Ciel variable

Maximum (aujourd'hui).-12
Minimum (cette nuit) ..-18
Maximum (demain) .....-10

LE DROIT

72e ANNEE — No 242 VENDREDI 11 JANVIER 1985 LE NUMERO: 30¢

ottawa-carleton

• Le deuxième Salon du placement s'ouvre aujourd'hui au Centre municipal d'Ottawa. — page 17

• Une pétition contre la fusion circule dans Vanier. — page 17

• Le gouvernement fédéral envisage l'émission d'un dollar métallique. — page 17

le monde



• La C5 de sir Clive: $600, 12 volts et des pédales. — page 5

• Le bilan de la vague de froid en Europe tourne à la catastrophe. — page 16

au pays

• Robert Coates est catégorique: le Canada n'abrite pas d'ogives nucléaires américaines. — page 3

• Via Rail: les spéculations vont bon train sur l'identité des nouveaux dirigeants. — page 4

l'outaouais

• Devant la vague de froid qui sévit sur la région, la «machine humaine» reste encore la plus fiable comparativement à la mécanique automobile qui s'avère moins résistante. — page 9

• La ville de Hull fera tout en son pouvoir pour aider au développement de la compagnie E.B. Eddy, selon le maire Michel Légère. —page 9

arts

• Ottawa et Paris concluent un accord sur le film d'animation. — page 14

• Lucie Tremblay chante pour raconter la vie. — page 14

économie

• Le taux d'escompte de la Banque du Canada recule de nouveau, passant de 9.96 à 9.74%. — page 13

• Les Etats-Unis et l'URSS entament des discussions dans le but d'améliorer leurs relations commerciales. — page 13

sports

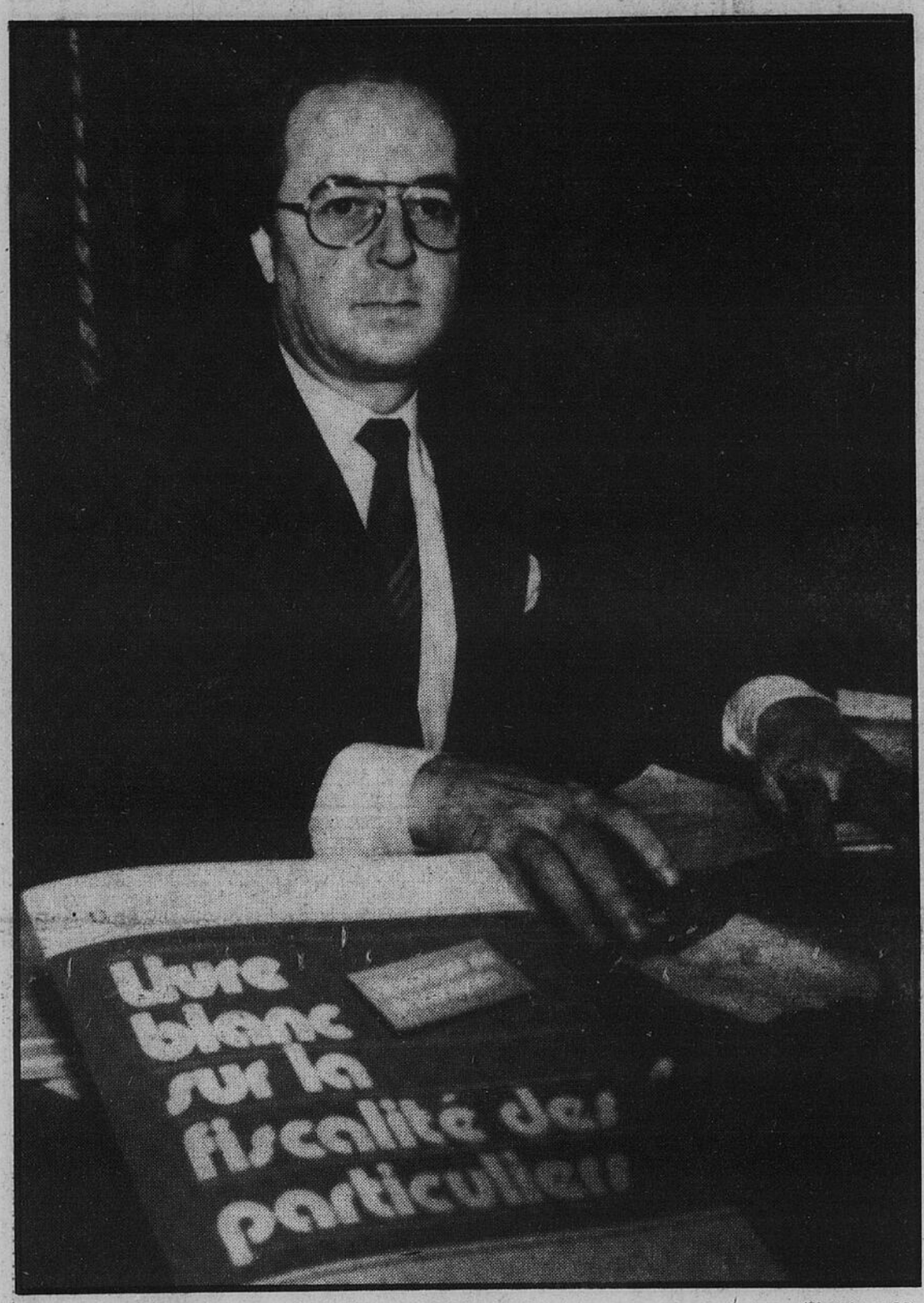
• Le Canadien se défend vaillamment mais ne peut résister à la puissante machine des Oilers qui l'emportent 5-2. — page 25

• La 8e édition de la rencontre d'athlétisme en salle d'Ottawa promet d'âpres duels ce soir. — page 25

Québec offre un cadeau fiscal de $600 millions

par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — A quelques mois des élections générales, le ministre des Finances Yves Duhaime a proposé hier d'alléger les impôts des Québécois de quelque $600 millions.



Livre blanc sur la fiscalité (Photolaser CP)

Le ministre québécois des Finances, M. Yves Duhaime, a dévoilé hier un livre blanc sur la fiscalité qui propose d'alléger les impôts des Québécois de quelque $600 millions, réductions qui toucheraient surtout les familles avec enfants, les gagne-petit et les familles monoparentales.

Dans un livre blanc proposant de réformer la fiscalité des Québécois, le ministre suggère des réductions de taxes qui toucheraient principalement les familles avec enfants, les gagne-petit, et les familles monoparentales.

Le document de 398 pages, dont la préparation avait débuté il y a plus d'un an sous la gouverne de M. Jacques Parizeau, propose également des scénarios susceptibles de retourner sur le marché du travail les assistés sociaux jugés aptes à travailler.

Les personnes âgées et les célibataires gagnant plus de $15,000 par année seront les personnes pour qui le nouveau régime sera le moins avantageux.

Le gouvernement propose en fait trois scénarios possibles de refonte de la fiscalité. Il soumet ces scénarios à la consultation populaire mais affirme en favoriser lui-même un, le scénario à mi-chemin entre les deux autres.

M. Duhaime se propose de parcourir le Québec dès la mi-janvier pour débattre de cet important sujet avec le plus grand nombre de citoyens possible, avant la tenue d'une commission parlementaire, tôt au printemps.

Avantages

Le livre blanc de M. Duhaime propose un nouveau régime de taxation qui aura pour effet de réduire l'impôt sur le revenu pour un grand nombre de citoyens.

Les familles ordinaires ou monoparentales pourront jouir largement de ces bénéfices, que ce soit par le biais d'augmentations des déductions pour enfants ou conjoints, ou par la majoration des frais de garde admissibles.

Le gouvernement entend créer deux classes d'assistés sociaux: ceux qui sont aptes au travail et ceux qui ne le sont pas.

Rien ne sera changé pour les deuxièmes, qui continueront à jouir des prestations auxquelles ils ont droit.

Toutefois, les prestataires aptes au travail pourront augmenter leurs revenus en participant à des programmes de relèvement, comme des travaux communautaires, un retour à l'école ou des stages en entreprises.

Quant aux aptes au travail qui se déclareront non disponibles, ils verront leurs prestations réduites.

Il y aura incitation pour retourner aux études puisque les frais de scolarité seront désormais déductibles pour l'impôt par les parents ou par les jeunes étudiants eux-mêmes qui pourront les reporter sur des années ultérieures.

Lire en pages 9, 10 et 13

Les jeunes pourront également être considérés comme étant à la charge de leurs parents jusqu'à 20 ans s'ils demeurent bénéficiaires de l'aide sociale.

Bref, l'écart avec l'Ontario au chapitre de l'impôt sera considérablement réduit, si on en croit le livre blanc. En 1984, à revenu égal, un Ontarien paye en moyenne 9 p.c. de moins d'impôt que le Québécois.

Par ailleurs, M. Duhaime croit que la réforme favorisera la relance économique en allégeant l'impôt des contribuables et en favorisant le retour sur le marché du travail d'un plus grand nombre de jeunes.

Réactions

Seulement des réactions préliminaires étaient disponibles hier à la suite de la parution de l'important document.

M. Duhaime lui-même a refusé de dire si son livre blanc allait inspirer le budget annuel qu'il doit normalement présenter en mars prochain.

Du côté de l'opposition libérale, le député de Notre-Dame-de-Grâce Reed Scowen a reconnu que le document était "très valable".

M. Scowen s'inquiète toutefois du désir du gouvernement de retourner tant de monde sur le marché du travail "alors qu'il n'y a pas d'emplois".

Pour le député de Laurier Christos Sirros, porte-parole sur les questions sociales, il faut se féliciter que le gouvernement établisse une distinction entre assistés sociaux aptes et inaptes au travail.

12% de plus qu'en Ontario

QUEBEC (PC) — Le fardeau fiscal des Québécois sera de 12% plus élevé que celui des Ontariens en 1985 si aucune modification n'est apportée aux structures de taxation.

Le Livre blanc dévoilé hier par le ministre des Finances Yves Duhaime insiste sur la nécessité de réduire l'écart entre le Québec et l'Ontario. On y rappelle que l'ensemble des agents économiques du secteur privé québécois paieraient moins d'impôts et de taxes s'ils étaient assujettis à la structure ontarienne de taxation.

Au cours de l'année qui vient de se terminer, cet écart s'est situé à 9% dans le cas des particuliers. En présentant sa réforme fiscale, le gouvernement du Québec souhaite éviter que le fossé ne se creuse davantage au cours des prochaines années.

Selon un haut fonctionnaire, l'implantation de l'option 2, privilégiée par le gouvernement à l'actuelle, permettrait de freiner cette tendance en réduisant cet écart de 3%.

C'est-à-dire que le fardeau fiscal serait toujours de 9 pour cent plus élevé au Québec.

De 1977 à 1984, l'écart fiscal supplémentaire a chuté de 20.1 à 9%.

Le document du ministère des Finances indique que le fardeau fiscal des entreprises et des particuliers était de 14.1% plus élevé en 1977 mais qu'il a été ramené à 6.9% en 1980. Mais les deux provinces se distançaient à nouveau en 81 (8.1%) et surtout en 1982 avec une différence de 15.4% au moment de l'imposition de la taxe-ascenseur sur l'essence.

Reprise

La reprise économique, la réduction de la moitié de la surtaxe sur l'essence ainsi que des hausses d'impôt en Ontario ont amené une nouvelle période de rétrécissement à 9.7 en 1983 et à 7.8 en 1984 (si on combine entreprises et particuliers).

L'analyse des données démontre en outre que le Québec recourt davantage à la taxation sur le revenu. Ainsi, en 1983 le Québec a tiré 42% de ses revenus de l'impôt sur les particuliers et les entreprises contre 30% dans la province voisine.

Toutefois, l'Ontario tire 30% de ses entrées de fonds des taxes foncières et le Québec 24%.

Globalement les citoyens du Québec payaient en 1983 moins de taxes foncières, en raison de la quasi absence de taxes scolaires, et un niveau comparable de taxes à la consommation.

Par contre, l'impôt des particuliers est de 24% plus élevé, ce qui représente $1 milliard de dollar.

En raison de la structure de taxation progressive, les ménages québécois à faible et moyen revenu, paient moins de taxes et d'impôt qu'en Ontario, alors que les ménages aisés sont largement imposés.

Le taux marginal peut atteindre 60%, soit 10% de plus qu'en Ontario dans le cas d'une famille à haut revenu.

25 ans de prison pour quelques watts

DALLAS (AFP) — Un Texan qui s'était déjà vu infliger deux condamnations mineures a été condamné hier, à Dallas (Texas), à... 25 ans de prison pour avoir volé $150 d'électricité a-t-on appris de source judiciaire.

Après avoir vu son abonnement interrompu pour non-paiement des quittances, le condamné, Charles Bradford, 25 ans, avait installé une dérivation qui contournait le compteur et lui permettait de s'éclairer et de se chauffer sans bourse délier.

Les contrôleurs de la compagnie d'électricité avaient démonté à plusieurs reprises les bricolages de M. Bradford, mais ce dernier s'empressait de les réinstaller dès que les employés avaient le dos tourné. Lasse de son obstination, la compagnie a finalement déposé plainte.

Le procureur a estimé que cette affaire relevait des assises et non du tribunal correctionnel, apparemment sans prendre en compte le fait que M. Bradford avait déjà été condamné à deux reprises pour cambriolage et falsification de carte de crédit. Or, aux termes de la loi texane, une troisième condamnation ne peut, dans cet Etat, être inférieure à 25 ans de réclusion.

Le magistrat a admis qu'il était «au courant» de l'existence de ces dispositions particulières à l'Etat du Texas en matière de récidive.

Les dîneurs de la Colline paieront 35% de plus en 85

OTTAWA (PC) — Les clients des cinq cafétérias et du restaurant de la colline parlementaire à Ottawa devront payer plus cher pour se sustenter cette année.

Aux cafétérias, c'est une hausse d'environ 35% qui entrera en vigueur dès lundi, a-t-on annoncé hier. A titre d'exemple, le coût d'un plat de boulettes de viande suédoises passera à $1.50, plus 50 cents pour les légumes en sus.

Au chic restaurant du Parlement, réservé aux députés, sénateurs et membres de la tribune de la presse, le "spécial du jour" grimpera de $4.40 à $8.00 à compter du 21 janvier prochain.

Le responsable de l'administration de la Chambre des Communes, Art Silverman, a fait savoir que les cafétérias de la colline, qui servent des milliers de repas par jour, avaient enregistré des pertes de $4 millions l'an dernier.

D'autres services subventionnés offerts au personnel de la colline parlementaire subiront également des hausses de prix. Ainsi, il en coûtera désormais $6 pour se faire couper les cheveux.

Ces augmentations permettront de mieux refléter les prix en vigueur sur le marché.

sommaire

Annonces classées ..... 20 à 24 et 30
Bandes dessinées 30
Canada et le monde ..... 2 à 5; 16, 32
Cinémas-spectacles 14-15
Editorial 6
Economie 12-13
Horoscope 23
Le carrefour 16
Loteries 7
Mot mystère 22
Mots croisés 21
Nécrologie 19
Ottawa-Carleton et l'Ontario 17-18
Outaouais et Québec ..... 9 à 11
Pages sociales ..... 29 à 31
Sports ..... 25 à 28

Brigham aurait expliqué comment fabriquer une bombe

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Thomas Brigham, accusé d'avoir causé la mort de trois personnes au cours d'une explosion à la gare Centrale, aurait expliqué à un détenu comment fabriquer une bombe alors que tous deux se trouvaient dans un fourgon cellulaire.

La conversation incriminante se serait déroulée le 12 novembre quand les deux hommes étaient conduits du palais de justice au centre de détention Parthenais.

Raymond Kircoff, âgé de 24 ans, détenu à la prison de Bordeaux pour le vol d'un appareil vidéo-cassette, a raconté hier en Cour des sessions que l'Américain de 65 ans lui avait donné, ce jour-là, une recette de bombe tubulaire.

Après une première explication de Brigham, une heure plus tard, dans sa cellule, Kircoff aurait dessiné le plan de fabrication que le sexagénaire aurait approuvé en décembre quand ils se sont retrouvés dans des circonstance similaires.

Kircoff aurait alors demandé à Brigham: "Est-ce que ça marche pour sûr?" et Brigham aurait répondu que "même un enfant de 12 ans peut le faire".

Le juge Claude Joncas, à la demande de Me Claude Parent, procureur de la Couronne, a interdit aux médias de répéter ce qu'ils entendaient sur les éléments composant la bombe et le mode de préparation.

Tout au long de ce récit, Thomas Brigham, à qui on avait enlevé les menottes, s'est bouché les oreilles.

Cependant, quand le contre-interrogatoire a commencé, mené par son avocat Pierre Poupart, l'accusé s'est mis à écouter calmement, une image sainte entre les mains.

En menant le contre-interrogatoire de Kircoff, Me Poupart a tenté de saper la crédibilité du témoin.

Il a fait ressortir que Kircoff a comparu 19 fois pour répondre à 26 chefs d'accusation depuis l'âge de 18 ans.

Le témoin a admis qu'il n'était pas un ange mais qu'il a assuré qu'il n'était pas violent.

Les problèmes qu'a connus Kircoff avec la justice ont trait à des vols, certains commis avec une arme et parfois avec effraction.

La plupart du temps il s'agit de vols totalisant quelque $200 ou $300 ou de vols et recels de marchandises d'une valeur de $1,000 ou un peu plus.

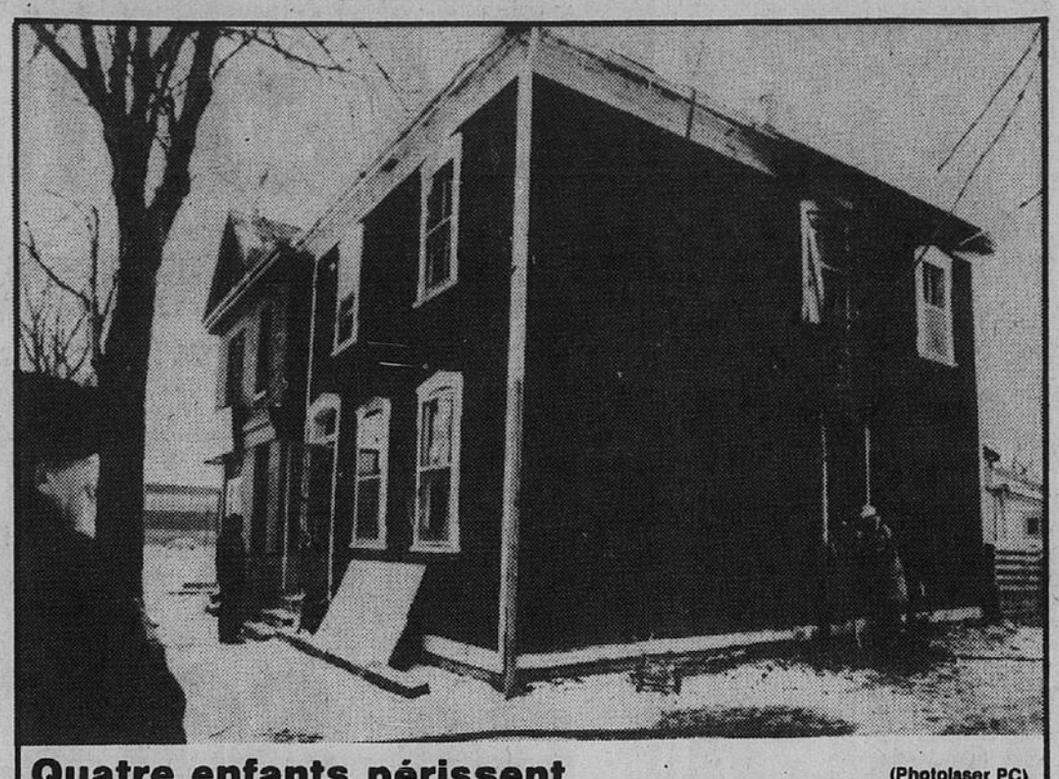
Ses derniers gestes criminels comportaient des menaces, des voies de fait et des tentatives d'entrave à la justice.

Par ailleurs, il a avoué avoir acheté à quelques reprises du haschich et de la mescaline et soutenu que le fait de consommer des drogues en prison ne constituait pas un acte illégal.

Kircoff a récemment eu des problèmes avec d'autres détenus. Il a dû être placé dans une cellule isolée où il demeure 23 heures sur 24 afin de le protéger contre des co-détenus qui prétendent qu'il leur doit $1,500 pour du haschich.

Le témoin a également reconnu qu'il recevait mensuellement $576 d'aide sociale, l'été dernier, alors qu'il gagnait $4,000 par mois en faisant des travaux de peinture.

Le contre-interrogatoire se poursuit aujourd'hui.



Quatre enfants périssent (Photolaser PC)

Deux jumelles de 21 ans ont été blessées et leurs quatre enfants ont perdu la vie, hier, dans l'incendie d'une maison du centre-ville de London, en Ontario. Victimes toutes les deux de brûlures, Tracey Lumley se trouve dans un état critique à l'hôpital tandis que sa soeur Leah Laundry est dans un état satisfaisant. Les quatres jeunes victimes ont été identifiées comme étant: Richard Lumley, 14 mois, son frère Terry, âgé de deux ans, de même que David Laundry, 5 ans, et son frère Jeremy, 3 ans. Deux des enfants ont été trouvés dans la chambre à coucher où l'incendie a pris naissance. Un troisième était dans une chambre voisine et le dernier dans la salle de séjour. L'inspecteur John Robinson, de la police de London, croit que le feu a été allumé accidentellement par les enfants, en jouant avec des allumettes. Les pompiers ont rapidement maitrisé les flammes, vers 7 heures du matin.

La Petite-Nation au rythme des regroupements municipaux

par Colette Duhaime

PAPINEAUVILLE — En 1985, la Petite-Nation vivra, sans l'ombre d'un doute, au rythme des regroupements municipaux.

Si la nouvelle année ne promet rien de concret dans ce domaine, on en parlera cependant beaucoup et nombreuses sont les municipalités qui songent sérieusement à fusionner les secteurs urbains avec les zones rurales.

Plusieurs édiles dont le maire de Vinoy, M. Jean-Paul Dinel, qui caresse le rêve de voir les municipalités de Lac Simon, Chénéville et Vinoy se fusionner depuis plusieurs années, voient en effet dans cette idée une meilleure façon de rationnaliser la gestion du monde municipal.

De nombreuses ententes intermunicipales lient d'ailleurs déjà plusieurs corporations et le fusionnement de certaines d'entre elles ne pourrait qu'alléger leur fonctionnement.

Les élections de novembre prochain risquent cependant de changer le visage politique de la région puisque plus d'une vingtaine de maires devront se représenter devant l'électorat et l'on peut d'ores et déjà dire que deux d'entre eux auront de l'opposition. Certaines personnes ont en effet fait connaître leur intention de faire la lutte à M. Yvon Jérôme, maire de Duhamel dont la municipalité a été administrée par la Commission municipale pendant plus de cinq mois l'an dernier. Du côté de Plaisance aussi, chez le maire Bernard Guindon l'on s'attend à vivre des élections dans cette municipalité. Ailleurs, les dés ne sont pas encore jetés mais, d'ici novembre, plusieurs événements pourraient venir bouleverser le région de la Petite-Nation.

Dans l'ensemble cependant, l'année 1985 devrait ressembler passablement à 1984, les nombreux bénévoles, personnages politiques et gens d'affaires s'employant à consolider leurs acquis.

Les grands dossiers sont en marche et certains devraient même commencer à se réaliser concrètement au cours de l'année.

Tous doivent cependant faire face au même problème, tant dans le secteur industriel, commercial ou agricole, c'est-à-dire le manque de financement.

Plusieurs petites entreprises n'ont, au cours des dernières années, pas pu voir le jour à cause d'un manque de capital de risque dans la région de la Petite-Nation et plusieurs organismes dont les Chambres de commerce, continueront à travailler sur ce dossier.

Dans le secteur agricole, 1985 marquera une étape importante pour les productions non organisées avec la création de coopératives de mise en marché qui devraient aider les producteurs à mieux distribuer leurs produits dans le grand secteur urbain.

Petit à petit, la Petite-Nation continuera donc à se développer tout en continuant cependant à affronter de nombreux problèmes dont le chômage est sans aucun doute le plus crucial.

Ateliers culturels pour les gens de la région

OTTAWA — Le service d'éducation permanente de l'Université d'Ottawa mettra à l'affiche cet hiver une série d'ateliers culturels à l'intention des résidants de la région.

Tout d'abord la série **«Parlons Musique»** reprendra ses activités les lundis du 28 janvier au 1er avril. Présentés par la musicologue Françoise Davoine, **«Parlons Musique»** se veut une occasion de renseigner les mélomanes sur les compositeurs, de rencontrer des artistes et d'assister à des événements musicaux.

La série **«Parlons Musique»** sera présentée à la salle Vanier de la maison du Citoyen.

De même inspiration, la série **«Les oeuvres d'art nous racontent»** permettra aux amateurs de découvrir l'art et d'en déchiffrer les composantes, les éléments plastiques, la sémiologie, les styles, l'abstraction.

Ces ateliers sont offerts au Musée des Beaux-Arts du Canada les jeudis du 7 mars au 18 avril. Lise Boily anime ces ateliers.

Finalement le service d'éducation permanente offre aux parents et éducateurs une série d'ateliers portant sur l'éveil musical des enfants d'âge pré-scolaire.

Intitulés **«La musique vécue par la petite enfance»** ces ateliers seront donnés par Gilles Comeau, spécialiste en enseignement musical et directeur du Centre d'éveil musical pour petits.

L'atelier présentera les bases d'un enseignement musical authentique pour les enfants. Les mercredis du 6 février au 10 avril.

4,000 acres de terrain vacant à Ottawa

OTTAWA — Avec 4,000 acres de terrain vacant, la ville d'Ottawa aurait la possibilité de construire 150,000 nouvelles unités de logement, c'est-à-dire de doubler le nombre existant, a affirmé hier M. Barry Nabatian, urbaniste au service de la municipalité, au cours d'une conférence sur la croissance et les perspectives d'avenir.

M. Nabatian a précisé qu'il ne s'agit pas là nécessairement d'un objectif souhaitable, mais bien du potentiel que possède la ville. En précisant que, de cette superficie totale, 685 acres sont strictement résidentielles, M. Nabatial a affirmé que l'addition de 50,000 logements sans changement au zonage actuel serait toutefois facilement réalisable. Environ 2,000 logements pourraient ainsi être créés en intercalant de nouveaux immeubles dans les quartiers où la densité est faible; 13,000 unités pourraient être construites dans les zones résidentielles non encore développées, tandis que le reste résulterait de la rénovation ou du remplacement des vieux immeubles.

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division de Groupe Unimédia inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $75.00 par année; 6 mois: $37.50; trois mois: $18.75; un mois: $6.25; une semaine: $1.50. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $120.00 par année; six mois: $60.00; trois mois: $30.00; un mois: $10.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE — Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

Le maire de Lac Simon devient préfet de la MRC de Papineau

par Colette Duhaime

PAPINEAUVILLE — C'est le maire de la municipalité de Lac Simon, M. Fernand Bissonnette, qui assumera pour les deux prochaines années le poste de préfet de la MRC de Papineau.

M. Bissonnette a été élu sans opposition après un débat houleux sur la façon dont l'ex-préfet de la MRC avait fait connaître son intention de ne pas renouveler son mandat.

Plusieurs édiles ont reproché à M. Bernard Guindon de n'avoir pas fait connaître son intention avant le début de la semaine et certains, comme le maire de Sainte-Angélique, M. Pierre Hébert, ont demandé le report de l'élection au mois prochain.

Le préfet suppléant, M. Yvon Whissell, a cependant refusé de se rendre au désir de M. Hébert en soulignant que la loi 125 stipulait que les élections au poste de préfet d'une MRC devaient avoir lieu à tous les deux ans à la première réunion de janvier.

Après un huis clos d'une dizaine de minutes, les maires en sont arrivés à une entente et ont tenu l'élection tel que prévu. Personne d'autre que M. Bissonnette n'ayant été mis en nomination, c'est celui-ci qui a été élu à l'unanimité .

En quittant son poste, celui qui fut le dernier préfet du conseil de comté de Papineau et le premier de la MRC, M. Guindon, a tenu à remercier tous les maires et le personnel de l'organisme qui l'ont appuyé tout au cours de son mandat de trois ans.

«J'ai beaucoup aimé occuper ce poste, a-t-il déclaré, mais comme ce travail gruge beaucoup de temps, j'ai jugé préférable de ne pas renouveler mon mandat. Cela n'a pas été une décision facile à prendre et je sais que les modalités que j'ai prises pour l'annoncer ont déplu à certains mais je veux préciser que je n'ai pas de dauphin. Il est clair qu'un maire s'est intéressé au poste et je l'ai invité à poser sa candidature», a soutenu M. Guindon en précisant cependant qu'il n'avait pas travaillé activement pour lui.

«Je demeure au sein de la MRC comme maire de Plaisance, a terminé M. Guindon, et j'espère que nous continuerons à travailler dans la concertation».

Après avoir prêté serment, M. Bissonnette, ex-membre des Forces armées canadiennes à la retraite, a indiqué qu'il faisait tout ce qui est en son pouvoir pour continuer à développer la région. «Et ce travail, nous ne le faisons jamais seuls mais tous ensemble», a ajouté le nouveau préfet de Papineau en disant espérer qu'il serait à la hauteur de cette nouvelle tâche.

M. Bissonnette avait été élu maire de Lac Simon après la démission de l'ex-maire Louis Clément.

Femme recherchée pour vol à Hull

HULL — Les policiers recherchent une jeune femme de 18 ans en rapport avec un vol à main armée commis mercredi dans un commerce de la ville de Hull.

La jeune femme qui portait une tuque et un manteau long bleu dont le collet était remonté sur le visage, a fait irruption à l'intérieur du café Jong au 763, boulevard St-Joseph.

Munie d'une arme tronçonné, la femme a pris la fuite avec le contenu du tiroir-caisse. Un coup de feu a été tiré lors du vol mais personne n'a été blessé.

Bris d'une conduite d'eau sur la rue Main

GATINEAU — Une conduite-maîtresse d'aqueduc de huit pouces de diamètre s'est rompue hier matin en face du 203 de la rue Main, privant quelques résidants d'eau potable pour quelques heures.

Les ouvriers du service des Travaux publics ont travaillé durant plusieurs heures afin de remplacer le tuyau défectueux.

La situation devait revenir à la normale en fin de soirée.

L'eau provenant de ce tuyau brisé s'est écoulée jusqu'au boulevard Maloney, causant quelques problèmes aux automobilistes circulant sur cette artère à l'angle de la rue Main.

Les policiers de Gatineau ont dirigé le flot de la circulation afin de détourner les voitures du secteur pour éviter que la glace ainsi formée ne cause des accidents.

Mort suspecte en Estrie

SHERBROKE (PC) — La Sûreté du Québec (Estrie) a ouvert en fin d'après-midi, hier, une enquête au sujet de la mort violente et suspecte d'un homme d'affaires bien connu à Sherbrooke et dans la région.

Jos Guertin, âgé de 51 ans, du Canton de Brompton, pourrait être la victime du premier meurtre (terme toutefois que la police se refusait à utiliser hier) à survenir en Estrie, en 1985.

M. Guertin avait bâti sa fortune dans le déménagement de maisons et de bâtisses. Il avait également étendu sa réputation dans les milieux du hockey sherbrookois.

Le cadavre a été découvert dans le hall d'entrée de la résidence qu'il occupait dans le 4e rang de Stoke, tout près du chemin Notre-Dame-des-Mères, dans le Canton de Brompton (à une vingtaine de kilomètres de Sherbrooke) par deux hommes qui devaient le rencontrer pour affaires hier après-midi.

M. Guertin aurait été atteint de plusieurs coups de couteau. L'autopsie en révélera davantage. Aucune arme n'a été trouvée près du cadavre. Il y avait cependant des traces de lutte dans le hall d'entrée.

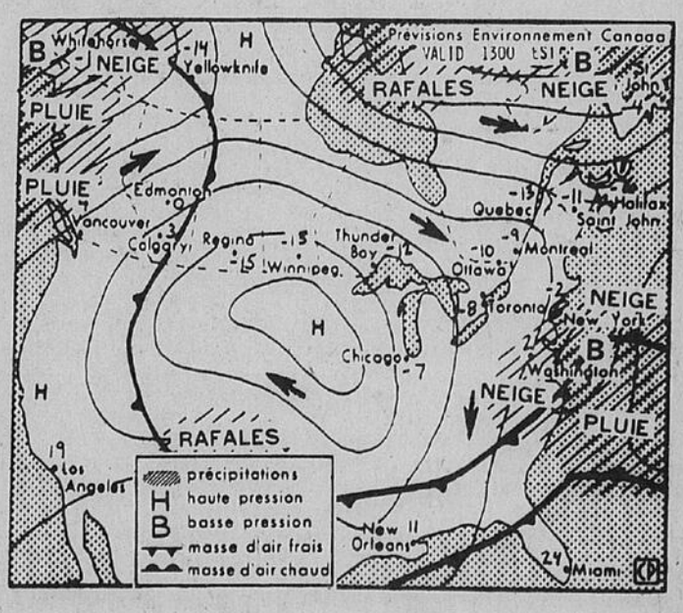
Cinq personnes écopent de peines d'emprisonnement

PAPINEAUVILLE — Cinq personnes de la Petite-Nation ont écopé de peines de prison de huit à 31 jours pour avoir omis de payer des amendes en rapport avec des infractions au code de la route.

Les policiers de la SQ de Papineauville avaient l'habitude de négocier avec les personnes récalcitrantes et les amenaient à payer leurs amendes plutôt que de les écrouer.

Certaines d'entre elles étaient cependant plus récalcitrantes et, mardi, les policiers ont décidé de porter un grand coup. Ils ont fait une véritable razzia dans la région et ont embarqué tout le monde dans le panier à salade pour les conduire à la prison de Hull.

au gré du temps



Il y aura alternance de soleil et de nuages au cours des deux prochains jours. Le maximum prévu aujourd'hui est de -12 degrés, ce qui est nettement inférieur à la normale saisonnière. Cette nuit, le minimum descendra à -18 degrés. Demain, le maximum sera -10 degrés. Les probabilités de précipitations au cours des deux prochains jours seront de 20%. Aperçu pour dimanche: possibilités d'averses de neige. Le soleil se couche à 16h 40 et se lève à 7h 40.

Maximum normal: -6
Minimum normal: -17
Maximum record: 10.1 en 197
Minimum record: -29.6 en 1981

	Min.	Max.
Calgary	-18	-13
Edmonton	-25	-18
Halifax	-13	-4
Montréal	-19	-14
Ottawa	-22	-14
Québec	-18	-13
Saint-Jean, N.-B.	-15	-9
Saint-Jean, T. N.	-9	-3
Saskatoon	-30	-25
Timmins	-30	-13
Toronto	-10	-7
Vancouver	-2	1
Windsor	-8	-5
Yellowknife	-17	-15
Los Angeles	10	16
New York	-8	-2
Washington	-4	-2
Le sud		
Acapulco	20	32
La Barbade	26	27
Bermudes	18	19
La Havane	15	24
Honolulu	18	26
Kingston	23	30
Mexico	7	22
Miami	10	24
Nassau	12	24
Orlando	8	21
San Juan	22	28
Tampa	7	21
Trinidad	24	31

Clinique pour cesser de fumer en 4 soirs
les 20-21-22-23 janvier 1985
19h 30
Centre de santé
Elizabeth-Bruyère
47, rue Bruyère, Ottawa
Animateur:
Jean-Paul Coulombe, M.ED.
Pour inscription, 561-6084
$30.00 pour les 4 soirs



CORRECTIONS À LA PUBLICITÉ

Dans le cahier **POUR VOUS CHEZ EATON** encarté dans Le Droit le samedi 5 janvier 1985.

Page 4 — Articles 4C et 4F — Les lettres-clés des illustrations sont inexactes. Pour l'illustration 4C on aurait dû lire 4F à 10.00. Pour l'illustration 4F on aurait dû lire 4C à 18.00

Page 14 — Article 14E — Ensemble de bain Algemarin. Les formats donnés sont inexacts. On aurait dû lire 250 mL et 125 mL.

Ces erreurs se sont glissées dans notre publicité par inadvertance. Nous regrettons tout contretemps ou toute confusion pour nos clients.

EATON

Vous avez un ami...

Grâce aux programmes de soutien émotif de la Société canadienne du cancer, des bénévoles adéquatement préparés sont à la disposition des patients atteints du cancer, leurs familles et amis, pour leurs offrir aide, encouragement et compassion. Communiquez avec le bureau de la Société canadienne du cancer de votre région.

SOCIETE CANADIENNE DU CANCER

• Coates est catégorique...

Le Canada n'abrite pas d'ogive US

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense, M. Robert Coates, a nié, hier dans la capitale nationale, les informations voulant que les Etats-Unis utilisent le territoire canadien pour lancer des missiles nucléaires lors d'un affrontement militaire avec l'Union soviétique.

M. Coates, interrogé à l'issue d'une allocution présentée devant des représentants d'industries militaires, a souligné que le gouvernement du Canada n'avait jamais été consulté sur un présumé projet des Etats-Unis de remiser des bombes ou des missiles nucléaires dans des bases de l'armée canadienne en Nouvelle-Ecosse et en Colombie-Britannique.

Selon un document secret, divulgué par une expert des armements des Etats-Unis à la presse américaine, environ 32 bombes nucléaires pourraient être utilisées par les Forces armées canadiennes advenant une guerre entre les deux super-puissances.



Robert Coates

Par contre, le ministre de la Défense a laissé entendre qu'il ne prenait pas au sérieux cet informateur-expert et qu'il ne croyait pas que le document cité soit authentique. "Je me demande, a-t-il ajouté, s'il ne s'agit pas tout simplement du produit de l'imagination d'un bureaucrate junior du Département d'Etat des Etats-Unis qui spécule sur ce qui pourrait se passer si la guerre devait se déclarer."

M. Coates a ensuite répété que le territoire canadien ne recelait aucune arme nucléaire, autant canadienne qu'américaine.

Plus tôt, devant des représentants enchantés des industries militaires, le ministre Coates a confié que le gouvernement conservateur utiliserait la Défense nationale "comme moteur de la reprise économique canadienne". Il s'est dit convaincu que les dépenses pourraient être consenties pour créer des emplois ainsi que pour se préparer à faire face à un affrontement militaire.

"Ces investissements, a-t-il dit, peuvent être faits pour augmenter l'activité économique et créer des opportunités d'emplois pour les Canadiens."

M. Coates a ensuite réitéré l'intention de son gouvernement de respecter et même d'améliorer ses engagements envers les pays alliés de l'OTAN et NORAD. Il a ajouté qu'il considérait que sa position était celle vécue il y a quatre ans par le secrétaire américain de la Défense, M. Caspar Weinberger, qui a dû reconstruire la force militaire américaine après un déclin de plusieurs années.

Le ministre a annoncé que d'ici la fin de février, il publiera un Livre blanc sur les options envisagées par le gouvernement pour renforcer le système de défense du Canada.

M. Coates a ensuite rappelé à son auditoire très intéressé la visite au Canada d'un groupe de représentants du Pentagone américain l'année dernière, qui étaient venus montrer aux industriels canadiens comment s'y prendre pour obtenir des contrats militaires aux Etats-Unis et il a confié que cette façon de faire serait celle du gouvernement conservateur.

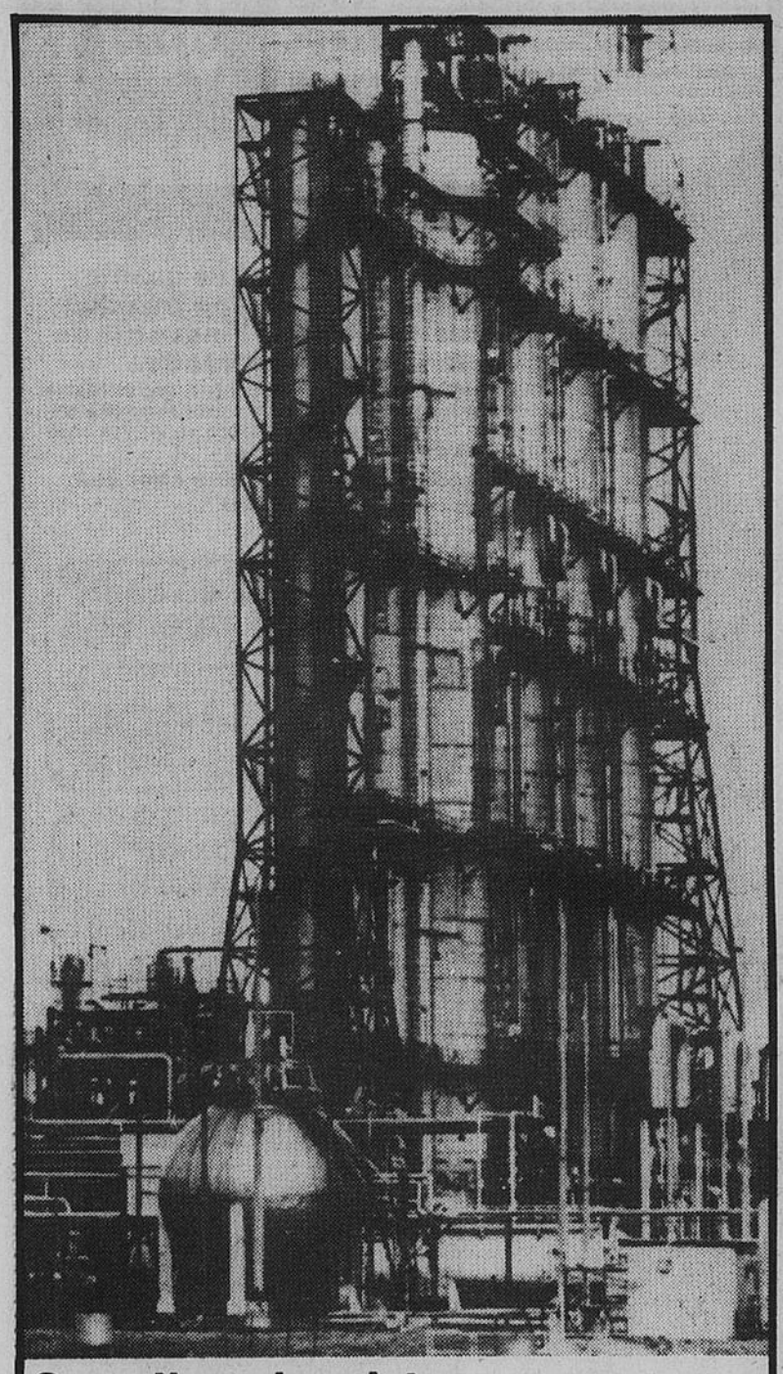
Le ministre a aussi révélé que peu de jours après l'élection du 4 septembre, le premier ministre Mulroney et lui-même s'étaient rendus à Washington pour discuter des moyens à prendre pour que les industries canadiennes obtiennent une plus large part des contrats militaires du gouvernement des Etats-Unis.

"Une industrie en santé, a-t-il conclu, peut aider l'effort militaire et créer davantage d'emplois. De la même manière, une économie en santé peut permettre une augmentation des dépenses militaires. Alors, si l'économie est revigorée, cela sera bon pour la Défense."

De son côté, le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Joe Clark, a commenté, hier, les derniers entretiens entre le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Schultz, et le ministre des Affaires étrangères de l'URSS, M. Andrei Gromyko. Il a indiqué que l'entente sur de futures négociations bilatérales sur les armes spatiales représentait un jalon important dans les relations entre les deux super-puissances.

"Le processus de négociation, a-t-il souligné, aura des répercussions profondes et positives sur les relations Est-Ouest en général ainsi que sur les négociations auxquelles le Canada participe directement au sein d'instances multilatérales de contrôle des armements.

M. Clark a ajouté qu'il fallait se garder de croire que l'itinéraire tracé à Genève ne comportera aucun obstacle et que le chemin sera au contraire long et difficile.



Canadiens inquiets

48% des Canadiens se disent «assez préoccupés» par l'utilisation de l'énergie nucléaire, révèle un sondage Gallup réalisé pour le compte d'Energie atomique du Canada. 75% des personnes se disant préoccupées s'inquiètent de la sécurité entourant les centrales et 95% s'inquiètent du traitement des déchets nucléaires et de leurs effets possibles sur l'environnement, démontre le sondage.

(Photo d'archives)

L'énergie nucléaire fait peur

OTTAWA (PC) — Un sondage Gallup commandé par Energie atomique du Canada à des fins internes indique que près du tiers des Canadiens sont "très préoccupés" par l'utilisation de l'énergie nucléaire pour la production d'électricité.

Parmi les personnes qui se disent préoccupées, 75% s'inquiètent de la sécurité entourant les centrales nucléaires et 95%, du traitement des déchets nucléaires et de leurs effets possibles sur l'environnement.

Le sondage Gallup a été mené auprès de 2,117 adultes à travers le Canada. Près de la moitié des personnes interrogées, 48%, se disent "assez préoccupées" par l'utilisation de l'énergie nucléaire, tandis que 22% affirment ne pas s'en préoccuper d'aucune façon.

Le bilan fragmentaire de l'enquête a été publié dans les pages d'un bulletin interne rédigé à l'intention des employés de EACL, aux laboratoires nucléaires de Chalk River, en Ontario. On y commente les résultats de l'enquête en disant qu'il serait souhaitable d'"éduquer" le public sur les questions de l'énergie nucléaire et de la sécurité.

Les résultats de la consultation devaient demeurer confidentiels mais ils ont été expédiés à tous les bureaux de EAC et celui de Chalk River les a reproduits dans son bulletin, apparemment sans savoir que ces données étaient réservées au service d'affaires publiques de la société, a expliqué un porte-parole de EACL à Ottawa.

Partisans et opposants convaincus

Le sondage montre qu'il existe autant de Canadiens favorisant tout à fait l'emploi d'énergie nucléaire que de Canadiens s'y opposant absolument: 25%, d'un côté comme de l'autre.

Curieusement, c'est en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Ecosse, deux provinces entièrement dépourvues de centrales nucléaires, que vivent les Canadiens les plus préoccupés par la puissance nucléaire.

Le Québec, qui ne produit qu'une maigre portion de son électricité à partir du nucléaire, vient au troisième rang pour ce qui est des craintes exprimées à l'endroit de cette forme d'énergie.

On ne dispose d'aucun chiffre précis sur les niveaux d'inquiétude exprimée dans ces trois provinces.

Comme elle était destinée à un usage interne, il n'a pas été possible de connaître la marge d'erreur de l'enquête.

• Entreprises en difficultés

Garneau préconise une aide fiscale plutôt que directe

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Le Parti libéral fédéral devrait préconiser des allégements fiscaux pour promouvoir l'investissement auprès des compagnies canadiennes au lieu de constamment favoriser des subventions au secteur privé.

C'est ce que croit le président du caucus québécois des députés libéraux à Ottawa, l'ex-ministre des Finances provincial, M. Raymond Garneau.

Tout en admettant que ce point faisait déjà partie des promesses conservatrices avant la campagne électorale, M. Garneau estime qu'un abattement fiscal pour les firmes canadiennes servirait davantage les firmes dans le pétrin que les subventions qui ont souvent servi de pannacée sous l'administration libérale.

A près de quatre ans de la prochaine élection, M. Garneau affirme ne pas s'en faire avec les sondages d'opinion qui pourraient prochainement donner sa formation troisième, derrière le Nouveau parti démocratique à travers le pays.

"C'est clair que recevoir une claque sur la gueule ce n'est pas intéressant, psychologiquement ou autrement, pour qui que ce soit", admet-il, mais il n'est pas question pour lui "de se battre pour obtenir les 20% de votes socialistes" au pays. Ce sont les conservateurs qui ont grignoté les appuis libéraux, estime M. Garneau, pour qui il n'est pas question d'être obnubilé par la proximité du tiers parti dans les sondages.



Raymond Garneau

Selon Crop, le NPD ne serait plus qu'à deux pour cent derrière les libéraux et un sondage réalisé par la firme Décima pour les tories révèlerait que le parti de John Turner est troisième partout au pays sauf au Québec.

Selon M. Garneau, il ne devrait pas être question d'abolir totalement les subventions aux compagnies qui, notamment en région, demeurent souvent le seul moyen de créer de l'investissement dans des régions défavorisées par l'éloignement.

"Mais, d'une façon générale, je trouve personnellement que l'approche de l'abattement fiscal est plus neutre (non interventioniste) et préférable", a-t-il souligné.

Les tories ont mentionné qu'ils entendaient alléger le fardeau fiscal des compagnies dans le passé, a reconnu M. Garneau, "c'est bien ce qu'ils ont suggéré mais il y a toujours un équilibre, j'ai hâte de voir ce que fera M. Robert René de Cotret pour remplacer Melchers (à Berthier) par exemple", a dit M. Garneau.

Pour M. Garneau, le recours à des subventions a, sous la précédente administration fédérale, "été beaucoup utilisé". "Cela a donné des résultats, mais je pense que la neutralité de la fiscalité serait préfédrable", a-t-il dit.

Ce débat n'est que l'un de ceux qui devrait avoir lieu au sein du Parti libéral à ce stade-ci, estime le député de Laval-des-Rapides. Des discussions similaires devraient s'engager sur la question des programmes sociaux, du désarmement, des pluies acides, etc. "A ce stade-ci, les gens ne nous demandent pas de geler dans la glace nos positions pour la prochaine élection", a-t-il soutenu.

Favorisant la tenu d'un débat le plus large possible autour du programme libéral, M. Garneau estime pour autant que les imprécisions des positions du parti "n'empêchent pas l'aile parlementaire de prendre des positions sur les législations qu'on leur présente".

Juifs éthiopiens: l'association priera le fédéral d'intervenir

par Gisèle Gaudreault

OTTAWA — «Bien que nous soyons conscients de la nature délicate de l'opération nous demanderons au gouvernement canadien d'intervenir en faveur du droit à l'émigration des Juifs éthiopiens».

Se disant très préoccupé du sort des quelque 8,000 Juifs éthiopiens qui habitent encore dans les zones montagneuses de la province de Gondar en Ethiopie, M. Walter Hendelman, coprésident de la branche outaouaise de l'Association canadienne pour venir en aide aux Juifs de l'Ethiopie, a dit qu'il craignait vraiment pour leur sort.

Composé en grande majorité de vieillards, de femmes et d'enfants, la communauté juive de l'Ethiopie est menacée d'extinction, a pour sa part mentionné Mme Susan Schechtman, directrive générale de l'Association canadienne.

Mme Schechtman qui rentrait justement d'un voyage qu'elle vient d'effectuer en Ethiopie notamment en compagnie du Dr Harry Prizant, un optométriste d'Ottawa qui s'est rendu sur les lieux pour soigner les maladies des yeux, l'un des principaux problèmes de santé de l'Ethiopie actuellement, a dit que l'aide midicale qu'ils avaient apporté au Juifs éthiopiens était la première qu'ils recevaient malgré que le Gondar soit actuellement la quatrième province la plus touchée par la famine.

Hésitante à commenter l'avortement de l'opération Moïse qui vise à sortir les Juifs éthiopiens des camps de réfugiés du Soudan, Mme Schechtman n'a pu s'empêcher de souligner que l'opération aurait pu se faire ouvertement et sans créer tout ce remous s'il s'était agi d'autres personnes que de Juifs éthiopiens et d'un autre pays qu'Israël.

Après tout, a-t-elle poursuivi, il n'y a rien d'anormal à ce qu'on transporte des Juifs réfugiés qui y sont attendent justement d'émigrer dans un autre pays.

Selon Mme Schechtman, parmi les 38 organismes d'aide qui oeuvrent présentement en Ethiopie, deux seulement sont stationnés en Ethiopie.

Soulignant qu'il appartenait aux Juifs de l'Ethiopie de choisir s'ils voulaient rester dans leur pays ou s'ils voulaient émigrer en Israël, Mme Schechtman a conclu en disant que son organisme était là pour voir à ce que leurs droits soient respectés qu'ils choisissent l'une ou l'autre solution.



Menacée d'extinction

Composée en grande majorité de vieillards, de femmes et d'enfants, la communauté juive d'Ethiopie est menacée d'extinction, soutient l'Association canadienne pour venir en aide aux juifs de l'Ethiopie qui presse Ottawa d'intervenir en faveur du droit à l'émigration de ce peuple.

(Photo d'archives)

Via Rail: les spéculations vont bon train

par la Presse canadienne

Selon une rumeur qui circule à Ottawa, le ministre des Transports Don Mazankowski envisagerait de nommer soit Lawrence Hanigan, candidat conservateur défait aux élections du 4 novembre dernier, soit Garth Campbell, ancien vice-président de Via, à la tête de Via Rail.

Ces spéculations font suite aux informations, publiées jeudi, voulant que le gouvernement Mulroney ait réclamé la démission des 15 membres du conseil d'admnistration de Via Rail, y compris celle de son pdg Pierre Franche. Toujours d'après ces mêmes informations, Ottawa voudrait diriger la société par l'intermédiaire d'un comité spécial de trois membres mis sur pied l'an dernier, chargé de recommander des améliorations au service offert par Via.

Hier, le ministre des Transports s'est cependant refusé à tout commentaire sur cette affaire. Interrogé à sa sortie d'un hôtel d'Edmonton, il a réitéré son intention de ne pas faire de déclaration à ce sujet avant la conférence de presse prévue pour mardi, à Ottawa. Il doit y annoncer le rétablissement prochain de trois liaisons ferroviaires abolies en 1981.

M. Hanigan, qui est présentement président de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, avait été battu par Raymond Garneau, tête d'affiche du Parti libéral, dans la circonscription de Laval-des-Rapides.

Pour sa part, M. Campbell a déjà occupé les fonctions de vice-président des services de transport de passagers auprès de CN Rail avant de se joindre à Via lors de la mise sur pied de cette dernière société. M. Campbell a récemment démissionné de son poste à la tête de l'Association de l'industrie touristique du Canada.

Axworthy critique

Par ailleurs, l'ex-ministre libéral des Transports Lloyd Axworthy affirme qu'en limogeant le conseil d'administration de Via Rail, les conservateurs laisseraient la société de transport à la merci de l'ingérence gouvernementale.

Interviewé à Winnipeg, M. Axworthy a accusé le ministre Mazankowski de vouloir s'attribuer le crédit de la restauration des liaisons ferroviaires éliminées par les libéraux.

"Nous (l'ancien gouvernement libéral) avions prévu des crédits l'an dernier pour remettre ces liaisons en service", a affirmé M. Axworthy.

Le Conseil des arts n'échappe pas aux coupures

OTTAWA (PC) — Le Conseil des arts du Canada ne pourra échapper à la réduction de ses programmes et subventions aux artistes canadiens à la suite de la décision du gouvernement canadien de lui imposer des compressions budgétaires de $3.5 millions au cours du prochain exercice financier.

C'est ce qui ressort d'un communiqué du Conseil des arts publié hier où l'on fait le point sur l'impact de ces compressions budgétaires sur le budget de $69.6 millions de cet organisme.

Les dirigeants du Conseil des arts précisent ainsi qu'ils ont réussi à réduire les coûts de leurs services et les frais administratifs que de $1 million. Cela laisse encore des compresssions de $2.5 millions qu'il leur faut trouver cette fois dans les programmes et subventions aux artistes.

Les réductions qui seront réalisées dans les programmes et subventions ne seront décidées que plus tard ce mois-ci. Toutefois, lors de sa réunion du mois de décembre, le conseil a retenu notamment les réductions suivantes de ses frais administratifs.

Le bureau régional de l'Atlantique, le seul que possédait le conseil en dehors d'Ottawa, sera fermé. La maison Stanley, de New Richmond dans les Cantons de l'est, sera aussi fermée. Cette maison servait à la tenue de séminaires et réunions pour des groupes artistiques. On annulera par ailleurs les services de consultation offerts aux organismes de spectacles en matière de financement et de vente d'abonnements.

Le conseil réduira d'autre part son personnel dans une proportion qui pourra atteindre cinq pour cent.

Emplois: l'offre stagne au pays et recule au Québec

OTTAWA (PC) — Inchangé au niveau national, l'indice de l'offre de l'emploi a diminué de façon significative au Québec, entre novembre et décembre dernier, révèlent les dernières données de Statistique Canada.

Publiés hier, les chiffres de l'agence fédérale donnent bien peu d'espoir au 1.4 million de chômeurs canadiens de se trouver de l'emploi prochainement.

Cet indice, qui mesure l'espace consacré aux offres d'emploi dans un échantillon de quotidiens au pays, n'a guère fluctué au Canada entre novembre et décembre 1984. Basé sur la surface occupé par ces annonces en 1981, l'indice était de 60 en décembre, le même que le mois précédent, et pratiquement similaire à la moyenne nationale (59).

Au Québec en revanche, le même indice est passé de 69 à 63, trois points de moins que la moyenne provinciale annuelle de 63.

Dans l'ensemble des provinces, l'indice a eu tendance à décroître, révèle l'agence fédérale.

Cet instrument est considéré dans la mesure du niveau de chômage. Ses hausses sont liées à une baisse du chômage tandis que ses diminutions signalent une recrudescence du nombre des sans emplois.

Les données du chômage de Statistique Canada doivent être rendues publiques ce matin. Le niveau de 59 de l'indice national demeure supérieur à celui de 45 enregistré l'an dernier, mais demeure largement inférieur à la performance de l'économie canadienne avant la crise économique.

Les chiffres de décembre sont aussi biaisés par les imposantes annonces publiées par le gouvernement terre-neuvien dans un quotidien de Saint-Jean, qui ont catapulté l'indice provincial de 80 à 220.

Cour suprême: Ottawa dévoilera son choix sous peu

OTTAWA (PC) — La nomination d'un nouveau juge de la Cour suprême du Canada devrait être annoncée sous peu et probablement dès la semaine prochaine, a fait savoir, hier, le bureau du premier ministre Brian Mulroney.

"La seule raison qui retarde l'annonce de cette nomination est le fait que le juge en chef (Brian Dickson) est présentement à l'extérieur du pays. C'est simplement une question de courtoisie", a affirmé, hier, le secrétaire de presse associé du premier ministre, M. Michel Gratton.

M. Gratton a, de plus, qualifié de "pures inventions" les informations selon lesquelles la nomination du nouveau membre du plus haut tribunal du pays serait retardée à la suite d'un conflit entre M. Mulroney et le ministre de la Justice John Crosbie.

Un siège est présentement vacant à la Cour à la suite de la démission du juge Roland Ritchie. La tradition veut que le successeur du juge Ritchie —qui était originaire de Nouvelle-Ecosse — vienne des Maritimes.

On prêtait à M. Crosbie l'intention de nommer pour la première fois un Terre-Neuvien au plus haut tribunal du pays, alors que M. Mulroney aurait plutôt favorisé le juge Gérard LaForest, de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick.

Parfaitement bilingue, le juge LaForest a été professeur de droit et conseiller de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau en matière constitutionnelle.

EPARGNEZ JUSQU'A 60% - ELLE BAT SON PLEIN CHEZ DWORKIN FURS

84e VENTE de JANVIER

AUBAINES 1/2 PRIX

	REG.	EN VENTE
Manteau de renard argenté	$8995	$4595
Manteau de mouton de Perse gris à col de vison	$2995	$1195
Manteau de mouton de Perse teint beige	$3995	$995
Jaquette de castor et agneau côtelé fauve	$2795	$1095
Manteau de renard réversible châtaigne/olive	$4995	$1495
Manteau de vison femelle demi-buff	$4995	$2495
Jaquettes de renard bleu	$1195	$595
Jaquettes de castor à poils longs, peaux refendues	$2795	$1395
Manteaux de chat sauvage	$2995	$1495
Manteaux à échelles de vison ranch et violet	$4495	$1895
Manteau de lynx	$8995	$4495
Paletot de vison demi-buff garni de renard	$2995	$1595
Manteaux de castor à poils longs	$2995	$1495
Paletot de vison opalin garni de renard	$2995	$1595

UN SEUL BAS PRIX $999

	REG.
Manteaux de rat musqué teint rouge cerise	$2595
Manteau de borrégo noir	$2495
Jaquettes de borrégo garnies de renard	$1895
Jaquette de rat musqué blanc polaire	$1895
Manteau en pattes de chat sauvage	$1695
Manteau de nutria Tanuki	$1595
Manteau de renard bleu côtelé	$1995
Blousons de chapal teint bleu minuit	$1895
Manteau en têtes de vison ranch	$2595
Manteau de viscache ambre doré	$1795
Jaquette de nutria caramel	$1595
Jaquette de castor rasé côtelé huître garnie de renard	$1895
Manteaux réversibles en chapal et popeline	$2195

Ne manquez pas cette occasion. Dworkin Furs continue sa vente avec les plus grand rabais de tout temps.

Malgré l'augmenttion des prix de la fourrure sur les marchés mondiaux en 1985, nous avons vendu des centaines de manteaux en janvier et nous continuons de vendre de magnifiques fourrures à des prix de vente 1984 fantastiques.



84 ans d'élégance, de qualité et d'intégrité ont fait de Dworkin un chef de file dans l'industrie de la fourrure en Ontario.

Nous vous promettons que vous ne trouverez pas de meilleure aubaine ail leurs pour une qualité comparable. Allez comparer ailleurs ensuite venez voir chez nous et vous serez convaincu que

"Personne ne vend moins cher que Dworkin Furs".

Manteaux de vison pastel
Peaux de qualité, pleinement allongées
Rég. $3795 — $1995

Manteaux de castor à longs poils
Peaux pleinement allongées
Rég. $3295 — $1995

Manteaux de renard bleu norvégien
Peaux pleinement allongées
Rég. $2995 — $1795

Manteaux de vison femelle "Black Glama"
peaux allongées
Rég. $6295 — $3695

Manteaux de vison Canadien
Ranch ou Demi-Buff
Rég. $4195 — $2495

Manteaux de chat sauvage argenté
Unis ou garnis de renard
Rég. $2995 — $1995

Manteaux de coyote naturel
Peaux pleinement allongées
Rég. $3695 — $1995

Manteaux de castor rasé garnis de renard
Teinte haute mode
Rég. $4295 — $2995

Manteaux de phoque d'Alaska
Col et manches de renard
Rég. $3895 — $2295

Manteaux de loutre naturelle
Pleinement allongée
Rég. $3995 — $2695

Le plus vaste choix à Ottawa de fourrures mode de haute qualité à des prix qui défient toute comparaison, avec service après vente sans pareil.

FOURRURES FAVORITES — REDUITES DE 30-40-50%

	REG.	EN VENTE
Manteau de vison Black Cross teint blé	$8995	$4995
Manteau de castor à poils/manches de renard lynx	$3595	$2195
Manteau de vison deux tons garni de vison ranch	$6995	$4995
Manteau réversible en opossum/popeline	$2695	$1495
Jaquette de chat lynx	$3595	$1995
Manteaux de chat sauvage pour hommes	$3995	$2595
Manteaux réversibles de popeline/agneau tibétain	$3495	$1995
Jaquette de renard argenté canadien	$4895	$3395
Manteaux de renardeau	$3995	$2495
Manteau de vison femelle bruyère et blanc	$8995	$6195
Manteaux de vison trois tons	$5995	$3995
Jaquettes en dos de rat musqué teint loutre	$2795	$1595
Manteaux de chat lynx du Montana	$6995	$4695
Manteau de renard ombré	$4295	$2595



SUPER SPECIAUX DE VISON — AU CHOIX A $2888

	REG.
Manteaux de vison Brown Cross	$4895
Manteaux de vison pastel	$4595
Manteaux de vison ranch	$4695
Manteaux de vison demi-buff	$4895
Manteaux de vison rovalia	$4695
Manteaux de vison lavande	$4895
Manteaux de vison Brown Cross garnis de renard ombré	$4395
Manteaux de vison ranch garnis de renard bleu	$4495
Manteaux de vison violet	$4995
Manteaux de vison saphir	$4695
Manteaux de vison acajou	$4395
Manteaux de vison ranch garnis de renard zibeline	$4495
Manteau de vison perle à devants de renard champagne	$4395
Manteaux de vison rose pâle	$4495

dworkin furs
"LA MAISON QUE LA FOURRURE A EDIFIEE
256, RUE RIDEAU 232-4213

Stationnement gratuit à côté de notre maison
Tous les jours de 9h a.m. à 6h p.m.
Jeudi/vendredi jusqu'à 9h p.m.

La C5 de sir Clive: $600, 12 volts et des pédales...

LONDRES (AFP) — Sir Clive Sinclair, le roi de l'informatique individuelle en Grande-Bretagne, a lancé officiellement jeudi la C5, un véhicule électrique destiné, selon son promoteur, à révolutionner le transport urbain.

Croisement entre un kart à pédales et une motoneige, propulsée par une batterie de 12 volts, la C5 est désormais en vente dans les super-marchés, les grands magasins, ou par correspondance, au prix de 399 livres ($600 environ).

Après quelque 10 années de recherche, Sir Clive estime qu'il a mis au point l'engin idéal pour tout déplacement individuel dans un rayon de 15 kilomètres autour d'un domicile. La C5 a en effet une autonomie de 32 kilomètres entre deux charges de batteries, si le conducteur s'abstient de pédaler, et peut atteindre une vitesse de pointe de 24 kmh. Une seconde batterie (en option) et montée en ligne peut doubler l'autonomie.

Sinclair Vehicules a été aidé pour mettre au point la C5 par des sociétés aussi différentes que Lotus (qui l'a testée) ou encore Hoover, qui l'a construite dans ses usines du pays de Galles, et qui a adapté pour la C5 un moteur de machine à laver mis au point par la société italienne Polymotor.

Le tout, construit à 100,000 exemplaires dès 1985, donne un véhicule extrêmement original et très amusant à conduire. En Grande-Bretagne, la loi autorise toute personne au-dessus de 14 ans et plus à conduire un tel véhicule, sans assurance, sans vignette et sans casque. Assis sur l'unique siège, vous conduisez la C5 grâce à un guidon de vélo qui se trouve sous vos genoux. Un seul bouton pour actionner le moteur et deux freins de vélo. C'est tout.

Le pédalier est relié à l'axe arrière par une chaîne et a un rôle de suppléance. Selon que vous pédalez plus ou moins souvent, vous augmentez l'autonomie du véhicule en économisant les réserves de la batterie. Une série de petites lampes de couleur vous indique en permanence l'état de la batterie.

La voiture n'a pas de toit et se résume à une coque de matière plastique moulée posée sur un longeron en acier. Elle mesure 1,75 mètre de long et 70 cm de large et de haut, et elle pèse 60 kg (équipée de deux batteries). Pour recharger les batteries, il faut les rentrer chez soi, et les brancher sur un chargeur (inclus dans le prix) et une prise de courant.

Pour Sir Clive, la C5 est la réponse définitive aux problèmes de bruit, de pollution et d'encombrement urbains. L'engin peut en effet se garer en long (il en tient 5 côte-à-côte sur un emplacement de parking normal). Extrêmement simple d'emploi, il sera maintenu en état en Grande-Bretagne par le réseau de concessionnaires de la société Hoover.



Original et amusant (Photolaser AP)

La C5 de Sir Clive Sinclair sera construite à 100,000 exemplaires dès 1985. Original et amusant à conduire, ce nouveau véhicule à trois roues possède un seul siège et est propulsé par une batterie de 12 volts qui permet d'atteindre une vitesse de pointe de 24 km. Mise au point après plus de dix années de recherches, la C5 est déjà en vente dans les supermarchés et les grands magasins de Grande-Bretagne au prix d'environ $600.

autour du globe

• Début de panique

NEW DELHI (AFP) — Une fuite d'hydrosulfate de sodium dans les entrepôts d'une entreprise de transport a provoqué un début de panique parmi la population de la ville de Jabalpur, située près de Bhopal, où plus de 2,500 personnes avaient péri le mois dernier à la suite de la fuite d'un gaz extrêmement toxique, a rapporté vendredi l'agence de presse United News of India (UNI).

Selon l'agence, qui cite le chef de la police de la région, M. Sharma, plus de cent personnes ayant les yeux et la gorge irrités à la suite de l'inhalation de ce gaz ont été soignées, bien qu'aucune n'ait été hospitalisée.

L'incident a suscité la panique chez les habitants du quartier de Baldeb Bagh de Jabalpur (Etat de Madhya Pradesh, centre de l'Inde) et la police a bouclé la zone, ajoute UNI. Jabalpur se trouve à environ 250 km à l'est de Bhopal.

La fuite se serait produite jeudi dans un bâtiment où étaient entreposés 20 fûts contenant de l'hydrosulfate de sodium. Selon l'agence, les experts pensent que la fuite pourrait être due à de l'eau de pluie qui aurait pénétré dans quatre fûts après de fortes pluies survenues mercredi soir. L'eau aurait déclenché une réaction chimique qui aurait provoqué la fuite du gaz.

Le gérant de la société de transport, M. Sinha, a été arrêté pour négligence criminelle, affirme encore UNI.

Une fuite d'isocyanate de méthyle dans une filiale de la société americaine Union Carbide située à Bhopal avait fait, selon les médecins, plus de 2,500 morts début décembre. Environ 200,000 personnes avaient été affectées.

• Message de Walesa

VARSOVIE (AP) — Dans son message de la nouvelle année adressé aux travailleurs polonais, Lech Walesa critique les nouveaux syndicats officiels et réaffirme le "droit sacré et inaliénable" à des syndicats indépendants.

Le chef de l'ex-syndicat Solidarité ajoute que les ouvriers ne doivent rejoindre que des "organisations que nous considérons comme authentiques et indépendantes".

"Solidarité signifie savoir comment s'opposer aux pressions illégales de l'Etat comme les tentatives pour amener les gens à rejoindre des syndicats. Vivre en solidarité signifie se souvenir que le droit à des syndicats indépendants est notre droit sacré et inaliénable" écrit Lech Walesa dans son message daté de mercredi et diffusé jeudi aux corresponsadants occidentaux en poste à Varsovie. La naissance de Solidarité a créé "des changements irréversibles dans la vie du pays tout entier". La nation "doit souffrir dans la vérité et la solidarité, notre dignité et l'avenir dépendent de cela" conclut M. Walesa.

• Nouveau cabinet

LA PAZ (AFP) — Le président bolivien, M. Hernan Siles Zuazo, a annoncé jeudi la formation d'un nouveau gouvernement, au sein duquel sept nouveaux ministres ont été nommés tandis que dix ont été reconduits dans leurs fonctions.

Ce nouveau cabinet exercera ses fonctions jusqu'en août 1985, date à laquelle le mandat de M. Zuazo prendra fin, après les élections générales fixées au 15 juin.

M. Edgar Camacho Omiste a ainsi été nommé ministre des Affaires étrangères. Il avait auparavant rempli plusieurs charges dans différents organismes internationaux.

Les autres nouveaux ministres sont MM. Emilio Ascarrunz (Urbanisme et Logement), Francisco Belmonte (Finances), Freddy Justiniano (Plan), Gonzalo Guzman (Travail), Cesar Chavez Taborga (Education et Culture), Freddy Penaloza (Secrétariat de la présidence).

• L'art de tomber

FARMINGDALE, N.Y. (AP) — Le maître de poste Robert Walsh a invité Bob Nystrom, des Islanders, à rencontrer ses employés parce que, dit-il hockeyeurs et facteurs ont une chose en commun — ils tombent sur la glace.

Walsh a noté que lorsque les joueurs de hockey tombent, ils ne se blessent pas. Mais 26 facteurs du district postal de Hicksville, New York, ont été blessés après avoir chuté sur la glace l'année dernière.

Il a donc invité Nystrom à enseigner à ses hommes l'art de tomber sans se faire mal.

Nystrom a visité le bureau de poste de Farmingdale mercredi et déclaré aux facteurs: "La meilleure chose que je peux vous dire est de ne pas tomber". Mais il a immédiatement reconnu que lui-même chutait "assez souvent".

Halley photographiée à 800 millions de km

MOSCOU (AFP) — Une série de photographies ont été prises de la comète de Halley par les astronomes soviétiques du nouvel observatoire situé dans les monts Tian-Chan, au Kazakhstan (sud de l'URSS), a annoncé hier l'agence Tass.

L'intérêt des ces photographies, selon Alexandre Kourtchatkov, directeur adjoint de l'institut d'astrophysique de l'Académie des sciences du Kazakhstan, est double: d'une part, elles montrent l'état de la comète alors qu'elle se trouve encore loin du soleil et de ce fait n'en subit pas trop l'influence et, d'autre part, elles permettront de corriger les trajectoires des sondes automatiques qui ont été lancées dernièrement pour rencontrer la comète en mars 1986.

Ces photographies ne sont pas les premières, notent les spécialistes, que des astronomes réussissent à prendre de la comète de Halley, qui revient tous les 76 ans dans les parages de la terre, et qui se trouve actuellement à plus de 800 millions de km de notre planète.

Il y a déjà un an, des astronomes américains en avaient pris des clichés électroniques qui constituaient la première preuve du retour de la comète. Au printemps dernier, des astronomes français, en photographiant la comète avec le télescope de 3.60 mètres installé dans l'archipel de Hawai (en coopération avec les Canadiens et l'Etat de Hawai), avaient constaté avec surprise qu'elle clignotait, c'est-à-dire que la brillance du noyau variait à intervalles réguliers.

Trois sondes ont déjà été lancées, — deux soviétiques, Vega I et Vega 2, en décembre, et une Japonaise, Planet-A, en janvier —, à la rencontre de la comète. Deux autres attendent leur tour, une europeenne, Giotto, et une seconde japonaise.

$263 millions pour l'Ethiopie

NATIONS UNIES (NEW YORK) (AFP) — Les secours internationaux — gouvernementaux ou privés — apportés à l'Ethiopie en nourriture et dons divers en espèces ou en nature pour faire face à la famine qui la frappe atteignaient près de $263 millions au début de l'année, selon l'agence des Nations-Unies chargée de répertorier cette aide.

Cet organisme, l'Organisation des Nations Unies pour les secours en cas de catastrophe (Undro), ne précise pas le montant de l'aide parvenue effectivement jusqu'ici en Ethiopie.

Son dernier rapport indique que depuis le début de décembre les contributions annoncées pour l'Ethiopie s'élèvent à près de $180 millions.

Les Etats-Unis viennent largement en tête des pays contributeurs, avec une aide de $112,22 millions. Ils sont suivis par la Communauté économique européenne en tant qu'institution, avec près de 40 millions de dollars, et la Grande-Bretagne avec 6,05 millions de dollars.

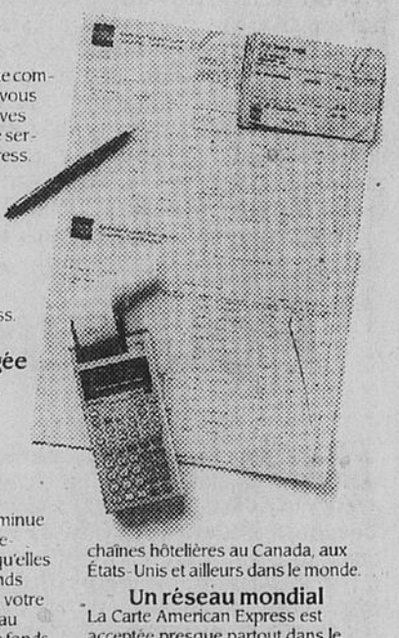
Parmi les principaux organismes privés contributeurs figurent Oxfam (GB) avec $7,26 millions, World Vision (USA) avec $5,53 millions, Church World Service (USA) avec 1 million de dollars, et l'American Jewish Joint Distribution Committee (USA) avec $0,8 million.

«Pourtant, il doit bien y avoir un moyen de couper ces frais de déplacement et de représentation...»



Nombreux sont les chefs d'entreprise qui en ont assez de voir leur trésorerie engloutie par des avances de fonds. Ils s'inquiètent aussi des économies qui leur échappent parce que des employés ne profitent pas des prix de faveur consentis aux entreprises... Sans parler de mille et un autres inconvénients...

American Express® a le Système qu'il faut.



Aucun autre système de carte commerciale de paiement ne vous ouvre d'aussi vastes perspectives d'économies, de contrôle et de service que celui d'American Express.

Au Canada, des sociétés de toutes tailles, depuis la petite entreprise de cinq employés jusqu'aux géants comme Chrysler, Bell et Xerox, économisent temps et argent grâce au Système de la Carte commerciale American Express. Voici comment:

Une trésorerie allégée
Les frais portés à la Carte commerciale n'ont pas besoin d'être acquittés pendant une durée pouvant atteindre 45 jours à partir de la date où ils sont engagés. Même pour les billets d'avion.

En plus, notre Système diminue les avances de fonds. Les entreprises qui l'utilisent déclarent qu'elles ont réduit leurs avances de fonds jusqu'à 75%. Avec ce Système, votre argent reste dans vos coffres, au lieu de s'envoler en avances de fonds.

Un contrôle sans soucis
Grâce à une administration simplifiée et plus détaillée, vous exercez un meilleur contrôle des frais de déplacement. À votre demande, nous pouvons facturer directement vos employés ou vous faire parvenir une seule facture mensuelle.

Dans la plupart des cas, votre entreprise reçoit une copie carbone exacte des factures de chaque employé. Cette copie permet de tenir une comptabilité plus exacte des notes de frais, de vérifier la concordance des dépenses et de les régler.

Les entreprises qui utilisent notre Système reçoivent également des rapports qui les renseignent sur le lieu et l'objet des dépenses. Ces rapports, en plus de faciliter les contrôles de concordance et le paiement des dépenses, vous permettent de suivre les frais de déplacement et de représentation de vos employés.

Les tarifs d'entreprise
Votre entreprise pourra aussi profiter de tarifs privilégiés auprès d'un nombre croissant d'établissements avec lesquels vous faites souvent affaires, par exemple les grandes chaînes hôtelières au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde.

Un réseau mondial
La Carte American Express est acceptée presque partout dans le monde entier. Grâce au Système de la Carte commerciale American Express, vos employés peuvent porter à la Carte pratiquement toutes leurs dépenses de voyages d'affaires, au Canada, aux États-Unis et dans le reste du monde.

Ils sont aussi bien accueillis dans plus de 1 000 agences de voyages, filiales et représentants d'American Express dans le monde entier. Dans tous les cas d'urgence, ils peuvent, auprès de ces établissements, se procurer rapidement des espèces et des chèques de voyage, envoyer des câblogrammes et même recevoir des colis que vous leur faites parvenir.

Appelez-nous aujourd'hui, sans frais.
Nous nous ferons un plaisir de vous envoyer une brochure couleurs sur les modalités de notre Système. Pour la demander, il vous suffit de nous appeler, sans frais, au 1 (112 en C.-B.) 800-387-9666; ou 477-9666 dans la région de Toronto; ou de nous écrire au 101, rue McNabb, Markham (Ontario) L3R 4H8.

American Express Canada Inc. est l'usager inscrit des marques de commerce qui appartiennent à American Express Company.

Le Système de la Carte commerciale American Express.

AMERICAN EXPRESS

éditorial

Jean-Robert Bélanger
Editeur et directeur général

Gaétan Cabana
Trésorier

Pierre Tremblay
Editorialiste en chef

Jean-Guy Bruneau
Directeur de l'information

6— OTTAWA, VENDREDI 11 JANVIER 1985 | LE DROIT | Fondé le 27 mars 1913 | l'avenir est à ceux qui luttent

De la discorde à l'espoir

«Après de longues années de tensions et de récriminations Américains et Soviétiques ouvrent à Genève la porte aux négociations pour mettre fin à la course aux armements. MM. Shultz et Gromyko s'entendent pour se mettre sérieusement à table».

Si nombreux ont été les constats d'échecs au cours des négociations précédentes sur la limitation ou le contrôle des armements, la propagande des deux adversaires nous a si souvent embrouillés plutôt qu'éclairés, que la tournure favorable des négociations américano-soviétiques a été accueillie par tous avec un soupir de surprise et de soulagement.

Jusqu'ici les rapports entre les deux superpuissances ont été caractérisés par la peur et par la haine. La rencontre de Genève équivaut à une forme nouvelle de négocier. Il semble que, cette fois, un sentiment d'urgence, celui d'éviter une tuerie collective, les pousse l'une vers l'autre, enfin convaincues que les armes nucléaires, mises au point dans les laboratoires de la technologie moderne, peuvent annihiler tout le monde, capitalistes comme communistes, et qu'il serait peut-être temps de songer à y mettre fin.

La poignée de mains entre les deux vieux routiers de la politique étrangère, MM. George Shultz et Andrei Gromyko, n'a pas été un geste purement symbolique, mais il reste beaucoup à faire sur la voie de la compréhension et de la confiance. Il s'agissait de choisir entre la vie et la mort. Ils se sont entendus pour établir, une négociation «ombrelle», suivant l'expression du président Reagan beaucoup trop délicate pour couvrir un assemblage aussi terrifiant que les armes spatiales, les armes nucléaires stratégiques à portée internationale et les armes nucléaires à portée intermédiaire (les euromissiles), déjà en place. C'est dire que les pourparlers seront longs et pénibles. On ne règle pas en quelques semaines ou en quelques mois des problèmes qui existent depuis des années.

Après une longue période de tensions et de récriminations on semble s'accorder sur la nécessité de limiter et d'éliminer les armes nucléaires, dans le ciel et sur la terre. Même si certaines appréhensions subsistent, la rencontre de Genève a quelque chose de sérieux. Le monde entier sait que l'univers en général dépend beaucoup des relations américano-soviétiques.

Malgré le secret qui a entouré les conversations des deux grands, une déclaration de M. Shultz, lors de son voyage de retour à Washington, laisse entendre que les Etats-Unis ont fait plus de concessions que les Soviétiques pour sortir de l'impasse. Il s'agit de la «guerre des étoiles», un projet qui ne dépasse pas encore le stage du rêve et de la fiction. Certains stratèges doutent même qu'il prenne jamais son essor.

Selon les Américains les technologies du futur permettront de protéger les Etats-Unis de toute attaque aérienne, grâce à un système d'armes contrôlées au laser. Cette manoeuvre pourrait changer l'histoire du monde dans six ans. Pour les Russes se lancer dans cette guerre serait une folie et un désastre économique. Moscou est donc hautement intéressé à freiner au maximum les recherches sur les armes futures de l'espace, et ce projet, tout empirique et tout utopique qu'il paraisse, n'a pas pu être écarté. Il fera donc partie de l'ensemble des négociations.

En attendant la poursuite du dialogue, qui reprendra à une date indéterminée, mais prochaine, Américains et Soviétiques ont un commun défi, «réaliser des accords effectifs destinés à prévenir la course aux armements, à mettre fin à cette course sur terre, à limiter et à réduire les armes nucléaires et à renforcer la stabilité stratégique». On imagine combien de pièges et d'embûches peuvent cacher de tels textes, ce qui n'est pas pour faciliter les débats.

Sur la foi de cette déclaration de principes, les Soviétiques pourraient empêcher les Etats-Unis de venir au secours de leurs alliés européens, et contrer ainsi l'oeuvre défensive de l'OTAN. Diviser l'Europe, l'aliéner de l'Amérique, fait partie de la stratégie globale des Soviets. La France et l'Angleterre sont opposées déjà, comme on le sait, à la «guerre des étoiles», sous prétexte qu'elle protégerait peut-être les Etats-Unis, mais pas l'Europe. Moscou pourrait aussi faire valoir qu'une activité de ce genre est contraire aux objectifs fixés à Genève.

Cependant, devant cette diminution de la crispation entre l'Est et l'Ouest, devant cette volonté des grandes puissances de dialoguer au lieu de se provoquer, le Canada ne peut qu'applaudir. Nous n'avons ni la force militaire, ni l'ambition politique de dominer qui que ce soit, mais notre rôle pour autant n'est pas à négliger. Nous l'avons fait avec succès en maintes circonstances, par la voix de MM. Pearson et Trudeau, en faveur de la paix, en rappelant aux Américains comme aux Soviétiques que l'argent qu'ils dépensent pour s'armer serait beaucoup mieux employé à éliminer la maladie, l'ignorance et la misère de l'univers.

Fulgence CHARPENTIER

La CCN et le nudisme

Les amateurs de naturisme ont peut-être remporté une «victoire» quand l'un des leurs, Kevin Hogan a profité du rejet de la plainte déposée contre lui par la Commission de la capitale nationale. Mais ce pourrait bien n'être qu'un délai avant que la chasse aux nudistes soit totale dès la prochaine belle saison.

En effet, lorsque le juge Jules Barrière repousse la plainte portée par la CCN, il le fait parce que celle-ci a porté un coup à côté de sa compétence réelle. En invoquant un simple règlement limitant le nudisme à la plage du moulin Carbide-Wilson, la CCN s'appuyait sur une mauvaise procédure. Elle aurait plutôt dû recourir au Code criminel qui interdit expressément le nudisme dans un endroit public, et porter plainte là-dessus.

Toutefois la CCN était mal placée pour invoquer le Code criminel. Si elle l'avait fait, la commission aurait admis devant le tribunal que sa propre réglementation «tolérante» à l'endroit du nudisme était illégale. Comment une agence gouvernementale peut-elle «tolérer» une chose illégale?

Puisque sa réglementation à ce sujet est inopérante, puisque le Code criminel est si clair, force sera à la CCN de recourir à celui-ci dès la prochaine occasion pour réprimer le nudisme sur sa propriété.

Cependant il pourrait y avoir un problème additionnel. Le lac Meach est en territoire québécois où le gouvernement provincial décourage ses propres policiers de porter plainte dans des affaires de nudisme. Une agence fédérale telle la CCN voudra-t-elle agir dans une matière où la province demeure passive? Celle-ci n'intervient habituellement pas parce qu'il est extrêmement difficile de trouver des témoins consentant à appuyer des accusations d'avoir pratiqué le nudisme.

Toutefois, le juge Barrière soutient qu'il n'est pas nécessaire de prouver l'indécence qui fait alors l'objet d'une déclaration sommaire de culpabilité. La CCN est donc renvoyée à ses responsabilités: réglementer conformément à la loi et porter plainte contre ceux ou celles qui la violent.

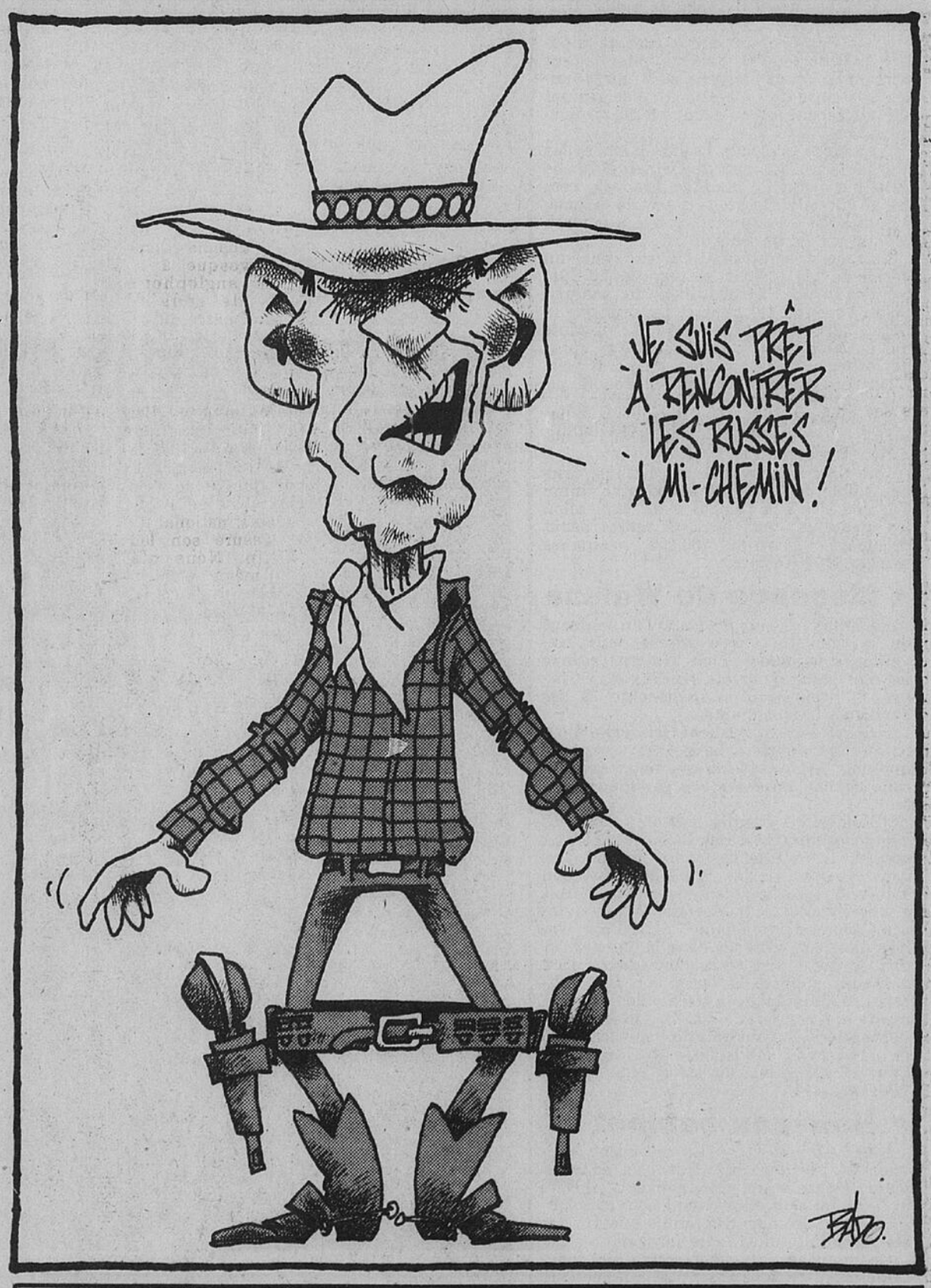
Tout cela en somme parce que la Commission de la capitale a voulu se montrer tolérante face à une pratique qui remonte à plusieurs années déjà. Des nudistes utilisent depuis longtemps les parages immédiats du moulin Carbide-Wilson sans qu'il ait été nécessaire de réglementer quoi que ce soit. Il a suffi que quelques-uns dépassent les limites de la discrétion et gambadent dans la nature pour que des gens soient choqués et pressent le conseil municipal de Hull-Ouest d'intervenir. Celui-ci a demandé que la CCN se branche et, au début de l'été 1984, la commission adoptait le règlement en vertu duquel elle a porté plainte.

Le conseil de Hull-Ouest ne lâchera vraisemblablement pas et voudra que la CCN s'en tienne à la lettre de la loi qui interdit tout court la pratique du nudisme en quelque endroit public que ce soit. En somme, les personnes qui ont abusé de la «tolérance» de la CCN devront s'attendre à voir disparaître cette manière de «privilège» dont elles jouissaient grâce à une CCN jugée trop permissive par le juge Barrière.

Des clubs de naturistes existent au Québec, sur des terrains privés. Le lac Meach est un endroit public. Les nudistes devront donc trouver détente à leur manière ailleurs dans la région car on verrait mal devant la clarté du jugement Barrière comment la CCN peut accommoder une pratique qu'interdit la loi.

Quel sujet alors qu'il fait -20!

Pierre TREMBLAY



Pourquoi l'école privée?

Dans son intervention devant la commission d'étude sur le financement des écoles privées, l'Ontario Secondary School Teachers Federation (OSSTF) rate une belle occasion de traiter, avec toute la candeur qui s'impose, de la crédibilité du secteur public et ce, à un moment où de plus en plus de familles se tournent vers l'école privée. Le phénomène étant encore relativement nouveau au Canada, par rapport aux Etats-Unis entre autres, il est certainement encore temps d'éviter que le secteur privé en arrive à monopoliser les meilleurs cerveaux, autant chez la clientèle étudiante qu'enseignante.

Evidemment, ce n'est pas en ramenant bêtement le problème à une lutte de classes que l'OSSTF permettra de faire avancer le débat. L'intérêt accru des parents pour l'école privée est de moins en moins le fait d'un exclusivisme étroit. Voilà d'ailleurs pourquoi la situation nous inquiète beaucoup.

Une école privée qui serait perçue comme un milieu élitiste ne ferait que sécuriser les «snobinets» désireux d'affirmer, jusque dans leur progéniture, cette spécificité économique qui leur permet ne ne pas craindre d'avoir un jour à faire la queue au guichet de l'assurance-chômage.

Par contre, une école privée qui est perçue comme l'aboutissement inévitable d'une recherche d'excellence académique représente une vraie menace pour le secteur public et, évidemment, pour ceux qui craignent, comme nous le disions plus haut, un exode des meilleurs cerveaux.

Il faut être très myope pour croire que les écoles privées n'accueillent que les «gosses» de riches. La réalité est toute différente. Il y a tout simplement un plus grand nombre de parents «ordinaires» qui acceptent de se saigner à blanc pour éviter que leurs enfants croupissent dans un milieu d'enseignement public où la discipline leur semble être une notion abstraite et où les normes académiques leur paraissent assez faibles.

Que les critiques qu'on adresse au secteur public soient exagérées ou pas, personne n'osera nier que nos «public schools» ont un problème d'image. Rien d'étonnant donc qu'elles aient commandité un film de 45 minutes intitulé «The Key To Our Future» et dont la trame tient à une volonté de présenter l'école publique comme une symbiose de toutes les valeurs que partage notre société pluraliste.

Voilà un bon exercice de relations publiques mais pour que cette publicité produise l'effet voulu il faudra que les premiers intervenants du domaine de l'éducation, les enseignants, soient plus souvent associés à des démarches visant le mieux-être des enfants qui leur sont confiés que celui de leur propre association syndicale. Les situations conflictuelles, au chapitre des relations de travail faisant plus fréquemment la manchette que la recherche d'une excellence académique, il est normal que des parents voient là une autre autre raison de favoriser l'école privée.

Alain DEXTER

revue de presse

Les déboires des libéraux fédéraux

La déchéance du Parti libéral du Canada (PLC) a été perçue de façon douloureuse depuis les dernières élections générales au pays, en septembre.

Mais c'est peut être le premier ministre Brian Mulroney et les responsables des sondages de son parti qui ont davantage su mesurer le degré de perte de confiance des Canadiens à l'égard des libéraux fédéraux.

Lors d'une entrevue à la toute fin de l'année 84, le premier ministre s'est basé, semble-t-il, sur les résultats de sondages privés lorsqu'il a déclaré que le Nouveau parti démocratique (NPD) devance le PLC dans les sondages. Pour la première fois de son histoire, le NPD serait ainsi le second parti en importance au Canada.

Un tel revirement de situation dans le paysage politique canadien aurait au moins une conséquence négative. Il pourrait engendrer le même type de polarisation qui a déstabilisé le monde politique en Grande-Bretagne. Car à chaque changement de pouvoir à Londres, la vie politique est chambardée par l'incapacité des nouveaux gouvernements de s'accommoder des réalisations de leurs prédécesseurs, qu'ils détruisent systématiquement...

...Les sondages cachent des faits plutôt déconcertants. Ainsi, afin de séduire l'électorat de gauche, traditionnellement favorable du NPD, le Parti libéral a sacrifié sa propre identité. Le public canadien n'oubliera sans doute pas les années 1972-74, alors que le Parti libéral, qui était minoritaire, a sacrifié les intérêts du pays pour se donner une image plus néo-démocrate que le NPD lui-même, et se maintenir au pouvoir.

Le Parti libéral n'a malheureuement plus la crédibilité nécessaire pour prétendre être une formation d'envergure nationale. Au cours des dernières élections, il a perdu ses assises importantes au Québec, tandis que seulement deux libéraux, dont le chef John Turner, ont pu se faire élire à l'ouest de l'Ontario.

Le NPD n'est guère en meilleure posture. Il n'a pratiquement aucun appui au Québec et dans les provinces maritimes. Dans l'Ouest canadien, il a perdu son support traditionnel, alors que le leader Ed Broadbent courtisait les travailleurs ontariens.

Calgary Herald

Japon: soixante ans de «paix éclairée»...

par Jacques Boyer

TOKYO (AFP) — Hirohito n'en finit pas de régner, pour la plus grande joie de Mme Mikie Kobayashi. «J'ai 83 ans comme lui, dit-elle. J'aime sa majesté, J'aime beaucoup l'impératrice aussi».

Son petit drapeau — soleil rouge sur fond blanc — à la main, la vieille dame en kimono brun s'est avancée jusqu'au premier rang de la foule pour «le voir» et célébrer 60 ans d'ère Showa, le plus long règne de l'histoire du Japon et, malgré son nom de «paix éclairée», l'un des plus dramatiques.

Ravie, elle a fait claquer son fanion au vent et repris «Tenno Heika Banzai» (longue vie à sa majesté) avec les milliers d'hommes, de femmes et enfants venus acclamer leur souverain au palais impérial, comme chaque année le 2 janvier, pour les traditionnels voeux de Hirohito à son peuple.

Derrière ses petites lunettes de myope, le descendant d'une dynastie vieille de plus de 2,600 ans, selon la tradition du moins, salue de la main, avant de prononcer quelques mots de bonne année d'une voix assurée, dans un soudain silence. «Shinnen omedeto...»

Cette scène ajourd'hui familière était inpensable en 1945 encore, quand l'empereur était considéré comme un dieu vivant. Le peuple baissait le regard à son passage et les écoliers s'inclinaient matin et soir en direction du palais.

La défaite et la constitution imposée par l'occupant américain devaient reléguer le «Tenno» au rang de «symbole de l'Etat», un rôle plus en harmonie avec la personnalité et les goûts simples de Hirohito.

Aujourd'hui, le vieil homme continue à perpétuer quelque chose de l'identité nationale dans un Japon propulsé en quarante ans du degré zéro d'Hiroshima et Nagasaki au rang de seconde puissancé économique du monde capitaliste.

Seul habilité à déclarer la guerre, il n'avait pu empêcher les militaires de lancer le Japon dans le second conflit mondial, où devaient périr plus de trois millions de ses compatriotes. Mais il prit sur lui, le 15 août 1945, d'annoncer la reddition sans condition du pays contre l'avis de l'état-major.

Celui que le général MacArthur qualifia de «premier gentlemen du Japon» lorsqu'il se présenta pour «assumer seul la responsabilité de la guerre» mène depuis une vie d'époux, père et grand-père modèles, assumant ses devoirs protocolaires avec dignité et élégance. L'an dernier encore, il fit amende honorable pour son pays pour 35 ans de colonisation imposée à la Corée.

Spécialiste de biologie marine de renonmée internationale, Hirohito n'a donc rien d'un «Duce» dans son maintien ou ses préoccupations.

Les nationalistes continuent pourtant à exploiter l'institution impériale pour leurs propres fins. Récemment, leurs camionnettes sillonnaient les rues adjacentes au palais, pleines de jeunes gens en bottes et uniformes.

Des slogans entrecoupés de musiques militaires réclamaient pêle-mêle le retour des îles du nord de l'archipel occupées par les Soviétiques, le renforcement des forces armées et l'établissement d'une constitution inspirée par les Japonais eux-mêmes.

Mais leur bruit laissait apparemment les passants indifférents. Certains souriant même quand les hauts-parleurs diffusaient des sonneries de clairon, très «charge de la brigade légère», complètement incongrues au milieu d'une foule débonnaire.



L'empereur Hirohito, «premier gentleman du Japon»

• Opinion: la crise au sein du Parti québécois

«L'Etat, c'est moi»...

NDLR — Ancienne présidente du Parti québécois du comté de Papineau et maintenant membre de l'exécutif national du Parti, Mme Constance Mainville, de Plaisance, a dressé ce bilan de ses six mois à l'exécutif, texte qui veut donner «l'état du Parti».

Depuis six mois que je siège à l'exécutif national du PQ en tant que conseillère, j'ai constaté l'état de notre Parti. C'est une formation politique essentiellement contrôlée par son chef:

— A quelquesreprises, lors de nos discussions de fond, j'ai manifesté le désir que le Parti prenne ses distances du gouvernement, garde un esprit plus critique envers ses élus. A chaque fois, M. Lévesque, qui est en même temps le président du Parti, se disait en désaccord. C'est comme si je prêchais dans le désert face à mes collègues de l'exécutif.

— L'élection de Mme Assimopoulos nous amenait à la vice-présidence une intellectuelle reconnue pour sa rigueur de pensée, une souverainiste inconditionnelle dont l'élection fut assurée par un groupe d'orthodoxes. Serait-t-elle devenue subitement électoraliste au point de se ranger inconditionnellement derrière M. Lévesque?

— Le choix du nouveau directeur-général fut clairement celui de M. Lévesque. Le comité de sélection sur lequel je siégeais étant partagé, c'est l'exécutif qui dû décider de l'embauche du nouveau d.g. C'est à ce moment que j'ai senti que le chef avait vraiment la main mise sur son parti.

— Passons à la soirée du 19 novembre dernier, réunion à laquelle M. Lévesque présenta son texte à l'exécutif national. Dix minutes pour prendre connaissance du document... puis un tour de table donnant le résultat suivant: six en faveur, cinq contre, deux indécis et deux n'ayant pas d'opinion, se disant trop «sonnés» pour réagir. Le vote ne fut pas pris, à la demande du chef parce que nous n'avions pas assez de recul, disait-il (sans doute parce qu'il ne faisait pas l'unanimité) J'exprimai mon désaccord à M. Lévesque sur le paragraphe 2 surtout:...» au fait, la souveraineté n'a pas à être un enjeu; ni en totalité plus ou moisn déguisée, ni directement...» Le document n'était alors accompagné d'aucune proposition. J'exprimai l'avis qu'il manquait à ce document une déclaration de base, l'affirmation que le Parti doit faire la souveraineté du Québec. Une heure plus tard arrive sur la table une proposition de M. Lévesque, qui est devenue par la suite la proposition de l'exécutif national disant:

Remplacer l'article 1, chapitre 1, section A par:

«Le parti québécois a pour objectif fondamental de réaliser la souveraineté du Québec».

M. Lévesque nous demande deux votes à **titre indicatif**, pour sa gouverne personnelle: «Ça ne sortira pas» disait-il.

Vote indicatif 1: sur la proposition énoncée plus haut (unanimité)

Vote indicatif 2: à l'effet que la prochaine élection ne soit pas référendaire (unanimité)

Peux-t-on voter contre la vertu? C'est ainsi que M. Lévesque a obtenu un vote «indicatif» unanime, qui est devenu «le vote unanime de l'exécutif» (vote dont on ne devait pas se servir).

Voyant l'état des choses, M. Paquette présente une troisième proposition: «Qu'à la suite des assemblées générales de comtés, l'exécutif déclare qu'au cours de la prochaine élection, la souveraineté doit faire partie du discours politique». Ce vote, quant à lui, ne fit pas l'unanimité.

Il y a six mois pourtant, au congrès de juin, l'exécutif d'alors présentait son manifeste «Face à un monde nouveau». M. Lévesque endossait alors pleinement ce document. Comment expliquer maintenant ce virage de l'exécutif national? Comment expliquer que le conseiller au programme qui, par tradition, est considéré comme le gardien du programme, en fasse fi et propose «le beau risque»?

Qu'est-ce qui a été diffusé auprès des médias et des assemblées spéciales pour le choix des délégués? Le vote unanime seulement. J'ai pensé devoir remettre les choses dans leur contexte.

En joignant les rangs de l'exécutif national, j'aurais aimé que le Parti s'impose; je me retrouve dans un Parti DOCILE. Les Québecois ne sont pas tout à fait détachés de leur vieille peau «M. Lévesque est le chef, il faut suivre le chef».

M. Parizeau craint que M. Lévesque soit en train d'unionationaliser le Parti. Pour moi, c'est déjà fait. D'abord, les modérés sont tellement certains de gagner le congrès. N'a-t-on pas pris tous les moyens des vieux partis pour y arriver?

— organisation de «slates»

— parachutage de ministres dans tous les comtés (tiens, ils sont tous disponibles subitement)

— utilisation du personnel politique dans les ministères pour voir à l'organisation etc...

Sur ce point et sur bien d'autres, notre Parti semble bien modelé sur celui de Maurice Duplessis. Le PQ n'est-il pas le parti d'un seul homme dans la personne de René Lévesque; chef fondateur, il en assure la gouverne depuis 16 ans. Ce Parti est-il appelé à vivre les mêmes destinées que celles de l'Union nationale. Maurice Duplessis a sabordé l'Union populaire comme René Lévesque est en train de sabordé son Parti. René Lévesque est-il entrain de connaître l'usure du pouvoir comme ce fut le cas de Maurice Duplessis. Après huit années de règne, l'habitude du pouvoir se crée. Voyez le chef entouré de sa petite cour, de ses courtisans et de ses courtisannes. Comme «le Prince» il distribue ses faveurs. Pour faire taire l'une et l'autre, il attribue des ministères. Il est à former un Parti et un gouvernement à son goût. Son dauphin est là qui attend le bon vouloir du ROI SOLEIL; il ne manque plus que la maîtresse en titre.

En évacuant l'option, M. Lévesque n'a-t-il pas dit qu'il était prêt à sacrifier de ses militants parmi les meilleurs. Se sert-il de l'option pour se défaire à tout jamais de la gauche du Parti? Croit-il récupérer à la droite ce qu'il va perdre à sa gauche. Erreur, car la population n'est pas aussi dupe qu'on serait porté à le croire parfois. C'est un mauvais calcul et l'électorat choisira le vrai fédéralisme.

Nous, les militants, avons-nous servi de marche-pied au chef? Depuis 73 que M. Lévesque nous charrie d'un congrès à l'autre, d'un conseil national à un conseil national spécial avant chaque élection, référendum, «renérendum»... il en est de même du congrès à venir. M. Lévesque a toujours fait ce qu'il a voulu de son Parti. Depuis 73 qu'on ne parle plus de souveraineté dans la population. Ce discours est réservé à nos chapelles ardentes seulement.

Sommes-nous tombés dans «LE CONFORT ET L'INDIFFERENCE» pour accepter que la souveraineté devienne non plus un «OBJECTIF» mais une «STRATEGIE» parmi tant d'autres. On nous répond que la population n'en veut pas. Je la comprends; depuis 73 qu'on la cache au fond des garde-robes, qu'on l'encage comme étant un monstre dangereux. Nous n'avons pas su créer le «syndrome de la saucisse» comme disait M. Lévesque à un média anglophone: «Plus de gens en mangent parce qu'elle est fraîche et plus elle est fraîche, plus de gens en mangent». Accepter de remiser l'option aux oubliettes pour un autre quatre ans, je m'y refuse. C'est renier ce pour quoi nous existons. J'admets que l'exécutif national n'a pas assuré son leadership. Nous n'avons même pas été capables de nous entendre pour rédiger un texte d'encadrement face au débat.

Depuis trop longtemps, à cause d'habiles tours de passe-passe, le Parti n'a pas su moderniser son option. Au contraire, l'idéal indépendantiste n'intéresse plus les jeunes et les créateurs. Nous sommes un Parti de plus en plus vieillissant. Notre victoire de 76 a peut-être suffi à combler les aspirations indépendantistes. On s'en est remis au PQ. Nous avons fait naître des espoirs et nous n'avons pas livré la marchandise. Au contraire, nous avons égaré le colis dans quelque tunel obscur appelé étapisme. L'indépendance est devenue la souveraineté-association et on est rendu maintenant à parler d'autonomie. Est-il possible qu'un Parti en 16 ans passe de la gauche au centre et prenne maintenant le virage à droite. Et la sociale-démocratie dans tout cela? Elle fut évacuée depuis longtemps et cela bien avant l'option.

N'y a-t-il personne dans l'entourage de M. Lévesque pour le conseiller, le critiquer? Où sont les vrais penseurs du PQ? Ils sont partis, un à un, depuis longtemps déjà, voulant garder leur liberté de penser. Les modérés craignent que Bourassa prenne le pouvoir et pour éviter cela, ils sont prêts à tout, même à sacrifier l'option et le Parti. Il est vrai, comme disait un ministre récemment, que les militants ne représentent que 5% de l'électorat. Maintenant que le ROI a son DAUPHIN, la suite du monde est peut-être assurée, pensez-vous? Il reste que «MONSIEUR» (C'est ainsi qu'on appelait le frère du roi à la cour de France et c'est ainsi qu'on appelait M. Parizeau) a préféré quitter pour mieux réfléchir loin des intrigues de cour. Et on a vu aussi le sort que certaines populations ont réservé à leurs monarchies. Certains hommes d'Etat aurait avantage à relire leur histoire.

Un gouvernement qui met son option en veilleuse, qui fait fi de ses militants et de son programme, est appelé à moyen terme à une mort sans dignité. Sans doute, M. Lévesque, gagnerez-vous le congrès de janvier. Victoire très éphémère à mon avis, mais vous ne pourrez vous vanter de gagner la guerre. J'ai le sentiment de vivre la fin d'un régime en voyant un chef qui se contredit de jours en jours.

J'aurais voulu que les militants décident par eux-mêmes. Cela aurait été possible si M. Lévesque avait démissionné. Comment peut-il rater ainsi sa sortie? Une élection à la chefferie aurait sans toute résolu le problème. Je pense que ce congrès spécial, qui va coûter $50,000 au Parti, ne donnera vraiment pas la réalité du Parti; 1,600 délégués qui décident pour 100,000 membres, c'est démocratique, mais cela ne réflète pas tout à fait la base.

Cependant, ce débat aura eu un aspect positif. Il aura permis de connaître le vrai René Lévesque. Il aura aussi permis la résurgence des mouvements indépendantistes, le PQ n'ayant plus le monopole de la souveraineté. Sur ce point, il a failli lamentablement. Il permettra, hélas, à l'opposition d'inclure des thèmes nationalistes à son programme. Car pour moi, la vérité en politique, c'est le rapport de force, et nous l'avons perdu avec le virage du chef.

Le dauphin, l'héritier comme l'appelle Pierre Godin, n'a-t-il pas été trop impatient, ne pousse-t-il pas trop dans le dos du chef? M. Lévesque a beau démentir déclarations par dessus déclarations, il n'a plus le choix, je crois. Notre ROI SOLEIL saura-t-il se maintenir au pouvoir? Depuis 73 qu'il contrôle son Parti, il a eu la main mise sur la majorité de ses ministres.

Heureusement, il me restera toujours l'espoir que l'indépendance se fera un jour, mais je ne crois plus que le PQ la fera. Les mouvements indépendantistes reprendront le flambeau et seront plus puissants que le gouvernement parce que détachés du pouvoir; ils sauront garder leur pureté et leur foi nationaliste intactes.

Constance MAINVILLE
Plaisance

• LE CENTRE HOSPITALIER DE GATINEAU
• L'HOPITAL MONTFORT
• LE CENTRE HOSPITALIER REGIONAL DE L'OUTAOUAIS
en collaboration avec
SERVIFORME
PRÉSENTE

Cessons de fumer*
La méthode qui a fait ses preuves!

CESSEZ DE FUMER EN 5 JOURS... À COUP SÛR!



LE COURS D'INTRODUCTION, EST GRATUIT NE VOUS ENGAGE À RIEN
Venez à l'une des sessions

CENTRE HOSPITALIER DE GATINEAU	les 14, 15, et 16 janvier à 19h 30 à la salle Polyvalente au sous-sol.
L'HOPITAL MONTFORT	Le lundi 14, le mardi 15 ou le mercredi 16 janvier à 19h 30 au 4e étage.
LE CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE L'OUTAOUAIS	Le 14 ou 16 janvier à 19h 30 Auditorium, 9e étage

Pour de plus amples renseignements: **684-9461.**
Apportez vos cigarettes: après 5 jours, vous n'en aurez plus besoin!

*Marque déposée

Wintario

NUMÉROS GAGNANTS

Tirage du 10 janvier 1985

GRAND PRIX DE 200 000$
NOMBRE DE PRIX 1 — C 9 2 1 5 8 1

5400 — 9 2 1 — — — — 10$
540 — 9 2 1 5 — — — 100$
54 — 9 2 1 5 8 — — 5 000$
5 — 9 2 1 5 8 1 — 25 000$
54 — — 2 1 5 8 1 — 5 000$
540 — — — 1 5 8 1 — 100$
5400 — — — — 5 8 1 — 10$

PRIX DE 100 000$
NOMBRE DE PRIX
1 — B 6 1 8 4 3 7 — 100 000$
1 — B 4 3 8 7 3 6 — 100 000$
1 — B 1 0 3 2 9 5 — 100 000$

PRIX DE 10 000$
NOMBRE DE PRIX
6 — 6 2 6 8 7 1 — 10 000$
6 — 0 1 5 0 5 5 — 10 000$

PRIX DE 1 000$ — 0 4 1 6 5
2 FAÇONS DE GAGNER
0 4 1 6 5 —
— 0 4 1 6 5
120 PRIX DE 1 000$

PRIX DE 100$ — 8 8 3 5
3 FAÇONS DE GAGNER
8 8 3 5 — —
— 8 8 3 5 —
— — 8 8 3 5
1 800 PRIX DE 100$

PRIX "DÉSORDRE" DE 50$
DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE
3 8 0 9 5 1

PRIX DE 10$ — 1 4 6
4 FAÇONS DE GAGNER
1 4 6 — — —
— 1 4 6 — —
— — 1 4 6 —
— — — 1 4 6
24 000 PRIX DE 10$
E. & O.E.

PRIX WIN FALL — 2 2
5 FAÇONS DE GAGNER
2 2 — — — —
— 2 2 — — —
— — 2 2 — —
— — — 2 2 —
— — — — 2 2
300 000 prix Win fall de 5 billets au prochain tirage

PRIX BONI MYSTERE
($10,000)
4 0 6 4 8 2

vente d'entrepôt Sears

en plus de bas prix quotidiens

Dernier jour demain

Profitez du dernier jour de rabais et d'aubaines
Emplettes en personne seulement s.v.p.

1/2 prix
Cristal "motif soleil"

6.99-7.99 Rég. Sears $13.99-$15.99

Afin d'ajouter à votre collection ou d'en commencer une. Verres sur pied en élégant cristal à 24% teneur de plomb. 16 styles disponibles. No 887 27/88731.

Préparation alimentaire et hôtesse

Bas prix
Pantalons habillés pour hommes

14.99-24.99

Nous écoulons des styles de choix d'automne/hiver 1984 parmi nos pantalons d'apparat. Tout laine, mélanges de laine/poly et polyester. Dans bleu, marine, gris ou brun. Grandeurs de taille 32-42.

Vêtements pour hommes

Rabais $200
Scie à table Craftsman de 10"

608.96 Prix rég. sép. Sears $808.96

Moteur 1 H.-P. classé NEMA. Indicateur Exact-I-Cut. Le moteur et la lame s'inclinent pour des coupes biseautées. Interrupteur mise en marche/arrêt avec clef de blocage. Comprend support d'acier, rallonges. Garantie 1 an; pièces, main-d'oeuvre comprises. No 27 498.

Quincaillerie

Rabais $280
Scie radiale Craftsman de 10"

529.99 Rég. Sears $809.99

La lame et le moteur pivotent pour une coupe maximale de 26". Interrupteur de sécurité mise en marche/arrêt avec clef de blocage. No 27022.

Quincaillerie

Rabais $110-$200
Compresseurs d'air

699.99 1 H.-P. Rég. Sears $799.99

Qualité supérieure... chez Sears. No 72121/2/3.

2 H.-P. Rég. Sears $1019.99
Seulement $839.99

3 H.-P. Rég. Sears $1329.99
Seulement $1129.99

Quincaillerie

Rabais $20
Coffret d'outils Craftsman

109.99 Rég. Sears $129.99

Coffret d'outils à 6 tiroirs. En acier renforcé. No 33225.

Armoire Craftsman sur roulettes. No 33240. Rég. Sears $174.99.... $154.99

Quincaillerie

1/2 prix
"Ferme" Sears-O-Pedic

229.99 Ens. jumeau Rég. Sears $459.99

Conçu pour un support ferme. Matelas en mousse ou à ressorts avec un sommier-boîte assorti. Dans jumeau, double ou grand lit. No 73/77630.

Ameublement

Rabais $100
Mob. salle à manger colonial

369.98 Rég. Sears $469.98

Un mobilier de salle à manger de 5 pièces comprenant une table et 4 chaises. Fini érable. La table comprend une surface laminée réfractaire aux taches. Chaises en hêtre massif. No 25126.

Ameublement

1/2 prix
Tapis

7.99 m2 Rég. Sears $15.99 m2

Un tapis à poser vous-même en 100% nylon bouclé. Durable et d'entretien facile. No 16900.

Rég. Sears $13.37 v. ca.
Seulement ..... $6.68 v. ca.

Recouvrement de plancher

Rabais $40
Chaîne musicale complète stéréo

139.98 Rég. Sears $179.98

Comprend le récepteur stéréo AM/FM, lecteur à cassettes, table tournante, 2 haut-parleurs d'environ 10" de haut. No 28840.

Divertissement au foyer

Aubaine!
Elément de rangement d'armoire

44.99 Rég. Sears $64.99

2 tablettes réglables et 6 permanentes. 3 tringles d'armoire réglables. Pour les armoires de 61" à 84" de large. Fabriqué d'acier robuste.

Améliorations au foyer

1/2 prix
Aspirateur de boutique de 5 gal.

72.49 Rég. Sears $144.99

Comprend un boyau de 6 pi., 2 rallonges, élément principal de 10" et élément à tapis de 10".

Quincaillerie

Aubaine!
Housses de siège d'auto

14.99 Rég. Sears $25.99

"Velvet Touch" dans divers styles et couleurs. Pour la plupart des véhicules. Non disponibles à St-Laurent.

Pièces d'automobile

Rabais 20%
Tracteur/remorque "à siège"

25.59 Rég. Sears $31.99

Fabriqué de plastique robuste. Ingénierie de sécurité sans coins tranchants. Modèle antibasculant.

Jouets

Rabais 40%
Serviettes de bain "Luxura"

3.59-9.59 Rég. Sears $5.99-$15.99

Notre assortiment de couleurs vous offre une grande sélection de serviettes de qualité.

Toiles

1/2 prix
Divers articles de cadeau

2.49-9.99 Rég. Sears $4.99-$19.99

Choisissez parmi un assortiment de mini éléments de rangement, ensembles de manucure et ensembles de toilette dans le groupe.

Bijouterie

Ecoulement
Corsages pour filles

1.99-4.99

Choisissez parmi un assortiment de choix dans de nombreux styles et couleurs. Tailles 4-14.

Vêtements pour filles

Aubaine!
Parka d'hiver pour garçons

19.99 Etaient Sears $40

En bourre chaude de polyester avec une doublure de nylon et un capuchon amovible. Dans un vaste assortiment de couleurs et de grandeurs.

Vêtements pour garçons

Aubaine!
Peignoirs pour dames

39.99

Choisissez parmi un assortiment de peignoirs veloutés dans une variété de styles, couleurs et grandeurs.

Lingerie

Aubaine
Robes d'automne pour dames

14.99-39.99

Choisissez parmi des mi-tailles, junior et jeunes dames de 5-24½ dans un assortiment de styles et de couleurs.

Modes pour dames

Rabais 30%
Vêtements tout-aller pour hommes

16.99-149.98 Rég. Sears $25-$225

Choisissez parmi des mi-tailles, junior et jeunes dames de 7 — 24½ dans un assortiment de styles et de couleurs.

Vêtements pour hommes

Ecoulement
Vêtements d'extérieur pour hommes

29.99-159.99 Orig. Sears $50-$270

Choisissez parmi tout notre stock de vêtements d'extérieur. Comprend des styles parka, aviateur et instructeur en bourre de polyester et plumes de duvet.

Vêtements pour hommes

1/2 prix
Pantalons de ski

22.50-27.50 Rég. Sears $44.99-$54.99

Des pantalons à style plastron "Elite" en 100% nylon. Choisissez parmi des grandeurs pour hommes, dames et jeunes.

Centre des sports

Ecoulement
Chaussures pour enfants

9.99-14.99 Orig. Sears $12.99-$30

Choisissez parmi un vaste assortiment. Des chaussures d'apparat, tout-aller et quelques demi-bottes dans le groupe. Gamme de pointures dépareillées.

Chaussures

Ecoulement
Bas discontinués "Whisper"

99¢-1.89

Un super assortiment de bas de qualité de renom dans diverses couleurs et grandeurs dans des emballages discontinués.

Bas

Aubaine!
Purificateur d'air électronique

349.98 Rég. Sears $399.98

Se raccorde à la plupart des systèmes de conduite d'air pulsé. Réduit le poller dans l'air, la poussière et les odeurs.

Améliorations domiciliaires

1/2 prix
Calfeutrage

Choisissez parmi notre stock entier afin d'épargner sur les dépenses d'énergie dans votre foyer.

Quincaillerie

Aubaine!
Album à photos basculant

5.99 Rég. Sears $8.99

Planifiez la disposition des photographies familiales de Noël. Peut contenir 100 photographies de 3½ x 5".

Papeterie

Aubaine!
Chocolats "After Eight"

1.99 Rég. Sears $2.49

Des bouchées de menthe recouvertes de délicieux chocolat. Superbes comme menthes après le repas principal ou en tout autre temps. 200 grammes.

Bonbons

Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" se rapporte aux prix de Sears. Les prix qui sont réduits sont en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi, 12 janvier ou tant qu'il y aura de la marchandise. Magasinez chez Sears à Carlingwood, St-laurent et Les Galeries de Hull; ouverts lun. à merc. et sam. *9h 30 a.m. à 5h 30 p.m.; jeu. et ven. 9h 30 a.m. à 9h 00 p.m.; *sam. Hull seulement 9h 00 a.m. à 5h 00 p.m.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

l'outaouais et le québec

LE DROIT | OTTAWA, VENDREDI 11 JANVIER 1985 | 9

LAITERIE le Château
"La crème de l'Outaouais"

• Vague de froid

La «machine humaine» reste la plus fiable

par Michel Beauparlant Pierre Lebel et Claude Tremblay

HULL — La mécanique automobile s'avère moins résistante que la vague de froid s'abattant sur l'Outaouais.

Bien que cette vague n'ait établi aucun record toute époque chez nous, sa rigueur a néanmoins eu les effets habituels sur les voitures.

Vérifications faites auprès des magasins Canadian Tire des municipalités urbaines, le froid a eu pour premier effet de départager les batteries de voitures entre les bonnes, d'une part, et toutes les autres, d'autre part.

Commençant par le Canadian Tire d'Aylmer, Mme Laurette Chénard, gérante du service des pièces, a rapporté avoir vendu 40 batteries mercredi et jeudi. Cela sans compter celles ayant été vendues mardi.

En deuxième lieu, son service s'est surtout fait demander des alternateurs et autres pièces touchant le démarrage d'une voiture.

Au magasin de Hull, on a aussi vendu 40 batteries (en date de midi hier), selon le gérant des pièces, M. Robert Monette. Et leur installation a occupé 50% du temps de travail des mécaniciens, selon le gérant du service, M. André Bourdon, qui ajoute que le reste des ouvrages a porté sur le remplacement du thermostat ou l'installation d'un chauffe-moteur.

A Gatineau, les mécaniciens du Canadian Tire ont été appelé à installer 15 batteries dans le seul avant-midi d'hier.

De mercredi à jeudi, ce magasin avait vendu pas moins de 50 batteries.

Avant de précipiter leur achat d'une batterie, plusieurs propriétaires de voitures récalcitrantes ont d'abord tenté qui lui insuffler une vie nouvelle au moyen d'une transfusion d'énergie.

Avec le résultat que les entreprises de remorquage et de dépannage ont connu des journées bien remplies.

Chez Remorquage Henrie, de Hull, le travail est tellement abondant qu'une liste d'attente d'une dizaine de noms a été dressée. Selon un porte-parole, cette entreprise oeuvre surtout auprès des concessionnaires. «On ne fait le privé que si on a le temps. Si on s'occupait de tous les appels reçus on ne manquerait pas d'ouvrage».

Le ruisseau

De la mécanique a aussi été prisonnière de glace: des employés de la Commission de la capitale nationale ont mis plus de 24 heures à dégager les portes permettant de laisser couler l'eau de la rivière des Outaouais dans le ruisseau de la Brasserie en vue de la transformer en patinoire.

Il est donc difficile pour l'instant, a expliqué le surintendant Dorval Lafrenière, de dire à quel moment les citoyens de Hull pourront donner leurs premiers coups de patins sur «le canal» de la Brasserie.

«Ça dépend de la température», a-t-il répondu à une question du DROIT.

Le temps froid a forcé des travailleurs de la CCN à passer la nuit de mercredi à jeudi à chauffer la glace avec des torches à gaz propane afin d'ouvrir les vannes situées à la hauteur du boulevard Alexandre-Taché.

Au cours de la journée précédente, ils avaient tenté en vain de libérer les vannes de béton avec haches et scies mécaniques.

C'est après avoir donné plus de 6,000 tours de manivelle que l'eau a commencé à couler, vers 11h 30, hier, dans le ruisseau qui mettra au moins 20 heures à se remplir.

Meilleures machines

C'est en définitive la «machine humaine» qui s'est avérée la plus efficace dans les températures sous zéro ou moins que l'on a connues ces derniers jours.

A preuve, les Centres hospitaliers régional de l'Outaouais et de Gatineau rapportent que les cas de grippe, de rhume ou d'engelures ne dépassent en rien la normale.

Les commissions scolaire de la région indiquent pour leur part qu'elles n'ont pas constaté une augmentation de l'absentéisme étudiant.

La situation est la même en ce qui a trait les fonctionnaires fédéraux.



Lever de soleil campagnard (Photo LE DROIT par François Roy)

A l'heure où les coqs chantent le début du jour et que la lune disparaît dans son sommeil, le soleil étire ses rayons sur l'horizon pour peindre de coloris pastel un paysage campagnard emmitouflé dans ses couvertures d'hiver.

Hull fera tout pour aider au développement de E.B. Eddy

par Claude Tremblay

HULL — La ville de Hull fera tout en son pouvoir pour aider au développement de la compagnie E.B. Eddy.

«E.B. Eddy est un joyau industriel dans un environnement urbain - une situation unique au monde -et Hull doit s'en servir comme attraction touristique», a expliqué le maire Michel Légère, hier, lors d'une rencontre avec LE DROIT.

Si cette compagnie désire construire un entrepôt sur la rue Laurier ou ailleurs, la municipalité «est prête à l'aider» en autant qu'elle se conforme aux règlements de zonage.

Il est donc faux de prétendre que la ville de Hull refuse d'émettre un permis pour la construction d'un entrepôt en face du futur hôtel Ramada sur la rue Laurier.

Si le projet a été placé sur une tablette «c'est uniquement une question administrative de E.B. Eddy», a dit le premier magistrat en soulignant que le coût du projet ($20 millions) avait peut-être pesé lourd dans la balance.

«Hull, poursuit M. Légère, considère que E.B. Eddy doit être quelque chose de beau et les gens doivent cesser de penser que la fumée crachée par la cheminée c'est de la pollution car c'est faux».

La municipalité a déjà rencontré, entre autres, le vice-président exécutif de E.B. Eddy, M. George Neil, pour discuter d'aménagement paysager et de design.

D'ici une quinzaine de jours, le maire effectuera une tournée des lieux afin d'examiner «comment on pourrait permettre aux touristes de circuler et de visiter une des seules attractions touristiques importantes de Hull».

«On est prêt à aider (la compagnie) à préparer des plans d'aménagement paysager et une partie du travail de design a déjà été fait (dans le cas d'un entrepôt) afin qu'il se marie à un concept global. Ce plan prévoyait notamment un entrepôt étagé avec un mur de vitres et avait été préparé par une firme» embauchée par la ville, a affirmé M. Légère.

Il a alors signalé que la municipalité «voit d'un bon oeil la venue d'un entrepôt sur la rue Laurier si on est capable de faire un design qui se marie bien à l'environnement».

Hull est aussi prête à entreprendre des démarches afin que E.B. Eddy obtienne — «si besoin il y a» —des subventions gouvernementales fédérale et provinciale pour mettre son projet de l'avant.

Au cours de la dernière année, le premier magistrat a dit avoir discuté de «façon préliminaire» de la question avec divers hauts fonctionnaires du fédéral et de Québec alors qu'ils étaient de passage dans la région.

Contactée peu avant les Fêtes pour savoir ce qu'il advenait de son projet d'entrepôt, la E.B. Eddy avait dit qu'il était en suspens pour le moment et serait reconsidéré d'ici un an.

M. Légère a conclu: «Hull a la volonté de conserver E.B. Eddy et veut l'aider à assurer son avenir».

• Livre blanc sur la fiscalité au Québec

Les couples avec enfants seraient favorisés

QUEBEC — Les couples avec enfants seraient les principaux bénéficiaires de la réforme de la fiscalité des particuliers telle que présentée hier par le ministre des Finances, M. Yves Duhaime.

Les couples avec enfants ne représentent que 27% des ménages et pourtant, le livre blanc et l'option de réforme favorisée par le gouvernement leur attribue 42,5% des gains monétaires qui en résulterait pour les contribuables.

Une partie importante des coûts affectés à la réforme vise à mieux compenser les besoins essentiels des personnes ou des enfants à charge dans le régime d'imposition qui existerait et ce, peu importe le niveau de revenu.

En fait, le projet de réforme retient principalement la prise en compte complète du coût des besoins essentiels des enfants dans le régime d'imposition. Il retient aussi un meilleur traitement pour les frais de garde de toutes sortes, de même que la hausse de l'exemption pour conjoint.

Sous ce régime, les allocations familiales seraient appelées à disparaître pour être remplacées par une exemption d'impôt pour enfants. Les parents qui le désirent pourraient cependant conserver, à la place, les allocations familiales actuelles.

Le régime éliminerait les distinctions entre les modes de garde des enfants (garderie, milieu familial, etc) et rajusterait les plafonds de déduction actuellement fixés.

Ce plafond passerait de $2,000 à $3,120 pour un enfant de moins de six ans alors qu'il serait abaissé de $2,000 à $1,560 pour un enfant âgé de 6 à 11 ans.

Cette déduction pourrait être réclamée par l'un ou l'autre des conjoints plutôt que par celui dont le revenu est le moins élevé.

La subvention pour frais de garde pourrait atteindre 50% à 75% des frais encourus, dépendant de l'option de réforme qui sera retenue, et pourrait atteindre 100% dans le cas d'une famille monoparentale.

La même subvention s'ajouterait aux prestations supplémentaires que recevrait un bénéficiaire du programme garanti de revenu qui accepterait de participer à des travaux communautaires ou à des activités préparatoires à l'emploi.

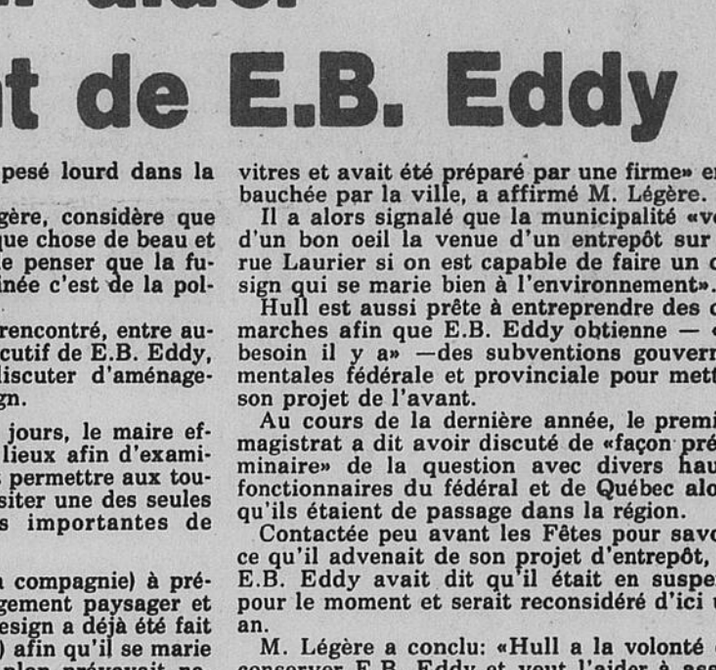
Les étudiants qui ont des enfants en bas âge pourraient aussi en bénéficier.

Parmi les autres mesures qui touchent les familles, notons l'égalisation de l'exemption personnelle de base et de l'exemption de conjoint.

Présentement, explique le livre blanc, un ménage dont un seul conjoint travaille bénéficie d'exemptions personnelles totales inférieures à celles d'un ménage dont les deux conjoints sont sur le marché du travail.

L'exemption de conjoint serait aussi étendue aux conjoints de fait afin, écrit le livre blanc, «d'éviter toute discrimination dans le régime fiscal à l'égard des couples non mariés».

Enfin, outre ces mesures spécifiques, les familles avec enfants bénéficieraient des crédits de taxe de vente et de taxe foncière, de la réduction forfaitaire d'impôt et de la baisse des taux d'impôt accordés à tous les autres contribuables.



Yves Duhaime, ministre des Finances

Des incitations à demeurer aux études ou sur le marché du travail

QUEBEC — Les jeunes de moins de 30 ans trouveront des incitations à demeurer aux études ou sur le marché du travail, dans les mesures que propose le livre blanc sur la réforme de la fiscalité des individus, rendu publique, hier, par le ministre des Finances du Québec, Yves Duhaime.

Ainsi, le document note que les jeunes au travail ayant moins de 30 ans et aucune personne à charge, sont pénalisés par rapport aux autres travailleurs à faible revenu parce que n'étant pas admissibles au programme de supplément de revenu au travail.

Pour corriger cette situation et inciter les jeunes au travail le livre blanc propose qu'il leur soit permis de retirer des prestations sociales même s'ils travaillent à temps partiel ou s'ils reçoivent de faibles revenus.

Ces jeunes bénéficieront en outre des autres avantages que la réforme veut accorder aux contribuables moins nantis.

Le livre blanc propose par ailleurs d'étendre à l'ensemble des contribuables les programmes récemment mis sur pied par le gouvernement pour augmenter «l'employabilité» des jeunes bénéficiaires de l'aide sociale. On note un des programmes des travaux communautaires, de retour à l'école et de stage en entreprise.

Malgré la généralisation des programmes, les autres mesures du livre blanc à ce chapitre d'accorder la priorité aux jeunes de moins de 30 ans. De cette façon, un célibataire de 25 à 29 ans qui recevait $1,796 par année en 1983, pourrait voir ses prestation d'aide sociale grimper à $4,100, s'il participait à un programme de formation professionnelle, et à $6,000, s'il effectuait un stage à plein temps en industrie.

En ce qui concerne les études, celles-ci seraient rendues moins onéreuses si les propositions du livre blanc étaient mises en vigueur.

On y propose notamment que la déduction pour frais de scolarité puisse être transféré aux parents ou reportée sur des années ultérieures si elle est réclamée par l'étudiant.

On propose également que l'actuelle déduction pour enfant à charge de plus de 21 ans soit augmentée au niveau de l'exemption de conjoint. Si cette proposition avait été en vigueur en 1983, la déduction qui était de $1,260 aurait plutôt été de $4,177.

Points saillants

• réduction d'impôt pour l'ensemble des contribuables de l'ordre de 600 millions;

• augmentation de la déduction pour frais de garde pour les enfants d'âge préscolaire de $2,000 à $3,120;

• l'un ou l'autre des conjoints pourrait déduire de son rapport d'impôt les frais de garde;

• remplacement des allocations familiales par une exemption pour personnes à charge de moins de 16 ans;

• les bénéficiaires d'aide sociale aptes au travail et disponibles continueront de toucher leurs prestations mais ceux qui refusent de participer à une activité préparatoire à l'emploi verront leur chèque réduit;

• le taux maximum d'imposition sera réduit de 60.4 à 58.4 p.c.;

• le seuil d'imposition sera relevé si bien que seul le contribuable gagnant plus de $16,000 ou $19,000 (selon l'option choisie) paiera de l'impôt;

• les jeunes de moins de 30 ans qui travaillent mais qui n'ont pas d'enfants seront admissibles au programme de supplément au revenu au travail;

• l'exemption de conjoint sera étendue aux couples en union de fait (non mariés);

• nouvelle exemption de $684 pour les personnes habitant seules un logement autonome.

le livre blanc sur la fiscalité



Un constat d'échec

par Rudy Le Cours

QUEBEC (PC) — C'est devant le constat que les systèmes actuels de taxation et de transfert étaient contre-productifs que le gouvernement s'est attablé à une refonte de sa fiscalité.

"Notre système constitue une désincitation totale au travail", admettait hier en conférence de presse le ministre des Finances Yves Duhaime.

Autant pour les gens à revenus faibles, moyens ou élevés, constate le gouvernement, l'impôt provincial doit être expurgé pour ne plus ralentir la croissance économique ni priver le Québec d'avantages concurrentiels.

Pour les assistés sociaux en particulier, le présent régime fiscal les condamne à la pauvreté puisqu'il est même parfois plus avantageux économiquement de continuer à vivre au crochet de l'Etat que de retourner sur le marché du travail.

"L'aide sociale engendre donc une dépendance souvent chronique du prestataire envers l'Etat, le maintien dans un état d'infériorité économique et social et détruit son initiative", diagnostique le Livre blanc.

Pour faire contraste, on remarque que 15 p.c. des personnes gagnant plus de $75,000 sont imposées à un taux d'au plus 15 p.c.

On constate en outre que l'aide sociale draine de plus en plus d'argent du trésor public: $1.2 milliard en 1981-82, $1.9 milliard en 1983-84; $2.0 milliards sont prévus en 84-85.

Parallèlement, le nombre d'assistés sociaux atteignait les 402,000 en 1983 dont 264,000 étaient aptes au travail.

En 1973, moins de 40 p.c. des bénéficiaires étaient aptes au travail alors qu'en 1983 la proportion est passée à 66 p.c. En
1973, on comptait moins de 10,000 bénéficiaires de moins de 30 ans, en 83 ce nombre avait grimpé à 76,000.

Ce phénomène s'explique par le resserrement du marché du travail causé à la fois par la crise et par l'arrivée massive des femmes et des jeunes — la main-d'oeuvre active est passée de 2.5 millions en 1973 à 3.1 millions en 1983 — et par l'éclatement des structures familiales.

S'il devient non rentable de retourner sur le marché du travail, la seule façon d'augmenter les revenus des assistés sociaux consiste à recourir au travail au noir. "Le cercle de la pauvreté engendre donc celui de la pression fiscale", peut-on lire dans le document.

Incohérences

Le Livre blanc constate en outre que le régime d'imposition ne prend pas complètement en compte les besoins essentiels des enfants, ce qui désavantage les couples avec enfants par rapport aux célibataires ou aux couples avec enfant.

Ainsi, selon le système actuel et ses complexes programmes de transferts, les besoins essentiels reconnus pour un enfant de 6 à 11 ans seront de $487 s'il vit dans une famille à revenu moyen, de $1,305 s'il vit dans une famille à l'aide sociale ou de $4,257 s'il vit dans une famille monoparentale à revenu moyen.

Dans la réforme proposée, on considérera que les besoins essentiels (frais de subsistance) sont les mêmes pour tous, a expliqué le ministre Duhaime.

On rencontre des problèmes analogues pour les frais reliés à l'occupation d'un emploi.

Au chapitre des exemptions, quelques incohérences du système actuel sont également relevées: l'exemption de conjoint est inférieure à l'exemption personnelle de base de sorte qu'un couple où les deux conjoints travaillent bénéficie d'une plus grande exemption; les travailleurs âgés de 65 ans et plus ont une plus grande exemption personnelle que leurs cadets; etc.

Revenus moyens et élevés

Le Livre blanc constate également que, si le taux marginal d'imposition étant élevé au point de décourager les assistés sociaux à retourner au travail, il a ses effets sur les gens à revenus moyens ou élevés également.

Ils auront tendance à refuser les heures supplémentaires, à négocier leur salaire après impôt ou à être rémunérés en bénéfices non imposables comme les congés, les réserves pour maladie ou les vacances additionnelles.

Les taux élevés d'imposition ont en outre pour effet de décourager certaines personnes à revenus élevés à venir s'établir au Québec, ce qui complique l'embauche de cadres pour certaines sociétés.

Les libéraux déplorent l'absence de mesures créatrices d'emplois

par Rudy Le Cours

QUEBEC (PC) — L'opposition libérale se dit d'accord avec le diagnostic posé par le gouvernement sur l'actuelle fiscalité québécoise et sur les efforts consacrés pour réintéger les assistés sociaux au travail. Mais elle déplore néanmoins l'absence de mesures créatrices d'emplois.

"Il s'agit d'un document très valable, nécessaire, qui soulève des problèmes réels, constate le député libéral de Notre-Dame-de-Grâce, M. Reed Scowen. Mais le gouvernement n'a pas eu le courage de tirer les conclusions qui s'imposent."

M. Scowen souscrit à l'analyse faite dans le Livre blanc sur trois points: la fiscalité des particuliers montrant que le régime québécois de taxation n'est pas concurrentiel avec celui de l'Ontario, la distinction que compte établir le gouvernement entre assistés sociaux aptes et inaptes au travail et, le constat que la taxation actuelle n'incite guère les individus et les entreprises à contribuer à la relance économique.

Le député de Notre-Dame-de-Grâce note toutefois que parmi les trois options qu'il propose, le gouvernement ne favorise pas la plus susceptible de créer des emplois, alors même que le premier ministre René Lévesque clame depuis un an et demi qu'il est "obsédé par l'emploi".

Il regrette d'autant plus ce "manque de courage" que le gouvernement consacre les deux tiers des sommes engagées dans pareille réforme à réinsérer les individus sur le marché du travail. "A quoi bon ramener les gens sur le marché du travail s'il n'y a pas assez d'emplois parce que notre régime fiscal n'est pas concurrentiel avec ceux des autres provinces?", s'interroge-t-il.



Le critique libéral en matière de Finance, Reed Scowen (à droite) échange quelques propos avec l'économiste Pierre Fortin durant la conférence de presse du ministre Yves Duhaime qui dévoilait hier son livre blanc sur la fiscalité.

(Photolaser PC)

Garanties libéraux

De son côté, le député libéral de Vaudreuil-Soulanges, Daniel Johnson, remarque que le Livre blanc insiste la nécessité de créer des emplois mais n'apporte pas les solutions qui s'imposent.

Il rappelle les quatre garanties libérales à ce sujet: stabilité politique, fiscalité concurrentielle pour les particuliers, pour les entreprises et assouplissement de la réglementation.

"Pas besoin d'un Livre blanc pour appliquer ces principes", souligne-t-il.

Il dénonce en particulier le fait que l'énoncé gouvernemental pose le problème des droits de successions que le gouvernement "s'entête à percevoir pour des raisons idéologiques". "Une fois le problème posé et reconnu on ne fait rien pour le régler", lance-t-il.

Il souligne enfin que, si le gouvernement commençait dès le prochain budget à diminuer les impôts comme le prévoit le Livre Blanc, le ministre des Finances a déjà annoncé qu'il n'indexait pas les déductions personnelles pour la prochaine année fiscale: "Ce qu'on pourrait donner d'une main on l'a déjà enlevé de l'autre."

Aide sociale

Le député de Laurier et critique de l'opposition sur les questions sociales, Christos Sirros, a souligné pour sa part que sa formation politique réclamait depuis quelques années déjà la distinction entre assistés sociaux aptes ou inaptes au travail.

Il a aussi exprimé sa satisfaction de voir que le gouvernement vise à réduire le taux d'imposition des assistés sociaux qui retournent au travail et qui sont peu encouragés à le faire avec le présent système.

"S'il y a des jobs quelque part, ça encouragera les gens à aller les chercher puisqu'ils pourront cumuler une partie de leurs prestations et leur salaire", remarque le député.

Trois options

par Miville Tremblay

QUEBEC (PC) — Le document sur la fiscalité dévoilé hier comprend trois options, mais le gouvernement privilégie nettement la deuxième.

Les trois options comprennent un tronc commun de mesures soulageant le fardeau fiscal de tous les Québécois et assurant un meilleur ancrage entre les politiques fiscales et sociales.

Pour l'ensemble des citoyens, la réforme propose une hausse importante du seuil d'imposition minimum, ce qui a pour effet d'augmenter le nombre de contribuables qui ne paieront rien au fisc, et de réduire le fardeau fiscal tout au long de l'échelle des revenus.

On réaménage le système des exemptions personnelles servant à défrayer les besoins essentiels, en éliminant notamment la distinction entre les conjoints légaux et les conjoints de fait, de même qu'en accroissant de façon substantielle les déductions admissibles pour la garde des enfants.

Les changements touchant les assistés sociaux. portent surtout sur la création d'un programme de garantie du revenu qui fusionne les programmes de transferts destinés à ceux qui sont aptes au travail, soit l'aide sociale elle-même, le supplément au revenu de travail, les subventions pour la garde des enfants etc.

Ce nouveau programme, destiné aux assistés sociaux aptes au travail sera toutefois ouvert aux autres travailleurs à faible revenu.

Il sera possible pour les bénéficiaires du programme d'augmenter le niveau de leurs prestations en participant à des activités favorisant leur réinsertion au marché du travail tel que des travaux communautaires, des stages en entreprise ou un retour aux études

Le système actuel sera maintenu pour les personnes inaptes au travail, mais ces dernières pourront choisir d'adhérer au nouveau programme. Les aptes et les inaptes seront classés suite à un examen médical entériné par un comité de spécialistes.

L'option 2, que privilégie le gouvernement, implique que les assistés sociaux aptes au travail sont disponibles pour l'une des démarches de réinsertion sociale, comprenant le travail salarié ou communautaire, des stages en entreprise ou le retour à l'école.

En cas de refus, les prestations seront abaissées au niveau qui ne couvre que les besoins essentiels de court terme (qui ne comprennent pas l'habillement et les meubles). Ce niveau correspond pour la majorité des bénéficiaires à ce qui est versé en Ontario.

Pour les personnes disponibles, mais inactives, il n'y aura aucune baisse. Elles bénéficieront cependant de hausses une fois engagées dans des activités de réinsertion.

Celles qui trouveront du travail pourront continuer à recevoir une partie de leurs prestations de telle façon que leur taux d'imposition implicite, variant présentement de 75 à 100 pour cent, sera abaissé à 50 pour cent.

Pour les citoyens à revenu élevé, le maximum du taux marginal d'imposition sera ramené de 60.4 à 58.4 pour cent.

Le gouvernement a déclaré que le scénario numéro 3 serait supérieur sur le plan de l'impact économique, même si tous les effets n'en sont pas bien connus.

Il est identique au scénario numéro 2, sauf qu'il opérerait un transfert d'une partie du fardeau fiscal de l'impôt des particuliers vers un élargissement de la taxe de vente. Un crédit particulier serait octroyé aux personnes à faible revenu pour compenser la charge supplémentaire sur leurs achats essentiels. De plus, le taux marginal maximal serait abaissé à 58,4 pour cent.

La première option est nettement plus modeste, avec une incitation au travail plus faible pour les assistés sociaux et des réductions d'impôt moins importantes pour les autres citoyens.

Les assistés sociaux se verraient tous garantir leurs prestations actuelles, qu'ils soient disponibles ou non pour une démarche de réinsertion, mais le taux implicite de taxation pour les revenus gagnés serait de 67 pour cent.

J'capote, répétait souvent Lortie

par Lia Levesque

QUEBEC (PC) — Les problèmes linguistiques dans les Forces armées canadiennes ont à maintes reprises été évoqués hier, au procès du caporal Denis Lortie.

Le caporal fait face à trois accusations de meurtre et à neuf de tentatives de meurtre en rapport avec la fusillade du 8 mai à l'Assemblée nationale.

Plusieurs témoins, dont le caporal Randy Ricard, ont raconté que Lortie avait dit trouver injuste que "dans les Forces armées, les Canadiens français doivent apprendre l'anglais mais que les Canadiens anglais ne sont pas obligés d'apprendre le français".

A une reprise, lorsqu'il a vu à la télévision un reporter qui interrogeait en anglais le premier ministre René Lévesque et l'un de ses ministres, le caporal Lortie aurait déclaré au soldat Daniel Filion, de la base de Carp: "Un jour, ils vont tous se faire tuer."

Neuf témoins, dont six militaires ont témoigné, hier, au procès du caporal Lortie.

Tour à tour, les avocats de la Couronne Me André Plante et de la Défense Me André Royer ont interrogé les témoins sur le comportement du caporal Lortie, ses habitudes, sa performance comme militaire et sa difficulté à s'exprimer en anglais et en français.

"J'capote"

Cinq militaires, le major Erikson, le soldat Daniel Filion, le caporal Randy Ricard, le caporal Daniel Gray et le policier-militaire Jean-François Forrester, qui connaissaient Lortie, ont souligné ses difficultés d'expression.

Le caporal Gray a noté que Lortie "parlait très vite, en anglais comme en français, et qu'on avait de la difficulté à le comprendre".

Le caporal Randy Ricard, technicien en approvisionnement à la base de Carp, a aussi souligné que lorsque le caporal Lortie avait de la difficulté à se faire comprendre en anglais, il changeait de sujet, faisant du coq-à-l'âne. Il répétait souvent, a-t-il fait remarquer: "I freak out; je capote".

Le caporal Daniel Gray, qui a enseigné le tir au caporal Lortie, l'a décrit comme "du genre nerveux". "Il fallait toujours qu'il bouge, qu'il travaille; il ne pouvait se tenir tranquille."

Après qu'il lui eut enseigné comment tirer, Lortie lui a aussi mentionné qu'il aimait tirer avec des armes à feu.

Il a de même souligné l'habitude que Lortie avait, durant une certaine période, de retirer son dentier en mangeant ou avant de pratiquer certains sports.

Le caporal Gray a décrit le caporal Lortie comme un bon élève, obéissant, mais qui avait "tendance à faire des farces pendant les cours pour faire rire les autres".

"Un grand ami"

Un autre témoin, le policier-militaire Jean-François Forrester, qui travaille aujourd'hui à la base de Senneterre, en Abitibi, a décrit Lortie comme "un grand ami, une personne à qui je faisais confiance".

Le policier-militaire a bien vu Lortie, le samedi 5 mai, sortir de la voûte où il travaillait avec un havresac plein, mais ne l'a pas fouillé. "Je n'avais aucune raison de le soupçonner. La Charte des droits nous permet de fouiller seulement s'il y a plainte ou si on soupçonne quelque chose."

Selon la version élaborée par la Couronne, Lortie se serait emparé de deux mitraillettes et d'un pistolet, ce 5 mai, dans la chambre forte où il travaillait. Ces armes auraient été placées dans un havresac avec une veste pare-balles, un masque à gaz et des munitions.

Le sergent Ronald Chénier, supérieur immédiat du caporal, a fait remarquer que le caporal Lortie demandait souvent des congés et que c'est pour cette raison qu'il lui a refusé sa demande de permission pour les 2, 3 et 4 mai.

Lortie aurait prétexté un problème de divorce pour se rendre à Québec. Il obtint finalement un congé pour le lundi 7 mai.

Bien qu'il parle et comprenne le français, le sergent Ronald Chénier a insisté pour témoigner en anglais, avec l'intermédiaire d'une interprète.

Interrogé par la Défense, il a nié que le caporal Lortie lui aurait lancé, à une reprise: "Je suis en train de virer fou." Questionné à savoir s'il se souvenait que Lortie lui aurait signalé qu'il ne se sentait pas très bien, le sergent Chénier a rétorqué: "Je ne me souviens pas."

Le sergent Chénier a qualifié de "normales" ses relations avec Lortie, tout en soulignant qu'il était son superviseur et que cela pouvait occasionner quelques discussions "sur des choses qui sont difficiles à faire faire".

CLINIQUE MÉDICALE GAMELIN

Nouvelles heures d'ouverture
(SAMEDI et DIMANCHE)

Afin de mieux vous servir nos bureaux seront maintenant ouverts les samedis et dimanches

De 11h 00 à 15h 00

Du lundi au vendredi

De 8h 30 à 20h 30

207, boul. Gamelin, Hull

777-6664





COLLECTION À LA DÉCOUVERTE D'UN FRANÇAIS VIVANT

sous la direction de Marie-Thérèse Morrissette
R. Asselin, J. Audet, G. Léveillé, M. Yelle

La collection s'adresse à tous les professeurs de français langue maternelle de la 1ère à la 8e années.

Elle veut aider l'enseignant dans sa tâche d'éducateur où il aide l'élève à manipuler sa langue pour communiquer dans diverses situations et selon diverses intentions.

Elle préconise, une approche inductive. Elle engage l'élève dans une variété d'activités intéressantes et adaptées à ses intérêts et surtout adaptées à son désir et à son besoin de communiquer. L'élève fera ses propres découvertes du fonctionnement de la langue par le biais de l'observation, de l'analyse et de la synthèse. L'enseignant devient le guide-animateur de ces découvertes.

Elle comprend pour chacun des 8 niveaux, un guide pédagogique, un manuel, des cahiers d'activités et des aides audio-visuelles.

COLLECTION VIVRE LE FRANÇAIS PAR COEUR

Jacques Faubert/Sr Rachelle Watier, s.c.o.
sous la direction d'Émile Guy

La collection s'adresse à tous les professeurs de français langue maternelle pour le secondaire.

Chaque volume regroupe des aspects bien particuliers de la langue. "De l'oral à l'écrit" contiennent de nombreux exercices de conjugaison, d'orthographe et de grammaire.

Avec les volumes "Lire et s'exprimer", l'élève étudiera des textes variés, s'exercera à lire certains extraits ou certains textes, acquerra du vocabulaire, s'entraînera à s'exprimer tout en développant le goût de lire et le savoir écouter.

La collection comprend, pour chacun des niveaux du secondaire, un guide pédagogique, un manuel et un cahier d'activités.



GUÉRIN
L'éditeur des écoles
4501, rue Drolet
Montréal, Québec
H2T 2G2
Tél.: (514) 842-3481

• Même sans subvention

La CSRO garde les cours à domicile

par Michel Beaupariant

HULL — La Commission scolaire régionale de l'Outaouais continuera à dispenser des cours à domicile même si elle ne recevra aucune subvention pour ce faire du ministère de l'Education.

Le directeur général de la Commission, M. Yves Beaudin, a déclaré au DROIT, hier, que l'argent nécessaire sera puissé dans divers postes excédentaires du budget.

Ainsi, le surplus de $60,000 constaté au chapitre du transport, il y a deux ans, pourrait être affecté à ce service. Les autres $20,000 nécessaires pourront par ailleurs être pris à même la réserve accumulée des cours de récupération (cours d'été).

Le directeur régional intérimaire du ministère, M. Jacques Desrosiers, a pour sa part expliqué au journaliste que la subvention était effectivement refusée à la Commission parce que dans son embauche elle n'a pas retenu les services d'autant de professeurs que sa clientèle le justifiait. A la place, d'expliquer le fontionnaire, elle a engagé plus d'adjoints aux écoles.

Et, pour M. Desrosiers, le refus de subventionner l'enseignement à domicile de façon exceptionnelle s'inspire du respect des règles d'administration du ministère, en somme, d'équité envers les autres commissions scolaires.

De l'avis de M. Beaudin, cependant, le refus s'inspire d'une simple «interprétation» des règles, interprétation avec laquelle la Régionale n'est pas d'accord, évidemment.

Selon le directeur, le bureau régional a, par le passé, toujours accepté de subventionner les cours à domicile et, au début de l'année courante, il avait donné l'impression de maintenir le même appui.

Toutefois, il a renversé sa décision seulement une fois le budget de l'année adopté et en vigueur.

M. Beaudin a dit que pour l'année prochaine, le Conseil des commissaires pourra éviter tout problème de parcours en adoptant un budget en conséquence, sachant qu'il n'aura pas de subvention à cet effet.

Une clientèle qui pourrait subir les répercussions des virements de fonds devant être faits au budget courant est celle des cours de récupération.

Du fait qu'on grugera dans la réserve, ces cours pourraient coûter un peu plus cher désormais, explique M. Beaudin.

Les cours à domicile sont dispensés aux écoliers qui, pour diverses raisons, dont la maladie, doivent s'absenter pour une période prolongée de leurs cours réguliers.

Le comité exécutif de la Régionale doit déterminer lundi prochain des virements de fonds devant être faits pour qu'ils soient maintenus cette année.

Maniwaki: un hôpital au bord de la crise

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Des vies ont probablement été perdues à cause de l'absence d'équipements médicaux adéquats, n'ont pas hésité à affirmer hier le directeur général et le directeur des soins professionnels du Centre hospitalier de Maniwaki, MM. Donald Langlois et Guy Lefebvre.

«Surtout dans le domaine des maladies cardiaques» a précisé M. Lefebvre, sans toutefois pouvoir quantifier ce phénomène tragique auquel a fait face l'établissement hospitalier de la vallée de la Gatineau.

Les chances de survie sont plus grandes quand les médecins peuvent compter sur de l'équipement approprié a-t-il ajouté.

Les services chirurgicaux font aussi face à un problème similaire puisque le centre hospitalier dispose encore d'équipement qui date de vingt ans et qu'il lui manque d'autres équipements pour pouvoir profiter des compétences des deux chirurgiens qui y pratiquent.

«Nous manquons d'équipement thérapeutique et aussi de diagnostic. Sans compter que l'équipement déjà en place est souvent d'un modèle déjà dépassé par la technologie», a dit en substance le chirurgien Hossen Lockhat.

Son confrère, le chirurgien Bechara Abou-Nassar, a également confirmé le manque sérieux d'équipement.

«Si la direction de l'hôpital parvient à obtenir ce qu'elle demande, nous aurons alors un centre hospitalier très bien équipé. Comme le sont d'autres hôpitaux de cette grosseur», a ajouté le chirurgien Abou-Nassar.

Outre le manque chronique d'équipement adéquat, la pénurie de médecins est actuellement en train d'atteindre un niveau intolérable.

Grave crise

En fait, le Centre hospitalier de Maniwaki est au bord d'une grave crise qui menace la qualité des soins médicaux dispensés à la population de la vallée de la Gatineau.

«Dans un avenir rapproché, les médecins ne pourront plus assurer à la population des services adéquats», a laissé savoir le président du conseil des médecins et dentistes, le Dr Raymond Narcisse.

Ce dernier est allé plus loin en mentionnant que les médecins envisagent de cesser leurs activités intra-hospitalières ou de remettre leur démission au Centre hospitalier si la situation ne s'améliore pas dans un avenir rapproché.

Le coeur du problème

Pour résoudre à la base ses problèmes, le Centre hospitalier de Maniwaki a besoin d'une aide financière de $1.3 million qui lui permettrait de moderniser son équipement, d'acquérir celui qui lui manque et d'améliorer sa salle d'urgence et ses cliniques externes. Il n'y a même pas de bibliothèque médicale digne de ce nom dans cet établissement.

Le Centre hospitalier de Maniwaki a aussi besoin d'être reconnu comme faisant partie d'une zone désignée afin de profiter des compensations de paiement aux médecins et des mesures de ressourcement offertes à ceux-ci.

Jusqu'à présent, l'administration de l'hôpital a obtenu l'autorisation d'effectuer des dépenses de seulement $122,000 pour l'achat d'un équipement de technographie, d'un ventilateur volumétrique, d'une lampe à fentes, d'un laparoscope et d'un stimulateur cardiaque externe.

Pour le reste des besoins ainsi que pour la question de la désignation, les administrateurs n'ont pour l'instant eu droit qu'à des promesses.

«Nous avons besoin de ce que nous demandons pour rendre l'hôpital attrayant à la pratique médicale. Nous ne pourrons jamais régler le problème de la pénurie de médecins tant que le centre hospitalier ne pourra fournir à ceux-ci un milieu de travail propice», ont soutenu en substance le directeur général et le directeur des soins professionnels, MM. Langlais et Lefebvre.

Procès Latulippe: les jurés délibèrent

par Régis Bouchard

HULL — Pendant que la défense s'attaquait à la crédibilité des témoins qu'a fait entendre la poursuite, la Couronne a soutenu à l'issue des quatre jours qu'a duré le procès que Claude Latulippe sur qui pèse une accusation d'agression sexuelle, avait tout intérêt à inventer une histoire pour se soustraire à la justice.

Ce sont ces deux versions qu'auront à analyser les sept hommes et cinq femmes qui constituent le jury au procès de Claude Latulippe, accusé d'agression sexuelle sur une jeune femme de 20 ans.

A l'ouverture de l'audience, hier, le juge Paul Martineau a immédiatement averti le jury, et ce avant même que ne débutent les plaidoiries, qu'il avait accepté la requête présentée par l'avocat de Latulippe, Me Jacques Belley, qui demandait le retrait d'un des chefs d'accusation, soit celui de grossière indécence.

Le juge Martineau a expliqué que la Couronne n'avait pas démontré dans sa preuve que l'acte de grossière indécence avait été commis et que l'accusé y avait participé.

Cette accusation avait trait au fait qu'un jeune homme de 14 ans aurait agressé la victime en même temps que Claude et son frère Luc Latulippe. «Votre verdict ne doit s'appliquer que sur l'accusation d'agression sexuelle», a souligné le juge Martineau au jury.

Dans sa plaidoirie, Me Jacques Belley a soutenu que la victime avait inventé «toute cette histoire de A à Z» et s'était servi de son «intelligence pour se foutre des principes élémentaires de la justice».

Selon Me Belley, la victime a désobéi à un ordre de la cour en discutant de son témoignage avec un autre témoin de la poursuite. «Mlle Chantale Montpetit (l'amie de la victime) s'est parjurée sous les ordres de la victime qui lui avait rédigé un texte afin de s'assurer que les deux témoignages concordaient», a soutenu Me Belley.

Selon lui, Claude Latulippe est «victime d'une machination» et à la lueur des nombreuses contradictions qui caractérisent les témoignages de la victime et de Mlle Montpetit, son client doit bénéficier du doute raisonnable.

Quant à lui, l'avocat de la Couronne, Me Guy Pinsonneault, a expliqué aux 12 jurés que la victime n'avait aucun intérêt à monter une histoire comme le prétend la défense.

Tout en reconnaissant que le témoignage de Mlle Montpetit pouvait paraître ambigu notamment en raison des capacités intellectuels restreintes de cette dernière, Me Pinsonneault a soutenu que la preuve qui importait était celle ayant trait aux événements survenus le 9 septembre 1984 à la résidence de M. Luc Latulippe.

Me Pinsonneault a expliqué au jury que le témoignage du médecin qui a fait l'examen de la victime vient confirmer la version de la poursuite à l'effet que deux adultes, Claude et Luc Latulippe, de même qu'un adolescent de 14 ans ont eu une relation sexuelle avec la jeune femme de 20 ans.

«Vous pensez que si seulement l'adolescent, comme le soutient la défense, avait eu une relation complète avec la victime le médecin aurait constaté une rougeur importante à la vulve», a questionné Me Pinsonneault en rappelant que sur une échelle de 0 à 10 (10 représentant une activité sexuelle très intense) le médecin avait fixé à 6 l'état de la rougeur de la victime.

Le juge Martineau devait conclure ce matin son adresse au jury qui devait commencer à délibérer immédiatement après.



Bourse d'études

Claude Pilette de Hull a été le premier récipiendaire de la bourse d'études de $500 offerte par la firme d'ingénieurs-conseils Gesmec Inc de Gatineau au meilleur étudiant sortant de troisième année en génie civil de l'Université d'Ottawa. Ayant complété un stage pratique du Centre national de recherche du Canada où il a participé à des recherches sur les effets de différentes vibrations sur les structures, Claude Pilette entreprend sa quatrième année de cours à l'Université d'Ottawa. Dans la photo, on aperçoit dans l'ordre habituel le Dr Eric Schiller, directeur du département de génie civil de l'Université d'Ottawa, M. Bernard Boileau, président de Gesmec, M. Claude Pilette et le doyen de la faculté de science et génie de l'Université d'Ottawa, le Dr Alec Baer.

Zellers ne songe pas à fermer

par Michel Beaupariant

AYLMER — Contrairement à une rumeur ayant cours, la chaîne Zellers n'a pas l'intention de fermer définitivement sa succursale d'Aylmer.

Rejoint à son bureau de Montréal, hier, le vice-président aux ressources humaines, M. Bruce Gilbert, a déclaré au DROIT que le comité directeur, formé du président et des vice-présidents, discute régulièrement du cas de la succursale d'Aylmer frappée par un conflit ouvrier depuis la fin septembre. Mais le contexte de discussion, précise-t-il, est toujours dans l'optique d'une rouverture du magasin.

Et cette rouverture sera possible dans la mesure où les parties conviendront d'un contrat de travail «raisonnable et acceptable pour Zellers».

M. Gilbert explique que la chaîne voudrait rouvrir pour rentabiliser le bail de location la liant au centre commercial les Galeries d'Aylmer.

Parlant du conflit, le vice-président a insisté pour dire que les syndiqués sont en grève, non pas en lock-out, du fait qu'à quelques reprises ils ont refusé de rentrer au travail en échange d'une intensification des pourparlers.

On sait qu'en octobre et novembre, Zellers a demandé aux syndiqués d'abdiquer leurs droits de grève et de rentrer au travail en échange d'une reprise des négociations, ce qu'ils ont refusé.

En date d'hier, le dossier n'avait par ailleurs pas évolué.

Selon M. Gilbert, les parties ne se sont pas entendues sur le choix d'un arbitre et on attendait que le ministère du travail en nomme un.

De son côté, le conseiller syndical CSN, M. André Lortie, dit savoir qu'un arbitre a été nommé dans le conflit et que son nom sera divulgué une fois que le ministre aura accepté sa nomination.

Pour une meilleure santé, Cessez de fumer!

La loyauté rapporte des dividendes...

London Life

en voici la preuve.

Un versement record de dividendes
Les dividendes de cette année rapporteront 11%, ce qui poursuit notre tradition de longue date visant à payer le maximum de dividendes à un plus grand nombre de Canadiens que toute autre compagnie d'assurance-vie au Canada. En 1985, nous verserons la somme impressionnante de 167 millions de $ en dividendes à nos détenteurs de polices d'assurance avec participation.

Pourquoi s'adresser à nous?
La London Life pratique un excellent contrôle des dépenses, fait des placements qui rapportent bien et comprend que les gens vivent plus longtemps.

Ainsi, les dividendes que nous versons assurent une meilleure protection et une plus grande valeur, bien au-delà des montants garantis dans nos polices d'assurance.

Un plus grand choix
Peu importe le genre de dividende choisi, son versement représente toujours une bonne nouvelle. De plus, le montant versé accroît la protection offerte par la police d'assurance ainsi que sa valeur de rachat.

Votre croissance et la nôtre
Le rendement de nos dividendes est sans pareil et chaque détenteur d'une police London Life avec participation profite de notre succès.

Nous croyons, bien sûr, à l'assurance-vie pour mieux vivre. Nous croyons aussi que la loyauté rapporte ses propres dividendes.

L'assurance-vie pour mieux vivre.

bourse de toronto

TORONTO (PC) — La perspective de nouvelles baisses des taux de l'intérêt a fait grimper les cours, jeudi, à la Bourse de Toronto.

L'indice a pris 22.13 points à 2381.19 et 12 million d'actions ont changé de mains. Les gains l'emportaint sur les baisses par 426 à 228 tandis que 284 demeuraient inchangés.

Treize des 14 groupes qui forment l'indice composé de Toronto ont gagné du terrain.

Les produits de consommation venaient en tête avec un gain de 37.07 points à 3175.01, suivis par les sociétés de gestion, qui ont progressé de 31.60 à 2904.63, et les services qui ont pris 30.78 à 2429.02.

Immobilières et construction ont chuté de 51.91 à 6395.35.

Aux industrielles, Hiram Walker Resources a pris 3-8 à $25; MacMillan Bloedel 1-2 à $26 1-4; Inco 1-4 à $16 7-8; Alcan 1-2 à $38 1-2 et Ford 4 à $133. Innopac a fléchi de 1-8 à $11 1-8 et Revenue Property B huit cents à 52 cents.

Dans les minières, Denison A a gagné 1-4 à $16 1-8; Campbell Red Lake 1-4 à $22 3-4 et Lac Minerals 3-8 à $25 3-4. Placer Development a perdu 1-8 à $21 3-4 et Echo Bay 1-8 à $11.

Dans les pétrolières, Ranger Oil a pris 1-8 à $6; Inverness Pete 1-8 à $5p et Nearctic Resources neuf cents à 63 cents. Lochiel A a reculé de deux cents à 75 cents et Strand Oil and Gas 40 cents à $3.80

A à C

Titres		Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A.G.F.M		100	$10⅞	10⅞	10⅞	
AMCA	Int	25612	$18½	18¼	18⅜	— ⅛
AMCA	p	6000	$24¾	24½	24¾	
AMCA	2 p	6530	$26⅞	26⅜	26¾	
Aberford		1400	$8½	8⅜	8½	— ⅛
Aberford	w	950	125	120	125	+ 3
Abti	Prce	317	$33	33	33	
Abitbi	10	335	$50⅜	50¼	50¼	— ¼
Acklands		600	$17	17	17	
Agnico	E	6196	$12⅛	11⅞	12	+ ⅛
Agra	Ind A	1250	$5⅛	5⅜	5⅜	+ ⅜
Agra	B f	650	$5⅛	5	5	— ⅛
Aiguebel	o	8250	$5⅞	5⅜	5⅞	+ ⅛
Albany	o	6020	36	35	35	— 1
Alt	Energy	46325	$18½	18⅜	18½	+ ¼
Alt	Enr A	2600	$29½	29⅜	29½	+ ¼
Al	Enr 1125	300	$34¾	34¾	34¾	
Alta	Nat	850	$14¾	14⅜	14¾	+ ¾
Alcan		236235	$38¾	37⅜	38½	+ ½
Alcan	w	34830	$9¼	8¾	9¼	+ ⅜
Algo	Cent	100	$20¼	20¼	20¼	
Algoma	St	1305	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ½
AStel	p	500	$24⅜	24⅜	24⅜	
Aigma	St B	3500	$24	23½	23½	— ½
Altex	o	8100	140	123	140	+17
Alum	A	100	$26	26	26	+ ⅛
Alum	1st p	750	$25⅛	25	25	— ⅛
Alum	B see	below				
Alum	c p	2900	$25⅜	25¼	25⅜	+ ⅛
Alum	d pr see	below				
Am	Eagle o	2000	167	160	167	+ 4
Andrs	WA f	200	$22¼	22¼	22¼	
Ang	CT	315	200	$33	33	33
Ang	UDev	5000	56	56	56	— 1
Anthes		4000	35	33	35	+ 2
Argcen		3860	$17¾	17⅜	17⅜	— ⅛
Argus	B pr	100	$29	29	29	+ 1
Argus	C pr	400	$11	11	11	+ ⅛
Argyll	A f	5400	260	250	250	+ 5
Argyll	E B	150	350	350	350	—10
Asamera		20615	$9¼	8⅞	9⅛	+ ⅛
Astral	A f	600	490	490	490	
Astral	B f	z100	$5	5	5	
Atco	I f	5300	$7⅜	7½	7½	— ⅛
Atco	11½	1900	$30¾	30¼	30¾	+ ½
Atco	w	6600	106	105	105	— 1
Atl	Shop p	600	$25⅞	25⅜	25⅞	+ ⅛
Augmitto	o	1000	95	95	95	
Aur	Res o	1000	85	85	85	
Avinda	o	1000	125	125	125	
BC	Rail p	5600	$26¼	26	26	— ¼
BC	Sugar A	3870	$21½	21⅜	21½	+ ⅛
BC	Sugar w	500	270	265	270	+10
BGR	A	8500	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
BGR	w	5050	65	65	65	+ 5
BMB	Comp	1300	250	250	250	— 5
BP	Canada	3740	$26	25¾	26	+ ¼
Bachelor		1800	275	260	260	— 5
Banister	C	1200	$7	7	7	
Bk	Alberta	4700	$8½	8⅜	8⅜	
Bank	BC	24458	$6½	6¼	6⅜	
Bk	BC 228	1100	$23¾	23½	23¾	+ ¼
Bk	BC 222	500	$24½	24½	24½	+ ⅜
Bank	Mtl	54373	$26⅛	25⅞	26⅛	+ ⅛
Bk	Mtl 285	1800	$34⅜	34⅛	34¼	— ⅛
Bk	Mtl 250	950	$30½	30⅜	30½	+ ¼
Bk	Mtl 3p	2950	$25	24⅞	24⅞	
Bk	Mtl w	7500	335	330	335	

D à I

Titres		Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
DRG	A f	2070	$11	10⅝	11	+ ½
Dale-R	pr	150	$5¾	5¾	5¾	
Daon	D	151115	240	222	236	+15
Daon	A	3075	280	270	270	
Daon	9½ p	300	350	350	350	
Datatech	o	1500	70	70	70	
Datel	o	500	100	100	100	
Davidson	o	1700	290	290	290	—10
Denison	A	60533	$16⅛	15⅞	16⅛	+ ¼
Denison	B	f19310	$14⅜	14⅜	14½	+ ⅛
Denison	p	250	$26¼	26¼	26¼	
Develcon		7000	$7⅞	7⅝	7⅞	+ ¼
Dexleigh	o	4700	115	110	115	+10
Dexligh	w	8400	30	27	30	+ 5
Dicknsn	A f	1128	460	450	450	—15
Dicknsn	B	2428	460	455	455	
Discovry	f	7300	175	160	165	+ 5
Dist	Tr A	1000	50	50	50	+ 9
Dofasco	A	11550	$24⅜	24¼	24½	
Dfs	4¾	z12	$56¼	56¼	56¼	
Dfs	235	500	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅜
Dofasco	wt	920	28	28	28	+ ¼
Doman	A	6665	285	250	285	+35
Doman	B f	6461	235	185	235	+45
Dome	Cda	15048	$6¼	5⅞	6⅛	+ ⅛
Dome	Mine	21890	$9⅛	8¾	9	
Dome	M w	1000	150	147	150	
D	Pete	210699	212	200	205	
DPete	A p.	2200	$12½	12¼	12½	+ ⅛
D	Explor o	8400	35	31	33	+ 3
D	Textie	59100	$12⅞	12¾	12¾	
Domtar		9296	$34⅛	34	34	+ ⅛
Domtar	225	1450	$25¼	25⅜	25¾	— ⅛
Donohue		4200	$15⅜	15½	15⅜	+ ⅛
Dor	Val o	1000	105	105	105	+ 5
Drm	Pete o	2000	27	27	27	+ 1
Dumagmi		800	425	405	425	+10
Dunraine	o	500	24	24	24	
Du	Pont A	z132	$16¾	16½	16¾	
Durham	o f	4310	200	196	197	+ 1
Durham	w	4055	85	80	80	— 5
Dylex	A	1800	$28½	28½	28½	+ ⅛
Dynamar		3300	55	55	55	+ 2
E-L	Fin	z10	$29¼	29¼	29¼	
Est	Bakrie	100	$26	26	26	
Eaton	A	700	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Echo	Bay	54200	$11⅛	11	11	— ⅛
Echo	1986 w	600	$5¾	5¾	5¾	
Echo	1987 w	500	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Echo	1988 w	1600	$5¾	5½	5¾	
Echo	1989 w	600	$6⅜	6½	6⅜	+ ¼
Econ	Inv	150	$34	34	34	
Econ	Inv p.	z15	$24	24	24	
Ego	Res o	2000	24	24	24	— 2
Elcthom	X	925	425	420	420	—15
Elcthm	Y f	500	420	420	420	+10
Emco		90000	$16	16	16	+ ½
Empire	A f	450	$12¼	12⅛	12⅛	— ⅛
Energy	R o	13600	130	120	120	—13
Epitek		3500	43	42	42	+ 1
Equity	Svr	12600	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Erickson		5900	345	325	345	+20
FCA	Intl	1800	$18	17¾	18	+ ¼
Flbrdg		5800	$81¼	80½	81¼	+1⅛
Flcnbrdg	w	6300	$26¾	25⅝	26½	+1½
Fardy	Res	1500	260	260	260	+ 5
Fathm	Ocn	1000	165	160	165	+ 5
Fed	Ind A	830	$19¾	19⅛	19⅜	+ ⅛
Fed	Ind II	4600	$29⅞	29¾	29⅞	
Finning	A	5100	$9½	9	9½	+ ¾
Finning	B f	300	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Firan		3500	98	90	98	+ 3
F	Calgry p	100	$7½	7½	7½	+ ¼
F	City Fin	1900	$11¾	11½	11½	
F	Cty Tr D	500	$8½	8½	8½	— ⅛
Fleet	Aero	18200	$10⅜	10	10⅜	+ ⅜
Ford	Cnda	670	$133	129¾	133	+ 4
Fraser		100	$17½	17½	17½	+ ¼
Futurtek	o	60500	45	43	45	+ 2
GB	Auto	500	465	450	450	—15
Galctic	o	5100	$5⅛	5	5⅛	+27
Galtaco		5000	$7½	7½	7½	
Galtaco	w	4578	420	400	415	
Gandalf		1240	15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
Gane		2000	34	33	33	— 1
Gaz	Metr	4200	$8⅜	8¼	8¼	— ⅛
Gaz	5.40 p	100	$94½	94½	94½	+ ½
Gaz	15 p	100	$29	29	29	— ⅛
Geac	Comp	1650	$12	12	12	+ ⅛
Gendis	A	600	$24¼	24⅛	24⅛	— ⅛
GMC		2542	$105	102½	105	+2⅞
Genstar	L	25900	$26¾	26⅜	26¾	+ ¼
Gnstar	2.35	5480	$31⅜	31⅛	31⅜	+ ⅛
Genstr	D p	7455	$28	27¾	27⅞	
Genstr	E p	39650	$25	24⅞	25	
Geocrude		16254	206	202	202	— 3
Giant	Yk	100	$12	12	12	+ ¼
Gibraltar		3000	$8¼	8	8	— ⅛
Glenayre		4200	$7	6¾	7	+ ¼
Glencair	o	10000	3	3	3	
Goldale	A f	2400	260	250	260	—10
Goldcorp	f	23600	$5⅜	5	5⅛	— ⅛
Goldcrp	w	44200	99	93	93	— 6
Gld	Kn	5380	255	250	255	+10
G	Rang	500	53	53	53	— 7
Gldn	Rul o	2000	55	55	55	
G	Sceptr o	8900	$5½	5¼	5½	+ ¼
Goldqst	o	2000	110	110	110	+15
Gollath	G o	2900	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Goodyear		100	$37¼	37¼	37¼	
Gowgnda	o	7600	213	199	199	—10
Grafton	A f	1980	$26	25¾	25¾	— ¼
Grandma		2000	48	48	48	+ 3
Granges	o	f12712	280	260	280	
GL	Forest	100	$83	83	83	— i
Gt	Pacific o	200	$25½	25½	25½	+ ¼
GW	Steel A	1000	125	125	125	— ¾
G	Goose	700	$22½	22½	22½	+ ½
Greyhnd	C	500	425	425	425	+ 5
Greyhnd		200	$24½	24½	24½	
Guar	Tr p	300	$17½	17¼	17½	+ ¼
Gardn	MS	f15240	$6¾	6⅝	6¾	
Gard	MS w	13000	93	91	93	— 2
Gard	PA f	6150	$8	7⅞	8	+ ⅛
Gardn	P w	6400	80	73	80	+ 7
Gulf	Can	68212	$16¼	15⅝	16⅛	+ ⅜
Gulfstrm	o	19016	63	62	63	+ 1

J à N

Titres		Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
Inverness		66300	$5¼	5⅛	5⅛	+ ⅛
Inverns	875	2900	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Ipsco		6400	$13¼	13	13	+ ¼
Iron	Bay T	2000	65	63	63	— 5
Irwin	Toy	15702	$5⅝	5½	5⅝	+ ¼
Irwin	Toy f	2100	430	430	430	+15
Island	Tel	250	$23½	23½	23½	
Ivaco	A f	3060	$16¾	16¼	16½	+ ⅜
Ivaco	D p	1000	$26	25⅞	26	+ ⅛
Ivaco	E p	5750	$26⅛	26¼	26½	+ ⅛
Ivaco	F p	2100	$26½	26¼	26½	— ¼
Ivaco	w	4180	490	450	490	+40
Jamie	o	2000	37	37	37	
Jannock		529	$11	11	11	
Jannock	8	3200	$12¼	12	12	
Janock	wf 2	z18	395	395	395	
Johnson	M	100	109	109	109	— 1
Joutel	o	3000	30	30	30	— 1
Kam	Kotia	2004	96	96	96	
Keg	Rest	200	390	390	390	
Keg	A f	3879	370	360	370	+ 5
Kelly	DA f	500	$21	21	21	+ 1
Kelsey	H	2000	$32⅛	32½	32⅜	— ⅜
Kerr	Add	386	$15	15	15	+ ⅜
K	Anacon o	1000	68	68	68	+ 3
Kiena	Gld	2017	$16	16	16	— ¼
L	A Varah	4200	340	340	340	
LAV	w	2000	77	76	77	— 1
LK	ResB f	2500	70	65	70	+20
Labatt		30734	$22¼	22	22	— ⅜
Lac	Mnrls	21934	$25¼	25	25¾	+ ⅜
Lacana		3210	$10⅛	10	10	
Lafarge		3500	$11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛
Laidlaw	A	3355	$21	20⅜	21	+ ½
Ldw	B f	103025	$19⅞	19⅜	19⅞	+ ⅛
Ldl	9¾	700	$11	11	11	+ ½
LOnt	Cem	300	$9¼	9⅛	9⅛	— ⅜
L	Shore	100	$33½	33½	33½	+ ¼
Lanpar		1000	315	310	315	+ 5
Larder	o	2500	19	18	19	— 1
Laurasia	o	3000	22½	22½	22½	—1½
Leigh	Inst	92500	365	350	365	+15
Lenora	o	8500	50	48	50	+ 3
Linear	T	5125	$10⅞	10⅜	10¾	
LL	Lac	200	$26½	26½	26½	+ ½
Loblaw	Co	11100	$19	18¾	19	+ ¼
Lob	Co pr	335	$27⅞	27½	27¾	+ ½
Lob	370 p	250	$40⅜	40¼	40⅜	+ ⅛
Lochel	A f	135700	77	75	75	— 2
Lumonics		1380	$16⅞	16½	16¾	— ⅛
Lytton	M o	26800	124	118	120	— 4
MDS	H A	700	$18¼	18¼	18¼	
MICC		14000	280	275	275	— 7
MICC	A	500	$10¾	10½	10½	
MICC	8½	2800	$7¼	7	7	— ¾
Micc	8 p	800	$7½	7½	7½	
Vid-one		3100	255	250	250	— 5
MSR	Exp	100	415	415	415	+ 5
Mcknz		400	$11½	11½	11½	
Mclan	H X	59891	$22¾	22½	22¾	+ ½
Mcln	HY f	58516	$21½	21½	21½	+ ¼
MB	Ltd	013977	$26¼	25⅞	26¼	+ ½
Mcmiln	200	939	$24½	24¼	24½	+ ⅜
Mcmiln	208	1400	$24	24	24	— ¼
Macquest	o	4500	15	15	15	
Madeline		1000	30	30	30	
Magna	A f	92832	$19¼	18⅜	19	+ ⅜
Magna	B	100	$19⅞	19⅞	19⅞	
Majstc	Con	600	350	350	350	
Manitoba	p	2675	$26½	26⅛	26½	+ ⅛
Man	w	9400	149	145	146	— 3
Manville		600	260	250	250	—10
Manridg	o	1600	60	60	60	+ 1
M	Lf Gard	130	$45½	45½	45½	— 1
Maplex	B	200	$7½	7½	7½	+ ⅜
Mrtme	El	100	$29¾	29¾	29¾	+ ¼
Maritime	f	20712	$43	43	43	
Mar	T 765	1000	$8½	8½	8½	+ ⅛
Markel	F	1500	400	400	400	—50
Mark	Spnc	12400	$6¼	6⅛	6⅛	
Mark	Wrk f	5750	84	82	82	— 2
Mascot	G o	1000	140	140	140	— 5
Mass	Fer	22000	365	355	365	+ 5
Mas	F A	1550	$12	12	12	
Mas	F B	1000	$11⅞	11⅝	11⅞	
MF	Init w	6005	76	74	76	
MF	Add w	z5	80	80	80	
McFinley	o	1501	360	360	360	
Mc	Intyre	365	$36¼	36¼	36¼	+ ¼
Mentor		700	495	480	495	+30
Mercantil		8200	$11⅛	10⅜	11⅛	+ ⅜
Mercntl	1 see	below				
Mercntl	2	1750	$25¾	25⅜	25¾	
Meridian		13600	380	375	375	
Merland	E	5006	440	440	440	— 5
Merland	p	3300	$18¾	18¾	18¾	
Metalore		600	475	475	475	
Midcon		2000	390	390	390	+10
Mdlnd	Dty	15700	$8¼	7¾	8¼	+ ¼
Mikes	Subs	200	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Minrl	Res	9300	269	260	261	+ 1
Mitel	Corp	17850	$7¾	7⅛	7½	— ¼
Mitel	200 p	7665	$17¼	17	17¼	
Mol	A f	339112	$16⅛	15⅜	16⅛	
Molson	B	300	$16	16	16	
M	City 2625	100	$27¼	27¼	27¼	+ ¼
Moore		10746	$60¼	59½	60¼	+ ¾
Morgan		53700	365	350	365	+20
Morgan	9½	11900	$30½	30½	30½	+ ¼
Morisn		300	385	385	385	— 5
Mothers		1100	440	430	430	
Muncpl	Fin	9500	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Mun	Fin p	1500	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
MSL	p	400	$9⅛	9⅛	9⅛	
Murphy		10000	$21	21	21	+ ¼
Muscocho		4725	205	201	205	
Mus	p	120	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ¼
NBU	Mine	800	30	30	30	— 4
Nabisco	L	5200	$24¼	24⅛	24¼	+ ⅜
Nat	Bk Can	15446	$14¾	14⅜	14¾	+ ½
Nat	Bk cv	900	$34	34	34	+ ⅛
Nat	Bsns	23325	$11⅛	11	11⅛	
Nat	Pete o	3000	20½	20½	20½	+ ½
Nat	Res o	2300	160	150	160	+10
Nt	Vg Trco	13125	$15½	14¾	15½	+ ¾
Nearctic	o	65500	63	53	63	+ 9
NB	Tel	5201	$16	15¾	16	+ ⅜
NB	Tel 1.85	100	$20	20	20	
Nfl	CapA f	1000	$6½	6¼	6½	+ ½
Nfld	LP A	6750	$33½	33	33	
Nfld	Tel	322	$14⅜	14⅜	14⅜	— ¼
Newscop	o	5700	217	215	217	
Noma	A f	20300	$18¾	18½	18¾	
Noranda		24694	$17⅞	17½	17⅞	+ ⅜
Nor	9½	25863	$100½	100	100½	+ ¼
Norbeau	o	z400	10½	10½	10½	
Norcen		10035	$15¾	15¼	15¾	+ ⅜
Norcn	ord f	20465	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Norcen	A	1800	$25	25	25	
Norcn	7¾	5800	$24¼	24	24⅛	+ ⅛
Normick	P	300	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
NC	Oils	500	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅜
NCan	M o	1200	121	121	121	— 4
Nor	Ct 785p	800	$22	21½	22	+ ¾
Nor	Tel	150533	$43⅛	41⅞	43⅛	+1⅛
NTel	21875	3000	$25¼	25½	25⅜	
NTel	222	1100	$26⅛	26	26⅛	+ ¼
NTel	3 p	2200	$25⅜	25¼	25⅜	
Northgat		550	410	410	410	+ 5
Nthlnd	Bk	2500	55	485	5	+15
Northstar		8850	60	60	60	— 1
Nthmber	o	5000	19	19	19	+ 1
Nthws	Drg	1350	$8½	8⅜	8½	+ ⅛
Nva	A f	130880	$7⅛	6⅞	7	
Nova	H p	11000	$21	20½	20½	— ¾
Nova	J p	200	$29¼	29¼	29¼	— ¼
Nova	K p	13900	$21⅞	21⅜	21⅜	+ ⅛
Nova	L p	1050	$30½	30½	30½	
Nova	M p	6150	$33¼	32⅞	33¼	+ ⅜
Nova	N p	800	$28½	28⅛	28½	+ ⅜
N	Beauc o	3000	29	29	29	
Nowsco	W	1900	$18⅜	18⅛	18⅜	+ ⅛
Nu-West		39445	52	46	52	+ 2
NuWst	sp	A21296	53	49	50	— 3
NuWst	sp	B32900	42	38½	42	+ 2
Numac		7000	$14	13⅞	13⅞	

O à Z

Titres		Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
OPI		1000	28	28	28	
Oakwood		16650	$5⅛	5	5	— ⅛
Oakwd	A f	2237	355	345	345	—10
Oakwod	pr	550	$18¼	18½	18¾	+ ¼
Oakwood	w	10741	$17⅝	17	17⅜	+ ⅜
Obrien	o	2000	83	83	83	— 2
Olitex	o	1000	160	160	160	+15
Omega		1600	$8⅛	8½	8½	
Omnibus	o	600	181	181	181	— 4
Omnibus	w	1100	35	35	35	— 2
Onitap	w	1500	7	7	7	
Orbit		6108	120	120	120	
Orca	o	17000	27	25	27	+ 3
Orca	w	10000	4	4	4	
Oshawa	A f	300	$23⅛	23⅛	23½	
		P to	S			
PCL	Indust	500	485	485	485	—15
PCsar	A o	800	150	150	150	— 5
PCsar	B f	400	110	110	110	— 5
Pac	NthA	f 100	16½	16½	16½	
Pac	TrOc o	1500	80	80	80	+ 3
Pac	W	27400	$11¼	11	11	— ⅛
PWstrn	A p	3900	$25⅛	25	25⅛	+ ⅛
Pgurin	A f	11200	$10⅝	10½	10½	
Paloma	P	1200	330	330	330	
Pamour		6800	475	475	475	— 5
PanCan	P	200	$27¼	27¼	27¼	
Parkland		1700	$10	10	10	+ ¼
Parkside		2400	75	75	75	+ 5
Pathfind	o	5200	138	135	138	+ 3
Pe	Ben O	z200	85	85	85	
Pegasus		13415	$7⅜	7½	7⅜	
Pembina		264	$17⅜	17⅜	17⅜	
Penn	Wst o	3500	105	105	105	— 2
Pennant	o	6000	36	35	35	
PJewl	A f	1200	$9⅛	9⅛	9⅛	
PC	Prods B	833	$15⅛	15⅛	15⅛	
Petro	Sun o	200	214	214	214	— 1
Phillips	Cb	1500	$12½	12½	12½	— ¼
Phonix	Oil	1400	$7⅞	7⅜	7⅜	+ ⅛
Pine	Point	1300	$22¾	22½	22½	— ⅛
Place	GO o	3000	106	105	105	
Placer		61552	$21⅞	21⅜	21¾	— ⅛
Placer	w	2800	350	340	340	—15
Plexus	o	1700	155	150	155	— 5
Poco	Pete	4300	$5¼	5	5	— ⅛
Pysr	pr	2700	$27⅜	27¼	27⅜	
Potash	Co p	1200	$25½	25⅜	25⅜	— ⅛
Potter	A f	800	120	120	120	— 5
Potter	w	1500	28	28	28	
Powr	Cor f	70100	$28½	28⅛	28½	+ ¼
Powr	Fin	200	$21¾	21¾	21¾	
Precamb		2600	$5½	5½	5½	+ ⅛
Provigo		350	$16½	16⅜	16⅜	— ⅛
Que	Sturg o	1500	395	390	390	
Que	Tel	z1	$34¼	34¼	34¼	
Que	Tel 7¾	200	$16¾	16¾	16¾	
Qenstk		3650	249	230	245	+14
Qintra	B o	z455	35	33	33	
Ram	Pet	116	$5⅛	5⅛	5⅛	
Rnchm	A f	200	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ¼
Rnchm	B f	5500	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛
Rnchmn	p	1200	$24⅜	24⅜	24⅜	— ⅛
Rang		134020	$6⅛	6	6	+ ⅛
Rayrock	f	11200	$8⅛	8	8	
Rea	Gld o	1000	100	100	100	
Redpath		1760	$32	31¾	32	
R	Sth A	60593	$18	17¾	18	+ ⅛
Regional	o	2200	440	440	440	
Reichhold		z54	$9¼	8⅜	8⅜	
Reich	1st p	100	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅜
Reich	10½	1100	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Reigate	A o	2500	27	25	25	— 1
Reigat	12 p	3400	400	385	385	—20
Renabie	w	z90	8	8	8	
Renisanc	o	10988	$6	5¾	6	
Res	Serv f	8550	175	170	170	— 5
Res	Serv w	z250	15	15	15	
Revistk	A f	1585	$5⅛	5	5	— ⅜
Revistk	B	300	$6¼	6¼	6¼	
Revelstk	p	300	$10	10	10	+ ½
Revn	Prp A	391	103	103	103	— 4
Revnu	B f	784	52	52	52	— 8
Rio	Algom	1910	$19⅜	19⅜	19⅜	— ¼
Rio	Alto o	12600	160	155	155	—15
Rogers	A	1800	$7½	7	7½	+ ⅜
Rogers

Le taux d'escompte à 9.74 pour cent

OTTAWA (PC) — Poursuivant sa tendance à la baisse entamée il y a six mois, le taux d'escompte de la Banque du Canada a reculé hier de 2-10èmes de point, passant de 9.96 p.c. à 9.74 p.c.

De l'avis de certains économistes, cela ne va pas s'arrêter là et les emprunteurs ainsi que l'économie en général peuvent s'attendre à d'autres bonnes nouvelles dans les mois à venir.

Anticipant ce fléchissement du taux directeur, les banques à charte avaient abaissé mercredi leur taux préférentiel (prime rate) d'un quart de point à 11 pc.

"Je pense que la baisse va se poursuivre et que d'ici le printemps les taux préférentiels tomberont autour de 9 1-2 p.c.", a déclaré, hier, M. John Grant, directeur et économiste-en-chef de la firme Wood Gundy Inc.

M. Grant a toutefois ajouté que ses prévisions sont quelque peu optimistes et que certains font preuve de beaucoup de circonspection quant à l'évolution à venir des taux.

Par contre, il prévoit une remontée des taux vers le milieu de l'année qui pourraient crever le plafond des 10 pc vers la fin 1985.

Quoiqu'il en soit, ajoute M. Grant, la détente des taux devrait suffir à soutenir la croissance économique.

Des économistes moins optimistes estiment, quant à eux, que, pour cette année, les taux ont atteint le creux de la vague. Ainsi, M. George Saba, économiste-en-chef du Montreal Trust, insiste: les taux vont remonter, peut-être pas aussi haut qu'on l'avait prévu.

Pour Chase Econometrics Canada, firme spécialisée dans les prévisions économiques, le taux préférentiel et les taux à court terme vont grimper de 1 1-2 p.c. au cours des 12 prochains mois.

Il n'en demeure pas moins que la baisse des taux au cours des récents mois constitue une bonne chose pour l'économie et pour le nouveau gouvernement conservateur.

Le 8 novembre, le ministre fédéral des Finances, M. Michael Wilson, avait déclaré que la nouvelle stratégie économique du gouvernement se fondait sur la conviction que les taux de l'intérêt allaient baisser.

Il s'était empressé de lancer une mise en garde: s'ils devaient grimper, on ne pouvait exclure la possibilité d'une récession.

On espère que la baisse des taux va atténuer le fardeau des dettes des entreprises et du gouvernement et inciter les consommateurs à dépenser davantage, ainsi que les entreprises à investir davantage.

Plus d'appuis que de critiques au livre blanc sur la fiscalité

QUEBEC (PC) — Dans un premier jet de réactions, le livre blanc a reçu plus d'appuis que de critiques, même si tous n'ont pu y trouver réponse à tous leurs voeux.

La Chambre de Commerce de Montréal est "heureuse de ce pas dans la bonne direction. La deuxième option est un choix réaliste et désirable car elle ramène les gens au travail" selon les mots de son vice-président exécutif, M. André Vallerand.

"On applaudit à la proposition qui va dans le sens de nos convictions et il n'est pas question de laisser le gouvernement faire marche arrière face à l'objectif d'une fiscalité plus concurrentielle."

M. Vallerand croit que le livre blanc va "faciliter notre discours de promotion économique" à l'"extérieur du Québec. Selon lui, il est "utopique et irresponsable" d'exiger de passer immédiatement au niveau d'imposition pratiqué en Ontario.

L'Association des manufacturiers canadiens se déclare en parfait accord avec les mesures pour inciter les assistés sociaux à retourner au travail, ayant déjà réclamé un tel système et compte appuyer la démarche du gouvernement.

Mais, affirme le président de son conseil pour le Québec, M. André Sarazin, "nous aurions préféré que l'on adopte en premier des mesures favorisant la création d'emplois", tel l'abolition de l'impôt sur les successions.

Ce dernier croit que les réformes proposées "pressent" et considère qu'il y a "une grande amélioration pour les hauts salariés".

M. Pierre Clément, directeur québécois de la Fédération canadienne des entreprises indépendantes, croit également que l'on aurait donner la priorité à la création d'emploi avant d'examiner le transfert des revenus.

"On a pas pensé à l'employeur en tant qu'individu en permettant par exemple de déduire les pertes de capital sur les revenus personnels."

Néanmoins, il estime que le livre blanc est un pas dans la bonne direction, particulièrement en ce qui a trait aux incitatifs au travail.

Le Conseil du Patronat est décu, particulièrement à cause du taux d'imposition marginal dont le plafond est trop élevé. "La proposition est totalement insuffisante", d'affirmer M. Ghyslain Dufour, vice-président exécutif. "L'argument quant au coût de la vie inférieur au Québec est totalement démagogique."

Il déplore que l'on n'ait pas aboli l'impôt sur les successions, particulièrement important pour l'image du Québec.

En revanche, il est "d'accord avec l'impôt négatif pour les bas salariés" mais sceptique quant à la possibilité de financer la réforme avec la seule croissance économique.

La Centrale des Syndicats Nationaux (CSN) contredit au pied de la lettre les affirmations du CPQ en ce que pour son président, M. Gérald Larose, les réductions d'impôt accordées au plus riches sont totalement inacceptables, privant le gouvernement de revenus nécessaires pour assurer ses responsabilités collectives.

Toutefois, la centrale syndicale appuie le relèvement des exemptions de base et le fait que le retour au travail n'entraînera pas la perte de tous les bénéfices des assistés sociaux.

"Le gouvernement est tombé dans la démagogie patronale en réduisant l'impôt des riches et aurait plutôt du s'attaquer aux abris fiscaux."

"Beaucoup d'espoirs soulevés, beaucoup d'espoirs décus et pas d'action à venir" a déclaré M. Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

Il qualifie de "miettes" les réductions d'impôt accordées pour les salaires de plus de $100,000 par année et s'oppose à l'idée d'un impôt minimum pour les riches.

"A priori, les efforts faits pour transférer les ressources humaines de la sécurité sociale vers le secteur privé est très positif" a-t-il toutefois reconnu.

Frazee prévoit une activité modeste au Canada en 1985

MONTREAL (PC) — Le président du conseil d'administration de la Banque royale du Canada prévoit que le Canada connaîtra une croissance économique comparable ou supérieure à celle des Etats-Unis en 1986, grâce à une hausse des dépenses de consommation.

Au sortir de l'assemblée annuelle de la banque, jeudi, M. Rowland Frazee a prédit une activité économique modeste en 1985, tout en soulignant que les secousses engendrées par la récession de 1982 ont permis de faire place nette aux améliorations futures.

Si la croissance économique canadienne au cours des 18 derniers mois s'est limitée à trois ou quatre pour cent pendant que celle des Etats-Unis atteignait sept ou huit pour cent, a soutenu M. Frazee devant les journalistes, c'est que les Américains ont bénéficié d'une hausse considérable des dépenses de consommation en 1983 et 1984, phénomène qui ne s'est pas encore fait sentir chez nous.

Ce relèvement de la consommation, ainsi que la hausse régulière des exportations depuis les trois dernières années, contribuera à la croissance réelle de l'économie canadienne, a expliqué M. Frazee.

Ce dernier estime que la croissance économique canadienne sera d'environ quatre pour



Rowland Frazee

cent en 1986, "et ce n'est pas mauvais. Nous croyons que la croissance de l'économie américaine se situera très légèrement au-dessous" de cette marque.

Déclin

Pour sa part la Banque royale a enregistré une diminution de six pour cent de son revenu net en 1984. Ce sont d'abord les prêts en souffrance qui ont affecté sa rentabilité.

Son revenu net était de $450 millions en 1984, contre $480 millions en 1983. En un an, les dividendes sont passés de $5.03 à $4.25 par action.

Malgré certaines améliorations, le niveau des prêts non-performants s'est "entêté à demeurer élevé", a relevé le président, M. Allan Taylor. Le montant total de ces prêts était de $2.7 milliards au 31 octobre 1984, en comparaison de $2.8 milliards en 1983.

Ces prêts sont répartis à peu près également entre les marchés étrangers et canadien.

Sport Maska peut fabriquer ses patins «Cyclone»

OTTAWA (PC) — La Cour fédérale a confirmé, hier, le droit de la société Sport Maska Inc. de fabriquer des patins de plastique moulé qui étaient vendus sous la marque de commerce "Cyclone".

Le juge Marcel Joyal, de la division de première instance de la Cour, a refusé, dans un jugement rendu public hier, d'accorder une injonction à la société Warrington Products Inc. qui estimait avoir un brevet pour de tels patins.

Ces patins, fabriqués depuis quelques années seulement, sont faits de plastique moulé d'une seule pièce qui incorpore à la fois la lame et la bottine. Warrington les manufacturait et les distribuait sous les marques de commerce "Lange FQLEX 1000", "Micron Mascot" et "Bauer Turbo".

Quelque 145,000 paires de ces patins ont été, vendues annuellement, ce qui représente environ 14 pour cent du 1.2 million de paires de patins vendues au Canada chaque année.

En 1984, la société québécoise Sports Maska —qui fabrique, entre autres, les chandails de hockey de plusieurs équipes de la Ligue nationale — a décidé de lancer de tels patins de plastique moulé, sous le nom de "Cyclone".

Warrington Products a tout de suite soutenu que ces patins n'étaient qu'une imitation des produits pour lesquels ils détenaient un brevet et ont demandé une injonction à la Cour fédérale pour obliger Sport Maska à cesser la fabrication de ses patins "Cyclone".

Warrington soutenait également que les patins fabriqués par Sport Maska étaient de moins bonne qualité, qu'ils pouvaient causer des blessures, qu'ils étaient difficiles à aiguiser et qu'ils pouvaient donc nuire à la réputation de tous les patins de plastique moulé.

Cependant, selon le juge Joyal, une injonction constituerait un remède un peu trop puissant pour une telle situation et si les tribunaux ont déjà émis des injonctions dans des cas de brevets, c'était surtout quand on croyait que le produit en question ne se vendrait pas longtemps et que son manufacturier subirait donc une perte considérable.

"Je crois qu'il est difficile de considérer le patinage comme une mode qui passera bien vite. Je crois que nous pouvons prévoir une succession de glorieux hivers canadiens pour bien des années à venir", a soutenu le juge Joyal.

- URSS-USA

Vers une amélioration des liens commerciaux

MOSCOU (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain adjoint au Commerce, M. Lionel Olmer, s'est déclaré optimiste hier après deux jours d'entretiens à Moscou avec la partie soviétique destinés à intensifier les relations commerciales entre les deux pays.

Le but principal des discussions avec M. Vladimir Souchkov, vice-ministre du Commerce extérieur de l'URSS, les premières à ce niveau depuis six ans, était, selon M. Olmer, d'explorer les possibilités d'une prochaine réunion au niveau ministériel de la commission mixte soviéto-américaine. Cette commission est présidée du côté américain par le secrétaire au Commerce, M. Malcolm Baldridge, et du côte soviétique par le ministre du Commerce extérieur, M. Nikolai Patolitchev.

Estimant que cette réunion a été utile dans un grand nombre de domaines, M. Olmer a indiqué toutefois que les entretiens de Moscou n'étaient pas le lieu d'une discussion sur les restrictions des exportations de haute technologie américaine. Ces restrictions ont été imposées par les Etats-Unis après l'intervention soviétique en Afghanistan en décembre 1979.

M. Olmer, qui a prôné la nécessité d'une plus grande communication entre Washington et Moscou, a affirmé qu'il n'y aurait pas d'amendement à la législation américaine sur les interdictions de livraisons à l'URSS des matériels frappés par la règlementation du COCOM.

A ce propos, il a estimé que la partie soviétique n'avait pas suffisamment connaissance de ce qui était permis ou interdit d'importer. Le secrétaire adjoint a cependant indiqué que tout récemment, des facilités avaient été consenties à l'URSS pour l'acquisition de petits ordinateurs.

SALON DU PLACEMENT D'OTTAWA
(OTTAWA INVESTMENT SHOW)
AU CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA,
LES 11, 12 ET 13 JANVIER

Venez parler finance en français avec les experts du service personnalisé

Poursuivons

Renseignez-vous sur:
les régimes différés
la planification fiscale personnelle
la planification testamentaire

Informez-vous sur:
nos services de l'épargne
nos services de crédit
notre programme d'aide aux jeunes professionnels

Venez rencontrer la caisse populaire qui se distingue par sa touche personnelle

là où les autres s'arrêtent

Caisse populaire Cyrville-Rockland Inc.
affiliée à la fédération des caisses populaires de l'Ontario inc.

Succursale Cyrville
1066, ch. Cyrville
Gloucester, Ontario
K1J 7S5
Tel. 745-2123

Succursale Rockland
1545, rue Laurier
Rockland, Ontario
K0A 3A0
Tel. 446-5154

Succursale Notre-Dame-des-Champs
3713, ch. Navan
Notre-Dame-des-Champs, Ontario
K0A 2A0
Tel. 824-5808

Rappel

aux détenteurs d'obligations 13%
du gouvernement du Canada
échéant le 1er mai 1985

Vous avez seulement jusqu'au vendredi le 1er février 1985 pour vous prévaloir de l'offre d'échange de ces obligations contre une valeur nominale égale

d'obligations 13% du gouvernement du Canada non remboursables par anticipation échéant le 1er mai 1990.

Ces obligations sont échangeables à toute agence de la Banque du Canada, au plus tard le vendredi 1er février 1985.

Si vous avez besoin d'aide ou si vous désirez de plus amples renseignements concernant cet échange, consultez sans tarder votre courtier en valeurs mobilières, votre banque ou votre conseiller financier.

Canada
Ministère des Finances Canada
Department of Finance Canada

carrières professions

NUTRITIONNISTE À TEMPS PARTIEL

Demandé(e) pour l'Unité sanitaire d'Ottawa-Carleton afin de fournir une consultation alimentaire au personnel de l'Unité sanitaire et une éducation alimentaire maximale aux résidants d'Ottawa-Carleton.

Exigences: un diplôme en alimentation et en nutrition et avoir terminé un stage d'internat en nutrition ou en diététique; expérience dans les domaines de la santé publique.

Salaire: $16.20 à $18.82 de l'heure.

Concours clos: le 19 janvier 1985.

S'adresser au:

Directeur des finances,
de l'administration
et du personnel
495, chemin Richmond
4e étage
Ottawa (Ontario)
K2A 4A4

CENTRE FRANCO-ONTARIEN DE RESSOURCES PÉDAGOGIQUES
399, rue WILBROD
OTTAWA, ONTARIO
K1N 6M4
(613) 238-7957

sollicite les service d'une
enseignante ou d'un enseignant

Principales tâches:
— Participer à l'élaboration et à la vérification du design et du contenu de didacticiels.
— Participer à la vérification de la démarche pédagogique et du français dans tous les documents.
— Participer à l'organisation et à l'animation de sessions de formation des enseignants et des enseignantes.

Exigences:
— Excellente connaissance du français écrit et oral
— Connaissance adéquate de l'anglais
— Connaissance adéquate des programmes cadres du ministère de l'Education de l'Ontario
— Avoir suivi avec succès les parties I et II des cours intitulés: "Ordinateur en éducation" du ministère de l'Education de l'Ontario ou l'équivalent.
— Certificat d'enseignement de l'Ontario.

Traitement:
— A déterminer selon la formation, l'expérience et l'échelle de traitement du Centre
ou
— Un prêt de service

Durée du contrat:
— Du 11 février 1985 au 30 juin 1985, avec possibilité de renouvellement pour l'année scolaire 1985-86.

Les personnes intéressées sont priées de présenter leur curriculum vitae avant le 21 janvier 1985 au:

Comité de sélection, a/s Directeur général
Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques
339, rue Wilbrod, Ottawa, Ontario, K1N 6M4

carrières professions

MIFO
LE CLUB SÉNIOR SÉRAPHIN MARION D'ORLEANS
requiert les services d'un(e)
coordonnateur(trice)

Tâche principale: Mise sur pied de services récréatifs, sociaux, culturels et communautaires pour les aînés francophones du grand Orléans.

Formation demandée: Gérontologie, récréologie, sciences sociales ou dans un autre domaine.

Note: le candidat devra connaître la région d'Orléans.

Traitement: Contrat de 18 mois.

Salaire: $9.00/heure pour débuter.

Le bureau sera situé au centre culturel d'Orléans.

Envoyez votre curriculum vitae avant le 23/01/85 à:

Centre temporaire MIFO
1770, promenade Grey Nuns
Orléans, Ontario
K1C 1C3
Att.: Marielle Beaulieu

Y's OWL MANUFACTURING CO-OP INC.

recherche des employés aux fins de diriger des programmes pouvant fournir une vaste gamme d'opportunités résidentielles, d'aptitudes et professionnelles pour les personnes handicapées.

EXIGENCES DE PERSONNEL:

GÉRANT
Afin de coordonner l'ensemble des programmes résidentiels, d'aptitudes et professionnels.

Titres et qualités: Au moins 4 années d'expérience dans la programmation et la planification pour les personnes handicapées avec emphase des fonctions de supervision et de gestion et une solide connaissance des programmes professionnels et d'exploitation commerciale. Diplôme minimal sans grade ou l'équivalent.

Echelle de salaire: $25,000-$27,500

Date pour débuter: le 11 janvier 1985

SUPERVISEUR RÉSIDENTIEL
Superviser le programme de logement pour 8 personnes ou plus dans une variété de styles de logement depuis des foyers de groupe à un logement à vie indépendante.

Titres et qualités: Avoir reçu la formation et posséder l'expérience de la supervision résidentielle et la formation d'aptitudes et au moins un diplôme d'étude sans grade des sciences sociales ou un diplôme collégial communautaire, en plus de deux années d'expérience dans le domaine. Les postulants doivent pouvoir travailler en soirée et les fins de semaine, et avoir une automobile à leur disposition. Le bilinguisme serait un atout.

Échelle de salaire: $18,000-$22,500

SUPERVISEUR D'APTITUDES
L'exploitation d'un programme d'aptitudes pour 8 personnes récemment libérées des institutions, en plus de quelques personnes communautaires.

Titres et qualités: une formation et de l'expérience dans la programmation d'aptitudes avec un diplôme des sciences sociales ou l'expérience équivalente. Le bilinguisme serait un atout.

Échelle de salaire: $18,000-$22,500

Prière de faire tenir votre demande et résumé à:

David Hall
Y's Owl Co-Op
95, rue Beech
Ottawa, Ontario, K1S 3J7

Un accord entre Ottawa et Paris sur le film d'animation

par Jean-François Lisée

PARIS (PC) — Le Canada et la France ont signé jeudi à Paris un accord de coproduction en matière d'animation, complétant ainsi un dispositif déjà étendu d'accords bilatéraux sur l'audiovisuel.

Un nouvel accord a été signé par le ministre canadien des Communications, M. Marcel Masse, et le ministre français de la Culture, M. Jack Lang. Il prévoit que quatre projets d'oeuvres d'animation présentés conjointement par des sociétés canadiennes et françaises pourront bénéficier d'aide gouvernementale. L'enveloppe totale est d'environ un million de dollars chaque année.

Pour le ministre Masse l'accord est d'autant plus important que les oeuvres d'animation sont d'abord destinées aux jeunes. "C'est là, a-t-il-dit, que se prennent les habitudes de télévision et c'est là que se forment les bases mêmes de notre culture."

Les deux ministres ont également créé un "Prix France-Canada du cinéma et de l'audiovisuel" d'une valeur de $10,000 qui sera remis chaque année à la meilleure coproduction franco-canadienne.

Deux accords de coproduction portant, l'un sur le cinéma, l'autre sur la télévision, ont été signés depuis 1975 et ont encouragé la production commune d'une trentaine de films dont "La guerre du feu" ou "Le sang des autres" et de séries télévisées tirées, par exemple, des "Plouffe".

La série d'accords ainsi conclus entre la France et le Canada est unique en son genre et aucun des deux pays ne jouit d'un lien aussi privilégié avec un autre partenaire. Un nouvel accord portant sur la coproduction d'images synthétiques produites par ordinateur est en préparation et d'autres pourraient bientôt être négociés pour couvrir le champ de la radio, du disque et du spectacle.

Chaîne francophone

La participation du Québec et du Canada à la chaîne francophone européenne "TV5" a également été évoquée pendant la rencontre Masse-Lang. TV5 diffuse un programme composé d'émissions de chaînes française, belge et suisse sur plusieurs pays européens. Le ministre Lang a affirmé que TV5 est actuellement écoutée par "deux à deux millions et demi d'auditeurs."

Des émissions québécoises et canadiennes pourraient être diffusées à compter de septembre sur cette chaîne. Selon un membre du cabinet de M. Masse, il n'est par ailleurs pas exclu que cette chaîne francophone soit un jour retransmise au Canada.



Marcel Masse, ministre canadien des Communications, à gauche, et Jack Lang, ministre français de la Culture, lors de la signature du nouvel acccord franco-canadien.

(Photolaser PA)



Lucie Tremblay: «Chanter pour raconter la vie...»

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — Quand l'adolescente Lucie Tremblay restait encore chez sa mère, celle-ci devait lui répéter jusque tard dans la nuit: «Lucie, tais-toi et couche-toi donc».

L'auteur-compositeur-interprète, révélée au public par le dernier Festival de la chanson de Granby, chantait depuis l'âge de six ans, fréquentait les concours d'amateurs, grattait sa guitare et venait à ce moment de découvrir qu'elle pouvait drôlement siffler.

«C'est sorti comme ça, tout à coup, quand je faisais mon secondaire à Saint-Laurent», raconte la Montréalaise qui a choisi l'an dernier d'aller vivre à Québec, pour la tranquillité de ce «grand village», la proximité du fleuve et de la nature: «Montréal, on dirait que ça va trop vite».

Ce singulier sifflet, qui laisse soupçonner des talents de ventriloque, Lucie «Blue» Tremblay le produit quelque part derrière ses dents. «Au, c'est secret... C'est simplement un don que je me suis mise à travailler».

Hors les amis et la parenté, ses premiers publics furent des passagers d'autobus scolaires, quand elle gagnait sa vie comme chauffeur: «J'amenais ma guitare et il y avait des élèves qui s'arrangeaient pour monter plus tôt. Ils avaient envie de m'entendre chanter».

Avant Granby, elle a aussi chanté dans les polyvalentes et cégeps, des hôtels et des bars «tranquilles» et dans les prisons Tanguay (femmes), à Montréal, et Saint-Vincent-de-Paul (hommes), à Laval.

«C'est moi qui voulais chanter pour les détenus, ils ont besoin de musique comme tout le monde». Elle a pu organiser ces spectacles grâce à Arcade (Association de rencontres culturelles auprès des détenus).

«C'est compliqué, il faut s'y prendre tellement à l'avance rien que pour l'administration prévoie le budget d'un système de son.

«Et il y a tout le stress. A la fin du show, tu sais que tu n'auras pas le temps de donner plus qu'un rappel, tu sais que dans cinq minutes, il seront tous renfermés. Une fois, j'entendais même des natronnes avec leurs clés à la main...»

Lucie Tremblay, qui a aussi donné des ateliers de musique et de chant dans ces institutions, tient à préciser qu'elle n'est ni pour ni contre les prisons et constate que la gravité des crimes varie beaucoup.

Ses chansons — l'une s'intitule Laissez-moi sortir — Sont le reflet de sa curiosité: «Je suis toujours prête à apprendre, à voir le monde comme il est. Les chansons, c'est pour raconter la vie comme on la voit mais aussi comme on la rêve».

Dans Voix d'enfant — elle ne siffle pas, c'est trop dramatique — la jeune auteur donne la parole à une victime d'inceste: «Ce n'est pas agressant, c'est une enfant qui a honte de se savoir pas comme les autres, qui a mal endedans. C'est rien qu'une chanson qui dit ce qu'elle a à dire».

En anglais aussi

Dès la «première année B», raconte encore Tremblay, sa mère a décidé de l'envoyer à l'école anglaise, ce qui fait qu'elle s'exprime en anglais sans accent. «J'ai même dû me remettre au français ces dernières années pour bien le maîtriser».

Ses écrits et répertoire sont pour près de la moitié dans l'autre langue, ce qu'elle estime important pour élargir son public.

Suivant l'endroit, l'école où elle se produisait, Lucie «Blue» a chanté dans l'une ou l'autre langue (ou bien les deux) au Québec ou en Ontario.

Avec l'anglais, dit-elle, «j'arrive peut-être à plier un peu plus ma voix, à étirer la note quand c'est du blues. mais la langue d'écriture ne change rien à ce qui se passe dans ma tête».

Pour le moment, Lucie Tremblay envisage une tournée des centres culturels francophones dans l'Ouest et jongle avec les possibilités et combinaisons pour son premier microsillon ainsi qu'un spectacle.

«Je cherche les chansons qui me représenteront le mieux, en respectant ce que je suis... Et puis, si je ne fais pas mon disque cette année, je vais continuer à vivre en attendant».

L'auteur-compositeur-interprète Lucie Tremblay prépare un spectacle sur scène et «jongle» avec les possibilités d'un premier microsillon.

(Photolaser PC)

Le temps d'une paix: le projet est vivant

MONTREAL (PC) — La société Radio-Canada affirme que le projet de présenter le feuilleton Le Temps d'une paix en 20 épisodes d'une heure la saison prochaine est "encore très vivant".

La porte-parole Claire Samson a indiqué hier qu'il ne restait qu'à conclure les négociations avec les comédiens et à établir les horaires des studios et salles de montage pour que la décision soit ferme, ce qui serait une question de semaines.

Mercredi, le quotidien La Presse écrivait qu'à cause des coupures budgétaires Le Temps d'une paix garderait son ancien format de 26 demi-heures par saison. L'auteur Pierre Gauvreau et le réalisateur Yvon Trudel y soulignaient même leur déception.

Par ailleurs, selon Mme Samson, M. Trudel aurait à l'heure actuelle ramené à une très courte liste les noms de comédiens en vue de remplacer le regretté Pierre Dufresne. Sa mort l'automne dernier avait fait reporter à octobre 1985 la reprise du Temps d'une paix.

LA CRITIQUE EST UNANIME!
Un des meilleurs divertissements que le cinéma québécois nous ait jamais donné — Luc Perreault, La Presse
Pour les jeunes de 7 à 77 ans: drôle et tendre — Francine Laurendeau, Le Devoir
Une vraie réussite — Richard Gay, Le Devoir
Drôle, imaginatif, plein de passions: à voir et à revoir. — Francine Grimaldi, Radio-Canada
ROCK DEMERS présente CINÉMA PLUS
POUR TOUS
LA GUERRE DES TUQUES
un film de ANDRÉ MELANÇON
Chanson thème interprétée par NATHALIE SIMARD
6e sem.

2e FILM
BUD SPENCER
Plus fort et plus drôle que jamais!
ESCROC MACHO et GIGOLO (Thieves and Robbers)
Sem. et sam. Tuques: 7:00 Escroc: 8:45
Dimanche Tuques: 1:40-5:15-9:00 Escroc: 3:20-7:00
cinéma de paris
185 rue LAVAL, HULL 777-2403

Un voyage à ne pas manquer!
Coffee, Tea, or me?
18 ANS adultes
CINEMA L'AMOUR 777-1629
569 Boul St Joseph Blvd Hull
VIDEO CASSETTES EN VENTE
Plus 2e Repres. Spéciale

"THE GODS MUST BE CRAZY"
Capitol Square
Queen angle Bank 237-6655
Lun. au ven. 7:10-9:15
Sam. et dim. 2:20-4:35-7:10-9:15

2010 L'ANNÉE DU CONTACT.
Soirée à 7:00-9:15
Mat. sam.-dim. à 1:30-4:00
Prix 70 mm en vigueur
Elgin 1
ELGIN A LISGAR, 232-0101

CITY HEAT
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Place de Ville
RUE QUEEN, 235-9546
Britannia 6
3090 AV CARLING 828-8121
Téléphonez pour connaître l'horaire

Il y a quelque chose de curieux qui se déroule à Washington
PROTOCOL
Cinemas des Promenades
DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
Elgin 2
ELGIN A LISGAR, 232-0101
Soirée à 7:30-9:30
Mat. sam.-dim. à 1:40-3:40-5:40
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Soirée à 7:00-9:25
Mat. sam.-dim. à 1:30-3:30-5:10
Téléphonez aux Cinémas des Promenades pour l'horaire

DUNE
A UNIVERSAL RELEASE
© 1983, 1984 Universal City Studios, Inc.
SURVEILLANCE PARENTALE
SCENES EPEURENTES
DOLBY STEREO
Nelson
125 RIDEAU PRES NELSON 237-4880
Prix 70 mm Dolby Stéréo en vigueur au cinéma Nelson. Téléphonez au cinéma pour renseignements.
Britannia 6
3090 AV CARLING 828-8121
Cinemas des Promenades
DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
Prix 35 mm en vigueur à Britannia et Cinéma des Promenades.

(70MM)
6 PISTES DOLBY STEREO
BLASPHEMES
CENTRE RIDEAU CINEMAS
SUR LA TERRASSE 234-3712
STARMAN PG
Soirée à 7:00-9:30
Mat. sam.-dim. à 1:30-4:00

"FALLING IN LOVE"
Capitol Square
QUEEN A BANK, 237-6655
Samedi et dimanche 2:00-4:20-7:00-9:20
Lundi au vendredi 7:00-9:20

"Un des meilleurs films de 1984" George Anthony — Toronto Sun.
The Flamingo Kid
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
CENTRE RIDEAU CINEMAS
SUR LA TERASSE - 234-3712
Cinemas des Promenades
DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Téléphonez pour connaître l'horaire

BEVERLY HILL COP.
R
Place de Ville
RUE QUEEN, 235-9546
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Téléphonez pour connaître l'horaire

"THE ADVENTURES OF YELLOW HAIR AND THE FORTRESS OF GOLD"
Capitol Square
QUEEN A BANK, 237-6655
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Cap. Square: sam.-dim: 2:15-4:30-7:00-9:15
lun.-ven. 7:00-9:15
Britannia 6: sam. dim. 1:45-4:00-7:05-9:25
Lun. au ven. 7:05-9:25

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir; pour l'Ontario à:
Mary Brown
Directrice
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Milwood,
TORONTO, (Ontario)

Vous n'aurez jamais tant ri depuis "La Cage aux Folles"
POUR TOUS
4e sem.
BELMONDO
JOYEUSES PÂQUES
Cinéma VENDÔME
475 Boul St Joseph Place Cartier Hull
stationnement gratuit 776-1440
Tous les soirs 7:00-9:00
Dimanche 2:00-7:00-9:00

18 ANS Adultes
"QUE C'EST BON"
2e film
"VIOL SOUS LES TROPIQUES"
Cinéma CARTIER
119 Promenade du Portage Hull 777-2322
Que c'est bon 1:30-4:15-7:00-9:45
Viol 2:55-5:40-8:25

ANNETTE HAVEN SERENA
FOR THE LOVE OF PLEASURE
3e sem.
Cinéma PUSSYCAT
474 Boul St Joseph Place Fleur de Lys Hull
stationnement gratuit 771-6996
2e film "Body Love"
Tous les soirs 7:00-9:10-9:20
Dimanche continuel dès 1:00

Nicole Lauzier à «Voix et rythmes»

Entre vagues, courants, sous-courants, contre-courants et remous **«D'UN ART A L'AUTRE»** d'une rive à l'autre et ailleurs... Une chance que le réalisateur **Marcel Saumure** s'occupe de ses affaires à **CBOF-1250...**

Nicole Lauzier... publicité de **Saumure**, Grâce au sens de la ainsi on sait que la



Nicole Lauzier

lauréate chez les interprètes au **Festival de la chanson de Granby** sera en vedette à l'émission **«Voix et rythmes»** de demain soir... **Nicole Lauzier** rendra trois chansons de **Guy Perreault**, de **Hull**, soit **«Ciel des enfants»**, «La rêverie du bureaucrate» et **«La manche de l'espoir»**... il y aura aussi **«Une si jolie petite ville»**, de **Marie-Paule Bell**, puis **«Le pauvre Rutebeuf»**, de **«Léo Ferré**, et **«La vieille vieille»**, d'**Alice Dona**... La jeune chanteuse **Nicole Lauzier** sera accompagnée par **Charles Fairfield**, claviers électroniques, et **Sylvie Gagné**, piano acoustique... L'émission a été enregistrée depuis le **Studio Marc**, le 21 décembre dernier, par **Marc Lajoie**, sous la direction de **Marcel Saumure**, assisté d'**Anne Berti**... Le présentateur de cette demi-heure sera **Denis Binet...**

Le mot de la fin... Ce tour de chant de **Nicole Lauzier** sera entendu à **«Voix et rythmes»** du samedi 12 janvier, à 19 h 03, à **CBOF-Ottawa** et à l'ensemble du réseau radiophonique **AM** de la **Société Radio-Canada.**

Sur les bords de l'Outaouais

Visite-éclair... La réalisatrice **Jeannine Locke**, de **Toronto**, qui a signé **«Chautauqua Girl»**, la saison dernière, pour la **CBC-TV**, était de passage à **CBOT-4**, mardi, afin de parler de sa dernière dramatique... Mme **Locke** vient de terminer **«Other Kingdom»** avec **Leueen Willoughby** et **Terence Kelly**... Cette production, qui porte sur le cancer, a été photographiée par **Vic Sarin**... Cette oeuvre passera en deux tranches, les dimanche et lundi 13 et 14 janvier, à 20 h , à la **CBC...**

«Qui enseigne quoi»... Tel est le titre d'un répertoire publié par la **Conférence canadienne des Arts** sur l'enseignements touchant les arts et la culture offert par les maisons de haut savoir au **Canada**... Ce manuel au prix de $10 s'adresse autant à l'étudiant qu'à toute personne désireuse d'oeuvrer dans le domaine artistique ou le faisant déjà... Deux autres répertoires, **«Les services»** et **«Who's Who»**, complètent ce que toute personne le moindrement impliquée dans le milieu des arts et de la culture doit savoir... Pour de plus amples détails: (613) 238-3561... Le secrétariat de la **CCA** est situé au 126, rue **York**, pièce 400, à **Ottawa...**

En tête-à-tête... d'affaires au café **«La gargote»**... La comédienne **Chrystiane Drolet** et **Florian Lavoie**, des **Affaires culturelles** à **Hull**, en train de planifier quelque chose d'important pour la fin du mois, semble-t-il... Sitôt après le déjeuner, **Chrystiane Drolet** partait avec le comédien **Paul Latreille** à destination de **Montréal** pour la première de **«Cendres»**, de **David Rudkins**, traduction de **Latreille** dans une mise en scène de **Pierre Collin** à **La licorne**... En passant... Ce soir-là, mercredi, il y avait sept premières dans la métropole...

D'une rive comme de l'autre... Lundi soir, à 18h, à **CBOT-4**... A noter que c'est le 14 janvier que ce poste présentera un **«Newday»** revu et corrigé avec **Dan Parker** à l'animation et **Lionel Lumb** à la production...





edgard demers
d'un art à l'autre

Rive hulloise... Où est passé la moustache d'**Yvon Pépin**?... Le directeur de l'**Orchestre de chambre de Hull** se la serait coupée durant les Fêtes... Sans moustache, on doit le prendre pour un gars de vingt ans...

En parlant de l'OCH... Alors que les prix montent ... l'**Orchestre de chambre de Hull** va baisser les siens pour ses trois derniers concerts, de nous apprendre le publicitaire **Alain Geoffroy**... L'aubaine est offerte à étudiants et gens du troisième âge... Au lieu de verser $6 par concert à la porte, il en coûtera pour eux $3... L'offre s'adresse aussi aux groupes de 20 et plus... Le prochain concert de l'**OCH**, sous la direction d'**Yvon Pépin**, se donne à la **Maison du Citoyen**, le dimanche 20 janvier, à 20 h, avec comme soliste invité le jeune violoncelliste **Pawel Szymczyk-Marjanovic**... Pour renseignements plus détaillés: 776-2747.

D'une source à l'autre

Sur les bords de la Gatineau... C'est bien demain soir que les ami(e)s, auditeurs et auditrices de **Mychèle Saint-Louis** ont rendez-vous au **Pavillon bleu** pour une soirée remplie de surprise... Cette fête en l'honneur de la speakerine de **CJRC** est une initiative des auditeurs **Carl Simpson** et **Marjolaine Beaudoin**... On a qu'à se présenter...

Sur les bords du Saint-Laurent... Echos... «Les nuits de Montréal»... Au hasard des rencontres... **Au club Soda**... Le réalisateur **Lucien Létourneau**, jadis de **CBOFT** et depuis plusieurs années à **Radio-Canada à Montréal**, et le chanteur **Michel Major**, un administrateur à **Radio-Québec**, venus applaudir leur bonne amie **Clairette** comme à l'époque des boîtes montréalaises de la **Marseillaise**... Une bonne façon pour ces deux messieurs de profiter de leur année sabbatique... **Au Bistro d'autrefois**... Pour sa part, le jeune chanteur d'origine égyptienne **Manuel Tadros**, accompagné d'une jolie blonde, était à **«Chicago Here I Come»**, de et avec **Raymond Lévesque**, ainsi que **Réjean Wagner** et **Jacqueline Payette.**

Demers en mer

Dans les Antilles... L'animateur **Richard Proulx**, le matinal à **CJRC-Gatineau**, se reposerait en **Jamaïque** pour encore une huitaine... Se doute-t-il seulement de la spéculation à **Gatineau-Hull** à son sujet?



Grammys

Parmi les candidats aux Grammys nommés hier à Beverly Hills, les moins heureux n'étaient pas Laura Branigan, à gauche (deux mentions), Herbie Hancock, au centre, et Kim Carnes. Les noms qui sont revenus le plus souvent comme candidats à ces récompenses du monde de la musique populaire: Cyndi Lauper, Tina Turner et Prince, cinq nominations chacun, et David Foster, compositeur et producteur, six nominations. Les gagnants seront connus le 26 février.

(Photolaser PA)

HULL
Le Théâtre lyrique de Hull
en collaboration avec
la ville de Hull
présente
«OPÉRETTISSIMO»
une rétrospective des 20 dernières années du Théâtre lyrique de Hull
Les 17, 18 et 19 janvier, à 20h
le 20 janvier, à 14h 30
Salle du Conseil
Maison du Citoyen
Billets: $8 adultes
$4 enfants et âge d'or
En vente au kiosque d'information de la maison du Citoyen.
Information: 770-1073 ou 771-6669
HULL

BERTHE
CLUB
RENDEZ-VOUS
DANSE
POUR GENS SEULS
DU MERC. AU SAM.
de 8h p.m. à 2h a.m.
DIMANCHE
5h p.m. à 11h p.m.
HOTEL
LAFONTAINE
"SALLE OASIS"
336, CH. MONTREAL,
VANIER
Pour renseignements
Berthe
776-6717

Le Théâtre de l'île présente
Les ballons enchantés
... De la magie, du rire, du rêve, un merveilleux cadeau des fêtes, pour toute la famille.
maison du Citoyen
25, rue Laurier, Hull réservation: 771-6669

Hôtel de ville
City of Ottawa
111, PROMENADE SUSSEX,
OTTAWA (ONTARIO) K1N 5A1
(613) 563-3371

CHIMO INNS
NOUS VOUS INVITONS À NOTRE
BUFFET-DÎNER D'ENTRECÔTES DE BOEUF
Le vendredi et le samedi
Sont offerts. ENTRECÔTES DE BOEUF, rôti de porc ou veau dans de la sauce de vin blanc, comptoir de salades fraîches du jardin, assiette de viandes froides, saumon et pâté, pommes de terre, légumes.
COMPTOIR DE DESSERTS
Thé, café ou lait
Adultes $11.95
Enfants de moins de 8 ans $6.95
LE BRUNCH DU DIMANCHE
CHEZ
"QUINCY'S"
Sont offerts: ROSBIF, boeuf Stroganoff, oeufs, bacon, saucisse, crêpes, frites maison, comptoir de salades fraîches du jardin, assiette de viandes froides, saumon et pâté.
COMPTOIR DE DESSERTS
Jus, thé, café ou lait
Adultes 8.95
Enfants de moins de 8 ans 3.95
10h 00 a.m. — 2h 30 p.m.
CHIMO INNS
Queensway/St-Laurent
POUR RÉSERVER, COMPOSEZ 744-1060

QUESTIONS PIÈGES

LE GOUVERNEMENT LOCAL REND HOMMAGE A L'ANNEE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE

Si vous êtes un adepte des quiz âgé de 15 à 24 ans et que vous habitez la Ville d'Ottawa, ne manquez pas le questionnaire de la semaine prochaine au sujet du gouvernement local. Vous pourriez gagner un prix...

Voici un petit exemple pour exercer vos talents: "Quelle municipalité de l'Ontario fut la première capitale du Canada?"

Vous trouverez plus de précisions dans l'annonce du gouvernement local le samedi 12 janvier.

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS | Boul. Maloney-Gatineau-568-1706

LA COMEDIE A NE PAS MANQUER!
On l'a poursuivi, jeté par la fenêtre et arrêté.
Eddie Murphy est un policier de Detroit en vacances à Beverly Hills.
BEVERLY HILLS Cop
A PARAMOUNT PICTURE
POUR TOUS
6e sem.
MATINÉES SAM. et DIM. 1.10-3.10-5.10
CINÉMA 1 SOIRÉE: 7.10-9.10

Tout le monde savait ce que Jeffrey devrait faire de sa vie.
Tout le monde se trompait
POUR TOUS
4e sem.
The Flamingo Kid
Une légende dans son propre voisinage.
ABC MOTION PICTURES
20th CENTURY FOX
MATINEES SAM. et DIM. 1.15 - 3.15 - 5.15
CINEMA 3 SOIREE: 7.15 - 9.15

Un monde au-dessus de toute expérience, au dessus de toute imagination.
DUNE
CINÉMAS UNIS
DINO DE LAURENTIIS PRESENTS A DAVID LYNCH FILM OF "DUNE"
SCREENPLAY BY DAVID LYNCH BASED ON THE NOVEL BY FRANK HERBERT
PRODUCTION DESIGNER ANTONY GIBBS SPECIAL EFFECTS BY KIT WEST SPECIAL PHOTOGRAPHIC EFFECTS BY BARRY NOLAN
ASSOCIATE PRODUCER ALBERT WHITLOCK CREATURES BY CARLO RAMBALDI MUSIC BY TOTO PRODUCED BY BRIAN FAO
EXECUTIVE PRODUCER BOB RINGWOOD PRODUCTION DESIGN BY ANTHONY MASTERS DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY FREDDIE FRANCIS
CO-PRODUCER JOSE LOPEZ RODERO PRODUCED BY RAFFAELLA DE LAURENTIIS DIRECTED BY DAVID LYNCH
MATINÉES SAM. et DIM. 1.05 - 3.45
CINÉMA 4 SOIRÉE 6.35 - 9.05

Quelque chose de drôle se passe à Washington.
POUR TOUS
4e sem.
GOLDIE HAWN
PROTOCOL
A HAWN SYLBERT PRODUCTION A HERBERT ROSS FILM
GOLDIE HAWN
"PROTOCOL" CHRIS SARANDON RICHARD ROMANUS
WILLIAM A. FRAKER BASIL POLEDOURIS GOLDIE HAWN
CHARLES SHYER & NANCY MEYERS & HARVEY MILLER BUCK HENRY
ANTHEA SYLBERT
HERBERT ROSS
MATINEES SAM. et DIM. 1.20 - 3.20 - 5.20
CINEMA 2 SOIREE 7.20 - 9.20

PLUS GRAND • AMELIORE
PLUS
D'INFORMATIONS
ET DE
RENSEIGNEMENTS
Le deuxième salon annuel du placement d'Ottawa
Au Centre municipal d'Ottawa/Parc Lansdowne
Les 11, 12 et 13 janvier 1985
Vendredi de 10h à 21h; samedi 10h à 21h
et dimanche 10h à 18h
- Stationnement gratuit, prix d'entrée, séminaires publics Prix d'entrée: $4.00
- Plus de 18 heures de séminaires animés par des spécialistes de divers domaines du placement et du monde financier.
- Des conseils et des informations professionnels sur des centaines et des centaines de produits et services financiers.
- GAGNEZ — un voyage pour deux personnes à Nassau (Kiosque de la Co-Op du SC, vacances de deux semaines avec maison motorisée de luxe (kiosque Go-Camping).

•La vague de froid en Europe

Le bilan sera catastrophique

(AFP) — Malgré quelques points de redoux, en Allemagne de l'Ouest et en France notamment, la vague de froid qui balaie depuis une semaine toute l'Europe de l'Atlantique à l'Oural oblige à dresser des bilans qui s'annoncent d'ores et déjà catastrophiques, surtout pour l'agriculture.

Dans le Sud, on signale la destruction massive des cultures les plus exposées au gel: salades (laitue et batavia) du Midi de la France, primeurs et oliviers du Mezzogiorno italien, agrumes du sud de la Catalogne. Les premières estimations encore non officielles font état de pertes atteignant des centaines de millions de dollars.

Le bilan des morts provoquées directement ou indirectement par le froid s'alourdit lui aussi d'heure en heure, frappant les plus démunis, vieillards et marginaux. Plus d'une centaine de décès en rapport avec cette vague de froid polaire ont été signalés dans toute l'Europe. Jeudi matin encore, on apprenait la mort dans le nord du Portugal, par moins sept degrés Celsius, de deux retraités et d'un mandiant. A Nice, sur la Côte d'Azur française, on découvrait à la même heure le cadavre d'un vagabond.

Dans la région de Mourmansk, aux confins de l'URSS et de la Finlande, les températures atteignaient moins 50 degrés. D'abondantes chutes de neige perturbaient gravement le trafic aérien et ferroviaire dans toute la Russie, mais la presse moscovite ni signalait à ce jour aucune victime.

Aux Pays-Bas, le froid a entraîné la suppression de toutes les rencontres de football prévues pour cette fin de semaine.

A Strasbourg (est de la France), siège du parlement européen, il a provoqué un effet de cloche, phénomène qui empêche la dispersion des fumées polluantes. Le pourcentage de dioxyde de soufre dans l'air y dépasse ainsi depuis trois jours le taux admissible selon les normes européennes.

Les premiers signes d'un redoux ont été signalés en RFA et en France. Le nord de l'Allemagne est resté de glace, mais à Munich, la température a baissé si brutalement que de nombreuses canalisations ont éclaté, provoquant des court-circuits et une panne de métro de plusieurs heures.

En France, les températures ont remonté notamment à Nice, dont l'aéroport international a été rouvert, ainsi qu'à Paris et dans l'est.

Toutefois, selon un expert météorologue ouest-allemand, ce redoux est passager et le rude hiver européen devrait durer encore 45 jours.

En Italie, où les transports restent chaotiques, des hordes de loups sont descendues des montagnes de Calabre pour s'attaquer aux cheptels déjà décimés par le froid, qui menace gravement plus de la moitié des deux millions d'hectares d'oliveraies que compte le pays. Dans tout le sud de l'Italie et en Catalogne (Espagne), le froid a ravagé des cultures d'agrumes et de primeurs.

Ironie de la météorologie, l'Islande, patrie du froid, connaît actuellement, grâce au Gulf-Stream, des températures printanières allant de plus sept à plus dix degrés.

Une explosion fait 6 morts et 7 blessés à Londres

LONDRES (AFP) — Une violente explosion, apparemment due au gaz, a ravagé, jeudi, un immeuble du quartier londonien de Putney, faisant six morts et sept blessés, selon les équipes de secours qui cherchaient encore d'autres corps sous les décombres en début de soirée.

En outre, au moins deux personnes étaient encore portées disparues vers 19h00. Il est peu probable qu'elles soient encore en vie, a déclaré un responsable des ambulanciers.

S'il se confirmait que le gaz est à l'origine de la catastrophe, il s'agirait de la plus grave explosion de cette nature depuis dix ans en Grande-Bretagne.

Une jeune femme a été secourue après avoir passé plus de six heures sous les décombres du bâtiment, situe dans un quartier populaire du sud-ouest de la capitale britannique. Elle a reussi à alerter les équipes de secours en tapant sur les briques qui la recouvraient.

L'explosion s'est produite vers 07h30 et a soufflé les trois étages de l'immeuble. Elle a été suivie d'un incendie qui a été rapidement maîtrisé.

Forte odeur de gaz

Il y a eu un éclair blanc, puis une explosion infernale. Toutes les vitres de ma fenêtre se sont brisées, a déclaré un temoin. Le concierge de l'immeuble, qui est sorti indemne de l'explosion, a pour sa part déclaré: au moment où j'ai ouvert la porte, ce matin, pour donner un colis, j'ai senti une très forte odeur de gaz.

Les équipes de secours et les pompiers ont travaillé sans relâche pendant toute la journée pour retirer les corps des décombres. Une immense grue a été disposée pour enlever les gravats et de puissants projecteurs éclairaient encore les opérations de sauvetages en début de soirée.

Des employes du gaz avaient a plusieurs reprises inspecté le bâtiment au cours des dernières semaines.

Vingt minutes avant l'explosion, un des locataires de l'immeuble avait appelé la compagnie du gaz pour se plaindre à nouveau de l'odeur. Un employé du gaz est arrivé sur les lieux cinq minutes après l'explosion.

le carrefour

Le Carrefour est un service gratuit que LE DROIT offre aux organismes sans but lucratif qui veulent informer les lecteurs de leurs activités. Les messages, publiés les jours consécutifs précédant l'événement, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou refuser tout message. Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

Soirées sociales

• **Accueil-parrainage Outaouais vous invite à sa soirée du Nouvel An qui se déroulera demain, de 16h à 24h, à la cafétéria de la polyvalente Mont-Bleu, 389, Cité des Jeunes, à Hull. Cette soirée vous donnera l'occasion de rencontres plusieurs membres des communautés culturelles qui vivent dans notre région.**

• **Le cercle Amical Tremblay invite les veufs et veuves à une soirée dansante, demain, à compter de 21h, à la salle St-Charles, 160, rue Beechwood, à Vanier. Pour renseignements: 234-7828, ou 749-6689.**

• **Le club Amitié de l'Outaouais invite les gens seuls de 35 ans et plus à une soirée dansante, demain, à 21h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 212, rue Murray, à Ottawa.**

• **Soirée dansante organisée par le club d'âge d'Or Les Amis de St-Raymond, demain, à 20h, à l'école du 30 St-Raymond, à Hull. Pour renseignements: 771-5688, ou 777-6989.**

• **L'Association des familles Desjardins Inc. tiendra son 13e rassemblement annuel, demain, à 20h, au sous-sol de l'église Ste-Maria-Goretti, 666, rue Duverger, à Gatineau. Tous les descendants de Claude Desjardins, qui fut le premier à s'établir au pays en 1665, sont invités à se joindre à la fête. Pour renseignements: 663-9188, ou 663-9611.**

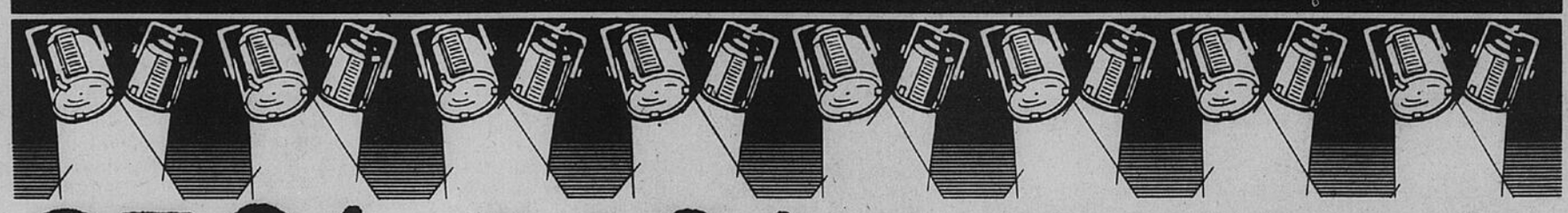
Ateliers-cours

• **Début des cours de plongée sous-marine le 14 janvier, à 18h, à l'Université d'Ottawa. Pour renseignements: le service des sports, au 231-3990, ou Jocelyne Robin, au 561-3767.**

• **Les Loisirs de la Guadeloupe offrent des cours de ballet jazz pour 8 ans et plus et initiation au ballet pour enfants de 4 à 7 ans, tous les samedis, à 8h 30, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, 30, rue St-Onge, à Hull, à compter du 12 janvier. Cours de peinture à l'huile pour adultes, à compter du 21 janvier, au chalet Bisson, rue Therrien, à Hull. Pour renseignements: Marthe, au 777-8722.**

DES JOURNÉES RECORD EATON

OFFRES VEDETTES



25% à 44% de rabais!

Offres-vedettes de fils à tricoter

44% de rabais

1. Fil acrylique peigné **Sayelle Eaton** à tricoter. Lavable à la machine (séchage à plat). Superbe choix de coloris mode pour réaliser de belles. cérations: Aran, blanc, canneberge, rose foncé, teintes pastel, bleus tendres, rose moyen, vanille, berceuse, bleu moyen, rouge, brun moyen, beige caillou, denim délavé, beige chiné.

Prix courant Eaton 2.50, pelote de 100 g **1.38 ch.**

25% de rabais

2. **Nina Eaton,** fil à tricoter tout nouveau dans la famille Eaton! Acrylique et nylon (laver à la machine avec soin ou laver à la main et sécher à plat) offert dans un grand choix de teintes: orge, blanc, rose cendré, turquoise brumeux, gris clair, rose, bleu clair, beige clair, vert, abricot.

Prix courant Eaton 1.90, pelote de 50 g **1.42 ch.**

30% de rabais

3. **Eaton Melissa.** Fil acrylique brossé d'entretien facile. Lavable et séchable à la machine. Conseillé pour créer de jolis pulls confortables. Choix de blanc, bleu, ivoire, rose vif, vieux rose, gris clair, rose cendré, jaune, blé.

Prix courant Eaton 1.70, pelote de 50 g **1.19 ch.**

43% de rabais

4. **Baby Sayelle Eaton.** Fil acrylique 3 brins tout douillet pour faire des chaussons, des brassières, etc... Blanc, rose, blanc cristal, aqua, bleu, jaune cristal, jaune, tons pastel, berceuse, vert. Lavable et séchable à la machine avec précautions.

Prix courant Eaton 1.75, pelote de 50 g **.99 ch.**

33% de rabais

5. **Sportella Eaton.** Ce fil acrylique versatile est lavable et séchable à la machine. Choix de aran, blanc, rose foncé, canneberge, tons pastels, rose tendre, bleu, aqua, rose moyen, rose, gris chiné, bleu moyen, vanille, ciel, denim délavé.

Prix courant Eaton 2.70, pelote de 100 g **1.79 ch.**

35% de rabais

6. **Aran Eaton.** Ce fil acrylique et laine vouspermettra de créer de chauds chandails pourl'hiver. Lavable à la machine, séchage a la machine avec précautions. Ton aran seulement.

Prix courant Eaton 2.60, pelote de 100 g **1.69 ch.**

vente JOURNÉES RECORD EATON

Eaton au Centre Rideau
Téléphone **560-5200**

Eaton à Bayshore
Téléphone **829-9211**

Crédit accepté avec la carte Eaton.

Les cartes American Express et Visa sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

LAITERIE le Château
"La crème de l'Outaouais"



Serment d'allégeance

Les cinq nouveaux députés élus à Queen's Park lors des élections complémentaires du 13 décembre prêteront leur serment d'allégeance à Sa Majesté lors d'une cérémonie lundi. De gauche à droite, Mike Davison (Hamilton-Centre), Jean Poirier (Prescott-Russell), Bernard Grandmaitre (Ottawa-Est) et Evelyn Gigantes (Ottawa-Centre). La photo d'Anne Bloat (Wentworth-Nord) n'était pas disponible.

Les cinq nouveaux députés seront assermentés lundi

par Jean-Guy Arsenault

TORONTO — Les vainqueurs des cinq élections partielles du 13 décembre dernier seront assermentés lundi prochain à Queen's Park.

L'événement, décrit comme une formalité plutôt qu'une cérémonie se déroulera dans le bureau du Greffier de l'Assemblée législative, Roderick Louis.

Prêteront serment d'allégeance à Sa Majestée les députés-élus Bernard Grandmaître (lib. Ottawa-Est), Jean Poirier (lib. Prescott-Russell), Evelyn Gigantes (NPD, Ottawa-Centre), Michael Davison (NPD, Hamilton-Centre) et Anne Bloat (PC, Wentworth-Nord).

Puisqu'il n'y aura pas de session parlementaire avant le mois de mars au plus tôt, les nouveaux députés pourront en profiter pour s'installer confortablement dans leurs nouveaux bureaux, et se familiariser avec leurs nouvelles responsabilités.

Chaque député reçoit depuis son élection un salaire de base de $34,808 auquel s'ajoute une allocation non imposable de $11,686, pour un total de $46,494 (ce montant était de $44,475 en 1983).

Ils ont droit à un bureau de circonscription en plus de leur bureau qui leur est fourni à Queen's Park. En plus d'avoir droit aux services de recherche de leurs partis respectifs, ils embaucheront un adjoint de circonscription et un adjoint parlementaire.

Même s'il n'y a pas de session, les nouveaux députés se tiendront très occupés. Il y a les demandes des commettants, la participation aux assises de comités, les tâches accordées à chacun par les chefs de partis, bref, ils n'auront pas le temps de se tourner les pouces.

MM. Grandmaître et Poirier, selon un porte-parole du Parti libéral, auront, à titre de députés francophones, l'occasion de voyager en province, entre autres dans la région du Nord. Ils pourraient également jouer un rôle dans un ou l'autre des groupes de travail du parti, entre autres celui qui étudie depuis le début de 1984 le rôle des municipalités rurales et celui, créé récemment, sur l'école et le travail.

Quant aux responsabilités parlementaires de ces deux nouveaux députés de l'Est ontarien, le chef du Parti libéral indique qu'il sera en mesure, d'ici quelques jours, d'en annoncer la nature et la portée.

Une pétition contre la fusion de Vanier

par Claude Lévesque

VANIER — Depuis lundi dernier, un groupe de citoyens opposés à la fusion de Vanier à Ottawa fait circuler une pétition qu'il présentera au Conseil municipal lors de l'assemblée de mardi prochain.

Selon un porte-parole du groupe, Mme Huguette Larose, huit citoyens sur dix ont accepté jusqu'à maintenant de signer dans les quartiers visités.

On vise un objectif de 6,000 noms, mais il ne semble pas possible de le réaliser d'ici mardi. Aussi le groupe entend-il demander aux membres du Conseil de surseoir au vote prévu sur la fusion jusqu'à ce la douzaine de citoyens ait eu le temps de frapper à toutes les portes dans la municipalité.

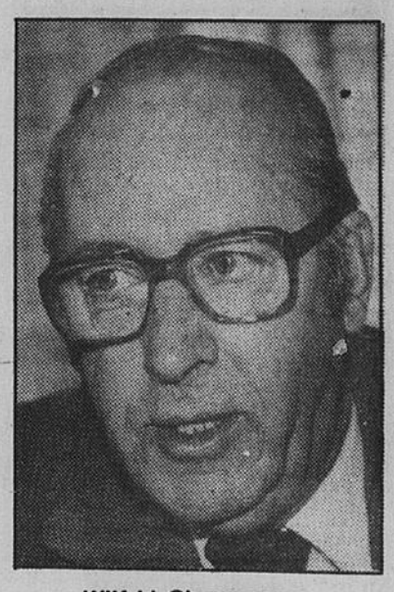
Mme Larose a précisé qu'environ la moitié des personnes qui ont accepté de signer la pétition ont déclaré avoir voté en faveur de la fusion au plébiscite du 1er octobre dernier. Elles auraient donc décidé maintenant de s'y opposer parce que, comme le dit le texte de la pétition, ils n'ont «aucune preuve que leurs intérêts culturels et économiques seront respectés».

Mme Larose, qui est l'ancienne présidente d'Action Vanier, a en outre indiqué au DROIT que le peu d'empressement de la ville d'Ottawa à entamer le processus de fusion a joué. Ottawa aurait selon elle montré des réticences face à une trop faible majorité de citoyens préoccupés uniquement par une économie de taxes.

2,568 électeurs, soit 55.3% de tous ceux qui s'étaient prévalus de leur droit de vote, s'étaient prononcés en faveur de l'annexion à Ottawa, lors du plébiscite où l'on avait enregistré un taux de participation de 30%.

Mme Larose a précisé que l'organisation de la pétition est indépendante de toute association. LE DROIT a toutefois appris que certaines associations sportives ou culturelles voient avec crainte l'éventualité d'une fusion.

Ainsi, le porte-parole de l'association locale du patinage artistique, M. Heinz Brandt, estime que ces groupes seraient pénalisés s'ils exerçaient leurs activités à Ottawa, parce qu'ils ne jouiraient plus, comme c'est le cas présentement à Vanier, de crédits de services pour l'utilisation d'équipements municipaux comme l'aréna.



Wilfrid Champagne

Dans le camp du oui

Chez les partisans de l'annexion, pendant ce temps, on attend de voir ce que les édiles décideront avant de songer à quelque action que ce soit.

M. Gérard Savary, qui faisait partie du comité du oui, s'attend à ce que les échevins rejettent la fusion à l'instar du maire Marcel Chaput. Il croit qu'ensuite ce sera aux citoyens de se prononcer lors des élections municipales en novembre.

L'ancien maire, M. Wilfrid Champagne, a formulé des commentaires semblables lorsqu'interrogé hier par LE DROIT. Il a qualifié de «farfelus, d'étranges et d'ambigus» les changements d'attitude des membres du conseil municipal depuis la tenue du plébiscite, particulièrement le fait qu'ils s'apprêtent à revenir sur la demande faite en novembre à la ville d'Ottawa d'étudier l'impact financier de la fusion à la lumière des budgets de 1985.

Enfin, M. Champagne a indiqué qu'il est trop tôt pour dire s'il fera campagne aux prochaines élections.

Le fédéral se penche sur l'émission d'un dollar en métal

par Germain Dion

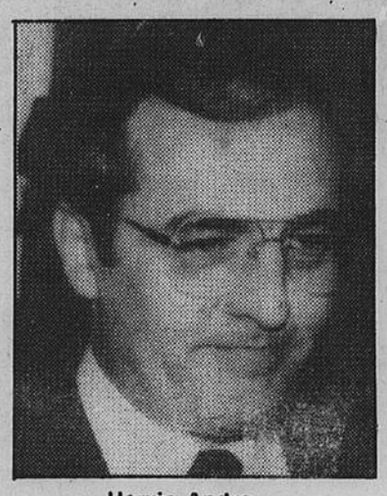
OTTAWA — Un porte-parole du ministre des Approvisionnements et Services, M. Harvie André, a déclaré jeudi qu'il étudie présentement la possibilité d'émettre un dollar métallique pour répondre aux besoins des transporteurs publics et des machines perceptrices.

Un groupe de travail sera créé par le gouvernement fédéral et mènera une enquête à travers le pays pour connaître les opinions face à une telle nécessité, a reconnu M. Norm McIntosh, adjoint du ministre Andre,

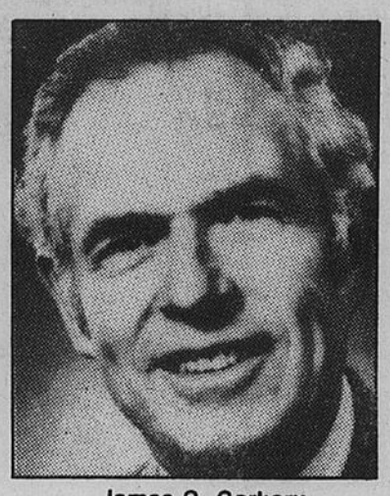
M. James Corkery, président de l'Hôtel de la monnaie à Ottawa, réunira lundi des représentants des Approvionnements et Services, du ministère des Finances, de celui de l'Industrie et Commerce et de la Banque du Canada pour amorcer cette recherche M. Corkery agit sur les instances du ministre.

Il ne croit pas que l'étude sera très longue puisqu'il s'attend de remettre un rapport complet au ministre Andre, d'ici deux mois.

Le Cabinet fédéral prendra ensuite une décision. Il pourrait bien s'écouler un an avant que les premiers gros dollars — en nickel — et non en argent — ne tombent avec leur bruit sourd dans les boîtes perceptrices.



Harvie Andre



James C. Corkery

M. Corkery, a affirmé de son côté, que des banquiers et de petits commerçants seront peut-être moins ravis,

Il leur faudra changer leur tiroir-caisse et prévoir un plateau de plus pour la monnaie.

Au contraire, M. Corkery croit que l'émission des dollars métalliques répond présentement à une nécessité. «On pourrait s'en servir même dans les machines distributrices de timbres à la porte des Bureaux de poste», ajoute-t-il.

Enfin, même si ce n'est pas une réjouissance, parce que l'obligation découle de l'inflation, ils serviront à plus forte raison dans les parcomètres, le transport public et les machines distributrices.

A Ottawa, le prix du stationnement passera bientôt à $1.50 l'heure et il faudra, à partir du 1er avril, payer $1.25 pour prendre l'autobus.

Le billet de $1 est-il appelé cependant à disparaître prochainement au Canada comme en Grande-Bretagne qui cessera dans un an d'imprimer des coupures d'une livre sterling?

Ce sera une dimension de plus à l'étude par le groupe de travail. On craint de ne pas altérer les habitudes des gens juste par l'impression d'un dollar sonnant.

OC Transpo, dans la région, a été l'une des premières à demander au gouvernement d'émettre des dollars métalliques.

L'Australie, répondant aux mêmes nécessités, a cessé instantanément toute impression de billets d'une livre en papier.

Salon du placement d'Ottawa

par Mario Lemoine

OTTAWA — Le deuxième Salon du placement d'Ottawa ouvre ses portes ce matin à 10 h au Centre civique d'Ottawa, pour se terminer à 18 h dimanche. L'an passé à la même époque, l'événement a réussi à attirer plus de 6,000 personnes dans toute la région.

Cette année, une quarantaine d'exposants sont sur place pour informer les visiteurs sur toute la gamme des produits et services financiers actuellement disponibles sur le marché.

Certains exposants en profitent pour offrir en primeur leurs toutes dernières trouvailles en matière d'abris fiscaux, d'hypothèques flexibles, de fonds mutuels, de nouveaux services bancaires, etc. La caisse populaire Cyrville, par exemple, lance un guide de planification financière qui, aux dires de ses concepteurs, pourrait devenir le «vade mecum» de toutes les personnes soucieuses de bien gérer leur argent.

La Bourse de Toronto organise une simulation boursière du genre de celles présentées depuis quelques années au Salon de l'épargne-placement de Montréal.

Samedi et dimanche, 16 séminaires d'une heure chacun fourniront aux personnes intéressées l'occasion de profiter de l'expertise de spécialistes dans les domaines de la planification financière en vue de la retraite, du traitement fiscal de différents types d'investissements, des investissements en bourse, etc.

Au moins deux de ces séminaires seront donnés en français et en anglais, par des représentants de la caisse populaire Cyrville-Rockland. Le premier portera sur la planification financière et sera dispensé à 14 h samedi. Le second abordera les considérations juridiques lors de l'achat d'une maison, à 17 h dimanche.

Comme ce fut le cas de la première édition du Salon du placement d'Ottawa, en plus de faire du lèche-vitrine, les visiteurs pourront au cours de ces trois jours acheter des produits financiers.

Le prix d'entrée au Salon a été fixé à $4 pour une journée et $6 pour un laissez-passer de trois jours.

Morgentaler et Scott subiront un autre procès

TORONTO (PC) — Le Dr Henry Morgentaler et son associé, le Dr Robert Scott, ont de nouveau été cités à subir un autre procès sous l'inculpation d'avoir pratiqué des avortements.

Au cours d'une brève comparution en Cour provinciale, jeudi matin, devant le juge John Kerr, les deux chirurgiens ont été avisés qu'ils devront se présenter jeudi prochain en Cour suprême de l'Ontario alors qu'un autre juge déterminera la date de leur procès.

Le procureur des accusés, l'avocat Morris Manning, a informé le juge Kerr que ses clients opteront pour un procès devant jury, mais qu'il va réclamer un rejet pur et simple des accusations ou tout au moins que les poursuites soient arrêtées. Par contre, si le tribunal refuse de donner suite à sa requête, il insistera pour que le procès ait lieu le plus tôt possible.

L'assistant procureur de la couronne, Me Paul Culver, avait pour sa part estimé que ce nouveau procès devrait être reporté jusqu'à ce que la Cour d'appel se prononce sur l'acquittement des deux prévenus par un jury mixte lors d'un premier procès sur des chefs d'accusation identiques. Ce à quoi le juge Kerr a répondu que ces arguments devront être débattus en Cour suprême de l'Ontario.

Entourés de plusieurs partisans à l'extérieur du palais de Justice, le Dr Morgentaler a proclamé sa détermination de continuer à pratiquer des avortements à sa clinique torontoise, ajoutant qu'il n'avait aucunement l'intention de fermer cette même clinique au cours du déroulement de son nouveau procès.

Morgentaler et Scott ont été accusés le mois dernier, soit quelques semaines à peine après avoir été acquittés en même temps que leur collègue le Dr Leslie Smoling, par un jury de la Cour suprême d'Ontario de l'accusation d'avoir conspiré pour procurer une fausse-couche, l'expresion consacrée dans le Code criminel pour désigner un avortement.

Au cours de années 1970, trois jurys du Québec ont acquitté le Dr Morgentaler d'accusations identiques.

en ville et en banlieue

Changements au greffe

Le greffier régional, M. William Brunette, se retire à 59 ans. Il sera remplacé à titre intérimaire pour six mois par M. David O'Brien, le directeur des services administratifs, qui désire apporter des changements au greffe. M. O'Brien nie que le départ de M. Brunette soit la conséquence de cette réorganisation. On cherchera, après celle-ci, un nouveau greffier.

Représentants de Vanier

Le Conseil de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton a souhaité, mercredi, la bienvenue au nouveau représentant de Vanier, M. Guy Cousineau, et in absentia au maire Marcel Chaput, présentement en vacances. M. Chaput doit revenir pour l'assemblée du Conseil municipal de Vanier mardi.

34 articulés de plus...

On a appris que OC Transpo vient de commander, à $350,000 chacun, 34 autres autobus articulés qui proviendront d'une autre compagnie ontarienne à défaut de General Motors, qui n'en fabrique plus. C'est une dépense de $11.9 millions.

Gelée «Royal»

L'échevin Royal Galipeau a profité de la première réunion du Conseil municipal de Gloucester, cette semaine, pour distribuer à ses collègues des cartes du Nouvel An dans des enveloppes qui ont paru anormalement volumineuses.

L'échevin a rassuré tout le monde en affirmant qu'il ne s'agissait pas de lettres piégées. En fait, les enveloppes contenaient chacune une ampoule de gelée royale. M. Galipeau, en plus de ses nombreuses autres activités, fait actuellement la promotion de ce produit. L'échevin a eu la gentillesse d'en donner aussi des échantillons aux représentants des médias afin qu'ils puissent suivre les délibérations avec toute l'énergie mentale requise.

Pour piétons

La Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton installe une nouvelle traverse (à actionner) pour piétons, à l'intersection de la route régionale 49 (chemin Eagleson) et du chemin Kakulu.

Déménagement perpétuel

Le service du personnel, qui a quitté l'hôtel de ville, il y a un an, pour s'établir chemin Riverside (près de Bank), pourrait le réintégrer. A la place, on expulserait le service d'urbanisme, pour faire de la place à un agrandissement du service des bâtiments. On se prépare à y engager 46 employés de plus. Le comité des priorités d'Ottawa n'a pas approuvé, jeudi, tous ces chambardements.

Prudence, prudence...

Mme Toddy Kehoe, qui n'entend pas se représenter cet automne comme conseiller municipal dans le quartier Carleton d'Ottawa, ne le dit pas trop fort. «Je n'entends pas réveiller ainsi des candidatures indésirables pour me succéder...», révèle-t-elle.



Le African Queen à Toronto

Des travailleurs profitent d'une pause après avoir déchargé le bateau d'Humphrey Bogart qui a servi dans le film African Queen tourné en 1951. Le African Queen, qui n'a jamais été rénové depuis, fera partie de l'exposition internationale de navigation qui débute le 12 janvier à Toronto.

(Photolaser CP)

Le procès des frères Hanna avorte

par Denis Arcand

OTTAWA — Le juge Edward J. Houston, de la cour du district d'Ottawa, s'est excusé hier au nom de l'appareil judiciaire canadien auprès du jury du procès de Gebran et Najib Hanna.

Quelques instants plus tôt, le juge avait annoncé l'avortement du procès, qui a donné lieu depuis son ouverture, lundi dernier, à une suite ininterrompue de querelles de procédure.

Les frères Hanna subissaient leur procès en rapport avec la fusillade et la prise d'otage qui s'est déroulée à la boulangerie Hanna, rue Clarence, le 16 juillet 1982.

«Chacun d'entre vous sait par la presse que notre système judiciaire est actuellement l'objet de nombreuses critiques», a déclaré le juge aux jurés qui ont passé hors de la salle plus de la moitié des trois jours d'audiences.

«Le procès auquel vous avez participé a été un de ces cas où toutes les parties en cause ne respectent pas les règles du jeu», a-t-il indiqué au jury. A chaque fois que survenait un désaccord sur l'admissibilité d'une procédure, les jurés étaient priés de se retirer.

Immédiatement après l'annonce de l'avortement du procès, le juge Houston a assigné les frères Hanna à comparaître le 21 janvier prochain, date où un nouveau procès commencera. Ils répondront aux mêmes accusations, mais devant un juge et un jury différents.

Le juge a déclaré aux jurés qu'il espérait qu'ils ne garderaient pas une mauvaise impression de l'administration de la justice au Canada et il s'est excusé en son nom personnel «dans la mesure où une partie de la responsabilité, dans la décision de reporter le procès, m'incombe peut-être», a-t-il précisé.

Avant de se retirer, le juge a imposé aux médias une interdiction de publier les raisons motivant sa décision, ainsi que tout ce qui a été dit en l'absence des jurés. Rejoint plus tard au téléphone, M. Houston a justifié cette interdiction en insistant sur la nécessité d'assurer l'impartialité du nouveau jury qui sera choisi le 21 janvier.

$2 millions par année pour des commissions d'enquêtes

par Jean-Guy Arsenault

TORONTO — Depuis 15 ans, le gouvernement de l'Ontario dépense en moyenne $2 millions par année pour les travaux de commissions d'enquête afin d'éviter la prise de décision qui pourrait compliquer la vie du Parti progressiste-conservateur.

Selon le chef de l'Opposition officielle à Queen's Park, une quarantaine de commissions d'enquête ont étudié des sujets aussi variés que l'industrie des oeufs, le comportement de la police, l'inondation de rivières, les stades couverts, la sécurité des fils d'aluminium, la violence dans les médias et les pratiques de gestion de compagnies du fiducie.

«On peut calculer qu'au moins $30 millions ont été dépensés pour scruter, analyser, prédigérer et retarder les décisions sur des questions exigeant l'attention du gouvernement», déclare M. David Peterson.

Pour le chef libéral, les travaux de certaines enquêtes ont amené des changements significatifs à l'appareil gouvernemental, «mais, trop souvent, les commissions ont permis au gouvernement de distraire l'attention du public des torys à Queen's Park qui avaient des comptes à rendre».

M. Peterson cite, entre autres, les exemples suivants:

• Violence dans l'industrie des communications -$2,2 millions pour se faire dire qu'il y a trop de violence à la télévision.

• Développement du Nord - $10,5 millions, jusqu'à maintenant pour considérer des choix qui reviennent aux gens du Nord (l'étude de près de huit années n'est toujours pas terminée).

• Accès à l'information - $1,6 million pour se faire dire que le gouvernement devrait être plus ouvert aux citoyens, en plus de $98,000 pour la création d'un groupe de travail gouvernemental qui étudie le rapport.

• Les pensions en Ontario - $1,2 million pour proposer une réforme des pensions qui tarde à venir.

• Le contrôle des loyers - $1 million dépensé sur la phase I afin de perfectionner le système actuel, l'intention cachée derrière la deuxième phase étant de l'abolir.

• L'enquête Grange - $2,8 millions pour en arriver à la conclusion que le système fonctionne, alors qu'il est évident qu'il ne fonctionne pas.

M. Peterson mentionne aussi les différentes enquêtes menées en ce moment dans le domaine de l'éducation: la Commission Bovey (le rapport sera publié mardi prochain) et les trois commissions d'études sur le financement des écoles séparées.

«Il est évident à l'étude des nombreuses recommandations qui ont été ignorées que les commissions d'enquête servent de paravent aux critiques du gouvernement, plutôt que d'offrir des directives d'actions positives», conclut le chef libéral.



Cream Clothing Company

présente

Cream SOUR CREAM

VENTE D'ENTREPÔT D'USINE

Bien que nous confectionnions des jeans Cream, LES MEILLEURS POSSIBLE, il nous arrive à l'occasion d'avoir quelques imperfections.

Nous avons des qualités supérieures, des sous-types de qualité et des sous-types d'usine dans tous les styles, couleurs et tissus pour hommes et dames à des prix de vente CREAM!

Joignez-vous à nous:

Jeudi, 10 janvier	Vendredi, 11 janvier	Samedi, 12 janvier
1h p.m. juqu'à 8h 30 p.m.	*1h p.m. jusqu'à 8h 30 p.m.*	*10h a.m. juqu'à 4h p.m.*

Maillot T ou chapeau GRATIS avec un achat minimal de $50.

Nous regrettons, nous n'acceptons pas les cartes de crédit et les chèques.

95, RUE BEECH, OTTAWA (Près Preston et Carling)

La MROC veut 5,500 logements en 5 ans

OTTAWA — La Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton cherchera à atteindre l'objectif de construction de 5,550 logements (2,650 en propriété et 2,900 à louer) au cours de chacune des cinq prochaines années.

Un débat prolongé de près de deux heures a permis aux conseillers régionaux d'adopter ce programme général sur le logement, déjà examiné par les membres des deux comités de la santé et des services sociaux ainsi que de l'urbanisme.

S'opposant à la moitié des 25 recommandations, le maire Peter Clark de Cumberland s'est demandé comment la MROC allait convaincre l'entreprise privée de respecter ces objectifs, surtout avec le maintien approuvé de la Régie des loyers. M. Clark demandera en plus, le 23 janvier, un nouveau vote sur deux articles.

M. John Wright, directeur de l'Urbanisme régional, a répondu qu'il était plus important de se fixer des objectifs généraux que de traiter de gros sous, à ce stade-ci.

«Ainsi nous aurons des critères annuels de mesures pour déterminer si nous sommes sur la bonne voie ou si nous tirons de l'arrière», a-t-il ajouté.

L'opposition s'est de nouveau fait sentir entre la ville d'Ottawa et la banlieue.

Malgré la fatigue, toute la journée ayant été consacrée au budget, le président Andrew Haydon s'est opposé au différé du rapport du logement à la prochaine réunion dans 15 jours. Il a jeté son 13e vote pour une discussion immédiate.

A cause du logement, c'est la deuxième séance consécutive où le conseil régional, commerçant à 16h, déborde à 21h au lieu de finir à 19h. Le 12 décembre, à la séance précédente, la pierre d'achoppement avait été la révision du schéma d'aménagement.

• Financement des écoles catholiques

Des questions qui restent sans réponse

par Paul Gaboury

OTTAWA — Malgré les bonnes intentions des membres du sous-comité d'orientation du Conseil des écoles séparées catholiques romaines d'Ottawa et la bonne volonté de près de 200 parents et étudiants de l'école intermédiaire anglophone St-Joseph, la deuxième audience publique sur le parachèvement du financement des écoles catholiques n'aura pas été une bonne source d'idées pour planifier l'avenir.

Même si cette rencontre avait été organisée pour permettre aux membres du comité de prendre le pouls des parents et étudiants sur l'implantation des niveaux 11, 12 et 13e années progressivement à partir de septembre prochain, ce sont plutôt des questions restées sans réponse qui ont marqué les échanges entre l'auditoire et les représentants du conseil scolaire.

L'école intermédiaire St-Joseph, qui compte 600 étudiants des niveaux 7, 8, 9 et 10e est l'une des quatre écoles secondaires anglophones du CESCO, et à la suite de l'annonce faite en juin dernier par le premier ministre William Davis sur le parachèvement du financement, les étudiants de cette école n'auront plus à compléter leurs études secondaires dans une école publique, comme c'est le cas actuellement.

La présidente du sous-comité, secteur anglophone, la conseillère Roberta Anderson, aurait d'ailleurs bien aimé que le comité prenne des décisions concertées avec les parents. «Qu'est-ce que vous verriez comme école secondaire catholique idéale?», a-t-elle lancé.

Mais les parents ont plutôt répondu par des questions pour tenter de connaître la variété de programmes qui seront offerts à leurs enfants en septembre, si l'intégration des niveaux supplémentaires allaient obliger après 1986 la relocalisation dans un autre immeuble, ou si ceux qui continueraient à envoyer leurs enfants dans les deux systèmes d'éducation allaient continuer à payer leurs taxes à un seul endroit des questions qui ont d'ailleurs obtenu des réponses vagues de la part représentants du CESCO qui n'avaient pas toutes les données pour y répondre.

Manque d'imagination

Les discussions ont été plus vives quand un parent, André Guay, a dit aux représentants du Conseil qu'ils manquaient d'imagination dans le dossier.

«Plusieurs de mes amis, des catholiques pratiquants, envoient leurs enfants dans des écoles publiques parqu'ils ne peuvent obtenir la même qualité d'enseignement dans les écoles séparées. Que vous ajoutiez deux autres niveaux ne changera rien, et pour moi ce n'est pas la Terre promise. Faites preuve d'un peu plus d'imagination car le système a besoin d'air frais», a lancé M. Guay, dont les propos ont été vite atténués par le président Connally qui a mentionné que le CESCO n'avait pas toujours eu les fonds nécessaires pour répondre à toutes les attentes.

Le sous-comité tiendra deux autres assemblées publiques la semaine prochaine, soit à l'école St-Raymond mardi, et St-Patrick mercredi.

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES ROMAINES DE CARLETON

Le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton est à la recherche de personnes qui représenteront les contribuables francophones au sein du Comité consultatif pour l'enfance en difficulté.

Le Comité consultatif pour l'enfance en difficulté est chargé de formuler des recommandations au Conseil à l'égard de toute question concernant l'élaboration et la mise en oeuvre de programmes et de services d'enseignement destinés aux enfants qui éprouvent des besoins émotionnels, physiques et mentaux particuliers.

Pour être admissibles, les candidats doivent résider dans la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (ce qui exclut les villes d'Ottawa, de Vanier et de Rockcliffe,) être citoyens canadiens, avoir au moins 18 ans et verser leurs taxes scolaires aux écoles séparées.

Toute association ou personne satisfaisant aux exigences ci-mentionnées a jusqu'au 1er février 1985 pour poser sa candidature.

Les intéressés sont priés d'adresser leur demande au:

Secrétaire du Conseil
Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton
1695, chemin Merivale
Nepean, Ontario K2G 3R4

OUVERT DIMANCHE

VENTE

SACRIFICE

TOUT À 1/2 PRIX OU MOINS

FERMÉ SAMEDI



VESTONS	REG.	VENTE
Coyotte et renard blanc combinés	$2500	$995
Renard ombragé et cuir	854	427
Renard teint lynx et cuir	854	427
Mouton frisé réversible	350	135
Veste de toison d'agneau rosé	150	75
Vison pastel coupe velours côtelé	2295	995
Blouson réversible — Lapin rasé noir	500	250
Opossum teint tangerine coupe velours côtelé	1300	499
Renard rouge canadien avec suède	1695	800
MANTEAUX		
Mouton borrego teint cognac	1695	799
Opossum sud-américain	1295	450
Opossum australien teint tangerine	2500	895
Viscacha teint ambre doré	1595	595
Popeline doublé rat musqué	890	445
Swakara teint noir	2900	995
Pattes de swakara teintes noires	1295	575
Rat musqué teint rouge avec col de chat sauvage	1995	690
Coyote pour hommes	3500	1775
Rat musqué pour hommes	2150	690
Nutria pour hommes; col de chat sauvage	2595	725

HEINZ FURS

La maison des idées chaleureuses **227, rue Rideau — 236-6677**

Acompte de 10% — Pas d'intérêt sur mise de côté. Entreposage gratuit et assurance gratuite jusqu'à la livraison. Toutes les ventes sont définitives, pas d'échange, pas de remboursement.

naissances et nécrologie

Naissances

LARIVIERE-ROLLIN — Bonjour, je m'appelle Sonia, je suis née le 1er janvier 1985 à 14h24. Je suis le premier bébé de l'année au Centre hospitalier régional de l'Outaouais. Je pesais 6 livres et 12 onces et mesurais 19¾ pouces. Mes heureux parents sont Jean-Marc et Jocelyne, je remercie le docteur Blais et le personnel de l'hôpital.

251-243

LEDUC — André et Monique (Duval) sont heureux d'annoncer la naissance de Benoît, né le 27 décembre 1984, pesant 6 livres 15 onces. Un gros merci à Céline, Raymonde et au docteur Doyon.

251-242

FOURNIER — Bonjour, mon nom est Anouchka. Je suis le premier bébé de Marie-Andrée et Alain. Je suis née le 27 décembre 1984 à 9h05 au Centre hospitalier de Gatineau. Je pesais 6 livres et 1 once. Un gros merci au Dr. Grégoire Barrette ainsi qu'aux infirmières de la maternité. Mes grands parents sont très heureux.

251-244

WATHIER — Normand et Jocelyne sont fiers d'annoncer la naissance de leur fils Francis né le 7 décembre 1984 et pesant 6 livres et 11½ once. Heureux sont les grand-parents, M. et Mme Bernard et Lucienne Wathier, M. et Mme Donat et Rollande Mainville. Parrain et marraine sont M. et Mme Paul et Sylvie Jean-Louis.

251-242

REALFFE DAURAY — Bernard et Joanne sont fiers d'annoncer la naissance de leur fille Bianca, Mickaëlle, Marie, 8 liVres et 4 onces. Née le 30 décembre 1984, jour du 1er anniversaire de mariage de ses parents. Heureux sont les grand-parents Stanley et Blandine Realffe et charles Auguste et Colombe Dauray.

251-244

FUNÉRAILLES
SAMEDI

LALONDE, Mme Aline
Un service religieux aura lieu à 10h30 en l'église St-Matthieu de Touraine.

ROSSIGNOL, M. Maurice
Les funérailles auront lieu à 11h en l'église St-Jean-Bosco de Hull.

THERIAULT, M. Régis J.
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset, pour service à 2h en l'église St-Raymond de Hull.

RODGERS, M. Rolland
Départ de la salle municipale de Duhamel pour service à 13h en l'église paroissiale de Duhamel.

BISHOP, Mme Marguerite
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick pour célébration eucharistique à 10h en la basilique d'Ottawa.

NORMAND, Mme Ernestine
Le service aura lieu à 11h en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe.

LAFORTUNE, M. Julien
Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 105 boul. Gréber pour service à 13h en l'église St-François de Sales de Pointe-Gatineau.

JETTE, M. Alexandre
Service funéraire à 9h en l'église St-Rosaire de Pointe Gatineau.

CHARTRAND, M. Jean-Marc
Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 200 est de la Savanne pour service religieux à midi en l'église Maria Goretti de Gatineau.

Nécrologie

BOISVENU — M. Donat de Buckingham est décédé jeudi le 10 janvier 1985 à l'âge de 82 ans. Il était membre du club Lion et des Chevaliers de Colomb de Buckingham. Outre son épouse Nora Maloney, il laisse 3 soeurs: Maria Chalifoux de Notre-Dame-de-la-Salette, Mlles Rolande et Georgette de Buckingham; 1 frère: Sylvio de St-Pierre de Wakefield, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren à Buckingham. Funérailles lundi le 14 janvier en l'église St-Grégoire à 11h a.m. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du coeur ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites: samedi et dimanche 14h à 17h, 19h à 22h, lundi 9h30 à 11h.

250-243

BLAIS — M. Osias est décédé dans un hôpital local le mardi 8 janvier 1985 à l'âge de 71 ans. Osias Blais était l'époux de feu Hélène Deschamps. Il laisse 2 filles: Mme Gaston Charron (Yvette) de Hull, Mme Marcel Delorme (Thérèse) d'Orléans; 1 frère: Wilfrid Blais (époux de Carmen Périard) de Hull; 2 soeurs: Alberta Blais (épouse de'Aldoria Laurin) de Templeton, Gracia Blais (épouse de Rémi Laurin) de Gatineau; 1 belle-soeur; Mme Marie-Ange Blais de Hull; 4 petits-enfants: Diane et Pierre Charron de Hull, Christian et Hélène Delorme d'Orléans; 3 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ami très cher de Fleurette Hamel d'Ottawa. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visite au salon. Un service commémoratif sera célébré à une date ultérieure. Des dons à la Fondadation canadienne des maladies du coeur seraient appréciés. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît composer le 237-3680.

250-242

Nécrologie



JETTE — M. Alexandre du boul. Du Progrès à Pointe-Gatineau est décédé le jeudi 10 janvier 1985 à l'âge de 53 ans. Il était l'époux de Pauline St-Amour. Il était fils de feu Napoléon Jetté et de feu Marie Lapratte. Outre son épouse, il laisse son fils unique Michel (époux de José Plouffe); 6 soeurs: Yvonne de Hull, Albina (épouse d'Honoré Larché) de Gracefield, Régina (épouse d'Edmond Lafond) du Lac Cayamant, Claudette (épouse de Maurice Paquette) du Lac Cayamant, Glorina (épouse d'Handy Rice) de Chénier et Jeannine Jetté de Hull; 3 frères: Elie du Lac Cayamant, Baptiste (époux de Claudette Lusignan) du Lac Cayamant et René (époux de Lucienne Paquette) de Hull; 2 belles-soeurs: Jocelyne St-Amour-Chantigny et Ginette St-Amour-Meilleur; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction des funérailles, maison funéraire Beauchamp Limitée, 105, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Service funéraire à 9 heures en l'église St-Rosaire le samedi 12 janvier 1985. Inhumation au cimetière St-François de Sales. A la demande de la famille il n'y aura pas de visite au salon. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 770-1300.

250-243

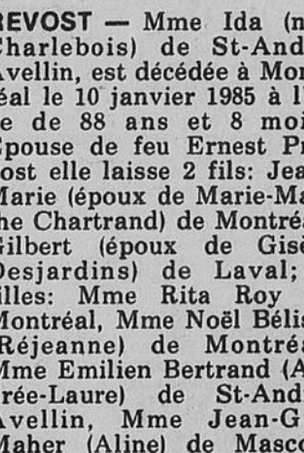
CHARTRAND — M. Jean-Marc de Hull est décédé le 9 janvier 1985 au Centre hospitalier régional de l'Outaouais à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Thérèse Mousseau. Il était le fils de feu Théodule Chartrand et de feu Bernadette Chartrand. Outre son épouse, il laisse 4 fils: Jacques d'Aylmer, Michel (époux de Ginette Duval) de Templeton, Louis (époux de Nicole Jean) de Templeton et Gilles de Gatineau; 2 filles: Denise de Touraine, Johanne de Orem, Utah (E.U.); 2 frères: Roger d'Ottawa, Alphonse de Gatineau; 1 soeur: Adèle d'Ottawa ainsi que 9 petits-enfants. Service religieux à midi en l'église Maria Goretti le samedi 12 janvier. La famille est invitée à suivre le cortège à la chapelle du cimetière Notre-Dame. Heures de visite vendredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 200 Est de la Savane, Gatineau. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 778-2425.

250-243

Nécrologie

PREVOST — Mme Ida (née Charlebois) de St-André Avellin, est décédée à Montréal le 10 janvier 1985 à l'âge de 88 ans et 8 mois. Epouse de feu Ernest Prévost elle laisse 2 fils: Jean-Marie (époux de Marie-Marthe Chartrand) de Montréal, Gilbert (époux de Gisèle Desjardins) de Laval; 5 filles: Mme Rita Roy de Montréal, Mme Noël Bélisle (Réjeanne) de Montréal, Mme Emilien Bertrand (Andrée-Laure) de St-André-Avellin, Mme Jean-Guy Maher (Aline) de Mascouche, Mme Jean-Réal Tessier (Claudette) de Terrebonne; 1 frère: Elzéar Charlebois de Plaisance; 1 soeur: Mme Emilia Courtemanche de Senneterre, Abitibi. Elle laisse également 30 petits-enfants et 31 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-soeurs. Elle repose à la maison funéraire Whissell et Shields Inc., 11, rue St-Denis, St-André-Avellin. Funérailles lundi le 14 janvier à 10h en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite; de 13h à 17h, 19h à 22h vendredi, samedi et dimanche.

250-243



LAFORTUNE — M. Julien de la rue Jacques-Cartier à Pointe-Gatineau est décédé le jeudi 10 janvier à l'âge de 49 ans. Il était l'époux de Claudiane Sigouin. Il était fils de Valéda Pelletier et de feu Ernest Lafortune Sr. Outre sa mère et son épouse, il laisse 3 fils: Serge ami de Lucie Latreille, Marc ami de Jeannette Lévesque et Luc; 1 fille: Josée; 3 frères: Ernest (époux de Doe Leduc) de Ponte-Gatineau, Lomer (époux de Carmen Lajoie) de Gloucester et Claude (époux de Françoise Charbonneau) de Hull; 3 soeurs: Ruth (épouse de Norman McAullif), Claire (épouse de Royal Laflamme) et Marjolaine Lafortune ainsi que deux petits-enfants: Mélanie et Steve. Il repose à la maison funéraire Beauchamp Limitée, 105, boul. Gréber à Pointe-Gatineau. Service funéraire à 13 heures en l'église St-François de Sales le samedi 12 janvier 1985. Heures de visite vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et samedi à compter de 11h. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 561-1969.

250-243

Nécrologie

LALONDE — Mme Aline, née Brisebois, de Touraine, est décédée le 9 janvier 1985 à l'Hôpital Général d'Ottawa, à l'âge de 58 ans. Elle était l'épouse de Léo Lalonde. Elle était fille de feu Emile Brisebois et de feu Valéda Leblanc. Outre son époux, elle laisse sa belle-mère, Mme Rose-Alba Lalonde; 1 fils, Roch, ami de Johanne Lévesque de Hull; 2 filles: Hélène, (épouse de Réjean Mondor) de Lanoraie, Ginette (épouse de Pierre Turcotte) de Laval; 1 soeur: Lucille Brisebois (épouse d'Alphonse Charbonneau) d'Orléans. Elle laisse également 2 petits-enfants, Patrick et Alexandra Mondor ainsi que plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-soeurs. Le service religieux sera célébré à 10h 30 en l'église St-Matthieu de Touraine le samedi 12 janvier 1985. Incinération au crématorium Notre-Dame de Hull. A la demande de la défunte, il n'y aura pas de visite au salon. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11 Ste-Bernadette, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 778-2425.

250-243

ROSSIGNOL — M. Maurice de Hull est décédé le 9 janvier 1985 à l'âge de 65 ans. Il fut employé de la Canada Packer pendant 43 ans. Fils de feu Josephat Rossignol et d'Yvonne Mondoux qui lui survit. Outre son épouse Dora Baker, il laisse 2 filles: Mme Richard Cousineau (Louise), Mlle Diane Rossignol; 3 frères: Rolland (époux de Régina Leblanc), Fernand (époux de Françoise Bourdage), Roger (époux de Hélène Charrette); 2 soeurs: Mme Omer Bertrand (Jeannine), Mme Jean Latrémouille (Fernande). Il laisse également 1 petits-fils, Martin et sa belle-mère Mme Rose Baker. Il n'y aura pas de visite au salon, par conséquent les funérailles auront lieu samedi le 12 janvier à 11h en l'église St-Jean-Bosco. Incinération au crématorium Notre-Dame de Hull. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction: Lionel Emond et Fils Inc. 777-1619

250-242

MORRIS — Dans un hôpital le mardi 8 janvier 1985 est décédé Frank Morris à l'âge de 73 ans. Il était l'époux bien-aimé de Jeanne Jacques; le père de Shirley (Mme Owen Bergin) de Manotick; Richard d'Ottawa, George et Diane (Mme Peter Gordon) tous deux de Nepean. Il était le frère de Wilfred d'Ottawa; prédécédé par une soeur, Mme Beatrice Wade. Il laisse également ses petits-enfants: Lynn, Suzanne, Christine et Patrick Morris et Frank, Jennifer et Natalie Bergin et Bruce Gordon. Il reposera à la maison funéraire McEvoy Shields, 235, rue Kent, de midi à 5 h et de 7 h à 10h jeudi. Funérailles vendredi à 11 heures en la chapelle de la maison funéraire. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Des dons à l'Institut de cardiologe de l'Hôpital civique d'Ottawa ou au Fonds de développement de l'Hôpital civique d'Ottawa, av. Carling, K1Y 4E9 seraient appréciés.

250-242

RODGERS — Rolland à Buckingham, le 9 janvier 1985, à l'âge de 74 ans et 11 mois est décédé Rolland Rodgers de Duhamel. Outre son épouse Esmeralda Founier, il laisse 3 fils: André (époux de Gaétane Deschamps) de St-André-Avellin, Renaud (époux de Pierrette Lévesque) de Thurso, Claude (époux de Yolande Derouin) de Ripon; 1 fille: Mme Jean-Claude Tardif (Rollande) de Fabreville; 3 frères: Fernand et Rhéaume de Duhamel, Laurier de Montréal: 2 soeurs: Mme Laurette Pilon de Chénéville, Mme Thercille Tremblay de Gatineau et 12 petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nèces. Il repose en la salle municipale de Duhamel. Funérailles samedi le 12 janvier à 13h en l'église paroissiale de Duhamel. Inhumation au cimetière du même endroit. La direction des funérailles, Whissel et Shields Inc.

250-243

Nécrologie

THERIAULT — Régis J., employé à la retraite de la Commission de l'assurance chômage, est décédé à l'hôpital le mercredi 9 janvier 1985 à l'âge de 74 ans. Il était l'époux bien-aimé de Rita Patry, le père de Robert, Ronald, Raymonde, Rena (Me Adam Siebem), Roselyn (Mme John Devine), Rolande (Mme Anthony Northan) et de feu Richard. Il était le frère de Renaud, Adrien, Edouard (Ned), Maxine, Levio, Mme Irène Thérien, Liliane (Mme Hector Renaud), Anne (Mme Zoël Clavette) et Adrienne (Mme Gérard Charron). Il laisse aussi 19 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants. Les amis pourront se présenter à la maison funéraire Kelly, 585, rue Somerset (centre-ville). Funérailles samedi en l'église St-Raymond à Hull où la liturgie sera célébrée à 14h 00 et suivie de l'incinération. Les dons commémoratifs à la Fondation des maladies du coeur, 1, rue Nicholas, Suite 1200, Ottawa K1N 7B7, seraient appréciés.

250-243

NORMAND — Mme Ernestine, née Germain, est décédée mercredi le 9 janvier 1985 à l'âge de 85 ans. Elle laisse son époux Joseph Normand; 2 fils: Denis (époux d'Annette Goulet) de Hull et Richard (époux de Denise Viau) de Hull; 3 filles; Rita (épouse de Otto Pupbrese) de Kirkland, Michelle (épouse de Richard Boucher) de Hull, et Louise (épouse de Claude Langevin) de Québec, elle laisse également 11 petits-enfants, 2 arrière petits-enfants, et plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu samedi le 12 janvier en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe à 11h. A la demande de la famille il n'y aura pas de visite au salon. Direction: maison funéraire Beauchamp Limitée, 770-1300.

250-242

BISHOP — Mme Marguerite dans un hôpital local jeudi le 10 janvier 1985. Marguerite Lavigne à l'âge de 66 ans. Epouse de feu Thomas Edward Bishop, elle laisse 2 filles: Mme Lois Henzler de Nepean, Mme Diane Paquette de Vanier. Prédécédée par 1 fils: Chester Bishop. Elle laisse également 8 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Elle repose à la maison Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick, Ottawa. Funérailles samedi le 12 janvier. Célébration eucharistique à la basilique d'Ottawa à 10 heures suivies de l'incinération. Dons à la Société canadienne du cancer, au Centre Elizabeth-Bruyère seraient appréciés.

250-242

MOREAU — M. Paul Moreau est décédé à Montréal le 8 janvier 1985 à l'âge de 65 ans. Il était le fils de Rodolphe et Aurore Fortin de Gatineau. Il laisse dans le deuil son épouse Berthe Plouffe; 10 enfants; Pierre, Ginette, Denis, Reynald, Francine, Yves, Chantale, Rémi, Nicole et Pascale et leurs conjoints; une soeur, Pauline; un beau-frère, Jean-Maurice Galipeault; une belle-soeur, Blanche Moreau ainsi que 5 petits-enfants. Des dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur seraient appréciés. Casier postal 1422, succursale «B», Hull, J8X 3Y3. Il y aura messe souvenir le 18 janvier prochain à 19 heures en l'église St-François de Sales, Gatineau.

250-243

MIRON — Mme Florida, anciennement de Rockland, est décédée à Montréal le 10 janvier 1985 à l'âge de 80 ans. Florida Pilon était l'épouse de Percy Miron de Laval. Elle laisse 1 fils: Gilles de Laval; 1 fille: Mme Gynette Bilodeau de Brossard ainsi que 5 petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Brunet et Fils Limitée, 2419, rue Laurier, Rockland. Funérailles samedi à 14 heures en l'église Ste-Trinité de Rockland. Inhumation au cimetière St-Luc de Curran. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 heures et 19 à 22 heures, samedi à compter de 10 heures.

250-242

In memoriam

IN MEMORIAM



GAGNÉ-SIMARD — A la douce mémoire de Georgette Gagné-Simard, décédée le 10 janvier 1981. En ce quatrième anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée, une prière, à tous ceux qui l'ont connue et aimée. Une messe anniversaire sera célébrée le 13 janvier, à 9h 30, en la chapelle des Servantes de Jésus-Marie.

Ton époux et tes enfants.

Remerciements

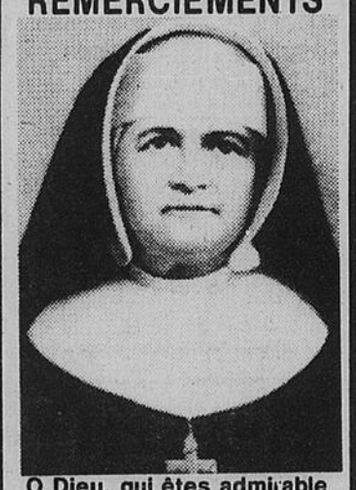
REMERCIEMENTS
PRIÈRE AU SAINT ESPRIT

Saint Esprit, toi qui m'éclaires en tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait; toi qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux jamais me séparer de toi, malgré n'importe quelle illusion que je pourrais éprouver. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. Remerciements au Saint Esprit pour faveur obtenue.

(Approuvée par l'Odinaire d'Ottawa)

R.L.

REMERCIEMENTS



O Dieu, qui êtes admirable dans vos saints, nous vous demandons de nous accorder, par l'intercession de Mère Marie-Léonie, la fidèle servante de la Sainte-Famille, la faveur que nous sollicitons... afin qu'elle soit glorifiée dans l'Eglise et que nous soyons portés à imiter ses vertus. Par J.-C. N.-S. Amen.

P.L./J.L.

PRIÈRE À ST-JUDE

O GLORIEUX APÔTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère... Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées.
AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie et trois Gloire soit au Père.

IMPRIMATEUR:
ALBERT VALOIS, V.G.
MONTRÉAL, 26 MAI 1950

En remerciement pour faveurs obtenues.

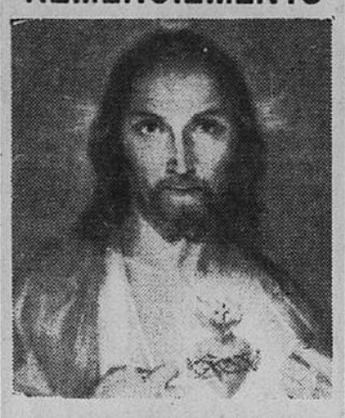
M.B.L.

nécrologie

les petites annonces

Remerciements

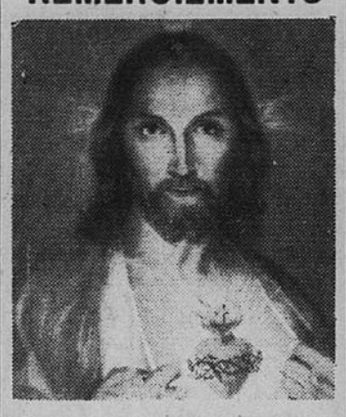
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

LIATAN

REMERCIEMENTS



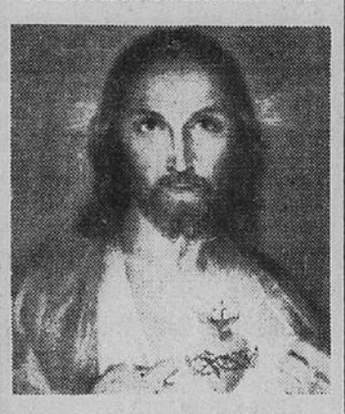
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

R.M.

REMERCIEMENTS

MAJEAU — La famille Léo Majeau remercie sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Mme Thérèse Majeau de Hull, survenu le 19 décembre 1984, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, messages de condoléances et assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont prées de considérer ces remerciements comme personnels.

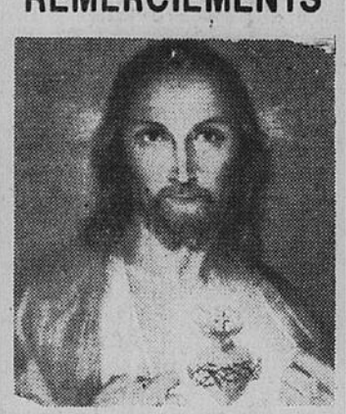
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

P.C.

REMERCIEMENTS



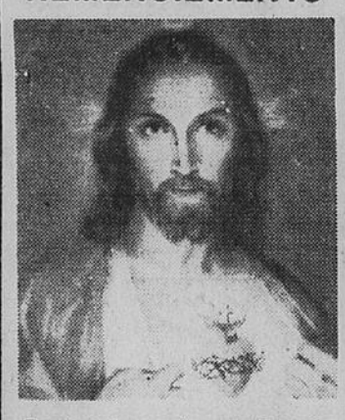
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

Georges L.

REMERCIEMENTS

CHARLEBOIS — La famille Charlebois désire remercier tous les parents et amis qui, lors du décès de Mme Joséphine Charlebois de Hammond, survenu le 5 décembre 1984, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

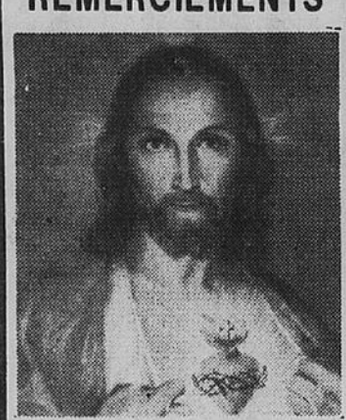
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

G.L.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

T.L.F.

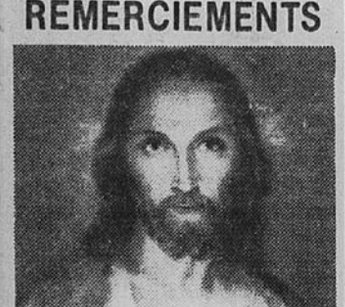
REMERCIEMENTS

SAMSON — Mme Régina Samson et les enfants remercient tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Patrick Samson survenu le 26 décembre 1984, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

SAUVE — Les membres de la famille Sauvé, vous prient d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements et conserveront toujours un souvenir ému de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de Mme Marie-Jeanne Sauvé, survenu le 29 décembre 1984.

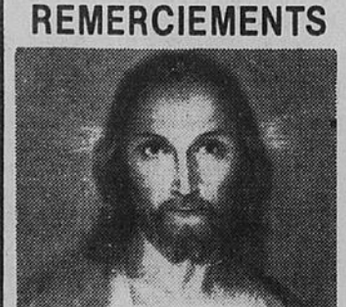
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

M.D.

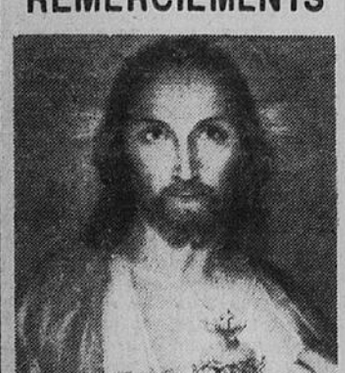
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

J.D.

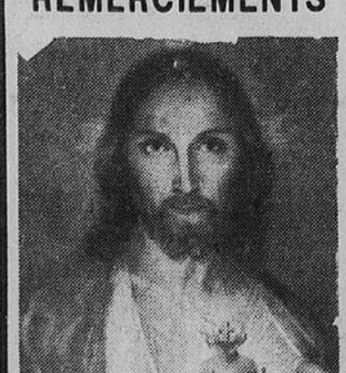
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

S.C.

REMERCIEMENTS

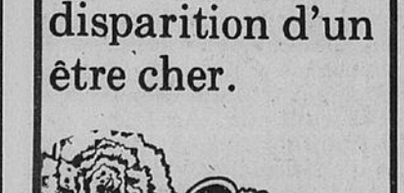


Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

C.D.



La direction et le personnel du journal Le Droit offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.



AUJOURD'HUI, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS. ET SI, DEMAIN, C'ÉTAIT VOUS?

Donnez du fond du coeur.
La Fondation canadienne des maladies du coeur

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
8 Anniversaires
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrières et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents-vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
65 Appartements (sous-loués)
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambres et pensions

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriétés à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible
106 Stationnement demandé

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobiles à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorquages

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
172 Souffleuses
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturages
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulances

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurances

PERSONNEL
230 Messages personnels
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messages-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès
251 Naissances

2 AVIS LEGAUX

VILLE DE GLOUCESTER

AVIS PUBLIC

Gloucester

NEIGE DEPOSEE DANS LES RUES DE LA VILLE

ARRETE MUNICIPAL NO 16 de 1972:
Article 1.
Dans cet arrêté,

(d) "rues" signifie un chemin prévu ou une ruelle ouverte à la circulation, et elles comprennent la surface, le secteur de gazon, boulevard, fossé, bordure de trottoir, caniveau, trottoir, et toute autre structure qui s'y trouvent construites par la Corporation ou avec l'approbation de la Corporation.

Article 2.(1)
Personne ne doit, sauf si autorisé par les dispositions de cet arrêté ou tout autre arrêté municipal de la Corporation,

(a) lancer ou déposer de la neige ou de la glace dans la rue.

Toute personne enfreignant toute disposition de cet arrêté est passible de pénalités telles que stipulées.

LES GENS PEUVENT S'ATTENDRE A UNE MISE EN VIGUEUR TRES STRICTE DE CET ARRETE.

Nous demandons la collaboration de tous les citoyens à ce sujet.

PRIERE DE DECOUPER POUR REFERENCE EVENTUELLE.

M.G. "MITCH" Owens, Maire. **Lester N. Thompson Chef de Police.**

Fred D. Meldrum,
Greffier municipal,
Ville de Gloucester,
Case postale 8333,
Gloucester, Ontario
K1G 3V5

2

Conseil national de recherches Canada — National Research Council Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant l'entreprise énumérée ci-après, adressées, au Responsable des achats, Conseil national de recherches du Canada, édifice M-58, Laboratoires du chemin Montréal, Ottawa, Ontario K1A 0R6, seront reçues jusqu'à 12h 00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du Responsable des achats, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

No 040-1569 Edifice M-10 Rénovations 1984 Phase 3, Pièce III, Salle de contrôle, chemin Montréal, Ottawa, Ontario.

Date limite: le vendredi 25 janvier 1985.
Dépôt: $50.00

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs d'Ottawa et de Hull.

INSTRUCTIONS

Les soumissions ne seront pas considérées à moins qu'elles ne soient inscrites sur les bordereaux fournis et qu'elles ne se conforment aux conditions de ces derniers.

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Nous n'accepterons pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

R. Madère
Responsable des achats.

2

Canada

14 PERDU

CHAT roux, près de la rue Lanctôt, Hull, récompense, 770-3469.

LUNETTES de soleil à prescription. Téléphoner à (819) 683-2874.

21 AIDE PROFESSIONNELLE

14 PERDU

PERDU mardi soir, caniche blanche. Récompense. Gatineau, 663-2098.

WRIGHTVILLE, chien, pit-bull noir et blanc, 1 an, male, nom Toxon, tache noir sur un oeil, Forte récompense, 770-4394.

21 AIDE PROFESSIONNELLE

15 TROUVE

CHIEN brun, trouvé Gatineau. André 561-1934.

LUNETTE de femme, arrêt autobus Louis-Riel, Gatineau, 561-2174.

PAIRE de lunette de dame trouvée rue Chénier Hull. Polyvalente de l'Ile. 777-9756.

21 AIDE PROFESSIONNELLE

CHERCHE rédacteur(trice). Expérience à la pige. Envoyer curriculum vitae et exeplaires de travaux à Case 240, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

CLINIQUE dentaire de Hull est à la recherche d'un ou une hygiéniste dentaire certifié(e). Salaire et conditions de travail intéressants. Appelez au 777-0117.

HYGIENISTE dentaire certifiée demandée pour empioi à temps plein, 777-2902.

PHARMACIEN(ENNE) bilingue, de 10h a.m. à 18 heures, lundi au vendredi. 594-3233.

Secrétaire juridique

Bilingue avec expérience pour bureau d'avocats à Gatineau.

663-9211 21

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE, d'expérience chez notaire ou arpenteur géomètre, à Aylmer, bilingue, très bon salaire, à temps plein, 684-2830.

TRAVAIL DE BUREAU, samedi, Monsieur Dumas, 741-2063.

24 PERSONNEL DE VENTE

COMPAGNIE en grande expansion est à la recherche de 5 représentants(e) à temps plein, 3 à temps partiel. Entraînement fourni aux frais de la compagnie. Salaire très avantageux. Auto nécessaire. Pour de plus amples renseignements, communiquer le gérant des ventes à 778-2882.

GERANTES, VENDEUSES DEMANDEES. Enthousiastes, dynamiques, vêtements pour dames. Demander Mlle Letarte, 561-5641.

SI VOUS avez du talent, de l'ambition et la volonté de réussir dans votre vie, j'ai un emploi pour vous. Que ce soit à plein temps ou pour un revenu supplémentaire, appelez-moi sans tarder au 663-0700. Gilles. Automobile nécessaire.

UNE SOCIETÉ d'huile canadienne prospère recherche une personne fiable qui peut travailler sans supervision. Communiquez avec les clients dans la région d'Ottawa-Hull. Nous donnons la formation. Ecrite à A.G. Dickerson, Président, Southwestern Petroleum, 87 West Drive, Brampton, Ont. L6T 2J6.

VENDEUR(EUSE) et gérant(e). Possibilité de gagner $500 à $1,500 par semaine et plus. Un produit demandé dans chaque résidence avec subvention fédérale et provinciale. Auto nécessaire. Contacter Roland Joly, jour: 737-2197, soir: 830-0432.

VENDEUR(EUSES) pour Bijoux Michèle-Lynn, aucune expérience, pas de livraison, aucun investissement. 663-23784 663-6189.

Allez-y! C'est de l'or.

Nous sommes à la recherche de représentants de ventes licenciés suffisamment ambitieux pour chercher de l'or . . . et en trouver.

Si vous voulez vraiment mettre votre talent à l'oeuvre, téléphonez-nous.

Le réseau immobilier le plus puissant au Canada.

Century 21

SARRA-BOURNET
Courtier — Realtor Ltée
164, rue Berri, Hull
771-7356

CHAQUE FRANCHISE EST INDÉPENDANT ET AUTONOME

AGENT D'EDUCATION

42,400$ - 52,800 $

Le Bureau régional de l'est de l'Ontario du ministère de l'Education recherche les services d'un éducateur ou d'une éducatrice qui participera à l'interprétation, à la mise en oeuvre et à l'évaluation des politiques et programmes du ministère. Ce poste intéressera particulièrement ceux et celles qui ont de l'expérience dans les domaines des études commerciales, l'histoire et les sciences sociales (de la maternelle à la 13e année) ou des études technologiques. Lieu de travail: Ottawa.

Conditions d'admissibilité: diplôme d'une université reconnue; brevets d'enseignement de l'Ontario et d'agent de supervision valables; connaissances approfondies du système scolaire en Ontario; expérience dans l'administration scolaire, la mise en oeuvre et l'évaluation des programmes; excellente communication orale et écrite en anglais et en français; permis de conduire valable. Le poste comprend des déplacements.

Prière de soumettre les demandes en citant le numéro EDCU-170/84 et de les faire parvenir avant le 25 janvier 1985 au: **Ministère de l'Education, Direction du personnel, Edifice Mowat, 20e étage, Toronto, Ontario, M7A 1E2.**

Chances d'embauche égales pour tous.

Fonction publique Ontario

21 AIDE PROFESSIONNELLE | 21 AIDE PROFESSIONNELLE | 24 PERSONNEL DE VENTE | 24 PERSONNEL DE VENTE | 24 PERSONNEL DE VENTE | 29 ESTHETIQUE-COIFFURE

REPRESENTANT DES VENTES

Une compagnie nationale est à la recherche d'une personne pour combler un poste de vente à domicile.

Nous recherchons une personne bilingue avec connaissance des tissus à rideaux, et de la décoration résidentielle.

Capacité d'estimation et auto essentielle. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à

Francine au 745-0391
Lun. au ven. 9h à 5h 30 p.m. 21

REPRESENTANT DES VENTES

ROGER LACHAPELLE PONTIAC BUICK LTEE RECHERCHE UN CANDIDAT (h. ou f.) POUR COMPLETER SON EQUIPE.

EXIGENCES:
- Posséder de l'expérience dans le domaine de la vente
- Etre agressif et désireux de réussir
- Être bilingue, 25 ans et plus
- Etre ponctuel et ordonne.

FONCTIONS:
- Représenter la maison de manière adéquate
- Informer les clients des produits disponibles
- Exercer un suivi de la clientèle
- Vendre et livrer des véhicules.

REMUNERATION ET AVANTAGES:
- Rémunération intéressante
- Assurance-groupe disponible
- Bonne atmosphère de travail
- Automobile fournie
- Système de motivation

Pour tout renseignements, s.v.p., s'adresser en personne à

M. Maurice Meunier
au **778-3111**

roger Lachapelle pontiac·buick ltée
900, boul. St-Joseph, Hull

VENDEURS(EUSES) pour magasin de variété, vente sur la route, payé par commission, 663-7877.

ATTENTION
représentant(e)

Une compagnie établie depuis 45 ans, servant les salons de coiffures.

Territoire établi et protégé.

QUALIFICATIONS REQUISES:
- bilinguisme
- personne mature
- possédant une voiture

Téléphonez à:
Mme Lemieux
771-8375

SALON coiffure pour dame à louer, tout équipé, le prix est l'équivalent d'une location de chaise. 568-0578.

VAL TETREAU — Coiffeur(se), avec clientèle, 777-7172 ou 776-5857

31 PERSONNEL DE METIER

CHERCHE mécanicien pour camions lourds. Payé à temps régulier: $13.00 l'heure. Contacter Paul Barthelette, 744-1010.

MECANICIEN(ENNE) en transmission automatique doit avoir les connaissances dans tous les nouveaux modèles. Se présenter ou écrire avec votre curriculum vitae à Wynia's Transmission, 757 avenue Cole, Ottawa, K2A 3W7.

MENUISIER avec expérience de tous les stages de rénovations. 225-7632.

TIREUR de joints et peintres demandées avec carte du Québec obligatoire, 778-7480.

32 AIDE DEMANDEE

AMBASSADE du Rwanda — chauffeur demandé, 238-1603.

APPRENTI Plombier avec expérience demandé. 741-2243.

ATTENTION. Vous voulez faire de l'argent? Vous faites de l'artisanat?, poterie, tricot, crochet, linge de poupée, macramé, etc. Je suis intéressé à vendre vos produits. Pour informations, appelez Guy, 777-6791.

AVON
QUITTEZ le travail avant que les enfants ne quittent l'école! Vendez des produits Avon. Composez 232-8585.

CAMELOTS: Secteur Gatineau, rue Antoine, Anka, Généreux. Secteur Landry, Mercier, Viger, secteur Champlain, Jacques Cartier. Appelez 776-3810 ou 770-0008 Journal de Montréal.

FINISSEURS de beignes, et service, nuit ou jour, régulier et temps partiel, Dunkin' Donuts, 530 Rideau, M. Bouchard.

GARDERIE — Aylmer, personne 1 heure par jour, 3 jours/semaine, de 12h 30 à 13h 30. 684-0841.

HOMME ou femme, 30 ans et plus, plein temps, Taxi Regal, A. Bélanger, 777-5231.

HOMMES, pâtissiers d'expérience et aide-pâtissiers, régulier et temps partiel, Dunkin' Donuts, 530 Rideau, M. Bouchard.

INSTALLATEURS d'aluminium recherchés, coulour lock, avec effets de commerce afin de travaller au Québec. Composez 526-1322

JUSQU'A $200 par semaine, $4 de l'heure garantie plus bonis, 776-1134 entre 12h et 17h.

LIVREUR demandé(e) avec petite voiture, appelez entre 9h a.m. et 17h. 745-8402.

LIVREUR d'expérience pour livraison à Hull. Salaire élevé. Doit avoir sa propre voiture. Se présenter au restaurant Colombo, 26, rue Eddy, Hull entre 16h et 19h. Demander Elie.

SOLLICITEURS bilingues demandés. Se présenter au 60 Bégin entre 16 et 21 heures. 777-2867.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BARMAID demandée, 2 emplois, un le jour, un les fins de semaine. 561-2194.

NOUVEAU salon-bar, Au Beaujolais, 174, rue St-Louis, Pte-Gatineau, donnera des entrevues pour barmaid et serveur(euse), vendredi et samedi et 13 et 15h. 561-2614.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

CUISINIER, 5 ans d'expérience, temps plein. La Spaghetterie de Ferme Rouge. Jean ou Michel. 1-819-986-7013.

GARDERAIS enfants de 2 à 4 ans, à la journée, 827-3487 (entre 16h et 20h).

RESTAURANT français recherche une personne élégante et discrète avec expérience dans un bar et pour aider au service. Personnes expérimentées dans les disco-bar, s'abstenir. Pour entrevue, téléphoner le propriétaire à 230-0022.

UN livreur avec son auto, appelez 561-1515.

29 ESTHETIQUE-COIFFURE

ATTENTION! Coiffeurs, coiffeuses avec clientèle. Devenez votre propre patron(e) en louant une chaise. Pour plus d'informations, demander Claude Massé, 561-2724.

CHERCHONS coiffeur(euse) avec clientèle, intéressé(e) à devenir son propre patron. Station complète à louer au salon de coiffure Angelina d'Italie. 173, promenade du Portage, Hull (en face de Place du Centre) 778-0621.

COIFFEUR(EUSE) qualifié(e) avec clientèle pour nouveau salon de coiffure dans Mont-Bleu, 561-67841.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec clientèle, bonne commission et bonne ambiance, 778-2237.

CONNAISSEZ-VOUS vos couleurs? Pour une analyse de votre peau, un maquillage approprié et un drapage révélateur. Prenez rendez-vous pour une consultations au 568-3658.

RESPLENDISSEZ dans vos couleurs! Economiser temps, argent, énergie, maquillage. Information, Irène Lévesque, professionnelle en couleur, après 14 heures, 745-7457.

24 PERSONNEL DE VENTE

24 PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANTS DES VENTES
avec expérience

Un nouveau concessionnaire automobiles est à la recherche de candidats sérieux pour combler des postes de vente.

Nous offrons:
- Salaire au-dessus de la moyenne
- Bénéfices marginaux intéressants et d'excellentes conditions de travail.

Pour de plus amples informations, s'adresser à:

M. George Groulx
Leduc Pontiac Buick Ltée
115, rue Bay
Embrun, Ont. 24

REPRESENTANT(E) DES VENTES AVEC EXPERIENCE

SI:
Vous avez fait vos preuves avec le public.
Vous êtes d'âge mûr.
Vous aimez les gens.
Vous désirez un revenu au-dessus de la moyenne.
Plus auto de l'année.

VOUS ETES LA PERSONNE RECHERCHEE.

Présentez-vous entre 4h p.m. et 8h p.m. et demandez:
M. Séguin ou M. Simard

MONT-BLEU FORD INC.
22, boul. Mont-Bleu, Hull 24

23 AIDE TECHNIQUE

23 AIDE TECHNIQUE

Ayant augmenté notre ligne de produits, nous requérons pour notre succursale d'Ottawa un(e)

TECHNICIEN(NE) DE SERVICES

Le(la) candidat(e) idéal(e) devra avoir de l'entregent, de l'initiative, être responsable et avoir au moins 2 ans d'expérience acquise dans le service d'appareils électro-mécaniques.

Une expérience pertinente dans le domaine digital sera un atout certain. La(la) candidat(e) doit utiliser sa propre voiture.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos antécédents salariaux et références à:

CONSOLIDATED MICROGRAPHICS OF CANADA LTD.
430, prom. Signet, pièce C
Weston (Ontario) M9L 2T6
a/s M.R. Koolma

2 AVIS LEGAUX

2 AVIS LEGAUX

Commission canadienne des transports | Canadian Transport Commission

Notre référence: 2-K144-1A (352/84) (OPLD)
-2A
-5A
-6A

No 7327 au rôle

AVIS DE CHANGEMENT DE CONTROLE DE KINGSTON AIR SERVICES LTD. ET CORPORATE AIR LIMITED QUI EXERCENT LEUR ACTIVITÉ EN SOCIÉTÉ A CENTRAL AIRWAYS CORP.

Par ordre du Comité des transports aériens, avis est par les présentes donné, en vertu de l'article 22 du Règlement sur les transporteurs aériens, c.r.c. 1978, chap. 3, tel que modifié, et de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, que Kingston Air Services Ltd. et Corporated Air Limited qui exercent leur activité en société et Central Airways Corp. ont donné avis du projet de transfert des services aériens commerciaux autorisés par les permis nos A.T.C. 2405/75(C), A.T.C. 514/75(CF), A.T.C. 5/45(C) et A.T.C. 139/51(CF) de Kingston Air Limited et Corporate Air Limited qui exercent leur activité en société à Central Airways Corp.

Kingston Air Services Ltd. et Corporate Air Limited qui exercent leur activité en société ont l'autorisation d'exploiter:

— sous le permis no A.T.C. 2405/75(C) un service aérien commercial d'affrètement (classe 4), pour le transport de personnes et de marchandises au Canada, d'une base située à Kingston (Ontario), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes A, B et C.

— un service aérien commercial spécialisé (classe 7), de la même base, au moyen d'aéronefs à voilure fixe, pour l'exercice des spécialités suivantes:

Entraînement au vol

Inspection, reconnaissance et publicité aérienne

La condition no 2 dudit permis se lit comme suit:
"Le service aérien commercial de la classe 4 (affrètement), assuré au moyen d'aéronefs des groupes B et C sera exploité sous le nom commercial de Corporate Air";

La condition no 3 dudit permis se lit comme suit:
"Le service aérien commercial de la classe 4 (affrètement), assuré au moyen d'aéronefs de groupe A, et les services de la classe 7 (spécialisés) seront exploités sous le nom commercial de Kingston Air Services."

— sous le permis no A.T.C. 514/75(CF) un service aérien international d'affrètement (classe 9-4), pour le transport de personnes et de marchandises entre le Canada et tout autre pays, d'une base située à Kingston (Ontario), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes A, B et C.

La condition no 2 dudit permis se lit comme suit:
"Les titulaires seront autorisées à exploiter leur service au moyen d'aéronefs des groupes B et C, sous le nom commercial de Corporate Air."

La condition no 3 dudit permis se lit comme suit:
"Les titulaires seront autorisées à exploiter leur service, au moyen d'aéronefs du groupe A, sous le nom commercial de Kingston Air Services."

— sous le permis no A.T.C. 5/45(C) un service aérien commercial d'affrètement (classe 4), pour le transport de personnes et de marchandises au Canada, d'une base située à Ottawa (Ontario) au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes A, B et C.

— un service aérien commercial spécialisé (classe 7), de la même base, au moyen d'aéronefs à voilure fixe, pour l'exercice des spécialités suivantes:

Aérophotogrammétrie.

Inspection, reconnaissance et publicité aérienne.

La condition no 2 dudit permis se lit comme suit:
"Le service aérien commercial de la classe 4 (affrètement), assuré au moyen d'aéronefs des groupe B et C, sera exploité sous le nom commercial de Corporate Air."

La condition no 3 dudit permis se lit comme suit:
"Le service aérien commercial de la classe 4 (affrètement), assuré au moyen d'aéronefs du groupe A, et les services de la classe 7 (spécialisés) seront exploités sous le nom commercial de Kingston Air Services."

— sous le permis no A.T.C. 139/51(CF) un service aérien commercial international d'affrètement (classe 9-4), pour le transport de personnes et de marchandises entre le Canada et tout autre pays, d'une base située à Ottawa (Ontario), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes A, B et C.

La condition no 2 dudit permis se lit comme suit:
"Les titulaires seront autorisées à exploiter leur service, au moyen d'aéronefs des groupes B et C, sous le nom commercial de Corporate Air."

La condition no 3 dudit permis se lit comme suit:
"Les titulaires seront autorisées à exploiter leur service, au moyen d'aéronefs du groupe A, sous le nom commercial de Kingston Air Services."

Toute personne visée par le projet de transaction ou toute association ou autre organisme représentant des entreprises de transport visé par cet transaction peut s'opposer à la transaction en invoquant le motif qu'elle restreindra indûment la concurrence ou nuira autrement à l'intérêt public. Toute intervention contraire à l'agrément du transfert précité doit être envoyée au Secrétaire du Comité des transports aériens, Ottawa, K1A 0N9, et des copies doivent être envoyées aux parties visées par la transaction ou à leurs représentants au plus tard le 11 février 1985, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Toute personne autre qu'une partie, qui est visée par une opposition déposée auprès de la Commission en vertu de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, peut demander à la Commission, dans les dix (10) jours suivant le dernier jour de dépôt des oppositions, l'autorisation de déposer une intervention en vertu de l'article 74 des Règles générales de la Commission canadienne des transports.

Le Comité fera parvenir sur demande des renseignements additionnels sur les dépôts d'une intervention contraire à l'agrément d'une transaction.

R.W. Pasternak
Division des permis intérieurs
pour le directeur suppléant
Direction des permis
Comité des transports aériens
Ottawa, K1A 0N9

le 10 janvier 1985 2

Canada

2 AVIS LEGAUX

2 AVIS LEGAUX

Travaux publics Canada | Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef, Politique et Administration des marchés, Capitale nationale, Travaux publics Canada, L'Esplanade Laurier, tour de l'Est, 16e étage,140, rue O'connor, Ottawa (Ontario) K1A 0M3, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumisison par l'entremise du bureau de distribution des plans, à la même adresse que ci-dessus, numéro de téléphone 992-6433, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Numéro 107224 — Pour MUSEES NATIONAUX DU CANADA — Modifications aux ailes 1700 et 1800, Centre Asticou, Aylmer, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: le jeudi 31 janvier 1985
Dépôt: $50.00

Numéro 098225 — Nouveau système de conditionnement de l'air et rénovation des salles de bains, Centre des langues, 15, rue Bisson, Hull, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: le jeudi 24 janvier 1985
Dépôt: $50.00

Numéro 107617 — Pour ENERGIE MINES ET RESSOURCES — Modifications au 11e étage, édifice Sir William Logan, 580, rue Booth, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le jeudi 24 janvier 1985
Dépôt: aucun

Numéro 043258 — Pour ENERGIE MINES ET RESSOURCES — Modifications au laboratoire, 5e étage, 601, rue Booth, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: le jeudi 24 janvier 1985
Dépôt: aucun

Numéro 099503 — Rénovation générale de bureaux, édifice C.D. Howe, 240, rue Sparks, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: le jeudi 31 janvier 1985
Dépôt: $100.00

BUREAU DÉPOSITAIRE DES SOUMISSIONS: Les sous-traitants pour constructions électrique, mécanique et panneaux de gypse doivent présenter leur soumission par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions, 196, avenue Bronson, Ottawa, Ontario au plus tard à 15 heures, le 29 janvier 1985, conformément aux dispositions du document intitulé les Règles normatives concernant les pratiques des bureaux de dépôt de soumissions (pour les projets de construction d'immeubles du gouvernement fédéral) en date du 07 août 1981.

Numéro 043884 — pour MUSEES NATIONAUX DU CANADA — Nouvelle chambre frigorifique préfabriquée, édifice Museum, 2379 Holly Lane, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date Limite: le jeudi 24 janvier 1985
Dépôt: $50.00

SERVICES

Numéro 716-602028-4164 — Pour GENDARMERIE ROYALE DU CANADA — Nettoyage de l'intérieur et entretien du terrain, détachement de la G.R.C., 659, rue MacKay, Pembroke, Ontario.

On peut aussi se procurer les documents de soumission du maître de poste et au détachement de la G.R.C. même adresse que si haut mentionnée.

Date limite: le jeudi 31 janvier 1985
Dépôt: aucun

Numéro 716-601084-4551 — Nettoyage de l'intérieur et entretien du terrain, bureau de poste, Deep River, Ontario.

On peut aussi se procurer les documents de soumission du maître de poste.

Date limite: le jeudi 31 janvier 1985
Dépôt: aucun

INSTRUCTIONS

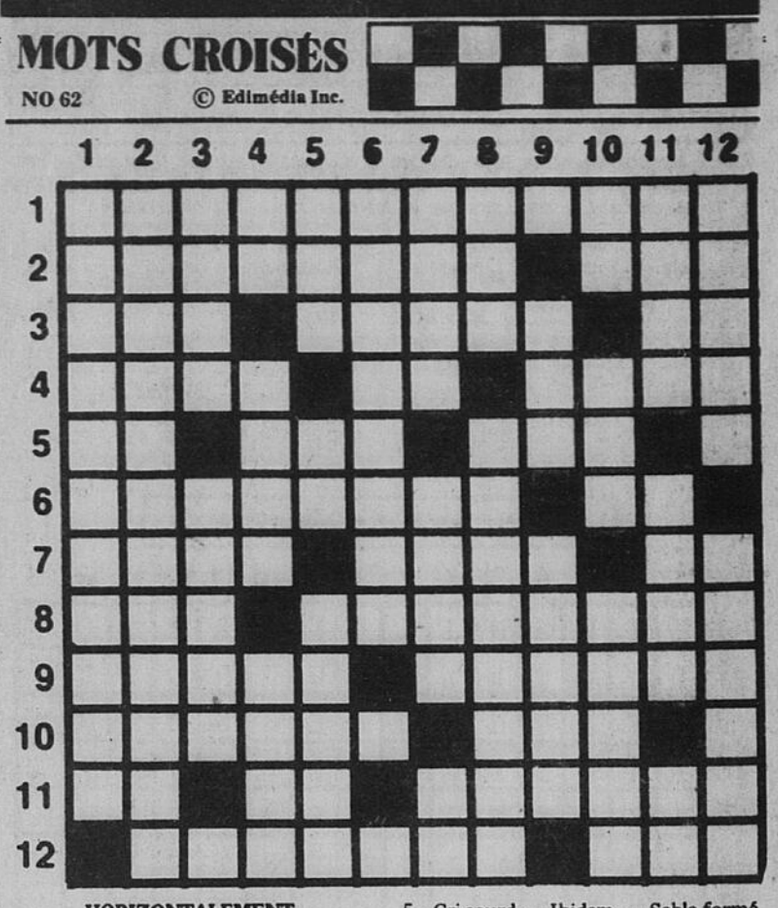
Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire établi à l'ordre du Receveur général pour la Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. 2

Canada

MOTS CROISÉS

NO 62 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Qui participe à un acte d'échange.
2—Relatif aux orgies. — Assaisonnement.
3—Maréchal de France (1451-1513). — Faire du tort. — Négation.
4—Physicien français né en 1904. — Ancien Testament. — Immeuble.
5—Année. — Fluide gazeux. — Trace du pied sur le sol.
6—Fruit en cône. — Richesse.
7—Du verbe savoir. — Affl. de l'Oubangui. — De lui, d'elle.
8—Terme latin. — Objet qu'on porte sur soi par superstition.
9—Sommet des Alpes bernoises. — Ecrivain hongrois (1842-1929).
10—Matériel auxiliaire. — Matière visqueuse.
11—Symb. chim. — Pron. ind. — Excavation naturelle.
12—Expression employée dans la langue diplomatique (2 m.). — Légumineuses.

VERTICALEMENT

1—Arbres de la famille des rosacées.
2—Directions.
3—Fils de Pandion. — Patriote espagnol né en 1785.
4—Adv. de lieu. — Etat de l'Indochine. — V. d'Angleterre.
5—Cri sourd. — Ibidem. — Sable formé de gros éléments.
6—Réservoir dans lequel on entretient des animaux.
7—Contraire du jour. — Adj. poss. — Soldat de l'armée américaine.
8—Pic des Pyrénées. — Maladie grave.
9—Lettre grecque. — V. de Belgique.
10—Soldat nazi. — Dans la rose des vents. — Exprime la totalité.
11—En ordre. — Filet pour prendre les oiseaux. — Symb. du tour.
12—Nommer par la voie des suffrages. — Point culminant de l'île de la Réunion.

SOLUTION DU PROBLEME NO 61

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	L	A	V	E	S	C	E	N	T	E	S
2	L	A	C	U	N	E	U	X		I	S	O
3	A	B	E	E		N	I	S	U	S		N
4	N	O		S	A	T	R	A	P	I	E	
5	Q	U	E		R	I	E	N	S		M	S
6	U	R	I	Q	U	E		G	I		B	E
7	E		D	A	M		K	U	L	T	U	R
8	M	U	E	T		O	L	E	O	L	A	T
9	F	R	R	A	N	C	E		N	A		A
10	N	I		R	A	R	E	S		L	E	O
11	T	E	S		G	E		E	C	O	T	
12	S	L	A	V	E		F	E	P	I	C	E	A

32 AIDE DEMANDEE

LIVREURS demandés, temps plein ou partiel. Doivent posséder une voiture, $5.00 l'heure. Emplois de 16 heures à 1 heure. Le jour: 561-7581, le soir: 568-1534.

MECANICIEN(NE) d'expérience demandé(e), mécanique générale, doit posséder ses outils. Pièces d'auto Delta. 771-2145, demandez Marcel.

WOOPI!

PAYEZ VOS «petites annonces», en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

WOOPI!

PERSONNE demandée pour résidence de personnes âgées, région Casselman, Ontario. Salaire selon expérience. 613-764-2868.

RECHERCHE gardienne pour 1 enfant de 4 mois chez moi, 235-5907.

RECHERCHONS démonstratice bilingue, belle apparence, belle personnalité, pour dégustation de fruits exotiques dans magasin d'alimentation les jeudi, vendredi et samedi pendant 7 semaines. Salaire $7.50 l'heure. Ecrire Case 244, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

TEMPS partiel, matinée, bilingue, beaucoup d'expérience dans travail de bureau, 490 Kent, Ottawa. 238-7993.

TRAVAIL au téléphone à temps partiel en soirée. Pesonnes sérieuses avec voix claires. $110 semaine. 234-3665.

36 AIDE DOMESTIQUE

GARDIENNE ménagère, vivre chez-nous, 2 enfants, 684-8346.

GOUVERNANTE — AIDE D'ENFANT
RECHERCHONS une gouvernante de langue française pour un enfant de 2 ans. Logement inclus, travaux domestiques légers. 728-3513.

RECHERCHE personne mure pour s'occuper de mon ménage et mes enfants du lundi au vendredi de 15h à 18h à Aylmer. 685-0530.

37 GARDIENNES DEMANDEES

DAME douce et motivée à garder gentil garçon de 5½ mois, 1 à 2 jours par semaine, mi-février, Blackburn Hamlet. Références, 830-1242.

DAME mature pour garder chez moi, fillette de 2 ans, durant la journée du lundi au vendredi, salaire et condition avantageux, expérience et références demandées, 771-9409.

DEMEURANT à la maison, Masham, logée, nourrie, mardi au samedi. 456-3044 après 16 heures.

GARDIENNE chez-moi, 4 jours/semaine, 2 enfants 15 mois, 5 ans, 7h 30 à 17 heures. Salaire à discuter. Soir, 777-1330. Références.

GARDIENNE à domicile, non fumeuse, débutant mimai, Hélène 728-1242.

MONT-BLEU, $3.50 de l'heure, de temps à autre, soir et fin de semaine, 777-9399.

URGENT — Besoin femme 30 ans et plus pour garder 2 enfants chez-moi, du lundi au vendredi de 15h à 22h 30, référence demandée, 568-5518. Secteur rue Claire, Pte-Gatineau.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder votre enfant, 2½ ans et plus, secteur tranquille, repas balancés, grande salle de jeux, bilingue. Chantal, 561-3886.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfants à la journée ou à la semaine, $50, boul. Riel, Hull, 771-8032.

AIMERAIS garder 1 petite fille pour tenir compagnie à Myriam, 3 ans. Secteur Val Tétrault, 770-2424.

AIMERAIS garder enfants du lundi au vendredi, maison, cour clôturée, bons soins, repas chaud, près école de la Montée, 643-9066.

AIMERAIS garder enfants chez moi, expérience, de naissance à 4 ans, 663-6673.

A VOTRE domicile, dame d'âge mur, garderais enfants de tous âges, jour ou soir, expérience et référence, 778-3733.

AYLMER, bien situé; gardienne d'enfants de tout âge, avec expérience, chez-moi, lundi au vendredi, Lyne ou Louise, 685-0196.

AYLMER, secteur Glenwood, garderais enfants le jour, 685-0776.

AYLMER — aimerais garder enfants chez-moi, $45 par semaine, 685-1203.

CARREFOUR — Garderais enfants, 3 à 5 ans, semaine, excellents soins. 561-9794.

CHELSEA, garderais enfants de 2 à 4 ans, à la journée, 827-3487 entre 16h et 20h.

DAME mature, avec expérience, enfant 3 mois à 5 ans, courte durée, Mutchmore près chemin Freeman, 770-2271.

GARDERAIS bébés et enfants à la maison pendant que les parents travaillent. Aylmer, Terrasses Eardley, 684-6420.

GARDERAIS enfants chez-moi le jour, 685-9631.

GARDERAIS enfants chez moi, secteur Mont-Bleu, 771-3641.

GARDERAIS enfant de naissance à 2 ans, du lundi au vendredi, $50, rue St-Joseph, 643-2909.

GARDERAIS enfants de la naissance à 5 ans, projet Le Baron, rue Fournière, prix à discuter, 568-1461. Bonnes références.

GARDERAIS enfants chez-moi, secteur Mont-Bleu, cour clôturée, 771-4956, 777-5484.

GARDERAIS enfants chez-moi, 770-5277.

GARDERAIS enfants chez-moi, rue Cholette, Hull, 777-4058.

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, 3 ans et plus. Demander Nicole, 568-3804.

GARDERAIS enfants secteur Le Baron, expérience et référence, 561—8853.

GARDERAIS enfants de tout âge dans le Mont-Bleu en avant de l'école St-Paul, $45 par semaine, 778-0936.

GARDERAIS enfants en tout temps (jour-soir-nuit). Disponible fin de semaine, bonnes références, 771-7915.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, 13 ans d'expérience, rue Brunet, Gatineau. 643-1794.

GARDERAIS enfants de naissance à 5 ans, du lundi au vendredi, 561-7784.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, près hôpital de Gatineau, en haut Montée Paiement. 561-4509.

GARDERAIS enfant du lundi au vendredi, expérience, 777-3317.

GARDERAIS enfants le jour, Aylmer, 685-9753.

GARDERAIS enfants chez moi, jour, secteur Mont Bleu, 778-2440.

GARDERAIS enfants, expérience, 77 Bisson, Hull. 777-8526.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus. 561-7321.

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi, de 9 mois à 5 ans, 741-4913.

GARDERAIS enfants chez-moi, du lundi au vendredi, $50. Enfants de 2 mois à 4 ans. 643-1397.

GATINEAU, lundi au vendredi, temps plein ou partiel, 663-6419.

HULL, secteur St-Rédempteur, garderait enfants de tout âge, jour ou semaine, 20 ans expérience, très bonnes références, 771-1557.

HULL, 5 jours/semaine, chez-moi, 778-7249.

INFIRMIERE auxiliaire garderais enfants chez moi, secteur près du CHRO, bilingue, repas chauds, prix à discuter. 771-7060.

MERE bilingue, garderais chez-moi, lundi au vendredi, rue Cummings, 746-3226.

MONT-BLEU, garderais chez-moi, 1½ ans environ, lundi au vendredi, bons soins, références, 778-1427.

SECTEUR Côte d'Azur — Ferme Limbour. Vous êtes à la recherche d'un foyer familiale accueillant pour votre enfant, lors de vos heures de travail. Composer 561-5700.

39 GARDERIES

MINI-GARDERIE, personnes qualifiées, programmes éducatifs, Mont-Bleu. 778-3783.

45 COURS PRIVES

COURS d'astrologie, menant à un certificat, offerts en janvier 1985. Informations, 771-3143.

COURS de recyclage, français écrit ou parlé (francophone ou anglophone), 684-5756.

COURS privés, violon, clarinette, guitare, débutant(es), étudiant(es) tous niveaux, professeur avec maitrise en musique, 745-8794, 684-3203

PROFESSEUR piano, saxophone, clarinette, quelques places disponibles pour janvier. Informations 776-3005

SCULPTURE sur bois pour débutant, professeur Guy Pierre, 776-1028

46 EMPLOI DEMANDE

COUPLE âgé de 58 et 49 ans offrant soins à personnes ayant besoin d'aide ou de compagnie. Aussi disponible pour entretien de propriétés. Expérience et références. Ottawa ou les alentours. 741-5733.

DAME avec auto avec références, ferais ménage. Téléphoner après 17 heures. 568-3915.

FERAIS ménage dans maison privée, bonne référence. 568-5349.

FERAIS travail de dactylographie à la maison pour étudiants et professionnels. Expérience. 643-4698.

JEUNE homme, 36 ans, travaillerait à conduire petite fourgonnette ou tout autre genre de travail. Case 243, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

SI vous êtes à la recherche d'un couple responsable, honnête et qualifié pour prendre soin des personnes âgées handicapées ou malades, vous pouvez compter sur notre expérience et bons soins. Disponible pour vivre avec vous dès le 1er février. Références et expérience. 741-5733.

50 LOGEMENTS DEMANDES

POINTE-GATINEAU. Couple, 1 enfant, cherche maison unifamiliale ou maison mobile à louer avec option d'achat. Printemps de préférence. 663-9451.

RECHERCHE appartement 1 chambre à coucher, semi-meublé, environ $350. François jour: 238-4525 soir: 748-0651.

MOT MYSTÈRE 465

© Edimédia Inc.

A L L E N N A C E V

8 Lettres	Le mot clef — Fourrure estimée

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Agile	Fouine	Lutra	Mustela	Putiet	Velu
Arboricole	Fourrure	Lutréola	Mustélidés	Putois	Vison
	Furet			Putorius	
Belette		Mammifère	Offre		Zibeline
Blaireau	Goéland	Manteau		Ruse	
	Grisard	Marte	Pékan		
Carnivore		Martre	Pelage	Terrier	
Chat	Kolinski	Mode	Plantigrade	Tonte	
		Musc	Pute		
Fois	Loutre	Museau	Putier	Vair	

Solution du problème précédent: Grippe

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	L	I	K	S	N	I	L	O	K	E	R	F	F	O	P
2	U	A	E	T	N	A	M	S	U	I	R	O	T	U	P
3	T	E	I	T	U	P	U	A	E	S	U	M	T	M	M
4	R	A	E	E	P	U	T	I	E	R	R	O	A	U	A
5	E	R	G	E	D	O	M	L	R	M	I	R	S	E	M
6	O	B	A	I	N	A	U	U	U	S	T	T	R	F	M
7	L	O	L	T	L	T	R	S	S	R	E	O	U	O	I
8	A	R	E	A	R	E	T	G	E	L	V	R	E	I	F
9	D	I	P	A	I	E	D	N	I	I	E	T	R	S	E
10	N	C	N	A	L	R	I	D	N	T	U	R	T	N	R
11	A	O	O	A	A	U	E	R	C	P	N	I	U	A	E
12	L	L	S	S	O	S	A	A	R	H	G	A	O	K	T
13	E	E	I	F	O	C	N	D	U	E	A	V	L	E	R
14	O	R	V	E	L	U	B	E	L	E	T	T	E	P	A
15	G	E	N	I	L	E	B	I	Z	I	N	C	S	U	M

52 CHAMBRES DEMANDEES

HOMME, demande chambre ou pension, besoin de soins, $125 semaine, Jean-Louis, 835-2977.

54 CHAMBRE et pension demandées

HOMME retraité recherche chambre et pension, 684-6402.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, femme si possible. Se présenter au 4⅔ de la Savanne appartement 4, Pte-Gatineau, après 17h.

APPARTEMENT deux chambres à coucher à partager. 776-3772 après 4h 30.

AYLMER, maison jardin à partager, $250, 1er février, 685-1409 après 18 heures.

ETUDIANT, jeune travailleur, tout inclus, $200, 771-4616.

GATINEAU, maison à partager, 3 chambres à coucher, jeune femme, 561-5844 (Guy)

GRANDE Maison Canadienne neuve, à partager, Gatineau secteur rural, célibataire ou couple, $200. 827-0284 236-1393

HULL, homme propre, $232, tout compris, 778-6211.

HULL — partagerais appartement meublé avec étudiant ou jeune travailleur, 771-2542.

JEUNE homme avec 1 enfant partagerais maison avec dans 1 enfant, bienvenue. 643-2795.

LYNE aimerait partager son appartement avec fille propre qui travaille. Urgent. 685-1278.

MAISON rénovée, centre-ville d'Ottawa, femme de préférence, bilingue, non-fumeuse. Appelez entre 7h et 8h a.m. ou après 18h. 234-2525.

MAISON à partager, Embrun, femme assez âgée, 443-5159.

MONT-BLEU, bungalow à partager avec femme 30/50 ans, propre, libérée, qui travaille. Marie, 776-3606.

ORLEANS — Maison en rangée, à partager avec homme, stationnement, près arrêt d'autobus. Après 17h, 830-3343.

POUR femme qui travaille, 561-9245.

58 MAISONS A LOUER

A AYLMER, Wychwood, faut voir, 1 bloc de la rivière et parcs, 3 chambres à coucher, etc. Beau terrain, aménagez dès maintenant, janvier gratuit, chauffé, éclairé, $650. 237-3472 soirée.

A GATINEAU, abri d'auto, 3 chambres à coucher, pour février, $600, pas chauffé, ni éclairé. Rachel Guertin, Royal Lepage Immeubles, 568-4883.

A LA CAMPAGNE —grande maison, 3 chambre à coucher, grenier fini, 700 acres, lac et montagnes, Notre-Dame de la Salette, libre $300 par mois. 561-9174 entre 16h et 20h.

A SOUS-LOUER, Gatineau, bungalow, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, piscine, clôturée, disponible février ou mars, $575 mois, Joanne 561-2445, 643-9091.

A VENDRE ou à louer, bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, terrain: 40,000 pieds, sérieux seulement. 561-8347, après 18 heures, 561-9091. Secteur Perkins.

AYLMER, maison-jardins, 3 chambres à coucher, 1½ salles de bains, garage, $560, février, 684-8550, références demandées.

AYLMER, maisons de toutes grandeurs. A partir de $400. Pour plus d'information, appelez 238-8323. Homelocators, frais.

AYLMER, très propre, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, tapis, 226-8801.

AYLMER — Maison jardins, gaz naturel, 3 chambres,. 1½ salle de bains, sous-sol, garage, cour clôturée, $540, 770-0494. Bail pour 6, 12 ou 18 mois.

AYLMER — 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Occupation immédiate. Alain Dussault, 684-6363, Trust Général Inc.

BUNGALOW, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, grande cour, Aylmer, $460, non chauffé, non éclairé. 684-5778.

GATINEAU, maisonnette, immédiatement, 3 chambres, 568-8598, 561-1734.

GATINEAU, près Promenades de l'Outaouais, 3 chambres à coucher, 1er février, (613) 443-5659.

GATINEAU, 535 St-Luc, maison en rangée de 3 chambres à coucher, salle de lessive, tapis, cour, 1er février. $474. 663-7720.

HULL, boul. des Hautes Plaines environ, semi-détaché, neuf, 1,200 pieds carrés, salon, salle à manger, 3 chambres à coucher, sous-sol, garage, très bien situé, $700, 1er mars, 684-1264, après 16 heures.

HULL, Gatineau, 2,3,4 chambres à coucher. A partir de $400. Appelez 238-8323. Homelocators, frais.

HULL, Ravin Bleu, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, stationnement sous-terrain, $625, février, 561-0711, 684-0494 références demandées.

HULL - Ravin Bleu, boul. Riel, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, sous-sol, stationnement intérieur, $650. Février, après 16h 777-8998.

HULL, rue Laurier, surplombant la rivière, 2 chambres à coucher, utilisés en plus, $425. 15 février 737-4340.

HULL — Boulevard Taché, près centre-ville, jusqu'en juillet. 777-1864.

HULL — Manoir des Trembles, luxueux semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1½ salles de bains, occupation: 1er février, $650 par mois, 663-3486.

HULL — semi-détaché, neuf, avec garage, 3 chambres à coucher, secteur Freeman, $650, pas chauffé ni éclairé, 776-6194.

HULL — sous-location, semi-détaché, $650 par mois, libre immédiatement, ni éclairé, ni chauffé, 778-0422.

J.P. CHENIER LTEE
HULL, Québec, semi-détaché, 4 chambres à coucher, $585. Libre. 777-8835.

LIBRE immédiatement, maison en rangée, 2 chambres à coucher, 2 étages, salon, salle à manger, cuisine, pas chauffée, pas éclairée, $650./mois (1er mois gratuit). Pierre Bastien, 986-1356.

MAISON de campagne 3 chambres à coucher, garage, près de la 550, Angers, Québec, $500/mois, pas chauffé, ni éclairée, 745-6740.

MAISON de ville, Jardins du Château, libre immédiatement, jusqu'au 31 juillet, prix à discuter. 778-3148, 776-1581, ext. 311.

MAISON-JARDINS, coin Ogilvie et chemin de Montréal, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, stationnement, 1er février, $590, 737-5301 après 17h.

MAISON mobile à louer, 2 chambres à coucher, située Dmaine du Ruisseau, Angers, occupation immédiate, $400, 986-3765 demandez Grace.

MAISON neuve 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage, pas chauffée, ni éclairée, libre 1er mars, $675/mois. Gatineau. 568-0596 après 16 heures.

MAISON — 3 chambres à coucher, 643-2580, 1er février.

NOUVEAU condominium de 3 chambres à coucher à Gatineau, 1½ salle de bains, libre le 1er mars, 561-2738 jours, 568-0022 en soirée.

OGILVY — maison jardin à louer, 3 chambres à coucher, 4 appareils, sous-sol fini, $625, libre, 749-9003 le soir et fins de semaine.

PARC de la Montagne, 2 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, libre 1er février $505/mois. 829-1562.

PERKINS — Maison seule, très tranquille et très propre, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, installation laveuse-sécheuse, tapis neuf partout, chauffage électrique, stationnement, libre, $300 mois, 819-671-3558.

PROJET Le Baron, $575 mois, libre 1er mars, après 18h 561-7462.

PROMENADE Riverside, maison de ville, 3 chambres à coucher, tapis, adjacente au Lycée Claudel, loyer de $630 plus l'électricité, 523-9650 de 11h a.m. à 7h p.m.

QUADREX - 3 chambres, $560. 663-0244.

QUADREX — 3 chambres, $525, NON chauffé, non éclairé, 568-6491, 825-5231, 729-0808.

TEMPLETON — Bungalow, 3 chambres à coucher, libre 1er mars, $600 par mois, pas chauffé, ni éclairé, après 18h: 663-5589.

WRIGHTVILLE — 2 chambres, éclairé, pas chauffé, fin avril, $550, 771-9286 après 18h.

3 CHAMBRES à coucher, sous-sol complet, 1er février, $400, 209½ Laval, Hull, 771-2518.

3 PIECES, très propre, libre le 1er février, $350 par mois, 663-1456, 663-5191.

60 CONDO A LOUER

BEACONHILL — 2 chambres à coucher, moderne, $625 tout inclus, janvier gratuit. 749-7447

HULL. Ravin Bleu, condominium en rangée, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage intérieur double, $650 (frais de condo inclus), chauffage et éclairage électrique en sus. Disponible 1er février, jour: 771-6237, soir: 684-6283.

HULL — Condominium luxueux neuf, 2 chambres à coucher, foyer, tapis partout, possession immédiate, $550 par mois, 748-1111 le jour, 776-0553 le soir.

61 APPARTEMENTS A LOUER

ALLOCATAIRES, trouvez un appartement. Téléphonez-nous, propriétaires Associés, 561-5656.

A LOUER — 2 chambres à coucher, $445 mois, chauffé, éclairé, stationnement, Pte-Gatineau, 568-7912, 663-9453.

EXCLUSIF
CHEZ LES
JARDINS RADISSON:
- air climatisé
- espace de rangement à même l'appartement
- service de sécurité
- centre communautaire
- piscine chauffée
- tennis
- sauna
- salle d'exercice
- activités communautaires
Attention!
Futurs locataires:
SPÉCIAL
sur les 2 chambres
*1 MOIS GRATUIT
*Sujet à certaines conditions
PRESTIGE
avec tous les services inclus:
- chauffé, éclairé
- cusinière, réfrigérateur
- tapis de qualité
- service de conciergerie
- câblovision
STUDIOS
1, 2 et 3
CH. A COUCHER
"Stationnement et dépanneur en sus."
Les Jardins Radisson
2 Radisson, app. 106
Hull — 771-7441
Bureau ouvert: Lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche, de midi à 17h
Gestion
Bureaucan Inc.
61

ANGERS, 2 chambres à coucher, construction récente, grandes pièces non chauffé, non éclairé, $430. 1220 Avenue Des Laurentides près de l'autoroute 50. Libre immédiatement. 819-986-5249.

APPARTEMENTS TASSE — 1, 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. 561-5395, 561-0196, 568-7028, 568-1478.

APPARTEMENTS neufs, libres immédiatement ou 1er février, 2 chambres à coucher: $450; 1 chambre à coucher: $350. Pas chauffés, ni éclairés, câblovision, stationnement fourni. 568-2742, 561-4178.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement extérieur avec prise, libre immédiatement. $400/mois. Touraine. Janvier gratuit.568-7028, 568-0868 soir.

APPARTEMENT neuf, Pointe-Gatineau, 1 chambre à coucher, prise laveuse/sécheuse, non chauffé, ni éclairé, $350 par mois, 1er mars. 561-1918.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, installation laveuse-sécheuse, 1er février $365/mois. 777-6066.

APPARTEMENTS luxueux, de 1 et 2 chambres à coucher, tapis mur à mur place pour laveuse-sécheuse, intercom, stationnement, environnement rue Daniel Johnson, Hull, 1er avril, 771-4724, 561-6879.

APPARTEMENTS à louer dans tous les secteurs. A partir de $300. 238-8323. Homelocators, frais.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, piscine, sauna, stationnement, 1er février, après 18 heures, 771-7398.

APPARTEMENT LUXUEUX, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, frais peint, Mont-Bleu, février, $405, 741-2519, 749-3672.

AVRIL — Val Tétreau, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $375 chauffé. 79 Prévost, 777-4758.

AYLMER — Libre immédiatement et 1er février, 2 chambres à coucher, $460,. 1 chambre à coucher, $390. Chauffé, non éclairé, stationnement 684-7676.

AYLMER — 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, adulte, $495 mois. 777-6092, 722-1395.

BEACONHILL — 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, $555, 745-5901.

HULL
APPARTEMENTS CHATEAUNEUF
2 CHAMBRES À COUCHER
A PARTIR DE:
$439
CHAUFFÉS ÉCLAIRÉS STATIONNEMENT
776-0269
de 19h à 21h
61

SUJAK
APPARTEMENTS DE 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER A LOUER
777-2546
61

420, CITÉ DES JEUNES HULL
Garçonnières, 1 et 2 chambres à coucher.
A partir de $310
Chauffées
Eclairées
Télécâble
Stationnement
771-4299
De 1h à 4h p.m. et de 5h à 8h en soirée.
61

DUPLEX, grand 4½, véranda, cour, $375. Après 18 heures, 776-0545.

DUPLEX situé à Plaisance, Québec, $395, chauffé, éclairé, stationnement. 234-1495.

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, libre immédiatement, premier paiement: 1er février. Après 17h, 561-5374.

GATINEAU, logements neufs, 2 chambres à coucher, entrée laveuse-sécheuse, 568-3860.

GATINEAU, secteur tranquille, rez-de-chaussée complet, dans un bungalow, 3 chambres à coucher, salle de lavage, cuisine, salle à manger, salon, entrée double pavée, remise extérieure, frais peinturé et tapis neuf. Prêt immédiatement. Pas chauffé, ni éclairé, $550/mois. 643-3296.

GATINEAU, 1 chambre à coucher, tapis, nouvellement rénové, stationnement, libre, $350, 663-2984.

GATINEAU, 15 janvier, spacieuses garçonnières, nouvellement rénovées, stationnement, $275 ou $300. 1er et dernier mois. 745-4003.

GATINEAU, 2 et 3 chambres à coucher. 561-5263, 568-4927.

GATINEAU — Appartements de classe, bloc neuf, 6 logements, prise laveuse, sécheuse. 2 chambres, excellentes commodités, proximité centres commerciales. $465. 19 Du Barry, 568-3133.

GATINEAU — logis dans maison privée, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $595 par mois, libre immédiatement. 729-8951.

GATINEAU — Très grand 2 chambres, 1 homme seul, travailleur de jour, $450 mois. Entre 16h et 21h. 663-7462.

GATINEAU — 1er février, 2 chambres à coucher, $340, non chauffé, non éclairé, stationnement, 777-0117, 663-4250.

GATINEAU — 14 Orléans, 1 chambre, cuisinière et réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, 1er février, $395, 561-5376

GATINEAU — 1 chambre à coucher, idéal pour couple sans enfant. Après 19h 663-1687.

GATINEAU — 2 chambres, salon, cuisine, adultes, pas chauffé ni éclairé, $425, libre, 144 Côté, 643-1235

HULL, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis, câblovision, piscine, sauna, 44 Bédard, libre 1er mars. $381, 770-1649.

HULL, 1er avril, 2 chambres à coucher, foyer, non chauffé, ni éclairé. $580. 777-4898.

HULL, 1er février, 3 chambres à coucher, chauffé, non-éclairé, stationnement et cour privé, $465. 770-7295.

HULL, 1,2,3 chambres à coucher. A partir de $300. 238-8323. Homelocators, frais.

HULL, 200 Cité des Jeunes, immédiatement; 1 et 2 chambres, février; 1 et 2 chambres, mars; garçonnière, 1 et 2 chambres. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, bain sauna. 778-1614.

HULL, 5½, 2 chambres, $504, chauffé, éclairé, libre 1er février, 200 Cité des Jeunes, 776-4883, 776-8338.

HULL — Centre, semi-détaché, 2-3 chambres à coucher, propre, $480, 561-3981.

HULL — condo neuf, 2 chambres à coucher, $460, 561-6463.

HULL — En rangée, 2 chambres à coucher, pas chauffé, $400. Possession immédiate, 746-7452.

HULL — garçonnière libre 1er février, 144 Archambault, appartement 1A, 771-2925.

HULL — Immédiatement, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres, février; garçonnière, 1 chambre, mars; garçonnière, avril; garçonnière. Chauffé, éclairé, stationnement, piscine intérieure. 777-7410, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — Janvier, février, garçonnière; avril, 1 chambre, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, câblovision. Après 13h., 776-1717.

HULL — Nouveau condominium, 3 chambres à coucher, foyer, salle de lavage, très spacieux, $650 mois, 684-0619.

La Seigneurie
UN MOIS GRATUIT
22 DuBarry, Gatineau
— Appartement neuf 2 ch. à c.
— Complex luxueux incluant ASCENCEUR
— Installation laveuse/sécheuse
— Libre à compter de janvier, février et mars
A partir de $440/mois
MAINTENANT OUVERT AUX VISITEURS
663-8405

APPARTEMENT À LOUER
2 MOIS GRATUIT
— 2 chambres à coucher
— entrée individuelle
— construction en béton
— stationnement gratuit
— transport en commun à la porte
— libre immédiatement
HULL
Bureau location
190 Freeman
(819) 770-2217, 770-5088
AYLMER
Bureau location
300, chemin Morin
(819) 684-8787, 778-2224

Appartements Tassé
Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera
- Voisin de l'autoroute
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- Tapis mur à mur
- Stationnement
- A partir de $375
Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez
568-2105 568-4229
561-9144 561-3778
61

HULL — rue Laramée, 2 chambres, chauffé, $395, 771-2679.

HULL — secteur Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre 1er février, $460, Yvonne Guindon 568-1649 ou 561-5222.

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, $425. 778-6486.

HULL — 1 chambre à coucher, comme neuf, non chauffé, non éclairé, $350 mois, stationnement. Avant 17h 561-7590.

HULL — 3½ pièces, $280, pas chauffé, pas éclairé, 1er février, 777-0341.

HULL — 45, Bédard, mars, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna, 770-3315, 568-4498, entre 9h. et 17h.

HULL — 5 minutes de marche de Place du Portage, 1 chambre $350; 2 chambres, $400, pas chauffé ni éclairé, 561-0472.

HULL — 55 Bédard, février, garçonnière. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna, 777-3154.

WOOPI!

JANVIER graytuit, Pointe-Gatineau, libre immédiatement, neuf, 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, à partir $435. Aussi disponible février, avril et mai. 663-1890. 770-3348.

JARDINS DU CHATEAU
APPARTEMENTS luxueux, 1-2-3 chambres, 5 appareils ménagers, chauffé, éclairé, climatisé, à partir de $625, 770-9910.

JARDINS DU CHATEAU
APPARTEMENTS luxueux, 2 chambres à coucher, 2 appareils ménagers, stationnement, chauffé, éclairé, climatisé, $625/mois. 561-4093.

J.P. CHENIER LTEE
HULL, QUEBEC — Appartement, 1 chambre à coucher, $390. Libre. 777-8835.

LIBRE
HULL, spacieux appartement une et deux chambres à coucher à Cité des Jeunes, rue très tranquille, loyer comprend chauffage et prise de stationnement. $380 pour 1 chambre à coucher et $480 pour 2 chambres à coucher, 225-3735, 225-5418.

LOGIS de 1 chambre à coucher, centre-ville Hull, haut de maison, $260 pas chauffé, ni éclairé, 643-1673.

LOGIS neuf, Aylmer (secteur Terrasse Aylmer), 2 mois gratuits. 684-8787, 16h à 21h.

LOGIS neuf, Hull chemin Freeman, 2 chambres à coucher, 2 mois gratuits. 770-5088 16h à 21h.

MARS, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, 561-2057 568-4656.

MARS — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $375. 776-3300. 76 Richard.

MASHAM, 2 chambres à coucher, 1er mars, avec foyer, $360, 456-2910.

MONT-BLEU, mars 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $400. 770-3478.

MONT-BLEU, 2 chambres, 1er février, $450, 770-0062, 561-3009.

MONT-BLEU — luxueux condo 2 chambres, neuf, tapis, 5 appareils ménagers, stationnement, tranquille, près Cégep, immédiatement, 776-0707.

MONT-BLEU — 2 chambres à couycher, ni chauffé, ni éclairé, $395 par mois, 1er février, 778-1940.

MONTEBELLO, cuisine moderne, grand, confortable, 613-233-7015 819-423-5012

NOUVEAU projet appartements Tassé, nouveau projet annexé au centre commercial Riviera. 1, 2 et 3 chambres à coucher, tapis mur à mur. Stationnement. A partir de $375. Pour informations: 568-2105 entre 9h et 21H. 568-4229, 561-9144, 561-3778.

ORLEANS, pour personne âgée , 2 chambres à coucher, $477, 824-2534 (soir) 837-1100 (jour).

ORLEANS — 3 chambres à coucher, $375, 1er février, 824-2534, 837-1100.

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

PERKINS — Lac Létourneau, appartement neuf, 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, balcon, références, $335, 745-6507.

PETIT logis à louer pour personne âgée, 15 Garneau, Hull, 777-8591 après 16h.

POINTE-GATINEAU — poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, 741-2728. après 16h30

POINTE-GATINEAU — non chauffé, non éclairé, 1 chambre, $380, prise stationnement, prise laveuse-sécheuse, entrée privée, 561-5686

POINTE-GATINEAU, 1er février, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $460, 568-3961, 561-6463.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, couple 40 ans et plus, $400 par mois, 561-0954.

POINTE-GATINEAU
49 LA SAVANE, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, $445, après 18h: 568-0137.

PRES de Promenades de l'Outaouais, disponible immédiatement et 1er février, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $450 par mois. 561-4883.

PRES hôpital Gatineau, 1er février, 1 chambre, $380, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, très propre, 561-2766, 561-6374.

PTE-GATINEAU, 2 et 3 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 568-6626.

PTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 561-7396.

PTE-GATINEAU, 2 et 3 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie. 561-6479.

PTE-GATINEAU, immédiatement, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, stationement. Entre 9h et 17h 568-4498, après 17h: 561-0959.

PTE-GATINEAU — 170 de la Savanne, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, balcon, $370 et $435. 561-1883.

PTE-GATINEAU, 1 chambre à coucher, pas chauffé ni éclairé, $310, pour personnes âgées, 729-8951.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $430 mois, 663-4976.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 2 chambres, mars; 2 chambres, avril; 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé, tapis, stationnement. 561-0240, 568-2424, 568-4498, entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 1, 2 et 3 chambres, mars 3 chambres; avril 3 chambres. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 561-1734, 568-8598, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, garçonnière, 2 chambres, mars 1 et 2 chambres, avril 2 chambres. Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis. 561-3324, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU - Mars, 2 chambres; avril, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-4099.

PTE-GATINEAU, rue Orléans, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, immédiatement. 561-5924, après 17 heures, 771-0388.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, à partir de $435 par mois. Libre immédiatement. 568-6980.

PTE-GATINEAU, haut de maison, 3 chambres à coucher, oêle au gaz fourni, chauffé, éclairé, libre 1er février, $515/mois. 561-4049.

PTE-GATINEAU, boulevard Gréber, libre immédiatement, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, très propre, 561-6580, 568-6372.

RUE MUTCHMORE
GRAND 2 chambres, non chauffé, non éclairé, pas de poêle ni réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, $450, immédiatement ou février ou mars, 234-3393, 729-5830, 770-2344.

SECTEUR des Hautes Plaines, appartements modernes, libre le 1er mars, 2 chambres à coucher, rue Contrefort, 771-5801.

SECTEUR St-Raymond, 2 chambres, références demandées, après 17 heures, 777-7394.

TEMPLETON — 2½ pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $260, 1er mars, 643-2056.

TOURAINE, 1 et 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 561-7276.

TOURAINE, 1 et 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 561-4093,

TOURAINE — 3 chambres à coucher, très propre, non chauffé, non éclairé $475, 568-3876.

TOUR Notre-Dame rue Laurier Hull, appartement luxueux à louer, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salon, salle à manger, cuisine avec dînette, air climatisé. Entre 9 et 17h 770-8711.

VAL-BOISE
1-2-3 CHAMBRES à coucher, libre, janvier gratuit, chauffé, éclairé, à partir de $350, 778-3266.

VANIER — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, non éclairé, rénové, dans un triplex, $530. Après 18 heures, 746-7212.

VOUS cherchez un appartement, à partir de $200 et plus? Logement S.O.S. 776-3223. Service gratuit au propriétaire pour appartement à louer, 776-3223.

WRIGHTVILLE — 194 Richer, Hull. 3 chambres à coucher, chauffé, moderne, adulte, $525, 777-5811.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé si désiré, $300, 827-3578.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, 1er février, stationnement, 729-6852.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, non éclairé, $390, Val-Tétreault, 777-4758.

1er FEVRIER, 5 pièces, chauffé, éclairé, 613-2524.

1 et 2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 561-7276.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, janvier-février, chauffés, éclairés, câblovision, stationnement, $380, $439. S'adresser au 71 Fournier, app. 107, entre 19h et 21h. 776-0269

175 MUTCHMORE, immédiatement, 1 chambre, mars 1 chambre, chauffé, éclairé, câblovision. 778-3449.

2 CHAMBRES à coucher, stationnement, libre immédiatement, 70 Mont-Bleu, Hull, 778-3269.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, libre le 15 janvier et 1er février, $440, 561-0938.

2 CHAMBRES à coucher, Pointe-Gatineau, $400 par mois, non chauffé, non éclairé, stationnement inclus, 663-5098.

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, tapis mur à mur, $380, pas chauffé, ni éclairé. 827-0124.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, cuisinière et réfrigérateur fournis, $445 février, 568-0083, 568-7912

2 CHAMBRES à coucher, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, chauffé, stationnement, 1er plancher, remise, $550 adultes, 1er mars, 770-8476.

2 CHAMBRES à coucher, tapis, chauffé, éclairé, adultes travaillants tranquilles, $450. 561-0461.

2 CHAMBRES à coucher, $300, pas chauffé ni éclairé, Gatineau, 1er février, 663-7337, 663-7386.

2 et 3 CHAMBRES à coucher, s'adressez 568-8059

2, 3 CHAMBRES à coucher à louer. 568-4927, 561-5263.

4 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, $500, 568-4022.

72 MATAPEDIA, immédiatement, 2 et 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 561-1269, 568-4498, entre 9h et 17h.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

CHAUFFE, éclairé, libre, $250, 771-8291 après 18 heures.

TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES EN VIGUEUR LE 2 JANVIER 1985

NOMBRE DE MOTS	NOMBRE DE JOURS CONSÉCUTIFS						
	1 jour: .25¢	2 jours: .23¢	3 jours: .20¢	4 jours: .18¢	5 jours: .17¢	6 jours: .16¢	7 jours: .13¢
10	MINIMUM $4.40	4.60	6.00	7.20	8.75	9.60	9.10
11		5.06	6.60	7.92	9.62	10.56	10.01
12		5.52	7.20	8.64	10.50	11.52	10.92
13		5.98	7.80	9.36	11.37	12.48	11.83
14		6.44	8.40	10.08	12.25	13.44	12.74
15		6.90	9.00	10.80	13.12	14.40	13.65
16		7.36	9.60	11.52	14.00	15.36	14.56
17		7.82	10.20	12.24	14.87	16.32	15.47
18	4.50	8.28	10.80	12.96	15.75	17.28	16.38
19	4.75	8.74	11.40	13.68	16.62	18.24	17.29
20	5.00	9.20	12.00	14.40	17.50	19.20	18.20
21	5.25	9.66	12.60	15.12	18.37	20.16	19.11
22	5.50	10.12	13.20	15.84	19.25	21.12	20.02
23	5.75	10.58	13.80	16.56	20.12	22.08	20.93
24	6.00	11.04	14.40	17.28	21.00	23.04	21.84
25	6.25	11.50	15.00	18.00	21.87	24.00	22.75
26	6.50	11.96	15.60	18.72	22.75	24.96	23.66
27	6.75	12.42	16.20	19.44	23.62	25.92	24.57
28	7.00	12.88	16.80	20.16	24.50	26.88	25.48
29	7.25	13.34	17.40	20.88	25.37	27.84	26.39
30	7.50	13.80	18.00	21.60	26.25	28.80	27.30

Charge minimum pour une annonce aux mots: $4.40

N.B.: **Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 10% si non payées dans les 15 jours de la date de la facture.**

LES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL *LE DROIT*

LAISSEZ-NOUS VOUS AIDER!

Nous honorons les cartes
VISA MasterCard
HEURES DE BUREAU
SEMAINE: 8h à 20h 45
560-2750

63 APPARTEMENTS MEUBLES

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, stationnement avec prise, câblovision non fourni, libre immédiatement. $335/mois. 85 Lesage, Hull. 770-0097.

GARÇONNIERE, 1,2,3 chambres à coucher. Appelez 238-8323. Homelocators, frais.

GARÇONNIERE, chauffée, éclairé, $265 pour une personne, 643-2860.

GARÇONNIERE neuve, Pointe-Gatineau, chaufffé éclairé pas de stationnement, pour personne seule, $250/mois, 561-1307 après 17h.

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, câblovision, téléviseur, de préférence non-fumeur, 561-0898 (jour), 643-4173 (soir).

GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, femme seule qui travaille, $275, 663-6050.

GATINEAU — Garçonnière meublée, pour 1 adulte, libre immédiatement, $190 par mois, 663-0183.

GATINEAU — 2½, semi-sous-sol dans maison privée, ultra propre, meubles neufs, tout compris, stationnement, pour fille seule travaillant le jour. $350 par mois, 1er février, après 16h: 643-5840.

GATINEAU — $275, références, 829-1562.

IMMEDIATEMENT petit appartement 1 chambre, confortable, non chauffé, non éclairé, $395. 776-4315.

PETIT appartement meublé, chauffé, éclairé, câblovision, $350, 663-7860, 663-3803.

PETITE garçonnière meublée, chauffée, éclairée, pour personne seule qui travaille, près du chemin de Perkins, $250 par mois, après 18h 671-3492.

PTE-GATINEAU — 3½ pièces, chauffé, éclairé, câbloviseur, stationnement, $375. 561-0998.

SEMI-MEUBLE, près hôpital, chauffé, éclairé, tapis murs à murs, salle de bain et cuisine complète, poêle et réfrigérateur fournis, stationnement privé, libre immédiatement. 568-7503.

WRIGHTVILLE MAI 1985
6, RUE Glaude — rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher, salon salle à manger combinées, cuisine, remise, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, ameublement: salon, salle à manger, cuisine, tentures et rideaux fournis. Tapis partout, chauffé, stationnement, eau chaude fournie, $565. Téléphoner 770-6405 entre 10 et 16 heures.

1er FEVRIER, rue Caron, près Galeries Hull, garçonnière meublée, personne tranquille, $325 chauffée, éclairée, soir: 777-6150.

2½ PIECES, chauffée, éclairée, centre-ville libre immédiatement, entre 8h et 17h, 771-0520.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT Bédard, une chambre à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chauffé, éclairé, tapis partout, stationnement, câblovision, poêle, réfrigérateur, $410, 568-8939.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, 1er février, $354. Serge 778-1894, 236-3702 (jour).

AYLMER, 2 chambres à coucher, 1er mars, réfrigérateur et poêle, $410, 685-1468.

AYLMER — 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $440 par mois, libre immédiatement. 994-0445, demandez Carole.

GARÇONNIERE, chauffé, éclairée, câblovision, $335/mois. soir 776-3326, 663-1922.

3 CHAMBRES, 1er février, $436 par mois, chauffé, éclairé, 561-0936.

GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle réfrigérateur, lave-vaisselle, stationnement, 1er février, 561-8806 après 17h.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, entrée: laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, 1er février, 561-5160.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, câblovision, 1er mars, $350 mois. 663-9887.

HULL, février, 2 chambres à coucher, $340, pas chauffé ni éclairé, 770-0752 après 17 heures.

HULL, près de Mont-Bleu, 1 chambre, appareils ménagers, chauffé, éclairé, stationnement, février ou mars, $425. Soir, 778-1067, jour 990-9935, extension 223.

HULL, 2 chambres, semi-meublé, chauffé, éclairé, câblovision, piscine chauffée, sauna, tennis, très bon prix, immédiatement. 776-6331, soir.

HULL, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, piscine extérieure, $455, 1er avril ou mai, 777-1902, 643-9271.

HULL — appartement Blacburn, 1 chambre à coucher, près des Galeries de Hull, disponible le 1er février. 771-0296.

HULL — 2 chambres à coucher, très propre, frais peinturé, piscine intérieure, salle d'exercices, salle de jeux, terrain tennis, etc. Bail se termine 30 septembre 1985. Après 16h, 771-0598.

JUSQU'AU 1er janvier 1986, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, en face des Montagnes Gatineau, piscine et court de tennis extérieur, 1er février $440. Après 18h, 233-4675, 777-2893.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, 1er mars, $459, 561-4361 le soir.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, $435, 1er février, 568-2153 après 17 heures.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, libre 1er février, $457/mois, 561-6538.

TOURAINE, face à la rivière, appartement de coin, très propre, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, $480, février ou mars, 568-9671, après 17 heures.

TOURAINE — 2 chambres à coucher, tapis partout, prise laveuse et sécheuse, très propre, $455, libre immédiatement, ou 1er mars, 568-6996.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, semi meublé, câblovision, stationnement, 1er février, $371, 684-2566.

1er FEVRIER, secteur Pte-Gatineau, 2 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, $293, 561-4751.

2 CHAMBRES à coucher, réfrigérateur, poêle, air climatisé, chauffé, appartement Radisson, stationnement, piscine intérieure, tapis, $515, 827-1655 après 17 heures.

67 CHAMBRES A LOUER

AA REFRIGERATEUR, literie, permis de cuisson, $60/semaine. 776-3609, 778-1097.

ACCES à la cuisine, $45, par semaine, 643-3950.

AVEC permis de cuisson, secteur Wrightville, $45 par semaine, 770-2029.

AYLMER, centrale, meublée, cuisine, stationnement, autobus, $175, 233-0301.

GATINEAU — Homme, 12 minutes du Parlement, accès à la cuisine, stationnement, 643-2844.

CENTRE ville Hull, chambres, très propres, meublée, stationnement, accès cuisine, libre immédiatement. 778-7139 soir. Jour, 770-1500. Poste 253.

CHAMBRE MEUBLEE avec accès à la maison, $250 par mois tout compris, parc Aylmer. 684-8305 en soirée, 226-6814 le jour.

CHAMBRE meublée, accès à la cuisine, stationnement, arrêt d'autobus à la porte, pour personne qui travaille, 663-3075.

CHAMBRE près centre hospitalier Régional de l'Outaouais. 770-0768.

CHAMBRES à louer à Hull, meublées, privées, pour étudiantes. 771-2346.

CHAMBRE à louer pour fille, 778-1156, 770-8080.

CUISINE, salon privé, personne qui travaille, $55, 568-1896.

GATINEAU, central, chambre à louer, 663-3995.

GATINEAU, occupation immédiate, meublée, literie, après 18h, 663-2926.

GATINEAU — chambre meublée à louer pour homme seulement, 663-5277.

GATINEAU — Pour homme seulement, avec références. 663-9827.

GRANDE chambre, genre garçonnière meublée, 1er février, pour une fille, 776-3398.

HOMME sérieux seulement, $150 mois, chauffé, éclairé, 643-1750, 663-2155.

HULL — Centre-ville, rue Champlain, homme sérieux, $180 par mois, 684-0666.

HULL — chambre pour étudiante, accès à toutes commodités, 770-9483.

HULL — $200 par mois, pas nourri. 778-0269.

LIBRES — Près Galeries Hull, chambres meublées, homme tranquille, permis cuisson, $185, et $225. Soir: 777-6150.

PRES du centre-ville, Hull, accès à nombreuses commodités. Jeune femme sérieuse, étudiante ou qui travaille. 778-3405 soirée.

PTE-GATINEAU, chambre avec accès à la cuisine, 561-0372.

VANIER, 314 Lafontaine, meublé, cuisson. Jeune homme, étudiant ou travailleur.

WRIGHTVILLE, meublée, réfrigérateur, permis de cuisson, homme qui travaille, 771-0763.

69 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour personne âgée. 234-5900.

CHAMBRE meublée, pour homme ou femme, 770-6609.

CHAMBRE meublée avec ou sans pension, près Promenade de l'Outaouais, pour personne qui travaille, 568-1921.

POUR personne à la retraite, propre, dans maison mobile, bonne nourriture, 643-9570.

POUR personne qui travaille, 663-3542.

2 CHAMBRES et pension pour personne qui travaille, autobus, stationnement, 663-5392.

74 FERMES A LOUER

MAISON ou maison et ferme à louer, à Notre-Dame de la Salette, 819-766-2308.

79 CONDOMINIUMS

BEACON Hill, 2 chambres, très propre, Centre d'achat, autobus, école, terrain de jeu, $54 900. 745-5901

CONDOMINIUM ensoleillé, au Jardin du Château, magnifique vue d'Ottawa, 3 chambres à coucher, approximativement 1,500 pieds carrés, privé. 770-8705 après 17h.

79 CONDOMINIUMS

JARDINS DU CHATEAU
ABRI fiscal, «Murb», appartements de luxe, 2 et 3 chambres à coucher, 5 appareils, financement à 90%, jour 770-9911.

VUE superbe du penthouse à 555 Brittany Drive, $95,000. Vue de la promenade CCN, 2 chambres à coucher converties, 1½ salle de bains, poêle et réfrigérateur inclus, tapis mur à mur, garde-robe, salle à manger, air climatisé, piscine extérieure, balcon privé, sauna, chambre de lavage, stationnement à l'intérieur, salle de récréation. Appelez sans tarder Centrury 21, Kemper Realty Ltd, Cindy ou J.K. Sezlik, bureau 235-6725, résidence, 746-7933, 748-7170.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ANGERS — Bungalow duplex neuf, revenu: $805 par mois, $85,600. 1220 avenue des Laurentides, près de l'autoroute 50, 986-5249.

A qui la chance, quadrex, secteur le Baron, impeccable, bon voisinage, $48 500, négociable, après 18h 568-0275

EXCLUSIF
3%
POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE
Gilles Dulac, 568-9156
Hélène Théorêt, 568-0867
LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. COURTIER
CENTRE PROFESSIONNEL ARCHAMBAULT
125, Boul. Archambault Gatineau
Mme Flo Lapierre, 568-2720
C. Villeneuve, 561-2004

LES JARDINS LAVIGNE
boul. Wilfrid-Lavigne
Maisons unifamiliales en brique et cèdre.
WELLDONE CONSTRUCTION LTEE
684-1145 80

CONDOMINIUM VILLAGE NORMANDIE
2-3 chambres à coucher
$56,900 à $69,900
62 Normandie, Hull
771-6362 ∞

VOICI ROYAL LEPAGE
ROYAL LEPAGE
NOTRE MONDE FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE AU MONDE.
A.E. LePage et le Trust Royal ont fusionné pour devenir Royal LePage, la société immobilière la plus dynamique du Canada. Ce que cela signifie pour vous? La tranquillité de l'esprit! Car nous sommes la société immobilière la plus importante et la plus expérimentée du Canada. Nos représentants connaissent leurs secteurs. Pris dans l'ensemble, ils ont une connaissance complète du marché immobilier d'un océan à l'autre. Des représentants sur lesquels vous pouvez compter quand vous voulez acheter ou vendre une maison. Et bien sûr, nos représentants peuvent vous aider à propos du financement: Royal LePage a l'appui de l'une des institutions financières les plus importantes et les plus dynamiques du Canada. Contactez donc le bureau A.E. LePage ou Trust Royal de votre voisinage et faites appel à nous sous notre nouvelle raison sociale: Royal LePage... vous verrez pourquoi "notre monde fait toute la différence au monde"
À vendre
AVENDRE
AYLMER 684-2260 | BUCKINGHAM 986-3187 | GATINEAU 561-0223 | HULL 770-9221 | WAKEFIELD 459-2383

horoscope

Samedi 12 janvier 1985

BELIER
du 21 mars au 20 avril
La jalousie régnera bien à tort. Pour certains natifs, ils en auront ras le bol de l'amour caractérisé par des positions intransigeantes, des attitudes autoritaires, des arrogances, un ton impérieux. Le travail démarrera lentement.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai
Vous devez craindre quelques remous dans votre vie affective. Vos points de vue seront différents de ceux de l'être aimé. Oubliez vos soucis tout à fait personnels pour vous consacrer avec tendresse.

GEMEAUX
du 21 mai au 21 juin
Vous souffrirez un peu dans votre orgueil. L'être cher vous éclipsera par son dynamisme mais en compensation, vous aurez le bonheur de ne pas vous ennuyer ni moralement, ni physiquement. Des hauts et des bas, mais plus des hauts.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet
Une petite difficulté se résout à votre avantage. De nombreux baisers seront échangés. Amour caractérisé par des réconciliations, des embrassades, des baisers de paix, des retours des retrouvailles, des oublis et des pardons.

LION
du 23 juillet au 23 août
Votre diplomatie et votre charme vous gagneront le coeur d'un être tendre et sensible. Un peu de tristesse; ne laissez pas courir votre imagination. Soyez attentif dans le choix des relations amicales. Accomplissez avec persévérance.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.
Votre finesse de compréhension vous permettra de comprendre les réactions de l'être qui vous aime. Les sentiments que vous inspirerez seront sincères, profonds et basés sur des aspirations et des goûts analogues.

BALANCE
du 23 sept au 23 oct.
Votre envie de prendre du bon temps ne sera pas déçue mais ne vous laissez pas aller à des réparties sarcastiques, à de l'ironie agressive. Il semble que vous ne saurez pas résister à certaines tentations.

SCORPION
du 24 oct au 22 nov.
Une brouille pour une raison futile est à craindre avec la personne aimée. Faites les premiers pas, quitte à passer sur votre amour-propre. Vous éviterez ainsi que cette brouille prenne des proportions considérables.

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.
Votre ciel astral indique qu'il émanera de vous une poésie qui émerveillera. Il semble que vous connaitrez un amour indestructible reposant sur une affection réciproque et une confiance mutuelle. Harmonie engendrant la joie.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.
La lucidité qui vous caractérise en ce moment vous permettra de déjouer les intrigues, de découvrir les choses cachées, de demeurer flegmatique et de résister à certaines tentations. Vous serez beau joueur. On vous adorera.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.
Vous ressentirez un impérieux besoin de vous intégrer à un groupe pour échapper à un sentiment de solitude. Vous n'avez qu'à ouvrir l'oeil car vous êtes aimé par un être dont la timidité bloque les aveux. La réussite vous attend.

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars
Les astres vous inciteront à plaire à des personnes pouvant soutenir vos projets. Votre équilibre psychique sera facilement vulnérable. Efforcez-vous de réprimer votre tendance à la susceptibilité.
S.O.P.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ATTENTION — Templeton, bungalow 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale avec poêle. Très propre. Prix $65,500. Gérard Amyot, Trans Action G.B. Associés Inc., 771-1327.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

WOOPI!
AUBAINE devenez propriétaire d'un domaine 4 saisons, 95 acres, possibilité de développement ou terrain de camping. 20 minutes du lac Philippe. (819) 459-3323, en tout temps.

AUBAINE à Touraine. Bungalow 30x40, abri d'auto double, piscine creusée. Sous-sol fini. Prix réduit. Il faut vendre. Profitez de l'occasion. Appelez-moi. (84-703). A. Mercier, Courtier, 776-5564, 771-3349.

A VOIR, Ferme Limbour, semi-détaché luxueux, garage, foyer, entrée double, clôturée, paysager, beaucoup d'extra, $79,000, 997-3308, 568-2265.

AYLMER. Propriété 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol semi-fini, garage chauffé, piscine creusée 16 x 32, clôture en cèdre, paysger, doit vendre rapidement possession immédiate, 684-8982.

AYLMER, semi-détaché, prix très avantageux, possession immédiate. Intérieur repeinturé. Royal Lepage, Jacques Miron, 568-5362.

AYLMER, vente privée, bungalow, 4 chambres à coucher, plus 1 chambre à coucher, sous-sol, foyer, cuisine rénovée, garage, $105,000, négociable, 684-1264, après 16 heures.

AYLMER — Centrale, grande maison, 4 chambres à coucher, foyer, grande cour, vente privée, 233-0301.

AYLMER — maison en rangée, bout, garage, 3 chambres à coucher, salle à manger, lave-vaisselle, salle familiale, salle de lavage, paysagé, patio, clôturée, propre, 684-4143.

AYLMER — Vente Privée, bungalow 5 chambres à coucher, 2 foyers, salon, salle à manger, 3 salles de bains, sous-sol complètement fini avec bar, garage double, grand terrain paysagé, beaucoup d'extra. Il faut une visite pour apprécier. 561-3535 jour, 684-4571 soir.

AYLMER — 30 rue Prentiss, semi-détaché, style québécois, 3 chambres à coucher, salle à manger, clôturée, très propre. Possession 1er juillet 1985, $60,900. Les Immeubles Du Progrès Mme Flo Lapierre, 568-2720.

A 12 kilomètres du Mont Ste-Marie, particulier vend maison, pièces sur pièces, 24 x 36 sur 100 acres boisées non zonées. Demande $53,000 négociable. 467-2876.

BATISSE COMMERCIALE
GATINEAU, boul. Maloney, construction de 10 ans, 1 local de 1800 pieds carrés, libre; un local et un logis loués avec bail rapporte $710/mois net, Michel Delorme, agent, G.R. Lauzon, 561-5222.

BUNGALOW DUPLEX
GATINEAU — Secteur paisible, logis de 3 et 2 chambres à coucher, super propre, piscine creusée. Michel Delorme, agent, G.R. Lauzon, 561-5222.

BUNGALOW, environ 1,300 pieds carrés, brique, aluminium, pierres taillées, foyer, plancher: bois franc et autres. Demandons $78,000. Après 17 heures, 663-5250.

CAMPAGNE, Cantley, 10 minutes d'Ottawa, très privée, 2 maisons, style Ranch et Québécois et un chalet, foyers, piscine, grand terrain, le tout $155,000. Vente individuelle possible, 827-2190, 827-2284.

DEPANNEUR — fonds de commerce, dans édifice à logements, très bon potentiel, Claude Charette, Royal Lepage, 643-3290.

DOIT vendre, duplex centre-ville Hull, 1 et 2 chambres à coucher, loués, non chauffé, ni éclairé, rénové, système électrique neuf, $39,500. 568-0228.

FERME Limbour — magnifique québécoise, sous-sol fini, beaucoup d'extra, terrain: 65 x 141, aménagé et paysagé. Pas de taxe d'amélioration locale. Claude Charette, Royal Lepage, 643-3290.

GATINEAU, maison très propre, nouvellement rénovée. Le jour: 561-0214.

GATINEAU — Duplex en stuc, très propre, 2 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, garage double isolé, disponible immédiatement, $55,000. 663-1647.

GATINEAU
RUE René Lévesque, grand bungalow 3 chambres à coucher, frais peint, grand terrain clôturé et paysager. Michel Delorme, agent G.R. Lauzon, 561-5222.

GATINEAU — Maison en rangée, unité de coin, 3 chambres, 1½ salle de bains, garage, bi-énergie, à voir 663-8205 soir.

GATINEAU — Secteur La Sablonnière, grand bungalow très propre, magnifique terrain boisé 80X125, plusieurs extra, taxes minimes, secteur paisible. A voir! Pas d'agent, 663-1290.

GATINEAU — Unifamiliale de 1,400 pieds carrées: garage, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 1½ salle de bains, salle familiale, 2 foyers, $79,800. 643-1939 après 16h 30.

HULL — Mont-Bleu, $89,900. Bungalow moderne 1971, abri d'auto, cour clôturée. Jacqueline Forgues, 777-2687, Royal Lepage.

JARDINS DU CHATEAU
MAISON jardin, plus de 2,000 pieds carrés, 2 foyers, tapis neuf, unité de coin, garage, 5 appareils ménagers, possession immédiate, 770-9911 le jour. Le soir: 777-4150.

JARDINS du Chateau, maison 2,020 pieds carrés, 2 foyers, superbe salle familiale, garage. Pierrette Lacroix, Royal Lepage, 778-2133.

Limbour, style canadien, 28 x 44, 3 chambres à coucher, salon, cuisine/dinette, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer, poêle à combustion lente, piscine creusée, remise. $127,000 561-2766

MAGNIFIQUE bungalow 2 étages, tout rénové, 3 chambres à coucher, 2 salons, cuisine armoires en chênes, prix demandé $58,000 négociable, 1er mars. Téléphonez Lucien Marion C.J.D. Trans-Action 561-0354.

MANOIR Des Trembles, semi-détaché, garage, 3 chambres à coucher, plusieurs extra. Occupation avril ou mai, à voir. Pas d'agent. 771-1511.

MASHAM — Bungalow 3 chambres à coucher, salon avec foyer, garage double, piscine hors-terre. 819-456-3174.

MASSON — Style colonial, 28 x 44, cuisine encastrée, sous-sol fini, 5 chambres, 2 salles de bains, remise, garage isolé,, terrain 150 x 200. $85,000. Soir: 819-986-3489, possession 1er juillet 1985.

POINTE-GATINEAU — Quadrex très propre, Trans-Actions C.J.D. Robert Morin 568-8320

POINTE-GATINEAU — 139 St-Jean-Baptiste, prix à discuter, 561-1210 Michel.

POLTIMORE
BUNGALOW 3 chambres à coucher, sous-sol, chauffage central, grand terrain, taxes $286, $26,000, $5,000 comptant $210 par mois. Yvon Brunet, 771-1110, 561-5222, G.R. Lauzon.

POSSESSION rapide, entrée split, grande cuisine avec porte patio, salle familiale et salle de jeux, chauffage bi-énergique. Claude Charette, Royal Lepage, 643-3290.

POUR professionnels — superbe propriété avec garage double, piscine creusée, beaucoup d'extras. Trans-Action C.J.D., Robert Morin, 568-8320.

PRIVEE
WILSONS Corners. Première annonce. Bungalow de 3 chambres à coucher. Spacieux vivoir, salle à manger, foyer, garage attenant. Ravissant poêle à bois au sous-sol, lequel pourrait être loué si le nouveau propriétaire installe bain. Endroit chic où il fait bon vivre, excellent voisinage, propriété immaculée, route 307 entre Mont Cascades et Edelweiss Valley. 18 milles d'Ottawa, épicerie en-deça de 500 pi. Propriétaire au foyer en tout temps. Faites une offre 819-457-2830. P.S. Ne sera plus interurbain en juin 1985.

PRIX REDUIT
GATINEAU — Secteur Touraine, bungalow, 3 chambres à coucher, plancher bois, prix négociable. Michel Delorme, agent, G.R. Lauzon, 561-5222.

PTE-GATINEAU — Bungalow, 4 chambres à coucher, $67,000. 568-9166.

QUADREX — Un des plus beaux en ville. Beaucoup d'extra. Possession: été 1985. Venez voir et faites une offre. Agents d'immeubles: s'abstenir. 561-7450.

QUADREZ — Projet Le Baron, 5 minutes de l'hôpital, $48,500. Après 17h30 568-1691

SEMI-DETACHE, Touraine rue Colette, hypothèque 9¼% pour 3 ans, subvention municipale de $1,500, possession immédiate, $66,800, 568-8557.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ST-PIERRE de Wakefield, 30 minutes de centre-ville d'Ottawa, 2 chambres à coucher, salon en L, salle à manger, grande cuisine, style campagne, salle de lavage sur étage principale, poêle à bois, garage ½ sur 2½ acres boisés, $37,000. Février, 1-819-457-2144 après 18h et fin de semaine.

SUPERBE maison semi-détachée, secteur tranquille, piscine, foyer, grand patio, remise, clôturée, entrée pavée, $63,500, après 17h: 643-4192.

TEMPLETON, dois vendre, bungalow, pierre et aluminium, 3 chambres à coucher, entrée pavée, clôturé, remise, $64,000. A voir! Gilles Allard C.J.D. Trans-Action, 561-5894.

TEMPLETON — Bungalow 3 chambres, beau secteur, propriétaire transféré. Immeuble J. Prud'homme, 663-1095.

TOURAINE
BUNGALOW 3 chambres à coucher, super propre, plancher bois franc, salle familiale, piscine hors-terre, rénové. Michel Delorme, agent, G.R. Lauzon, 561-5222

TOURAINE — Vente rapide, cause transfère, $65,000. 568-5754.

TRIPLEX, 1 chambre à coucher chaque appartement, $49,500, 643-2704.

VENTE privée — Grand terrain, maison: 28 x 42, propre, Templeton, prix négociable. Le jour: 995-9466, le soir: 663-6963.

VENTE privée, super quadrex, secteur Le Baron, 3 chambres à coucher, tapis de qualité, clôturé, 568-1053 après 17 heures.

VENTE privée — modèle Monte Carlo, Gatineau, construction 1982 modifiée, 30X60, garage: 18X30, terrain: 100X200, belle construction, beaucoup d'extras, belles décorations, meilleure offre. 53 Lotbinière, Gatineau. 568-7465 après 17h.

VILLAGE de Bouchette, maison 4 chambres, grand terrain, $25,000, informations 463-3031.

15 MINUTES centre-ville; bungalow 3 chambres 1½ salle de bains, sous-sol fini, lot 60X100, piscine creusée, pation, climatisation central, $78,000. 643-3771.

2 SALLES de bains complètes, piscine hors-terre, garage, 684-0615.

$205,000, POINTE-GATINEAU, 6 logis «Murb», 54 Champlain et 145 St-Antoine. 568-4919.

4 CHAMBRES à coucher sous-sol fini, $72,000. 1er août. Pas d'agent, 663-2952.

4 LOGIS
AYLMER, 3 logis 2 chambres, un 1 chambre; revenu annuel $15,600; $22,000 nécessaire, Re-Max Lemay inc. Contactez Marcel Malo, 561-1616.

80 ACRES de terrain, avec vue sur le lac, 15 milles de Gatineau, 663-6584.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

VANIER $73,000
UNIFAMILIALE, 2 étages, très bon état, 3 chambres à coucher, doit être vendu, Joe Larose, 748-5951, Century 21 Plaza Realty Inc.

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

A L'AIDE! Nos clients veulent acheter des terrains pour construction dans Hull Ouest mais ils se sont si bien vendus que nous n'en avons plus à offrir. N'attendez pas le printemps — nous aimerions mettre votre terrains sur le marché immédiatement. Macintyre Realties. 827-0621.

A LOUER
GRAND Studio couche 4 à 6 personne au Golden Strand à Miami Beech North, face à l'océan, 9 au 23 février 85, $800 canadien, 568-8241 ou 568-3988.

CONDOMINIUM, Hollywood Floride, une chambre, $45,000, accepterais échange, 1-819-663-2977.

FLORIDE
INVESTISSEMENT qui prendra toujours de la valeur. Condominium, vue de la mer. Téléphoner Paul, (305) 940-0817.

HOLLYWOOD, Floride, pour 2 couples, $35 par couple par jour, disponible pour février. 777-5204 de 10 heures à 17 heures.

KIRK'S Ferry — Excellente vue de la rivière, beau terrain de construction 1 acre, accès à la rivière, chemin excellent. $22,500. Macintyre Realties 827-0621.

83 TERRAINS A VENDRE

BOURGET, terrain 150X200 sur un coin, très bien situé sur route de comté no. 8, prix à discuter. (613)487-2550.

TERRAINS avec services, Carrefour et boul. Labrosse, Gatineau, 663-5138.

ATTENTION. Bien en demande. Vieille maison, vente privée, 776-4350.

ATTENTION, immédiatement Gatineau, 3 chambres, garage, terrain 100 x 100, $64,900, Royal Lepage, Pierrette Grenier, 770-0834.

Immeubles G.R. LAUZON
561-2445 684-4420
771-6661 986-1230

J. Gilles Brunet construction inc.
NOUVEAU PROJET
les Jardins Lavigne
A AYLMER
Agent exclusif
TRUST GÉNÉRAL
684-5022

MAISON-JARDIN, COIN — Rue Du Barry, Pte-Gat. 2 étages. 3 ch. à c. Sous-sol fini. Près école primaire et parc. Lave-vaisselle inclus. Très propre. Vaut la visite.
Yvon Caron, 561-3852

J. Dan Brunet & Fils Ltée courtier Realtor
DAN
777-9550
80

Century 21
MARCEL JOLY Inc.
Courtier en immeubles
776-3332



ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD
Charmante résidence de campagne. Construction de qualité avec de nombreux suppléments sur grand terrain ensoleillé adjacent au lac. A 20 milles de la ville.
Roger Benoit, 684-1026, 776-3332
80



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!
560-2750

AFFILAGE

AFFUTAGE de patins, affutage et cirage (cire chaude) ski alpin et fond, et réparation, service rapide. 3 Dalpé, Hull, 777-2965, 771-3306.

CENTRE d'aiguisage. Nous affilons tout ou presque. Scie au carbure, couteau pour plenneur, etc., 777-5179.

APPAREILS MENAGERS

AAA ABC Services. Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 568-7070

AAA ABORDABLE — Comparez nos prix! Ferais réparations de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, de toutes marques. Déservons Ottawa, Hull, Gatineau, Aylmer et environs. 771-2503, 230-1815.

FERAIS réparations d'appareils ménager à prix raisonnable, en tout temps, 643-5526.

NOVUS ELECTRO
REPARATIONS de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

SERVICE RAPIDE
REPARATIONS appareils ménagers et réfrigération. 568-3520

SERVI-SECOURS
663-1414
776-1414
Appelez pour la réparation rapide de vos appreils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

SIGISBERT Breton Enr. — Réparation poêles, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle. Travail garanti, 568-5460

VENTE et réparations de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, climatiseurs, 777-2914

ARBRE

COUPE et taille arbres, estimation gratuite, assurance, 771-8995, 776-3728.

COUTURE

AA, REPARATIONS, travail de qualité avec expérience, 777-6781.

EXPERIENCE en altérations, tous genres, 230-6556

REPARATIONS, confection tous genres, fourrure, suède, draperie, raisonnable, 745-3206.

COUVREUR

LES Toitures Armand Gauvreau Inc., 30 ans d'expérience, 20 ans comme entrepreneur en toitures de tous genres. Estimation gratuite, 827-0283.

DEBLAYAGE

APRES la tonalité, donner le message et je vais vous rappeler. Merci, 561-3222 code 237.

DEBLAIEMENT de la neige, enlèvement, résidentiel ou commercial, 771-1325

EBENISTERIE

EBENISTERIE, finition intérieur, 827-3631 après 21h.

DEMENAGEMENT

A BON PRIX, local et longue distance, 685-1480.

AUBAINE, ferais tous genres de déménagements, estimation gratuite, avec deux ou trois hommes, 778-1878.

POUR tous vos déménagements, consultez-nous. Richard ou Jean-Paul, 770-4937.

TOUS genres de déménagement, 2 camions à votre service, 7 jours/semaine. René, 777-0810, 770-2932.

WRIGHT Movers. Gens d'expérience, service rapide et fiable, prix modiques, 729-7468.

DEMOLITION

THIBAULT Démolition, 93, rue St-Louis, Pte-Gatineau. 568-0770.

ELECTRICITE

ELECTRICIEN, licence de contracteur, tous genres de travaux électriques. 568-7559.

FERBLANTIER

FABRICATION de tous genre de métal «flashing», chauffage. 827-1749.

MACHINES A COUDRE

VENTE et réparation, Singer et autres marques. 663-6074.

MENUISERIE

A ARMOIRES de cuisine, vanités, etc... Faites sur mesure. Réparations générales, ouvrage garanti. 561-0998.

FERAIS tous genres de réparation et construction, 663-7690.

FINITION intérieur et sous-sol. 827-3631 après 17h.

MENUISERIE générale, rénovations, réparations, estimation gratuite, 568-9283.

POUR TOUS genres de rénovations. Estimation gratuite. 663-2092.

RENOVATION de sous-sol, additions, tous genres de réparations. Jacques, 561-2498

NETTOYAGE

AC ENTRETIEN, nettoyage de bureau, service de conciergerie, nettoyage de murs et vitres et après construction, 561-3222 code 142, estimation gratuite.

NETTOYEUR Métropolitain, sofa, tapis, spécial salon: $38.99. 561-0407

PEINTURE

A bon compte, peinture et rénovation de tous genres. 770-7312

A BON prix! Ferais peinture, intérieur/extérieur, 5 ans expérience. Pour estimation gratuite et ouvrage garanti, Robert, 568-9135.

PEINTURE

DAN'S Painting. Vous fournissez la peinture, nous exécutons le travail. 748-1203.

PEINTRE qualifié, 10 ans d'expérience, ferait peinture, tapisserie, céramique, plafond texturé, 561-9176, 771-4353.

PEINTURE et tapisserie à prix très abordable, travail garanti, demandez Ray ou Larry, 778-7270.

PEINTURE et décoration intérieure, estimation gratuite, 643-4408.

PLATRIER

A BON PRIX, division, gyproc, tirage de joint, plafond texturé, soir: 561-5043.

FERAIS réparations de platre, joints à gyproc, et plafond texturés, 777-1546.

PLOMBIER

MAC'S Plomberie, réparation, service rapide, 568-2614, 561-0938.

PLOMBERIE Outaouais ENRG.: rénovations et nouvelles installations, estimation gratuite, service 7 jours par semaine, Marc St-Jean: 561-0051, Yves St-Jean: 561-5359

REMBOURRAGE

ESTIMATION gratuite, mobiliers de salon, chaises chromées, prix raisonnables, 22 ans d'expériences, 777-1124.

LES ATELIERS Dominique Inc., travail garanti, estimation gratuite, 770-4937.

REMBOURRAGE Roberto, 462 boul. St-René est, 663-6669. Rembourrage de tous genres, moderne et antique.

TOUS genre de rembourrage. Estimation gratuite. 771-4424.

REPARATION-CHEMINEES

FERAIT briques pour foyer ou poêle à bois, ainsi que réparations de cheminée, Gilles, 749-8394.

REPARATIONS

DECAPAGE de meubles, boisérie et réparation. Travail garanti. 770-4937.

RENOVATIONS

AA Rénovation générale intérieure et extérieure en vinyle, ou aluminium, construction de chalets, remises, galeries en bois ou en béton, ouvrage garanti, estimation gratuite. 561-8881.

ALBERT Brothers. Rénovations de sous-sols, salles de jeux et réparations de béton. Tout travail garanti. Estimations gratuites. 820-5870.

FINITION de sous-sol, escaliers, rampes, rénovation de tous genres. Estimation gratuite. 663-4343 après 16h.

PLOMBERIE, électricité, menuisier et céramique, René, 771-1747.

RENOVATIONS. Annexes, salles de jeux, fenêtres, toits. Assurance, garantie. Ray Ranta Construction, 224-7612.

RENOVATIONS et réparations de tous genres, installation de porte et fenêtres, calfeutrage et coupe-froid, 778-2268 demandez Gilles.

RENOVER ou construire. Consulter des spécialistes. Profiter des avantages pré-inventaires. Consulter Gérard, 568-8225 ou Randy, 561-9033.

SOUDURE

REPARATION e retouche de tous genres de meubles. Bon prix, 561-2457.

TAXIS

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821, service 24 heures.

83 TERRAINS A VENDRE

TOURAINE rue Mont-Luc, 2 terrains de 60 x 100, services en février $13,800 chacun, 568-8557.

VAL-DES-MONTS, terrain 1 acre, 777-1568.

VENTE privée, Freeman Hull, 70x100, $17,900, 3 terrains $18,900 ou meilleure offre, entre Mont-Luc et St-René, Michel 592-2122 extension 4660, 777-0041.

3 TERRAINS dans le village de Limoges, Ontario, pouvant être vendu séparement 778-3954.

LOTS sur lacs Newcomb et Ecluse de $6,000; 27 milles d'Ottawa. Beaux lots résidentiels de $2,500; $100 par mois. Lots récréatifs, accès au lac Bowman, 35 milles d'Ottawa de $4,900. OAQ-53. David Faubert, 819-457-2024.

REGION Buckingham, avant projet, phase 1. Les Arpents Verts vous offrent pour un temps limité de beaux lots résidentiels $6,900. Maison réparable 27x33 avec cave sur 1 acre boisée $12,900. Beau lot d'une acre avec fondations 8 pieds en béton 28 x 48 avec piscine de béton, $12,900. Développement (819) 457-2024.

SALETTE, Québec lots riverains, beau boisé 2 acres et plus $6,500, accès 4 saisons, bonne pêche et canotage. Autres lots résidentiels, $2,500. David Faubert, 819-457-2024.

84 FERMES A VENDRE

SALETTE, Québec, sur route 309, mini-ferme 33 acres, 30 cultivables: zonage agricole avec bâtiment 16x20 pieds avec petit lac artificiel, $12,500. 10 acres légèrement boisés, $3,500. Mini-ferme 7 acres cultivables résidentielles, agricoles $8,500 avec entrée sur rivières. David Faubert, 819-457-2024.

SUR la rive de l'Outaouais, 50 milles à l'ouest d'Aylmer; magnifique ferme de 160 acres, à vendre ou à échanger. Maison style Canadien construit 1977, 2 granges, idéal pour bovin de boucherie. Avec ou sans roullant. Avant 9h matin 819-648-5522.

85 MAISONS MOBILES

ANGERS, Domaine du Ruisseau, très propre, meublé, 2 chambres à coucher, $22,500. Terrain 60x90 inclus. Léon Giguère Trans Action C.J. Inc. 561-6955. 986-1057.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

68x14, Parc Le Marquis Templeton, très bon état, $21,000 accepterais offre. 643-9312

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

SUPER DEPANNEUR

GATINEAU, chiffre d'affaires $450,000 beaucoup de potentiel, construction 1973, grand logis à l'étage supérieur. Michel Delorme Agent, G.R. Lauzon, 561-5222.

TEMPS plein ou partiel, possibilité $450-$700-$900 par semaine, 21 ans et plus. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeur. Aucune expérience requise. Appelez sans frais: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

DISTRIBUTEURS indépendants pour compagnie nationale, pas d'investissement spécifique, revenu de $400 à $900 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour information, sans frais, 1-800-361-9625.

97 BUREAUX A LOUER

BOULEVARD St-Joseph, Hull, de 200 à 2,000 pieds carrés, locaux modernes et subdivisés, 824-6156, jour 994-1654.

BUREAUX à louer à Gatineau, 1 de 15X15', 2 de 10X10', nouvelle construction entrées séparées, salle de bains, disponible 1er février, chauffé, éclairé, $400. 643-4511.

ESPACE à bureau près de la route 550, avenue Gatineau, 750 pieds carrés, chauffé, $550 568-3458.

GATINEAU, bureaux à $500 et $325/mois. 643-1861.

SECTEUR Pointe-Gatineau, 1000 pieds carrés, rénové, tapis, air climatisé. Après 17h. 568-9862.

VOTRE bureau maintenant! Outaouais québécois, bureau meublé, réceptionniste bilingue fournie, salle de conférences, secrétariat disponible. Centre professionnel Archambault. 568-3570.

874, boul. Maloney
Gatineau
Pour commerce
2,700 pieds carrés
Très bon
stationnement
663-7332
#97

98 LOCAUX COMMERCIAUX

BOULEVARD St-Joseph, Hull, rez-de-chaussée, pour commerce ou bureau, 824-6156, 994-1654.

BOULEVARD St-Joseph, rez-de-chaussée, plus de 1,000 pieds carrés, 771-6641, Fernand Nadon.

LOCAL à louer pour petite entreprise ou entreprosage, 18x22, chauffé, éclairé, $300 mois, 771-8458.

98 LOCAUX COMMERCIAUX

FACE aux Galeries de Hull. Rez-de-chaussée, moderne. Environ 1,000 pi.ca. Idéal pour bureau ou commerce. Dan Brunet, 771-2836.

LOCAL commercial et industriel, 1,800 pieds carrés, sous-sol, avec possibilité de terrain, Avenue Gatineau, 568-3458

LOCAL commercial 800 pieds carrés, $650 par mois, non chauffé, non éclairé, 236 boulevard St-Joseph, 771-6411.

LOCAL commercial, boulevard Maloney coin Damphousse à Gatineau, 1600 pieds carrés, prix à discuter. 663-6097.

LOCAL à louer, 350 pieds carrés, 119 St-Joseph Hull. 561-4707.

874, boul. Maloney
Gatineau
Pour commerce
2,700 pieds carrés
Très bon
stationnement
663-7332
#98

99 COMMERCES A LOUER

A GATINEAU — Restaurant. La personne doit acheter équipement. 643-1057.

DEPANNEUR à louer, pour informations, 568-4022.

PIZZERIA à louer, équipement compris, 456-2941.

101 ENTREPOTS A LOUER

LOCAL à louer pour petite entreprise ou entreposage, 18X22, chauffé, éclairé, $300 mois, 771-8458.

103 COMMERCES A VENDRE

ALIMENTS Naturels à Aylmer. Clientèle bien établie, emplacement idéal et agréable, bon chiffre d'affaire. 685-0650 après 17 heures.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

COMMERCE au détail rentable à vendre à Gatineau, très bas prix, chiffre d'affaires annuel $575,000, profit brut 37 à 40%. 561-7993 de 16h à 20h.

DEPANNEUR à vendre, Gatineau, $500,000 par année, licence: bière et vin. Valideuse loto-québec. Pour renseignements, 643-9533.

TERRAIN de camping à vendre, 100 sites, bar, 3 chalets inclus, $50,000 comptant, sans agence, financement par propriétaire, personne sérieuse seulement, urgent, 1-819-438-2564.

111 CHALETS DEMANDES

LAC 31 MILLES

RECHERCHE chalet à louer pour la saison d'été. Doit être propre. 827-1524.

114 CHALETS A LOUER

CHALET-SKI au lac Blue Sea, chalet neuf sur le lac, 4 à 6 personnes, location: journée, semaine, mois; piste de skis de fond, proximité Mont Ste-Marie; spécial sur groupe. (819) 463-2031.

LAC DES PLAGES, ski fond, Rallye motoneige, 18 janvier, pêche glace, semaine: $295, weekend: $150. Domaine Murray, 1-819-426-2982.

MAGNIFIQUE chalet, endroit unique et paisible, près de la ville. 819-671-2196.

TOUT équipé, hiverisé, chauffage électrique, foyer, 3 chambres, 568-0317.

117 CHALETS A VENDRE

ACHETEZ tôt, chalets bois rond, 24 x 30, $9,400, $1,000 comptant, financement bancaire; terrains boisés, 164 x 200, $3,300; 164 x 400, $3,900, $500 comptant, financement propriétaire. Lac Crooks, Laurentides, 1-613-632-4089.

LAC SCHRYER

CHOIX entre 2 chalets 4 saisons, chauffage électrique, foyer, tout meublé, vue panoramique, Michel Delorme, agent, G.R. Lauzon, 561-5222.

5 PIECES, garage, devant un lac, 663-4957, 521-4749.

118 TERRAINS pour chalets à vendre

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

122 ROULOTTES A VENDRE

MOTORISEE Centurion 1979, 23 pieds, 40,000 kilomètres, auvent 18 pieds, $25,000. 663-3390.

REMORQUE 7x10pi. renforcée, roues de 15 pouces, ressorts jumelés, bennne de 20 pouces, transporter 2 ou 3 motoneiges ou Honda de 3 roues, $650. Remorque 4x8, roues de 14 pouces, inclinables, boîte d'acier utilitaire de 24 pouces, motoneige ou Honda. $575. Remorque à roue tandem avec benne 15 pouces 6x8, ravissante $795. Remorque 6x7 pi. avec benne 14 pouces comme neuve. $325. 722-5493.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

catalin
Chocolatier Confiseur
Paris
CENTRE RIDEAU CENTRE
OTTAWA
FRANCHISE
CHOCOLATIER-CONFISEUR
OUVERTURE FEVRIER 1985
INVESTISSEMENT REQUIS $35,000
(APPORT EN CAPITAL)
CANADEV, franchises et développement inc.
1981 McGill Collège, suite 370
Montréal, Qué. Tél.: (514) 288-5525
Att. Richard Surprenant
91

122 ROULOTTES A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appelez au 560-2750.

ROULOTTE 19½ pieds, 1977 Windsor, couche 6, après 18 heures, 455-2576.

ROULOTTE 1981, 25 pieds, Terry Taurus, intérieur de luxe, plus extra, 986-1275.

126 CAMPING

MOTORISE neuf, à louer immédiatement, couche 6, aubaine, 1-819-687-2712.

129 CHASSE ET PECHE

A LOUER. Cabanes sur le lac, lignes et perçage de trous, entrée sur le lac. Lac McGregor en face de Fern Courville. Pour réservation appelez Jean-Guy Proulx, 819-986-1911 ou 819-671-2544.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

AA NOUS achetons autos accidentées et autres pour recyclage. 777-6185.

ACHETE vieilles voitures pour rebus. 561-4704.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement. Nous payons pour voiture complète. 663-1539.

141 AUTOMOBILES A LOUER

POUR louer n'importe quelle auto, consultez Location Mont-Bleu à 776-1571.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AA Nous vendons tous genres de pièces d'autos recyclées. 777-7107.

AUTOMOBILES à partir de $400 et plus. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. McArthur Autos, 416, chemin McArthur, 746-8478.

WOOPI!

AUBAINE, 1978 Dodge familiale, moteur 318, 38,000 kilomètres, intérieur très propre, freins neufs, peinture neuve, certifiée, doit partir, pas de stationnement, pour la valeur de $1500 ou meilleure offre, 777-2919.

A VENDRE, Grand Prix 1979, siège baquets, automatique, 47,000 kilomètres, demande $4,300. Sylvain 561-3916.

BMW 1971, peinture neuve, bon état, $1,000, 777-1576.

BUICK Skylark 1976, très bon état, meilleure offre, 776-2114.

CADILLAC Seville 1978, très propre, bon état, pas de rouille, prix à discuter, 746-2449.

CAMARO Z-28, 1983, meilleure offre, 561-7829.

CAMARO 1975, bon état, $600, 771-3386.

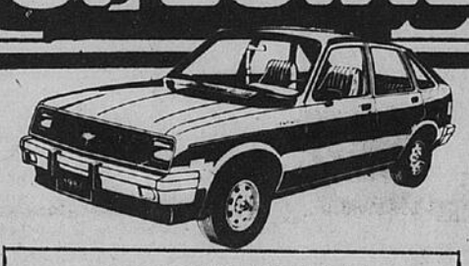
CAPRI 1984, RS Turbo, 5 vitesses, très bien équipée, possibilité de prendre échange. Jour: 643-3891, soir: 819-986-7371.

CAUSE départ, doit vendre, 1983 Toyota Starlet, $6,900. 663-7931.

CHEVROLET Belair, 1978, $1,000, 827-3453.

AUTOS
D'OCCASION
Salle de montre
intérieure, unique
en son genre
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltd.
1666 Carling à Clyde
148


Vaste choix
de véhicules d'occasion
avec GARANTIE
24 mois/40,000 km
Cirville
CHRYSLER PLYMOUTH
900, boul. St-Laurent, 745-7051

SPECIAL

1984 CHEVETTE
4 portes, automatique, radio
AM-FM, couleur bleu, 10,000 km.
$6450
Le sceau d'or Bélisle
Croyez-en...
Bélisle
444, ch. Montréal — 749-5941
148

ACHETEZ
VOTRE
NOUVELLE
HONDA
AUJOURD'HUI!
POURQUOI?
Parce que chez Ottawa Honda
nous voulons vous offrir des
aubaines.
NOUS AVONS DES
AUTOS EN
SURABONDANCE
Aidez-nous à nous en défaire.
Attendez-vous une automobile
commandée, venez nous voir, nous
avons peut-être votre automobile.
PLAN DE LOCATION
DISPONIBLE
Exemple: Accord EX
Location de $309 par mois, plus p.s.t.
Location de 48 mois
Nous acceptons les échanges
Ne tardez pas, profitez-en immédiatement!
Ottawa
HONDA
1071, ch. Richmond (Woodroffe, Ottawa)
Financement bancaire disponible
Ouvert: En semaine jusqu'à 10h p.m., samedi jusqu'à 6h p.m.
726-0333

148 AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVROLET Byscane 1969, excellent état, 76,000 milles, faites une offre, 820-4985.

CHEVROLET, 1974, très bon état, $650. Téléphoner après 19 heures, 776-0251.

CHEVROLET 1978 Belair, $1000 négociable. 827-3453.

CORDOBA 1977 avec «T-Roof», $2,000 ou meilleure offre. 561-7102.

CORVETTE 1976, tout équipée, air climatisé, 47,000 milles, impeccable, certifiée, $7800, 446-4658, 446-4008.

CUTLASS supreme 1975, pour pièces, 770-4517.

DATSUN 1976, pour pièces, 663-9754.

DATSUN 1978, familiale, manuelle, 60,000 milles, $600, 237-7071.

DENIS AUTOS

VOITURES de moins de $3,500. Toutes garanties. 1979 Capri, 1979 Chevelle Malibu, 1980 Honda, Monarch, 6 cylindres, bien équipée. 643-5262.

DENIS AUTOS

VOITURES de moins de $2,500. Toutes garanties; 1979 Monza, 1978 Aspin familiale, 1980 Acadian automatique, 1979 Chevette, 1978 Nova. 643-5262.

DODGE Omni, 1979, très bvon état, bas millage, $2,500. 561-7761,561-9034.

FIREBIRD 1976 à vendre ou échanger pour 4 x 4. 643-1018.

FORD Econoline, E-150, automatique, surmultiplication, chaufferette à l'arrière, contrôle de croisière, 4 sièges pivotant en cuir, fenêtre panoramique, intérieur varissant, certifiée, $11,900. Négociable, 592-2572.

FORD Fiesta 1978, bon état, $1,000, 771-5153.

FORD LTD 1980, bon état, prix à discuter. Après 17h, 643-1702.

FORD Maverick 1976, très bon état, très propre, couleur bleu, certifiée, prix à discuter, 741-4932, 745-5029.

FORD Mustang 1980, moteur, transmission, chocs neufs, encore un an de garantie transférable, cause départ, meilleure offre, soir: 776-4956.

FORD Ranger, 1983, 19,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique, 561-4799 après 17 heures.

GMC Sprint 1977, prix à discuter, 777-6345.

GREMLIN 1974, 6, automatique, $285 telle quelle. 425 Rideau, app. 13D1, M. Barnes, après 6h.

HONDA ACCORD 1981, hatchback, automatique, comme neuve, certifiée $4,350, 741-1972.

HONDA civic deluxe, 1981, très propre, 568-9621.

HONDA Civic 1980, 5 vitesse, 88,000 kilomètres, très bien entretenue, 776-6762 avant 15 heures.

WOOPI!

J'AI vendu ma voiture en 3 jours en utilisant les «annonces classées» du Droit au 560-2750.

MAZDA GLC 1981, automatique, 777-0479

MAZDA GLC, 1981 et Datsun 280 ZX à vendre. 663-7661, 568-3004. Après 17 heures.

MONZA 1978, bonne état, prix à discuter, 93,000 kilomètres, 643-4737 après 17h.

NOVA 1975, 47,000 milles, meilleure offre, 771-4086.

NOVA 1976, 6 cylindres, automatique, bon état, $800. 819-671-2499. Entre 18h et 21h.

OLDSMOBILE 1977, très bonne état, prix à discuter, 663-0270 après 17h30.

OLDSMOBILE Omega, 1980, 91,000 kilomètres, V-8, automatique, 561-4799 après 17 heures.

OLDSMOBILE Regency 1984, tout équipée, (Grand Format), parfait état, demande $19,000, personne intéressée seulement, 663-4540 soir.

OLDSMOBILE Cutlass, 1981, très bon état, 771-6724 après 18 heures.

PLYMOUTH Grand-Fury Sport, 1978, $2,900, provenant d'Alberta, parfait état, 684-0295, 685-1318.

PLYMOUTH Horizon, 1979, bon état, 643-2885, 995-5503.

PONTIAC Acadian 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, très propre, 18,000 kilomètres, $6,200, 643-3585.

PONTIAC J-2000, manuelle, prix à discuter, 643-2638.

PONTIAC Phoenix 1980, 4 portes, manuelle, servofreins, servodirection, hatchback, $2800, 684-0232 après 17h.

RABBIT Diesel 1980, excellente mécanique, peinture neuve, $3,700 à discuter. 819-423-5286.

RENAULT 12, 1977, très bon état, $1,000 ou meilleure offre. (819) 427-5285.

RENAULT 12 1979, doit vendre $750. 643-9036 après 16h.

RENAULT 5 GTL, 1980, très bon état, $1,900 ou meilleure offre, 643-9176

TRANS AMERICAINE, 1979 noir, 403 pouce cube, Neuf: pneus, alternateur, peinture, Christian 770-3008, 770-5577 (jour).

RENAULT 5, GTL, $2,500, 1979, peinture fraiche, 65,000 kilomètres, 663-7332.

RENAULT 5 GTL, 1979, peinture fraiche, 65,000 km, $2195, Datsun B210 pour pièces, 663-7332.

THUNDERBIRD, 1978, Ford Van 1973. Prix à discuter. 771-4096. Demander Michel.

TOYOTA Corolla, 1976, moteur: 1,200, $1,000 ou meilleure offre. 568-9370.

VOLKSWAGEN Scirocco 1984, 8000 km, garantie 3 ans, prix à discuter. 777-2616, après 18 heures, 771-2383.

VOLKSWAGEN Beetle 1971, très bon état, prix à discuter, 561-5400.

1973 CHRYSLER, 2 portes, 4 pneus neufs, bonne voiture pour l'hiver. $400 ou meilleure offre. 685-1475.

1975 COMET, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, très propre, $675. 643-5212.

1975 HORNET, très bon état, 568-7195.

1975 TOYOTA Corolla, 2 portes, manuelle, bon état, $950, 234-5845

1975 VOLKSWAGEN jaune, bon état, 777-0228

1976 LTD, 2 portes, $400, 643-4077.

1976 MUSTANG, $400, 778-3945 après 18 heures.

1977 BOB CAT, automatique, peinture neuve, $1,500, 663-8865.

1977 CHEVROLET Impala, 305, V8, excellent état, $1000. 561-6792.

1977 FORD Granada, 6 cylindres, automatique, 4 portes, 58,000 milles, parfait état, $1350, $1350, 561-0148.

1978 COUGAR, $1,000, 776-4918 après 18h.

1979 Chevy Van, très bon état, pneus deux semaines, freins 2 mois, laisserait aller pour balance du financement. 684-0571.

1979 MERCURY Bobcat, automatique, 67,000 kilomètres, parfait état, $2,250, après 18h: 663-8462.

1980 CHEVROLET Monza, V-6, automatique, servofreins, servodirection, 42,000 kilomètres. (4225-A). $4,495. Pierre 225-1212.

1980 MERCURY Monarch, 6 cylindres, automatiques, bas millage, très propre, garantie, $3,295. Denis Auto, 643-5262.

1980 PONTIAC Phoenix 4 cylindres, peinture neuve, prix à discuter. 663-8957

1981 CITATION 6 cylindres, automatique, 61,000 kilomètres, très état, $5300, 771-2823 après 16h.

1981 FORD Fairmont familiale, 6 cylindres, automatiques, 65,000 kilomètres. (4485-A). $4,995. Pierre 225-1212.

1981 PONTIAC Lemans, 4 portes, 6 cylindres, très bon état, $6,900, 568-1302

1983 FORD Escort Familiale, 4 vitesses, am/fm cassette, 59,000 kilomètres. (L-350). $5,995. Pierre 225-1212.

1984 DATSUN 300ZX GL 2 plus 2, garantie transférable, plusieurs options, $16,000. Après 17h, 663-5544.

1984 NISSAN Stanza, 17,000 kilomètres, garantie totale: 5 ans, am/fm cassette, 2 tons, 5 vitesses, valeur: $14,100 (avril) demande $10,900. 592-211 ext: 4660, 777-0041.

149 CAMIONS A VENDRE

CAMION Dodge 1975, 318, $1,500. 561-1397.

CAMION Ford 1976, 4x4, moteur 360 pouces cubes, peinture neuve, carburateur neuf, installation pour freins électriques de remorques inclus, prix rédiculement bas. 684-9014.

CAMION militaire 6X6, 2½ tonnes avec "winch", $3,000. 454-2266.

CHEVY Van 1980, bleu métallique, intérieur fini, excellent état, 684-6238.

DODGE Club Cab 1980, très bon état, prix à discuter, 663-4005.

FORD Bronco, Lariat, 51,000 kilomètres, tout équipé, $11,500, 1982, 684-7616.

INTERNATIONAL Scout 1977 4X4, avec pelle à neige, bon état, $1,875, 771-6776.

PICK-UP Dodge 1973, pour pièces, bon état, $400. Entre 8h et 16h 745-9402.

SUZUKI SJ410, 1982, «Soft top», très bon état, $4,500 approximatif, 771-2841.

VAN GM 1982, 3 vitesses à colonne, 6 cylindres, 25,000 milles. $7,500. 778-2383.

VAN 1979 Ford. 777-2160.

VOLKSWAGEN van, 1968, besoin réparations, $450, 778-2236, 778-2237, 778-3654 après 19 heures.

1975 CHEV 3/4 tonne avec Club Cab, bon état, $2,400, 1969 GMC 5 tonnes avec dompeuse, besoins réparations, $2,500, 1969 CHEV, 5 tonnes avec dompeuse, bon état, $4,000, 568-1302

1975 DODGE, 1 tonne avec boîte animaux, $1,800. 455-2666.

1975 DODGE 4X4, ½ tonne, avec petite cabine, «Winch», meilleure offre, 663-2382.

1975 GMC Rallye Van, $900, après 18h, 568-1601.

1976 FORD F100, 56,000 milles, 6 cylindres, automatique, bon état, $1,800. Après 18h 776-3482.

1976 FORD, F 350, 1½ tonnes, boîte en aluminium, bon état, 684-5403.

1976 GMC, 4 portes, 1½ tonne, roues double, 350 automatique, $1,800 négociable. 643-4322 soir.

1978 BRONCO XLT, 4 X 4, 81,000 kilomètres, bon état, chaussé sur Michelins, $4,700, 827-0522.

1978 DODGE, 4X4, cabine en fibre de verre, 827-0391.

1979 KENWORTH tracteur/remorque, 1978 tracteur à bille de 54" 819-455-9689.

1981 FORD Van, 6 cylindres, automatiques, servofreins, servodirection, 59,000 kilomètres, (UB839) $5,995. Pierre 225-1212.

1982 DATSUN Pick-up 4X4, 35,000 kilomètres, $6,400. 663-2079.

1982 DATSUN King Cab, 5 vitesses, radio am-fm cassette, 35,000 milles, excellent état, $5,900, 643-4630.

1982 TOYOTA 4 x 4 SR-5. am/fm, etc. 33,000 kilomètres. (4384-A), $8,995. Pierre 225-1212.

1982 TOYOTA ½ tonne, diesel, 5 vitesses, 69,000 kilomètres, (4042-A) $5,995. Pierre 225-1212.

151 MACHINERIE A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appelez au 560-2750.

DEBUSQUEUSE, "Petibone", moteur à gaz, 741-5087, après 18 heures.

MACHINE à redressement de carosserie avec tous les accessoires. 746-8015.

TRACTEUR à chenille (Muskey), Nodwel, FN20, 1976, diesel, plate-forme 8 pieds, cabine 5 passagers. (514) 293-7485.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

MOTONEIGE de marque Rutp, besoin de petites réparations, $250, 643-5526.

TRX 250, maintenant chez Wheelsport. Motocyclettes Honda, ATC, générateurs, souffleuses à neife, à très bon prix, Wheelsport Honda, 1696 Chemin Montréal à l'est de Blair, 749-2020.

153 BATEAUX A VENDRE

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

154 MOTONEIGES A VENDRE

BLIZZARD 7500, 1980, «liquid cool», $1500. 643-5860.

BOMBARDIER Citation SS 1981, 45 forces, 2 carburateurs, 650 kilomètres, $1,500 ou meilleure offre. Après 18h 643-3933.

BOMBARDIER, Everest 500, 1981, bon état, $1,500, 663-2971.

ELTIGRE 4,000 Artic Cat, 1977, $650. Personne intéressée seulement. 819-986-2944

EVEREST 440, 1978, 1325 km, avec remorque, $1,400, 568-5353.

JAG Arctic Cat 3000, très bon état, 561-0465.

JOHN Deere Liquifire 440, 1980, 1200 milles. $2000. 568-9570.

MOTONEIGISTES

PREPARATION, modification, soudure, de toutes marques, service rapide, livraison domicile. Pour estimation 827-3064.

PANTHERE Artic Cat 5000, 1977, 3,800 milles, très propre, $1,175 ou meilleure offre. 663-4330.

YAMAHA EX-400, 1979, bon état, 568-5820.

YAMAHA 300, 1980, presque neuve, 824-5404

1979 OLYMPIQUE 340, bon état, remorque, 684-2337 après 18 heures.

1983 250R 3 roues, comme neuf, $1,775. 822-0574.

2 YAMAHA, 1981, 250, 986-3290, avec remorque.

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

ACHETONS toutes pièces d'autos pour reconditionner: démarreur, alternateur, distributeur, pompe à eau, certains moteurs. 561-6971, 663-4178.

SYSTEMS propane pour Chevrolet 350, bon état. 643-1256 après 18h.

TORINO 1970, décapotable, moteur 351 Clevland, pour pièces. 985-3039.

VENDONS pièces d'autos usagées et réusinées, 561-6971, 663-4178.

159 ACCESSOIRES DE CAMIONS

PELLE à neige, $600, 776-2114.

MOTEUR diesel 70 c.v. à 250 c.v., embrayage et transmission $1,635. Contactez Denis 613-726-0449 jour, 613-443-5091 soir.

160 ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

REMORQUE double pour motoneige, 84 pouces, $450, 663-4983

161 REMORQUES

REMORQUE à motoneige double, presque neuve. 684-1481.

164 DIVERS DEMANDES

ACCEPTERAIS laveuse, sécheuse. Peu importe l'état. 663-1886.

ACHETERAIS climatiseur en bon état, 729-8732.

ACHETERAIS lits superposés pour enfants (filles). 771-8707.

ACHETONS réfrigérateur. Meilleure prix payé. N'importe quelle quantité, n'importe quel état, 561-2156.

ACHETONS trophés usagés de tous genres et grosseurs, (819)986-5438.

AVEZ-VOUS des choses à donner telles que: poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, accessoires de maison. Allons chercher gratuitement en tout temps, 643-5526.

CUEILLETTE de meubles et d'appareils ménagers. Irais chercher gratuitement. Pour personnes dans besoin. 771-9702 en tout temps.

DEMANDE immédiatement réfrigérateur, ameublement de maison. Les plus hauts prix payés, 234-4788.

NOUS ramassons linges, objets, meubles usagés, pour ouvrir un commerce pour aider les défavorisés. Veuillez contactez Bernard, 777-9758.

NOUS recueillons gratuitement meubles et appareils ménagers en tout temps pour personnes dans le besoin, 776-0518.

SI vous avez des meubles à donner et accessoires de maison, voulez-vous me contacter, 643-3503. Demander Johanne après 16h.

166 ENCANS

ENCHERES SANS RESERVE le samedi, 12 janvier 1985, 10h a.m. Rideau Auctions Inc. angle des chemins 43 et 31, Winchester, Ontario, des avoirs de Dwyer Hill Farms Inc. Réfrigérateur et poêle (avocat) Admiral, réfrigérateur-congélateur GE, laveuse GE, congélateur, ensemble de patio de 5 pièces, mobilier de salle à manger avec 8 chaises, vaisselier, 3 chaises antiques, 2 petites armoires de coin, fauteuils lazy boy avec massage, 2 causeuses, 2 divans, divant sectionnel, tables à gradin, unités murales, tables à café, stéréo, lecteur à cassette, télécouleur de 20 pouces, télécouleur de 12 pouces, aspirateur, mobilier de chambre à coucher de 4 pièces, mobilier de chambre à coucher de 5 pièces, four à micro-ondes, ordinateur Apple II avec 2 disques à entraînement, imprimante et affichage vidéo, explorateur Bearcat 220, cycle exerciseur, 2 bicyclettes, lampes, horloges, babecue au propane, ornements, gravures, cafetière, grille-pain/four, vaisselle, casseroles et marmites, argenterie, cristal, guitares, en plus de nombreux autres articles en trop grand nombre pour les énumérer tous. Equipement de restaurant et salon-bar, 2 armoires d'entreposage en étal, dépense habitacle 8 x 10, lave-vaisselle Jackson, rooi-a-grill, évier en acier inoxydable, série de service de restaurant complet, 4 tabourets de bar, 12 causeuses, 30 fauteuils de salon-bar en cuir, 20 tables de salon-bar, table de billard de 6 x 12 pi. et accessoires. la vente aura lieu à l'intérieur. Conditions: au comptant. Pour plus de renseignements, composer le jour (613)774-2735 en soirée (613)258-5095.

167 DIVERS A VENDRE

ARTISANAT: lezes, catalognes, napperons, après 17h, 663-4052.

BASSINETTE, bureau et plusieurs accessoires de bébé à vendre. $300 le tout, 770-6844.

CAMERA One Step, caméro disque, air climatisé, cage à cochon d'Inde, 777-7765.

CHEMINEE «Selkirk», presque neuve, 684-8454.

CLOWN magicien pour animation de fêtes d'enfants ou d'adultes. Joe le magicien, 776-1711, 685-0905.

FAILLITE

EQUIPEMENT de bureau, pupitres de touts genre, machines à écrire IBM, filières, chaises, etc., 150 Chemin Freeman, 771-8458 (Entrepôt Tempo).

GROS ensemble de salle à manger, pin massif: buffet, 6 chaises dont 2 capitaine, $2,500 pour $2,100; orgue "Kawai" professionnel E-550, neuve $7,895 pour $4,500; télécouleur RCA, écran géant 50 pouces $2,700 pour $2,000. 663-1792.

HAUT-PARLEURS Realistic, «receiver» Technics, cassette 4 pistes Akai, bon état, 643-4456.

HORLOGE grand-père, neuve, en chêne, carillon Westminster, pendule Lyre. Valeur: $3,800. Faites une offre. 561-6181.

LAVEUSE à tapis, Electrolux avec toutes les brosses, $85, 456-2154.

LOT de chandelles décoratives, valeur $8500 laisserais le tout $2500. 770-4937.

LUMIERES fluorescentes, intérieur, extérieur, 643-5710, 749-8232.

MACHINE à coudre Singer, réusiner, avec meuble, prix réduit., $150. 561-0301, après 17 heures, 561-5246.

MACHINE à coudre, Singer, portative, bon état, $100, 561-3724.

PATINS pour homme, 10, $115; costume de ski de fond pour homme, médium, $60; bottines de ski pour femme, 6, $75; costume de ski pour femme réversible, $125; banc en fer forgé noir, 5 pieds de largeur, siège recouvert de velours noir et rouge, $90, presque neuf. 561-3331, demander Pierrette.

PLYWOOD Super spécial 4'X8'; Epinette 3/8", $9.95; 1/2, $11.75; 5/6", $13.95; 5/8" embouveté, $13.95; 1/2" sapin, $12.95. Spécial sur poêle à bois. (613) 764-2876.

PORTES de garage, manufacturier et détaillant, René Cayer Ltée. (613) 764-5574.

REPASSEUSE, prix à discuter, bon pour hôtel ou motel 986-5845

SUPER LIQUIDATION

TAPIS, cushion floor, à liquider, peinture Sico. A partir de $9.99, tapis M. S. 663-8274.

TABLE de billard, "Brunswick", 5 pieds x 9 pieds, $800, 671-3160.

TABLE de billard 5x10, «Brunswick» bon état, avec plusieurs accessoires. 561-1860. Après 16h.

TABLE de billard avec baguette, 2 ensembles de billes, support pour baguette, jour: 992-5114, soir: 663-0107.

TREUIL (ascenseur capacité 1000 livres) pour informations, 771-4939.

168 VETEMENTS A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

BEAU manteau synthétique, long avec très beau chapeau, 14-15 ans, 643-9570.

CONNAISSEZ-VOUS vos couleurs? Pour une analyse de votre peaux, un maquillage approprié, un drapage révélateur, prenez rendez-vous pour une consultation. 568-3658.

FAUT voir! robe de mariée, 9 ans avec chapeau, 771-5306

MANTEAU chat sauvage, neuf, grandeur 11-12, demande $1,000. Après 18h, 778-0748.

MANTEAU de castor grandeur 16-18, $215; manteau mouton gris grandeur 14-16, $65; 777-1418.

MANTEAU de cuir avec collet de renard, taille petite 15-16, 643-2941.

MANTEAU de lapin $150, grandeur 6; souliers neufs grandeur 6; 743-4570.

MANTEAU de vison pastel, grandeur 10 ans, comme neuf, $700 ou meilleure offre, 663-6949.

MANTEAU fourrure brun-foncé en mouton rasé avec cuir. Très bon état. 13 ans. $150. Après 15 heures. 663-0275.

MANTEAU fourrure long, homme, médium, castor à poil long, 770-1097.

ROBE de marié, ainsi que robe de soirée grandeur 13 ans. Marlyne, 827-2548 ou 561-2749.

ROBE de mariée, 9 ans, valeur $550 pour $300, 770-5985.

ROBE de mariée en dentelle, 6 ans, chapeau, souliers 7, alliance, valeur $780, le tout $300. 778-2593.

ROBE de mariée, grandeur 5, avec chapeau, $300, valeur $550, Suzanne 771-7918, 995-9466 après 21 heures.

ROBE de mariée, grandeure: 5, avec chapeau, $300. Valeur: $550. Suzanne, 771-7918.

2 ROBES mariées, chapeau et crinoline, grandeur 7-8, 2 robes filles d'honneurs rose, grandeur 7-8 et 11-12, prix à discuter. 568-7109.

169 FOURRURES-ENTREPOSAGE

VESTES et manteaux de fourrure, $75 et plus. Très bonne condition. Waserman Furs, 729-1411.

170 DIVERS A LOUER

AA ROBES de mariée, cortège. 776-5117, 827-2690.

ACCESSOIRES — Location et vente de robes de mariées et filles d'honneur, fleurs de soie. 1193, boulevard St-Joseph, 777-0403.

ROBES de mariée à louer, 4 rue Ste-Hélène, Hull. 777-3904.

172 SOUFFLEUSES

POUR tracteur de ferme, $850, 457-2874.

L'HIVER
chez nous...
sports — équipement — entretien

EQUIPEMENT
MAGASINEZ chez Sears pour votre équipement sportif, 3 emplacements pour vous servir.
PATINS à mi-prix pour toute la famille. Figure 8 Boutique Ltd. 7129 Bank, 731-4007.
VENTE et service de motoneiges Bombardier. Le plus ancien concessionnaire de l'Outaouais. Ouvert 7 jours par semaine. Gauvreau Ski Doo, Ste-Cécile de Masham. 456-2500.
VISIONNEZ tous vos sports extérieurs préférés dans un manteau de fourrure de Alanna's Used Furs, 733-0017.
WHEELSPORT, Honda ATC à trois roues, motocyclettes, génératrices, moteurs hors-

sports et plein air

- Ski: les Canadiennes font très bien. — page 26
- Les Ambassadeurs sont accrochés. — page 27

• Face à des Canadiens affaiblis

Oilers: simplement trop forts

par Daniel Caza

MONTREAL (PC) — Le Canadien n'a pas mal travaillé hier soir. Malgré tout, il s'est avoué vaincu 5-2 devant les champions de la coupe Stanley.

Compte tenu de ses ressources affaiblies, le pilote Jacques Lemaire a surtout fait appel à trois trios, Jeff Teal et John Newberry, rappelés pour ce match, effectuant de rares présences sur la patinoire.

Cette opposition n'était évidemment pas suffisante pour tenir en respect la formidable machine d'Edmonton.

"Je n'aime pas le résultat de la partie, mais je suis satisfait de l'effort qu'on donné les gars", a analysé Lemaire, après le match.

Wayne Gretzky a réussi un but et deux passes. Il a été le joueur le plus menaçant des siens qui ont augmenté leur série de victoire à quatre.

Pour sa part, le Canadien disputait un sixième duel consécutif sans succès.

Il a ainsi vu les Sabres de Buffalo, vainqueur contre les Bruins de Boston hier, se rapprocher à seulement deux points de la tête du classement de la division Adams qu'il détient.

Hockey sans bavure

En première période, le Canadien a pourtant joué du hockey presque sans bavure pour prendre les devants 2-1.

Kurri a bien profité d'un deuxième retour de lancers accordé par le gardien Steve Penney pour ouvrir le pointage en début derencontre.

Mais par la suite, Mats Naslund s'est chargé de sonner d'inspirer les siens en préparant les deux buts et en embêtant la défensive des Oilers à chaque fois qu'il sautait dans la mêlée.

Pendant une supériorité numérique, le petit Suédois d'abord alimenté Ryan Walter qui signait son 13e filet et son huitième pendant une attaque massive.

Puis, à la manière d'un joueur de soccer, il a relayé la rondelle à Mario Tremblay qui, lui, a vu Pierre Mondou du coin de l'oeil. Grant Fuhr était battu.

Le Canadien a eu l'avantage au nombre des tirs. Il en a réalisé 10 et limité ses rivaux à seulement six au cours de l'engagement.

Au plan robustesse, Dave Semenko a voulu s'en prendre à Craig Ludwig qui lui avait servi une mise en échec tout à fait légale, mais il a retrouvé Chris Nilan sur son chemin.

Le policier du Canadien n'a pas eu le meilleur de cet échange. Toutefois, compte tenu de la taille de Semenko, il n'a pas du tout mal paru. Même qu'il est parvenu à lui appliquer de bons coups.

Le vent tourne

Au deuxième tiers, le vent a par contre complètement tourné. Les Oilers ont marqué trois buts sans réplique pour prendre les devants 4-2.

"Nous n'avons pas mal joué après le premier vingt, a expliqué Lemaire. Nous avons tout simplement tenté de jouer comme eux. Ca, c'est mortel: ils ont trop de vitesse pour qu'on essaie de les suivre. Il faut absolument les devancer pour espérer la victoire contre Edmonton."

En outre, les Oilers ont refermé leur défensive et le Tricolore a éprouvé leur forteresse à deux reprises seulement.

Don Jackson y est d'abord allé d'une rare aventure en territoire offensive pour enregistrer son premier filet de la saison.

Wayne Gretzky a donné les devants aux siens 44 secondes plus tard sans déployer trop d'efforts. Il a tout simplement compléter une présence sans histoire avec un lancer frappé plus précis que puissant.

Fait à noter, le Magnifique a concrétisé lorsque son trio était surveillé par celui de Mondou. Par la suite, Jacques Lemaire a redressé la situation en déléguant de nouveau Guy Carbonneau pour suivre ses traces.

"J'ai décidé de faire confiance à Mondou pour cette tâche parce que son trio avait accompli du très bon travail lors de notre victoire de 4-2, à Edmonton, a dit Lemaire.

"Mais dès que je me suis rendu compte que cela ne fonctionnait pas ce soir, je suis revenu avec Carbonneau."

Le quatrième filet des visiteurs a appartenu à Kevin McLelland.

La période s'est terminé au milieu de malheureuses escarmouches.

Les quelque 18,000 spectateurs ne s'étaient sûrement pas déplacés pour assister à ce genre de spectacle. Les deux clubs possèdent trop de talent pour que de telles scènes surviennent.

Vers la fin d'un match sans trop d'éclats, Mike Kruschelnyski s'est moqué de Tom Kurvers pour compléter le pointage.

L'ailier gauche obtenu des Bruins de Boston a exécuté une brillante feinte, pour permettre à Gretzky d'amasser un autre point peu chèrement acquis au classement des marqueurs.

Le Canadien a perdu sa belle confiance

MONTREAL (PC) — "On ne peut laisser cette équipe entrer dans notre territoire aussi facilement que nous l'avons fait ce soir. Tôt ou tard, elle va capitaliser."

Le vétéran Larry Robinson comprenait que le Canadien perde, hier soir, contre les Oilers. Il comprenait moins bien cependant pourquoi, dès la deuxième période, son équipe a soudainement permis à ses rivaux de s'infiltrer dans sa zone.

"Plutôt que de continuer à patiner, nous nous sommes mis à penser à ce qui pourrait survenir si les Oilers marquaient un but, a-t-il précisé.

"C'est souvent ce qui arrive quand une équipe perd quelques matches d'affilée, a-t-il poursuivi. Car, quand on gagne, on se dit tout simplement: jouons comme nous en sommes capables et nous l'emporterons."

Le Canadien a perdu beaucoup de la belle confiance qu'il affichait depuis le début des séries éliminatoires du printemps dernier.

Les blessures à des joueurs clés, tel Bobby Smith, par exemple, leur a enlevé un important élément de confiance.

"Nous n'avons pas grand'monde pour contrôler la rondelle dans le territoire ennemi, pour soutenir une attaque et empêcher l'autre club d'être menaçant, a-t-il ajouté. Alors, tôt ou tard, nos rivaux s'en rendent compte."

Le joueur de centre Guy Carbonneau abondait dans le même sens que son compagnon de jeu.

D'après lui, l'absence d'un joueur de la trempe de Smith ajoute à la pression d'un Mats Naslund ou d'un Pierre Mondou, par exemple.

"La pression affecte notre confiance au point où nous perdons cette fraction de seconde qui fait la différence entre un but et un mauvais jeu", soutient Carbonneau.

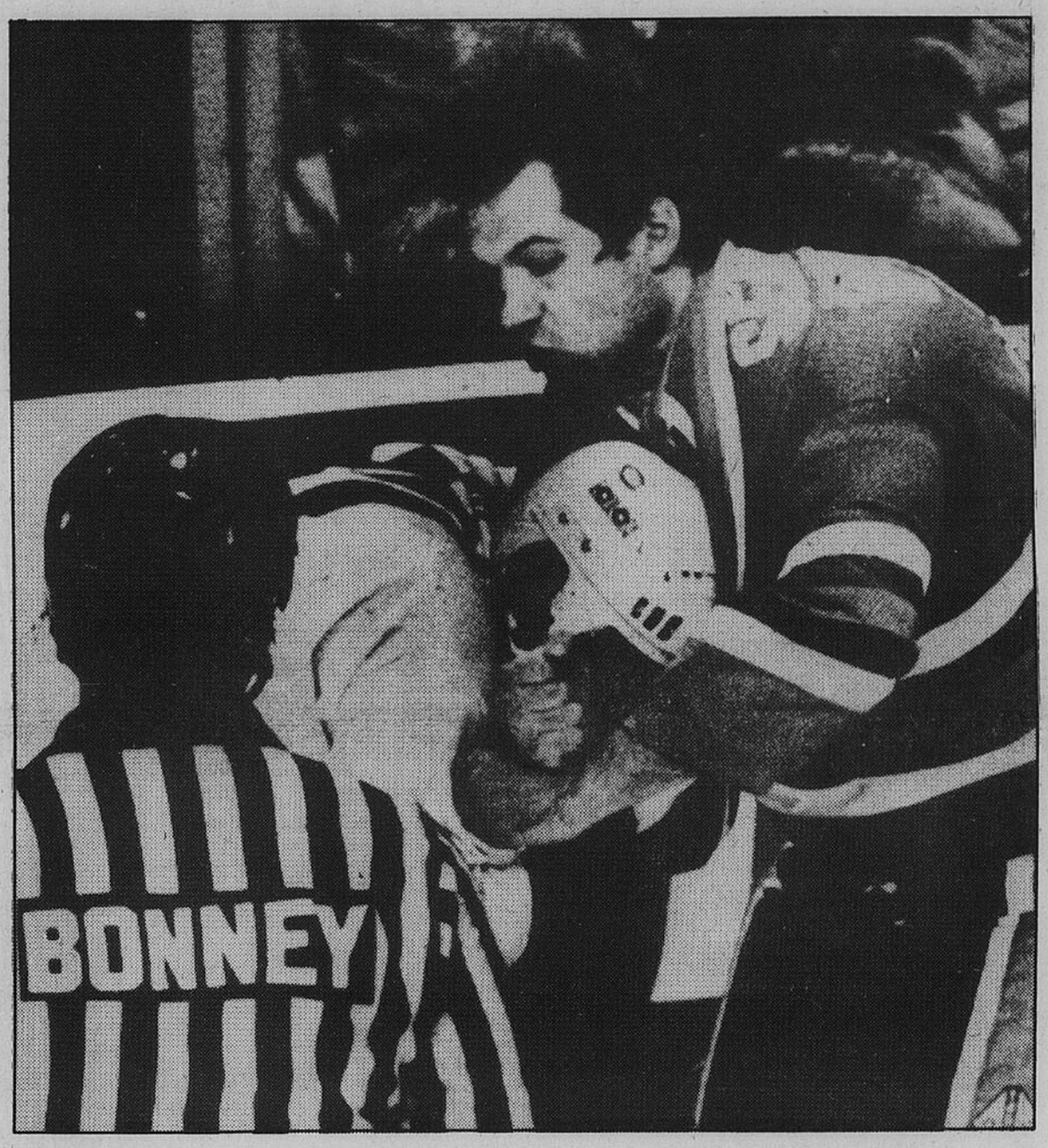
Il faut toutefois mentionner que l'as joueur de centre du Canadien à la défensive n'était pas prêt, hier, à remplir le filet adverse.

En effet, il s'attendait surtout à ce qu'on lui confie la couverture de Wayne Gretzky, ce que Lemaire lui a finalement accordé après que le trio du 99 se soit moqué du trio de Mondou en deux occasions.

"Je suis évidemment déçu qu'on ne m'ait pas confié cette mission au début de la rencontre, a mentionné celui qui a toujours excellé dans ce rôle. Je m'étais préparé à livrer un beau duel à Gretzky. J'avais besoin de ce défi, car il y a longtemps que j'en n'avais pas eu un.

"Mais Jacques a aimé ce que Mondou avait fait à Edmonton et je ne blâme pas d'avoir tenté la même expérience.

"De toute manière, il a pris beaucpup plus de bonnes que de mauvaises décisions depuis qu'il nous dirige", a conclu Carbonneau.



En tenant compte de la différence de grandeur, Chris Nilan n'a pas si mal fait contre le grand Dave Semenko, lors d'un combat en première période.

(Photolaser PC)

• Athlétisme en salle

Un début qui promet des surprises

par Jean-Pierre Boisvert

OTTAWA — La rencontre d'athlétisme en salle d'Ottawa, qui a lieu ce soir au Centre municipal pour la huitième année consécutive, promet de faire revivre quelques rivalités des Jeux olympiques de Los Angeles.

C'est du moins ce que laisse espérer la dure compétition qui s'annonce dans la course du 400m chez les femmes, celle du 800m chez les hommes ainsi qu'au saut en hauteur, trois des dix épreuves internationales prévues au programme de ce soir.

La lutte sera très chaude dans le 400m alors que la Canadienne Marita Payne et l'Américaine Lillie Leatherwood, deux finalistes à Los Angeles, auront l'occasion de se mesurer à nouveau et d'évaluer leurs progrès depuis l'été dernier.

Aux derniers Jeux olympiques, Payne avait eu raison de justesse de sa rivale en complétant les 400 mètres en 49.91 secondes, à peine 35 centièmes de seconde devant Leatherwood. Elles avaient terminé 4e et 5e respectivement. Dans le relais 4 x 400m, elles se sont retrouvées de nouveau côte-à-côte en finale. Mais cette fois, le scénario fut différent.

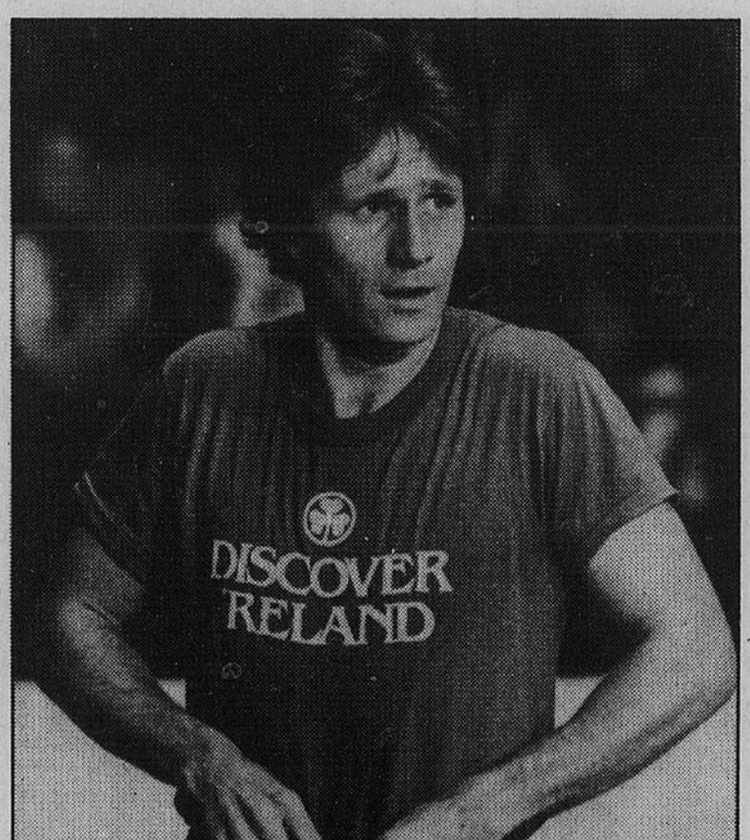
L'Américaine s'est alors imposée en remportant la médaille d'or tout en établissant une nouvelle marque olympique tandis que Payne méritait, pour la deuxième fois, une médaille d'argent. Elle avait plus tôt aidé les Canadiennes à inscrire une deuxième position dans le relais 4 x 100m (établissant un nouveau record national).

Le duel n'en sera pas moins passionnant dans la course du 800m masculin entre Belly Konchellah et Edward Koach, deux Kényens qui se sont classés respectivement 4e et 6e à Los Angeles. Mais ils risquent, à trop se surveiller, de se faire déjouer par Mark Belger, détenteur du record mondial du 800m en salle (1 min. 50 sec.). L'Américain Roy Brown, second au championnat des Etats-Unis en 84, ne se compte pas battu d'avance non plus.

Une autre rivalité& de L.A. renaîtra dans la discipline du saut en hauteur avec la présence du Canadien Milt Ottey et de l'Américain Doug Nordquist. Les deux athlètes ont terminé sur un pied d'égalité aux Jeux olympiques, en sautant la barre à 2.29m (7'6"), mais Nordquist, le cousin de Dwight Stones, a été proclamé vainqueur en raison du plus grand nombre d'essais ratés par Ottey.

Ottey, classé numéro un au monde en 1982, a remporté les Jeux internationaux d'Ottawa à trois reprises au cours des quatre dernières. Il détient le record d'Ottawa de 2.26m (7'5").

Les Américains Jimmy Howard et Leo Williams (qui avait subi une blessure au moment des essais olympiques, où il s'était quand même classé 4e) ainsi que le Montréalais Alain Metellus (dont le record junior canadien tient toujours) feront la lutte à Ottey et Nordquist.



L'Irlandais Eamon Coghlan, vainqueur du 5,000 m à Helsinki et détenteur du record mondial du mille en salle, sera de retour ce soir à Ottawa où il a été le seul, en sept ans, à courir le mille en moins de quatre minutes. Il comptera parmi les quelque 175 athlètes qui participeront à la 8e rencontre d'athlétisme en salle d'Ottawa.

(Photo LE DROIT)

Un record mondial?

Selon Pat Reid, le directeur de la rencontre d'athlétisme, l'un des événements les plus attendus est la course du 800m chez les femmes.

«Un nouveau record mondial n'est pas à écarter dans cette «course», a-t-il déclaré, se basant sur les récentes performances de Tina Colebrook, de Grande-Bretagne. Colebrook est la soeur de Jane Fynch qui avait établi une nouvelle marque mondiale en salle lorsqu'elle avait parcouru les 800 mètres en un temps de deux minutes et 3.06 secondes à Ottawa il y a deux ans.

Fynch est absente cette année, étant enceinte depuis trois mois. Christine Slythe, de Montréal, qui avait participé à la demi-finale à Los Angeles, est considérée comme une opposante redoutable malgré une réputation de moindre envergure.

Dans le 3,000m, une victoire est attendue. Roy Flynn, de l'Irlande, a toutes les chances de son côté, selon Pat Reid. Flynn, qui a participé à la finale du 1,500m aux Jeux olympiques, sera opposé au Canadien Paul Williams (record canadien en salle - 7:54.1), au Torontois David Reid ainsi qu'aux deux Kenyens Peter Koech et Richard Tuwei.

Dans la course du mille, chose certaine, on verra de l'action. L'Irlandais Eamon Coghlan, vainqueur du 5,000m à Helsinki et détenteur du record mondial en salle du mille (3:57.9), sera de retour à Ottawa où il a été le seul, en sept ans, à courir le mille en bas de quatre minutes. Il est reconnu comme un athlète fier, agressif et tenace.

Mark Scrutton, no 2 en Grande-Bretagne, Tom Smith et Samson Obwotcha seront ses principaux adversaires.

Au saut à la perche, l'Américain Billy Olson, qui avait déçu son public l'an dernier après avoir fait sauter le record mondial en salle (5.75m) en 1983, n'aura pas la vie facile face à son compatriote Earl Bell, médaillé d'argent à Los Angeles à la suite d'une performance de 5.60m.

En somme, la rencontre d'athlétisme d'Ottawa n'ira pas sans surprise car, comme le souligne Pat Reid, «on ne sait jamais à quel point les athlètes sont prêts pour la toute première compétition en salle de la saison en Amérique du Nord. Mais cinq mois après les Jeux olympiques, tout est possible».

En comptant les compétitions entre les écoles élémentaires et secondaires, il y aura 19 épreuves impliquant 175 athlètes dont une cinquantaine d'envergure internationale.

Il reste encore de très bons billets pour ce soir, aux prix de $8.50 et $11. Le stationnement est gratuit sur le terrain du parc Lansdowne.

• Avec les Dolphins

Nat Moore aimerait une première bague

MIAMI (AP) — On associe souvent à tort le nom du receveur de passes Nat Moore aux années de gloire des Dolphins de Miami du début des années 1970.

Le meilleur receveur de passes de toute l'histoire de l'équipe de la Ligue nationale de football avec 435 attrapés pour des gains de 6,624 verges et 62 touchés tente toujours de mériter sa première bague du Super Bowl.

Moore, un vétéran de 11 saisons qui a dit en être à sa dernière campagne, a entrepris sa carrière professionnelle en 1974, la saison suivant la dernière des trois participations consécutives des Dolphins au match de championnat.

Il aura donc fallu neuf ans pour qu'il participe à un match de championnat pour la première fois. Il est avec avec l'équipe depuis si longtemps que beaucoup de gens croient qu'il était là lors des premières conquêtes des Dolphins.

Il y a deux ans, les Dolphins ont failli à la tâche quand Moore participait à la classique pour la première fois. Les Dolphins avaient alors perdu devant les Redskins de Washington et une victoire le 20 janvier contre les 49ers de San Francisco satisferait pleinement le rapide ailier espacé.

"C'est le rêve de tout joueur de participer au Super Bowl et au Pro Bowl, a dit Moore. J'ai été privilégié parce que j'ai déjà participé à ces deux matches.

"Mais je n'ai jamais fait partie d'une équipe championne et c'est là le but ultime de tout joueur. Faire partie d'une équipe championne et contribuer à la victoire signifierait beaucoup pour moi. Ce serait certes une façon excellente de terminer ma carrière".

Pas persuadé

On ne sait pas encore avec certitude s'il prendra définitivement sa retraite après le match du Super Bowl.

Moore avec 43 attrapés, pour des gains de 573 verges et six touchés, a connu en 1984 sa meilleure saison en quatre ans. Il a de plus capté quatre passes pour des gains de 45 verges et un touché dans les séries éliminatoires.

"De la façon dont les choses vont, je dois dire que je me sens très bien, a dit Moore suite à la victoire des siens contre les Steelers de Pittsburgh. De la façon dont Don Marino lance le ballon, cela vous incite à vouloir rester. Je me réserve le droit de revenir sur ma décision à la fin de la saison".

Moore, qui a 33 ans, a hérité du rôle de réserviste cette saison derrière Mark Clayton et Mark Duper, qui ont totalisé 144 attrapés, 2,695 verges de gains et 26 touchés.

"J'ai eu beaucoup de plaisir à jouer avec les jeunes, mais je ne peux pas dire que je suis senti jeune à jouer à leurs côtés. J'ai bien conscience de mon âge et du fait que mes capacités ont diminué".

Son entraîneur Don Shula voudrait bien voir Moore mériter une bague du Super Bowl.

"Nous n'avons que de bons mots pour Nat Moore quand on songe à sa contribution en carrière et aux jeux importants qu'il accomplit toujours, a dit Shula. Il a connu une carrière extraordinaire".

touché!



alain dexter

• Saison 1984

2 joueurs dominent

Etant donné qu'il nous faut **attendre jusqu'au 20** pour l'ultime confrontation dans la Ligue nationale de football, je vous propose un bref **retour** sur une **saison** de football d'une **qualité assez exceptionnelle** et qui promet pour les années à venir.

Pas besoin d'insister pour dire que le **football** professionnel a été **dominé** par **deux joueurs** au talent phénoménal, soit Daniel Constantine **Marino** (Dan pour les intimes) et par Eric **Dickerson.** Compte tenu que le premier a 23 ans et que le second en a 24, il est évident qu'à moins de malchance **ces deux joueurs passeront à la légende bien avant d'atteindre leur maturité de professionnel.**

D'ailleurs, dans le cas de **Dan Marino** il a déjà atteint un niveau de **perfection** qui incite un peu tout le monde à se demander ce qui lui reste à accomplir à titre de performance individuelle. J'imagine que vous éprouvez le même sentiment que moi lorsqu'il s'agit de parler de Marino... on ne peut s'empêcher de craindre qu'il lui arrive quelque chose de tragique étant donné que **sa vie a tout à fait l'allure d'un conte de fée.**

Quand on pense que ce gars-là a été **ignoré par 26 équipes avant que Don Shula le repêche au printemps 1983** pour faire la lutte à David Woodley et Don Strock, il y a lieu de se demander ce que valent les «éclaireurs» de toutes ces équipes qui ont sous-estimé le talent de Dan Marino. C'est **le meilleure 27e choix au repêchage de toute l'histoire du sport professionnel.**

Juste pour vous donner une idée des joueurs qui ont été préférés à Marino, les **Lions** de Detroit qui n'arrivent, pas à se dénicher un quart-arrière de talent ont préféré, par exemple, le centre-arrière **James Jones** (12e choix) à Dan Marino qui était **pourtant disponible** lorsque est venu le moment de faire connaître leur décision. Mais **la pire gaffe** a été commise par les Steelers. Chuck Noll devra se botter le derrière jusqu'à la fin de ses jours... **Dan Marino portait les couleurs des Panthers de l'université de Pittsburgh.**

Le petit gars a joué son football universitaire dans **le parterre des Steelers**, pourtant même si tout le monde savait que la carrière de Terry Bradshaw était virtuellement terminée **Chuck Noll a ignoré Dan Marino** lorsque les Steelers ont réclamé leur premier choix, au 14e rang. Ils ont préféré le gros «nose tackle» **Gabe Rivera**, de Texas Tech à Dan Marino. La carrière de Rivera a pris fin à sa première saison dans l'uniforme des Steelers. Suite à un accident d'automobile il est devenu paraplégique.

Un second Marino

J'espère que parmi les 26 équipes de la LNF qui ont cru que Dan Marino n'était pas assez bon pour leur organisation il s'en trouvera **au moins une pour ne pas répéter la même erreur dans le cas de Bernie Kosar** des Hurricanes de l'Université de Miami (Floride). Ce petit gars-là promet au point de croire qu'il soit un second Dan Marino. Il a sensiblement les **mêmes qualités de passeur** et on le dit **nettement supérieur** au plan **académique** à Dan Marino.

Si vous avez vu **Bernie Kosar** jouer dans le **Fiesta Bowl**, à Tempe en Arizona le 1er janvier dernier, il ne faut surtout pas vous fier à cette **performance assez moyenne** qu'il a connue contre **UCLA**. Il faut dire que Kosar a subi tout **un choc** cette saison lorsque son coach, **Howard Schnellenberger**, qui lui servait aussi de **père spirituel**, a quitté les Hurricanes pour faire le saut au football profesionnel dans la USFL. Kosar sera un grand quart-arrière dans la LNF ou la USFL s'il se trouve des «éclaireurs» assez intelligents pour réaliser que ce gars-là est un second Dan Marino. En tout cas, je vous aurai au moins **prévenu** mes «petits smarts».

Le «boss» est reconnaissant

Vous devinez bien que le «boss» et moi on a regardé les finales de la Conférence américaine et de la Conférence nationale ensemble... avec quelques-uns de ses «chums». **Ils étaient sept**, en incluant le «boss», **qui sont venus chez-moi regarder la «game»**. Le «boss» a dit: «on aime ça venir «icitte», tu as de la bonne bière...«pis» t'es un gars très «recevant». Les «chums» du «boss» ont répondu en choeur: «c'est vrai que t'es «recevant» bonhomme». J'avais le goût de brailler tellement que ça me faisait plaisir de voir du monde qui savait apprécier mes efforts. Je n'ai pas été chanceux cette saison, pas autant que j'aurais voulu en tout cas, comme pronostiqueur, mais au moins personne n'a critiqué ma bière, mes chips et mes pretzels.

Qui va gagner?

Vous ne pensez tout de même pas que je vais vous le dire cette semaine. C'est **le secret le mieux gardé de l'univers**. Attendez à la semaine prochaine.

Moyenne au bâton

Le weekend dernier: **deux** bonnes prédictions sur deux (évidemment). Depuis le début de la saison: **145** bonnes et **87** mauvaises. Bof!

• Selon les 49ers

La finesse est plus du côté des Dolphins

REDWOOD CITY, Californie (AP) — Les joueurs des 49ers de San Francisco en ont assez d'entendre dire qu'ils forment une équipe de finesse.

Les joueurs des 49ers mentionnent à qui veut l'entendre que l'équipe qui joue de finesse dans la Ligue nationale de football est bien celle des Dolphins de Miami qu'ils rencontreront dans le match du Super Bowl le 20 janvier.

Les Dolphins sont moins lourds que les 49ers et pour l'emporter, ils devront se fier à la rapidité, à l'intelligence et, oui, à la finesse.

"C'est bien de voir les rôles renversés, a dit Lawrence Pillers, ailier défensif des 49ers qui fait six pieds, quatre pouces, 250 livres. J'ai toujours pensé que j'étais le type de joueur à présenter un jeu viril. J'ai plus de satisfaction à jouer ainsi".

Les 49ers ont été affublés de ce nom de finesse il y a trois ans quand ils ont atteint le Super Bowl. Ils n'avaient pas alors de très gros joueurs de ligne et ils ne comptaient pas non plus sur les porteurs de ballon Wendell Tyler et Roger Craig.

"Quand nos joueurs de ligne ont eu derrière eux des porteurs de ballon pour qui ils devaient bloquer, ils se sont mis à foncer vers l'avant, a dit Bobb McKittrick, instructeur de la ligne à l'attaque. Les joueurs ont commencé à mieux paraître quand Tyler s'est mis à porter le ballon".

La passe

Avant de perfectionner cette attaque au sol, les 49ers se fiaient à leur jeu de passes un peu comme les Dolphins. Depuis lors, les 49ers sont devenus plus puissants.

Les Bears de Chicago étaient considérés comme l'équipe la plus "physique" de la LNF jusqu'à dimanche dernier. Les 49ers ont donné une leçon aux joueurs des Bears qu'ils ont bousculés toute la journée pour l'emporter 23-0.

Depuis leur dernière participation au Super Bowl, les 49ers ont acquis de gros joueurs à l'attaque. Du groupe on compte le bloqueur Bubba Paris, six pieds, six pouces, 295 livres; l'ailier rapproché Russ Francis, six pieds, quatre pouces, 242 livres; et le garde Guy McIntyre, six pieds, trois pouces, 271 livres.

En défensive, ils ont acquis quelques joueurs costauds également. Les deux plus connus sont Louie Kelcher, six pieds, cinq pouces, 310 livres et le bloqueur Gary Johnson, six pieds, deux pouces, 261 livres.

Paris, qui a empêché Richard Dent, un joueur tout étoile de s'approcher de Joe Montana dimanche dernier, tentera de faire de même avec Jim Bokamper.

Ce dernier pèse 40 livres de moins que Paris. "Je m'attends à une bataille très physique, a dit Paris. Un peu comme celle de la semaine dernière".

"Nous employerons plusieurs formations défensives contre les Dolphins, a dit Kelcher. Nous les surprendrons avec de gros gars, des gars plus rapides. Nous avons une variété de joueurs et ils ne sauront jamais à quoi s'attendre".

"Nous pouvons accomplir beaucoup, a dit le garde Randy Cross. Nous pouvons être aussi durs que n'importe qui et nous pouvons y aller aussi de petits trucs. Les Dolphins ont une bonne équipe, c'est évident, mais je crois que nous pouvons nous débrouiller en vitesse et en force".

• Descente féminine

Les Canadiennes se signalent

BAD-KLEINKIRCHHEIM, Autriche (AFP, PC) — Les descendeuses suisses, Michela Figini en tête, ont poursuivi leur impressionnante démonstration de force, à Bad-Kleinkirchheim. Triplé le mercredi, triplé le hier: les Suissesses ont exercé une véritable hégémonie sur le terrain des Autrichiennes, leurs principales rivales, battues à plate couture.

Les Canadiennes ont également bien fait, trois d'entre elles terminant parmi les 10 premières, soit Laurie Graham, cinquième après avoir été sixième la veille, Liisa Savijarvi, sixième, et Karen Stemmle, neuvième. Diana Haight s'est classé en 11e place.

La grande bénéficiaire de l'opération a été Michela Figini, victorieuse des deux descentes au programme de la station autrichienne et du combiné de mercredi. Gagnante vendredi dernier du slalom géant de Maribor (Yougoslavie), la championne olympique de descente, âgée de 18 ans seulement, compte déjà six victoires de Coupe du Monde de ski alpin à son palmarès (trois descentes, deux combinés et un slalom géant).

A Bad-Kleinkircheim, Figini s'est bien affirmée comme la meilleure descendeuse mondiale, prenant la première place de la Coupe du Monde de la spécialité à l'Autrichienne Elisabeth Kirchler, victorieuse, en décembre à Santa Caterina (Italie). Seule skieuse à avoir remporté plus d'une épreuve de Coupe du Monde cette saison, elle s'est également hissée en tête du classement général de la compétition, aux dépens de l'Allemande de l'Ouest Marina Kiehl.

Avec, en outre, Brigitte Oertli, deux fois deuxième en Autriche, Maria Walliser, la vice-championne olympique de descente et détentrice de la Coupe du Monde de la spécialité, cinquième mercredi et troisième hier, et Ariane Ehrat, troisième mercredi et dixième hier, la Suisse a retrouvé sa suprématie dans cette discipline, domination un moment battue en brèche par le triplé des Autrichiennes à Santa Caterina.

Pour les Autrichiennes, les descentes de mercredi et de hier ont constitué une grosse désillusion. Seule Kirchler, deux fois quatrième, a sauvé l'honneur de son équipe. Malgré tout, et en dépit des bonnes performances des Canadiennes, les Autrichiennes restent les plus dangereuses rivales des Suissesses en descente.

Aujourd'hui, l'Américaine Tamara McKinney, les Françaises Perrine Pelen et Christelle Guignard, la Polonaise Dorota Tlalka et la Tchécoslovaque Olga Charvatova, tenteront, en slalom, d'empêcher les Suissesses de s'octroyer une nouvelle victoire.



Les Canadiennes Karen Stemmle, à gauche, et Liisa Savijarvi se félicitent mutuellement après s'être classées respectivement neuvième et sixième de la descente féminine de la Coupe du Monde à Bad-Kleinkirchheim.

(Photolaser PA)



A tout point de vue, le meilleur achat au Canada

$6145 et plus

Transport et préparation en plus

Le seul concessionnaire Pony à Ottawa

ACACIA MOTORS LTD.

595, boul. St-Laurent au ch. Montréal
745-2311
Demandez Ray ou Elise

CONNAISSEZ-VOUS VOS

OLYMPIQUES?

5 paires de billets GRATUITS

à chaque joute locale des Olympiques de Hull (LHJMQ)

La semaine avant les parties locales des Olympiques de Hull à l'aréna Guertin, nous publierons la photo d'un joueur ou d'un membre de l'organisation des Olympiques de Hull qu'il faudra identifier.

5 personnes pourront mériter une paire de billets pour une des parties des Olympiques indiquées dans l'annonce. Les coupons doivent nous parvenir jusqu'au vendredi précédant les parties de la semaine suivante. Les gagnants seront avisés par téléphone et leurs noms seront publiés les lundis.

Complétez le coupon ci-dessous, en identifiant la personne et faites parvenir au

Journal Le Droit
Services des petites annonces
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario. K1N 5Y7

Laissez-nous vous aider en utilisant les petites annonces du journal Le Droit. 560-2750 pour vous servir.

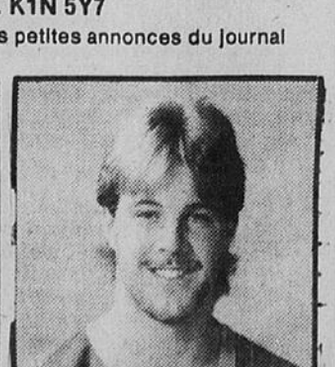
QUI SUIS-JE? .....

.....

PARTIE DU 23 JANVIER

Je désire participer au concours "connaissez-vous vos Olympiques?" des annonces classées du journal Le Droit.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Numéro postal .....
Téléphone .....



AILIER

• Avec les Expos

Hesketh: gros objectif

par Guy Robillard

MONTREAL (PC) — Joe Hesketh ne vise rien de moins que le titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale en 1985.

Mais s'il veut réaliser son rêve, le lanceur gaucher devra d'abord commencer par percer l'alignement de partants des Expos et il en est bien conscient.

"Je fus déçu le printemps dernier quand j'ai pris le chemin d'Indianapolis, rappelle l'athlète qui aura 26 ans le 15 février. Je me suis demandé ce qu'il fallait faire pour rester avec cette équipe".

Hesketh avait connu un fort camp mais avait été victime du surplus de bons lanceurs chez les Expos. Sa situation ressemble à celle de Bryn Smith.

Alors que ses qualités éprouvées et ses performances passées pourraient lui permettre de se présenter à West Palm Beach confiant et uniquement soucieux de retrouver sa forme, il devra plutôt recommencer à se battre.

"Je vais me présenter là-bas avec l'attitude de celui qui n'a pas de poste assuré", dit-il. La direction des Expos a cependant laissé entendre en fin de saison 1984 qu'un poste de partant appartiendrait à Hesketh cette année.

L'avantage d'être gaucher

En plus de l'avantage d'être gaucher, une denrée rare chez les Expos, Hesketh a maintenu une excellente moyenne de 1.80 point mérité par partie et retiré 32 frappeurs au bâton en 45 manches après avoir été rappelé d'Indianapolis (fiche de 2-2). Il n'a accordé que 15 buts sur balles et son étoffe et son contrôle ont impressionné tout le monde.

"Je pense sincèrement que je n'ai plus rien à prouver dans la classe AAA", affirme-t-il sans prétention.

"Mais dans le fond ajoute-t-il, je comprends la situation. A ceux qui me questionnaient à ce sujet l'année dernière, je répondais que tous les lanceurs partants des Expos connaissaient une bonne saison à l'exception de Steve Rogers, mais qu'un joueur de son calibre avait bien droit à une seconde chance".

Pas facile en effet de s'infiltrer dans une rotation qui, outre Rogers, comprend Bill Gullickson, Charlie Lea, Bryn Smith, Dave Palmer et Dan Schatzeder. D'autant plus qu'Hesketh n'a que cinq jours de moins que Gullickson, un an de moins que Palmer et deux ans de moins que Lea.

Mais il lance de la gauche.

PARTICIPACTION

sports outaouais

Ligue Eddy-O'Keefe

GATINEAU — Luc Prud'homme a réussi le tour du chapeau pour conduire le Bureau de Poste à une victoire de 9-5 contre les Policiers, jeudi, dans un match de la ligue de hockey Eddy-O'Keefe à l'aréna Campeau.

Michel Bédard, avec deux buts, Yves Dagenais, avec un but et six passes, Pierre Boisvert, Serge Rossi et Guy Asselin ont complété la fiche des vainqueurs, tandis que Stéphane Bourgault, deux fois, Claude Lafontaine, Mario Harel et Daniel Lamarche ont riposté.

Dans l'autre rencontre, l'Oiseau Bleu-Vogue, meneur du classement, a dû se contenter d'un verdict nul de 7-7 face à la Boucherie Quévillon. Daniel Lafontaine, Claude Godbout et Germain Larente, deux fois chacun, et Richard Blanchette ont touché la cible pour les meneurs, tandis que Ron Larouche, Roger Desloges, Matt Hall, Michel Lortie, Jeff Martin, Doug Ross et Denis Charbonneau ont marqué pour la Boucherie Quévillon.

CHANGEMENT À L'HORAIRE

DEMAIN SAMEDI
LES 67 D'OTTAWA
REÇOIVENT LES
PETES DE PETERBOROUGH
7h 30 P.M.

ENTREE
Adultes $5.00
Enfants, personnes âgées .. $4.00
Prix de groupe disponibles

Voyez les 67 rivaliser pour LA COUPE MOLSON
Pour plus de renseignements, 232-6767
"Voyez les vedettes de l'avenir"

MOLSON

• Tournoi pee wee

Les Ambassadeurs ont été accrochés

GATINEAU — Les Ambassadeurs de Gatineau AA, grands préfavoris pour remporter les honneurs de leur classe au 16e tournoi de hockey pee wee de Gatineau, n'ont pas eu la vie facile à leur premier match hier soir. Ils ont gangé, mais de justesse 3-2 contre les As de Magog-Orford.

Marc Demers, Carl Ménard et Hughes Mongeon ont compté pour les Ambassadeurs, tandis que Francis Dupuis et Charles Poulin ont riposté pour les As.

Les Ambassadeurs AA disputeront leur prochain match cet après-midi à 15h 35 contre Lévis.

Par ailleurs, dans la classe B, on connaît maintenant les deux grands finalistes, soient les Flyers de Gatineau et les Olympiques de Gatineau.

Les Flyers ont finalement remporté une victoire de 4-3 contre les Capitals, à la suite d'un long suspense. C'est un but de Sylvain Monfils, à 5:04 de la troisième période de prolongation, qui a valu la victoire aux Flyers. Ces derniers sont d'ailleurs revenus de l'arrière pour provoquer la prolongation, grâce au but de Stéphane Scantland avec moins de trois minutes à faire en temps régulier. Simon Cormier et Daniel Therrien ont aussi marqué pour les Flyers, tandis que Luc Dugas, deux fois, et Sylvain Clermont ont répliqué pour les Capitals.

Par ailleurs, les Olympiques ont défait les Kings de Gatineau 3-2. Marc-André Larocque, Luc Fournier et Sylvain Bélair ont touché la cible pour les vainqueurs, tandis que Jean-Paul Tassé et Stéphane Villeneuve ont riposté pour les Kings.

Dans l'autre match à l'affiche hier, dans la classe CC, Orléans a eu raison des Aigles de St-Isidore 3-2. Calum Steeves, Joshua Ginetz et Christopher McCallum ont marqué pour Orléans, tandis qu'Eric Sanchez et Mario Chartrand ont répliqué pour les Aigles.

Aujourd'hui, pas moins de onze parties sont au programme. Outre le match des Ambassadeurs AA à 15h 35, les Ambassadeurs BB seront à l'oeuvre à deux reprises, soit à 11h 10 contre North Gloucester, puis à 17h 50 contre Ted Reeves.

• Masters

Wilander menacé par Johan Kriek

NEW YORK (AFP) — Le Suédois Mats Wilander a connu une très chaude alerte avant d'être le premier joueur à se qualifier pour les demi-finales du Volvo Masters de tennis, grâce à sa victoire arrachée en trois sets devant l'Américain Johan Kriek par 6-4, 3-6, 7-6 (7-3), jeudi après-midi au Madison Square Garden de New York.

Wilander, tête de série numéro 4, dut s'employer à fond pendant 2 h et 21 min pour venir à bout de la résistance acharnée de Kriek.

En fait, dans la troisième manche, plus particulièrement disputée, le Suédois fut tout près de l'élimination. En effet, dans le 12e jeu, alors que Wilander était au service, mais avec Kriek au commandement 6-5, l'Américain d'origine sud-africaine avait trois balles de match en sa faveur. Wilander réussissait à chaque fois à égaliser. Finalement, le Suédois possédait pour la première fois l'avantage. Puis, Kriek donnait des signes de fatigue et devait concéder ce 12e jeu à Wilander qui gagnait les deux points suivants grâce à un lob et à un magistral coup droit. Les deux joueurs disputaient alors le tie-break.

Wilander se pointait rapidement en tête du tie-break, 2 points à 0, puis 3-1, 5-2 et finalement le Suédois l'emportait par 7 points à 3, s'assurant du même coup le gain d'un match qui avait été longtemps compromis.

Cette difficile victoire de Wilander est d'autant plus surprenante qu'il y a cinq semaines, lors des Internationaux d'Australie, le Suédois avait écrasé Kriek en trois manches, en demi-finale.

Déclarations

Mats Wilander: "Je crois avoir joué un bon match, quoi que je puisse m'estimer chanceux d'avoir gagné. Oui, j'ai bien cru que j'allais être éliminé lorsque Kriek a eu trois balles de match contre moi dans le 12e jeu du 3e set. Je me suis alors accroché, avec à chaque fois le grand espoir de sauver la situation. Là encore, j'ai eu de la chance de réussir des coups difficiles. De toute façon, Kriek a lui aussi joué un très bon match. Son seul regret est sûrement d'avoir joué d'une manière aussi prudente sur les trois balles de match. Il a peut-être eu le tort de ne pas prendre des risques.

Johan Kriek: "Je suis très déçu d'avoir laissé échapper une si belle occasion de prendre ma revanche sur Wilander. Je ne suis pas près d'oublier ce 3e set et notamment ce 12e jeu, dans lequel la malchance ne m'a pas épargné. Cela dit, j'ai rarement vu un joueur doté d'un tel sang-froid que Wilander. Sur l'ensemble du match, je crois pourtant bien avoir couvert le court et notamment le filet. Mais Wilander a connu une réussite extraordinaire sur les points les plus importants. Tout bien pesé, ma déception est grande mais, en toute justice, Wilander mérite sa victoire."

McEnroe a risqué

NEW YORK (AFP)- L'Américain John McEnroe, tête de série numéro 1 et tenant du titre, s'est qualifié pour les demi-finales du Volvo Masters de tennis, en battant le Suédois Anders Jarryd 2-6, 6-4, 6-2, jeudi soir au Madison Square Garden de New York.

En demi-finales, le numéro un mondial sera à l'épreuve d'un autre Suédois, Mats Wilander (no 4) qui s'était auparavant imposé difficilement dans son quart de finale à l'Américain Johan Kriek à l'issue de trois sets acharnés (6-4, 3-6, 7-6).

La victoire de McEnroe face à Jarryd a été longue à se dessiner, puisque l'Américain avait perdu largement la première manche et qu'il était même mené 3-0 dans le deuxième set.

Toutefois McEnroe, pris continuellement de vitesse et subissant mal le jeu offensif de Jarryd, changeait complètement de stratégie. Il se porta à son tour à l'attaque, prit beaucoup de risques qui s'avérèrent payants et réussissait à égaliser à 3-3, puis à 4-4. Dans le 9eme jeu, McEnroe parvenait même à prendre une seconde fois le service du jeune Suédois, grâce à trois magnifiques retours en revers et en coups droits. L'Américain conservait ensuite facilement son service et enlevait cette deuxième manche.

Découragé, Jarryd accumulait les erreurs non provoquées (il commettait également deux doublefautes) dans le 3eme set décisif et McEnroe gagnait facilement 6-2, après avoir réussi deux breaks (dans les 1er et 5eme jeux). McEnroe terminait d'ailleurs en beauté en signant un jeu blanc sur son service dans le 8eme et dernier jeu.

• Golf

Simpson n'a pas écouté son médecin

PALM SPRINGS, Californie (AP) — Tim Simpson, qui n'a pas écouté les conseils de son médecin qui lui avait recommandé de demeurer chez lui à Atlanta, a remis une carte de 66, six sous la normale, et a pris une avance d'un coup à l'issue de la deuxième ronde du tournoi Bob Hope, qui offre des prix de $500,000.

Simpson, qui n'a jamais remporté de tournoi en huit saisons complètes sur le circuit de la PGA, se retrouve donc à 133, 11 coups de mieux que le par. Il n'a commis qu'un seul bogey au cours des deux premières rondes de ce premier tournoi de la saison.

Simpson a gardé le lit la semaine dernière à cause de la grippe. Il a évolué à Tamarisk où il a réussi cinq birdies en l'espace de sept trous au retour.

Simpson détient une priorité d'un seul coup sur Craig Stadler, ancien vainqueur de l'épreuve, Doug Tewell, Mark O'Meara, Paul Azinger et Lanny Wadkins.

Stadler a réussi un eagle 3 pour remettre une carte de 68 à Indian Wells.

Quant à Azinger, il a réussi la meilleure ronde du tournoi, un 64 à Tamarisk.

A 135, deux coups de plus que le meneur avec encore 54 trous à jouer, on retrouve le Manitobain Dan Halldorson, le champion en titre John Mahaffey, Ron Streck et Larry Rinker.

• Pour Sauvé

Une première vraie chance

par André Bellemare

QUEBEC (PC) — Depuis sa première campagne complète dans la LNH avec les Sabres de Buffalo en 1981-82, Jean-François Sauvé n'a jamais véritablement bénéficié de la chance au coureur.

Il a fait plus souvent par la suite la navette entre le circuit Ziegler et la Ligue américaine.

A sa deuxième saison chez les Nordiques, le petit joueur de centre aura enfin son tour. "Le temps est venu de lui accorder une véritable chance, a expliqué Michel Bergeron hier. Jean-François a été bien utile sur l'attaque à cinq, lors des séries du printemps dernier. Il a toujours bien répondu à l'appel, il connaît son rôle et sait à quoi s'en tenir.

"Sauvé a toujours joué sous pression: dans les attaques à cinq, il devait produire et ainsi de suite. Depuis la perte d'André Savard, il nous a beaucoup aidés et il a mérité qu'on lui accorde une vraie chance de jouer régulièrement", a ajouté l'entraîneur qui connaît bien son joueur pour l'avoir déjà dirigé à Trois-Rivières.

L'attitude de Sauvé plaît également aux dirigeants de l'équipe. Il n'a jamais rechigné même s'il était ignoré après avoir offert une solide performance, comme ce fut le cas au lendemain de sa brillante tenue à Washington, la semaine dernière.

Pas question de Fredericton

Le centre qui aura bientôt 25 ans a de nouveau patiné en compagnie de Peter (à l'aile droite) et Anton Stastny à l'exercice d'hier et le trio sera réuni de nouveau ce soir contre les Flames de Calgary au Colisée.

"Quand je parle d'une vraie chance, je ne veux pas signifier un ultimatum à Sauvé. Il n'est pas question de le rétrograder à Fredericton s'il ne produit pas, a tenu à préciser l'entraîneur.

"Je veux simplement lui permettre de jouer plus souvent, de lui 'accorder la glace' qu'il a méritée". **Peter Stastny**

A entendre les propos de Bergeron, on serait enclin à croire que Sauvé a détrôné Peter Stastny au centre. On connaît les difficultés qu'éprouve Peter à fonctionner à plein régime. Or, il n'en est rien, s'empresse de rectifier le pilote.

Ce dernier a exliqué que si le grand Slovaque a été muté à l'aile droite depuis quelques matches c'est tout simplement pour lui donner l'occasion de se retrouver en attaque.

"N'allez pas surtout écrire que je veux faire de Peter un ailier droit, a dit Bergeron. Mais un changement de position peut parfois s'avérer une bonne solution pour permettre à un joueur de changer son rythme et se remettre à produire à la hauteur de son talent.

"En plus de donner l'occasion à Sauvé de jouer régulièrement, ce dernier sait aussi repérer ses ailiers et les alimenter et Peterpourrait en profiter".

Si Wayne Gretzky a déjà évolué sur le flanc gauche chez les Oilers, Peter Stastny pourrait en faire autant à l'aile droite. "Il ne s'agit pas de changer le mal de place mais plutôt...de le guérir", a dit Bergeron comme mot de la fin.

• Avec les Nordiques

Vautour espère impressionner

par André Bellemare

QUEBEC (PC) — L'ailier droit Yvon Vautour n'attendra qu'un signe ce soir de l'entraîneur Michel Bergeron pour sauter dans la mêlée contre les Flames de Calgary. Rappelé de Fredericton mardi, le robuste hockeyeur n'a pas joué en soirée contre les Oilers.

Il pourrait cependant avoir l'occasion ce soir d'impressionner suffisamment ses supérieurs pour espérer un retour dans la LNH.

Mais à 28 ans, le défi prend d'autres proportions. Les Warren Young ne courent pas les rues et Vautour est le premier à le reconnaître.

"Je n'ai pas encore joué cette saison dans la ligue mais je me sens prêt à faire face à la musique si l'on fait appel à mes services, a-t-il confié après l'exercice d'hier.

"Je ne suis plus une recrue de 18 ans, je possède tout de même une assez bonne expérience de la LNH (200 matches) et, le moment venu, je pourrais sûrement aider les Nordiques. En tout cas, je sais ce que l'on attend de moi ici: un solide jeu défensif et robuste".

Il n'est cependant pas écrit dans le ciel que l'athlète originaire de Saint-Jean, N-B, jouera régulièrement contre les Flames.

Hier, Bergeron ne n'est pas aventuré à affirmer que Vautour aura 'la glace voulue' ce soir. Tout dépendra de la tournure du match.

Si l'entraîneur décide d'employer quatre trios, l'ailier droit aura son tour. Vautour a joué en compagnie de Marian Stastny et Jean-Marc Gaulin lors de l'exercice d'hier.

Les trois lignes d'attaque régulières demeurent les mêmes: Peter et Anton Stastny avec Sauvé, Ashton-Gillis-Paiement et Côté-Hunter-Kumpel. **Agent libre**

Yvon Vautour a fait bien du chemin depuis qu'il a été choisi en sixième ronde en 1976 par les Islanders de New York: Colorado (New Jersey) et les ligues mineures à Indianapolis, Moncton, Wichita, Maine, Fredericton.

En septembre dernier, libéré par les Devils du New Jersey, il était invité au camp d'entraînement des Flames mais il n'a pas fait l'affaire.

Au début d'octobre, les Nordiques l'ont embauché à titre d'agent libre pour l'assigner à l'Express. Un gars du coin est toujours susceptible de provoquer un plus grand intérêt aux guichets....

"Je dois dire que j'ai été un peu surpris d'être rappelé par les Nordiques, a-t-il expliqué. Je ne me fais plus d'illusions mais cette chance que j'ai de tenter un retour dans la LNH, je ne veux sûrement pas la rater. On verra bien", a ajouté l'ancien coéquipier de Michael Bossy chez le National de Laval.

A sa dernière saison chez les juniors, Vautour avait amassé 103 points dont 43 buts. Sa meilleure production dans la LNH a été de 15 buts en 74 matches avec les Rockies du Colorado en 1980-81.

Depuis le début de la saison à Fredericton, il a marqué cinq buts et récolté huit aides. "Je jouais toujours sur un trio défensif", s'est-il défendu.

Quant aux Nordiques, privés des services de Michel Goulet et André Savard, ils veulent simplement vérifier ce que Vautour a dans le corps.

Barber garde le moral

PHILADELPHIE (AP) — Il n'y a pas de colère dans sa voix, ni sentiment de frustration. Il ne blâme pas le destin.

Pourtant, Bill Barber rate une saison complète à cause d'une blessure et au lieu de terrifier les gardiens de la Ligue nationale, il lève des poids et s'entraîne en gymnase.

S'il est misérable, il ne le montre pas. Il demeure le même type sociable qui s'est avéré pendant 12 ans une vedette des Flyers de Philadelphie.

A 32 ans, sa carrière est peut-être terminée. En avril dernier, il a subi une intervention chirurgicale majeure au genou drot, une opération qu'il savait pouvoir lui coûter sa carrière.

"Mais l'opération devait être faite. Je ne pouvais plus continuer ainsi", raconte aujourd'hui l'ailier gauche qui a été choisi trois fois sur l'équipe d'étoiles et qui a réussi 50 buts en 1975-76, après avoir aidé son équipe à gagner la coupe Stanley lors des deux saisons précédentes. **A temps**

"Quand l'opération a eu lieu et qu'on a constaté tous ces dommages, ligaments, cartilage, os en mauvais état, ce fut une bénédiction de l'avoir faite à ce moment-là.

"En aucune façon je pouvais continuer à jouer avec un genou semblable, continue Barber. J'avais eu des blesures bénignes par le passé, mais jamais rien pour me sortir de l'alignement. J'ai essayé de jouer malgré l'état de mon genou la saison dernière, mais il enflait et devenait douloureux. Si j'avais eu 22-23 ans, j'aurais pu essayer de pousser. Mais j'ai cru avoir assez de maturité pour maîtriser la situation".

En 1983-84, Barber a totalisé 22 buts et 32 passes en 63 rencontres.

Richer passe de Granby à Chicoutimi

MONTREAL (PC) — Stéphane Richer est passé des Bisons de Granby aux Saguenéens de Chicoutimi lors d'une transaction majeure survenue dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Les Bisons ont cédé Richer et Greg Choules en retour de cinq joueurs et d'un troisième choix au repêchage de mai prochain.

Les joueurs qui se retrouveront à Granby sont Séphane Roy, Marc Bureau, René L'Ecuyer, Sylvain Demers et Lee Duhème.

Richer s'est surpassé lors du dernier championnat mondial de hockey junior remporté par le Canada en Finlande.

Il a été le troisième choix du Canadien, le 29e en tout, lors de la deuxième ronde du dernier repêchage de la Ligue nationale.



statistiques

Le hockey

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

CONFERENCE PRINCE-DE-GALLES

Division Adams

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Montréal	42	21	13	8	167	140	50
Buffalo	41	19	12	10	155	122	48
Québec	42	19	17	6	168	158	44
Boston	42	18	17	7	152	146	43
Hartford	39	16	18	5	134	165	37

Division Patrick

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Philadelphie	41	25	11	5	177	121	55
Washington	42	24	11	7	171	127	55
NY Islanders	40	23	16	1	190	158	47
Pittsburgh	39	16	19	4	141	173	36
NY Rangers	40	14	20	6	148	165	34
New Jersey	40	13	23	5	139	167	30

CONFERENCE CAMPBELL

Division Norris

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicago	42	19	20	3	163	157	41
St. Louis	40	17	17	6	145	152	40
Minnesota	41	13	21	7	146	164	33
Detroit	41	13	23	5	147	188	31
Toronto	41	6	30	5	122	193	17

Division Smythe

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Edmonton	41	29	8	4	211	130	62
Calgary	41	21	15	5	200	162	47
Winnipeg	41	20	17	4	168	172	44
Los Angeles	41	16	16	9	179	169	41
Vancouver	43	10	28	5	137	231	25

Hier

Buffalo 3 Boston 0
Edmonton 5 Montréal 2
NY Islanders 3 New Jersey 2
Chicago 1 Philadelphie 6
St. Louis 5 Minnesota 3

Aujourd'hui

Calgary à Québec

Demain

Detroit à Boston
Washington à New Jersey
Hartford au Minnesota S
Buffalo à Montréal S
Philadelphie à NY Ilsnader S
NY Rangers à St. Louis S
Edmonton à Pittsburgh S
Winnipeg à Los Angeles S

Dimanche

Calgary à Philadelphie
Edmonton à Buffalo S
Detroit à Québec à
NY Islanders à Chicago S
NY Islanders à Chicago S
Toronto à Vancouver S
Winnipeg à Los Angeles S

Compteurs LNH

Gretzky, Edm	43	75	118
Kurri, Edm	41	44	85
Bossy, NYI	34	38	72
Hawerchuk, Wpg	26	38	64
B. Sutter, NYI	23	39	62
Dionne, LA	25	33	58
Nilsson, Cal	21	36	57
Kerr, Phi	32	24	56
Ogrodnick, Det	28	28	56
Nicholls, LA	27	29	56
Yzerman, Det	20	35	55
MacLean, Wpg	18	37	55
Federko, StL	15	40	55
Carpenter, Wash	31	23	54
Goulet, Qué	31	23	54
Gartner, Wash	25	27	52
Tonelli, NYI	23	29	52
Fox, LA	20	32	52
Coffey, Edm	17	34	51
Savard, Chi	22	29	51
Bourque, Bos	9	40	49
Paiement	10	17	27	55
---	---	---	---	---
Marois	3	21	24	59
Gillis	6	17	23	91
Ashton	10	11	21	35
Bell	3	18	21	22
Moller	4	16	20	61
Savard	9	10	19	8
Sauvé	5	13	18	2
M. Stastny	7	10	17	4
Côté	7	9	16	17
Maxwell	3	12	15	86
Rochefort	3	11	14	29
Price	0	13	13	48
Kumpel	4	3	7	4
Dufour	1	3	4	20
Mann	0	4	4	43
Bouchard	0	2	2	0
Donnely	0	0	0	21

Compteurs Québec

	B	A	Pts	Pén
Goulet	31	23	54	31
P. Stastny	16	29	45	36
A. Stastny	22	20	42	22
Hunter	11	30	41	79

Compteurs Montréal

	B	A	Pts	Pén
Naslund	25	23	48	6
Tremblay	16	23	39	42
Mondou	12	27	39	21
Chelios	4	30	34	40
Carbonneau	12	16	28	25
Smith	10	18	28	30
Robinson	5	20	25	26
Kurvers	7	16	23	12
Flockhart	6	13	19	12
Hunter	11	7	18	68
Nilan	8	10	18	174
McPhee	5	13	18	48
Walter	13	4	17	23
Svoboda	2	14	16	29
Gainey	10	5	15	30
Turcotte	3	12	15	20
Ludwig	4	8	12	34
DeBlois	8	3	11	14
Green	0	8	8	17
Carlson	1	1	2	33
Penney	0	1	1	8
Soetaert	0	0	0	2

LNH Classement général

	Mj	Pts
Edmonton	41	62
Philadelphie	41	55
Washington	42	55
Montréal	42	50
Buffalo	41	48
NY Islanders	40	47
Calgary	41	47
Winnipeg	41	44
Québec	42	44
Boston	42	43
Los Angeles	41	41
Chicago	42	41
St. Louis	40	40
Hartford	39	37
Pittsburgh	39	36
NY Rangers	40	34
Minnesota	41	33
Detroit	41	31
New Jersey	40	30
Vancouver	43	25
Toronto	41	17

Sommaire

Louis 5
Minnesota 3

Première période

1. St. Louis, Mullen 18 (Levie, Ramage) 2:17 (an)
2. Minnesota, Broten 11 (Bellows, Giles) 4:57 (an)
3. Minnesota, Ciccarelli 5 (Giles, Velischek) 13:47

Pénalités — Plett Min 2:09, Johnson StL 4:15, Ciccarelli Min, Wickenheiser StL mineures 11:19, Ramage StL 19:49.

Deuxième période

4. St. Louis, Barr 6 (Mullen) 14:07

Pénalité — Hickey StL 5:11.

Troisième période

5. St. Louis, Mullen 19 (Gilmour, Delorme) 2:38
6. St. Louis, Gilmour 11 (Paslawski) 8:37
7. Minnesota, Ciccarelli 6 (McCarthy, Roberts) 14:06
8. St. Louis, Delorme 2 (Sutter, Gilmour) 18:21

Pénalités — Ciccarelli Min 3:27, Delorme StL 10:10.

Tirs au but

St. Louis	15	9	12—36
Minnesota	14	12	20—46

Gardiens — St. Louis: Liut; Minnesota: Melanson.
Officiel — Newell.
Assistance — 13,210.

Edmonton 5
Montréal 2

Première période

1. Edmonton, Kurri 41 (Gretzky, Fogolin) 4:20
2. Montréal, Walter 13 (Naslund, Robinson) 12:13 (an)
3. Montréal, Mondou 12 (Tremblay, Naslund) 16:21

Pénalités — Lowe Edm 0:28, Coffey Edm, Nilan Mtl 10:57, Fogolin Edm 11:34, Semenko Edm, Nilan Mtl majeures 18:52.

Deuxième période

4. Edmonton, Jackson 1 (Hunter, McClelland) 3:26
5. Edmonton, Gretzky 43 (Krushelnyski, Kurri) 4:421
6. Edmonton, McLelland 7 (Jackson, D.Hunter) 9:57

Pénalités — Melnyk Edm, Nilan Mtl majeures 13:17, Carroll Edm 16:14, McClelland Edm, McPhee Mtl majeures, inconduites 19:52, Hughes Edm 19:54.

Troisième période

7. Edmonton, Krushelnyski 19 (Gretzky) 15:09

Pénalité — Anderson Edm 17:00.

Tirs au but

Edmonton	6	10	8—24
Montréal	10	2	8—20

Gardiens —Edmonton: Fuhr; Montréal: Penney.
Officiel — Van Hellemond.
Assistance — 17,308.

Chicago 1
Philadelphie 6

Première période

1. Philadelphie, Smith 8 (Tocchet, Eriksson) 1:54
2. Chicago, Fraser 18 (B. Wilson, Olczyk) 12:21 (an)

Pénalités — Ludzik Chi 4:58, Zezel Phi 8:47, Dvorak Phi 10:56.

Deuxième période

3. Philadelphie, Propp 23 (Howe) 19:04

Pénalité — Boyd Chi 15:38.

Troisième période

4. Philadelphie, Kerr 32 (Propp, Zezel) 6:11
5. Philadelphie, Howe 11 (Propp, Poulin) 8:14 (dn)
6. Philadelphie, Carson 14 (Young, Tocchet) 11:16
7. Philadelphie, Poulin 11 (Brown) 16:32

Pénalités — Young Phi 7:18, Crossman Phi 12:21.

Tirs au but

Chicago	11	9	5—25
Philadelphie	15	17	12—44

Gardiens — Chicago: Bannerman; Philadelphie: Lindbergh.
Officiel — Fraser.
Assistance — 17,011.

Buffalo 3
Boston 0

Première période

Aucun but.

Pénalités — Andreychuk Buf, Blum Bos doubles mineures 2:38, Schoenfeld Buf 9:36, Peters Bos, (purgée par Blum) 17:26.

Deuxième période

1. Buffalo, Hamel 10 (McKenna, Andreychuk) 7:28
2. Buffalo, Foligno 17 (Housley, Perreault) 9:27

Pénalités — Milbury Bos 13:21.

Troisième période

3. Buffalo, Peterson 9 19:56

Pénalités — Housley Buf 1:42, Playfair Buf 14:19, Barrasso Buf (purgée par Hamel), Simmer Bos 18:45.

Tirs au but

Buffalo	7	16	3—26
Boston	5	6	9—20

Gardiens — Buffalo: Barrasso; Boston: Peeters.
Officiel — Wicks.
Assistance — 13,506.

Islanders 3
New Jersey 2

Première période

1. NY Islanders, Trottier 13 (Bossy) 8:50
2. NY Islanders, Tonelli 24 (Langevin, Bossy) 17:53

Pénalités — Boutilier NYI, Ludvig NJ mineures, majeures 6:45.

Deuxième période

3. New Jersey, Trottier 4 (Bridgman, Higgins) 4:28

Pénalités — Verbeek NJ 9:14, Tonelli NYI 11:25, Russell NJ 13:46, Bossy NYI 14:39, Tonelli NYI, Meagher NJ 19:07, Driver NJ 19:45.

Troisième période

4. New Jersey, Bridgman 13 (Trottier, Lewis) 8:38
5. NY Islanders, Trottier 14 (Tonelli, Bossy) 9:39

Pénalités — Potvin NYI 0:32, Gilbert NYI, B. Sutter NYI, Verbeek NJ 3:00, Langevin NYI 5:08, Flately NYI, Hiemer NJ majeures 16:05.

Tirs au but

NY Islanders	10	12	10—32
New Jersey	9	9	9—27

Gardiens — NY Islanders: Smith; New Jersey: Resch.
Officiel — Gregson.
Assistance — 15,652.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Division Robert Lebel

	J	G	P	N	BP	BC	Pts	Boni
Verdun	42	23	17	2	236	203	50	2
Saint-Jean	41	22	19	0	220	205	48	4
Hull	43	21	21	1	232	228	45	2
Laval	45	17	27	1	202	237	37	2
Longueuil	42	13	27	2	185	218	32	4

Division Dilio

Shawinigan	41	30	10	1	226	154	62	1
Chicoutimi	41	21	16	4	197	174	49	3
Drummondv	40	22	14	4	217	194	48	0
Québec	43	20	20	3	194	236	43	0
Trois-Rivières	41	16	24	1	190	202	37	4
Granby	41	15	25	1	194	242	32	1

Aujourd'hui

Longueil à Chicoutimi
Hull à Drummondville
Verdun à Granby
Québec à Shawinigan
Trois-Rivières à St-Jean

Dimanche

St-Jean à Chicoutimi
Shawinigan à Drummondville
Laval à Longueuil
Granby à Québec
Hull à Trois-Rivières

Lundi

Québec à Laval

Mercredi

Drummondville à Granby
Shawinigan à Hull
St-Jean à Trois-Rivières
Longueuil à Verdun

LIGUE DE HOCKEY DE L'ONTARIO

Provisoire

Division Leyden

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Belleville	39	25	14	0	218	157	50
Toronto	34	21	11	2	174	145	44
Peterborough	39	21	15	3	195	143	45
Cornwall	37	19	17	1	193	190	39
Oshawa	39	18	20	1	151	158	37
Kingston	36	12	23	1	138	199	25
Ottawa	40	10	27	3	139	208	23

Divison Emms

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
S.Ste-Marie	41	32	9	0	220	135	64
London	37	27	10	0	200	148	54
North Bay	40	22	15	3	179	144	47
Hamilton	39	19	18	2	186	174	40
Windsor	43	17	25	1	181	210	35
Kitchener	36	13	22	1	146	167	27
Sudbury	39	11	26	2	133	211	24
Guelph	37	10	25	2	121	185	22

Hier

Windsor 2 Peterborough 5
Toronto 8 Hamilton 6
Sault Ste. Marie 4 Guelph 1
Oshawa 7 Cornwall 5

Aujourd'hui

Windsor à Sudbury
Sault Ste. Marie à Kingston
Peterborough à Ottawa
Guelph à London
Cornwall à Kingston

LIGUE DE L'U. DU QUEBEC

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
UQAC	11	8	1	2	67	42	18
McGill	8	6	2	0	36	33	12
UQTR	11	3	6	2	50	55	8
Ottawa	11	3	6	2	48	61	8
Concordia	11	2	7	2	41	51	6

Hier

Concordia vs McGill

Demain

Ottawa vs UQAC
Concordia vs UQTR

Dimanche

Ottawa vs UQAC

Mardi

Ottawa à Concordia
McGill à UQTR

Vendredi

UQTR à McGill
Concordia à UQAC

LIGUE DE HOCKEY PROVINCIALE SENIOR MAJEURE DU QUEBEC

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Eustache	23	18	4	1	135	79	37
Joliette	26	19	7	0	172	114	38
Montréal	25	9	15	1	122	133	19
Lachute	24	8	16	0	114	151	16
St-Jérôme	26	7	18	0	116	182	14

Aujourd'hui

Joliette à St-Hubert

Dimanche

Montréal à St-Hubert
St-Jérôme à St-Eustache

Mardi

Montréal à St-Jérôme

Mercredi

St-Eustache à Joliette

LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY

Division Nord

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Fredericton	40	24	13	3	156	135	51
Maine	40	19	17	4	158	134	42
Adirondack	41	18	18	5	145	177	41
Sherbrooke	42	19	22	1	156	165	39
N.-Ecosse	42	17	21	4	166	179	38
Moncton	42	14	24	4	146	165	32

Division Sud

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Binghamton	40	25	11	4	195	138	54
Rochester	42	22	14	6	169	160	50
Baltimore	39	18	15	6	149	126	42
Springfield	38	19	17	2	159	152	40
New Haven	40	16	18	6	151	171	38
Hershey	39	12	22	5	153	163	29
St. Catha	39	12	23	4	129	167	28

Hier

Fredericton 7 Adirondack 4

Aujourd'hui

St. Catharines à Binghamton
Maine à New Haven
Baltimore à Nouvelle-Ecosse
Moncton à Sherbrooke
Rochester à Springfield

Sommaire

Adirondack 4
Fredericton 7

Première période

1. Fredericton, Hough 8 (Martin, Belland) 3:45
2. Adirondack, Speers 9 (Bidner, Huesing) 12:11
3. Fredericton, Lanthier 13 (Belland, Morrison) 17:58 (an)

Pénalités —Coxe Fred 5:53, Melrose Adi 17:17.

Deuxième période

4. Fredericton, Crawford 8 (Loob) 8:53
5. Adirondack, Zombo 2 (Speers, Huesing) 19:59 (an)

Pénalités —Beukeboom Adi, Coxe Fred mineures 7:09, Belland Fred 18:29.

Troisième période

6. Adirondack, Loiselle 21 (Vani) 3:35
7. Adirondack, Beukeboom 3 (B. Smith) 9:05
8. Fredericton, Martin 11 (Morrison, Lanthier) 10:25 (an)
9. Fredericton, Bruce 11 (Morrison, Schleibener) 11:55
10. Fredericton, Dufour 1 (Brown, Mann) 18:04
11. Fredericton, Crawford 9 (Wesley) 19:02

Pénalités —Beukeboom Adi 9:34, Bidner Adi, Bruce Fred majeures 18:36, Mann Fred 19:29, Beukeboom Adi inconduite 20:00.

Tirs au but

Adirondack	8	11	8—27
Fredericton	18	10	13—41

Gardiens —Holland, Adirondack; Young, Fredericton.
Officiel —Shick.
Assistance —2,629.

LIGUE HOCKEY OUEST

Division Est

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Prince Albert	37	29	6	2	231	125	60
Medecine Hat	39	26	12	1	181	117	53
Regina	40	24	15	1	209	165	49
Calgary	37	19	17	1	180	171	39
Saskatoon	41	18	21	2	184	213	38
Lethbridge	36	15	20	1	127	159	31
Moose Jaw	40	12	27	1	180	226	25
Brandon	37	12	25	0	138	216	24

Division Ouest

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Kamploops	41	31	10	0	252	169	62
N. Westmins	38	22	14	2	185	154	44
Kelowna	38	17	21	0	209	186	34
Victoria	37	13	22	2	158	202	28
Seattle	37	12	25	0	150	229	24
Portland	38	11	26	1	177	232	23

Hier

Calgary 11 Kamloops 6

Aujourd'hui

Mosse Jaw à Regina
Saskatoon à Brandon
Kamloops à Lethbridge
Portland à New Westminster
Seattle à Kelowna
Medicine Hat à Calgary

Gardiens

	M	B	BE	Moy.
Reddick, N.West.	1244	162	0	4.48
Moren, Vic.	801	129	2	4.53

LIGUE MIDGET AAA

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac St-Louis	29	24	5	0	183	97	48
Ste-Foy	30	22	6	2	177	115	46
Richelieu	29	20	8	1	171	123	41
Laval	29	13	15	1	162	180	27
Bourassa	29	11	18	0	132	164	22
Cantons Est	28	8	19	0	127	156	17
Laurentides	29	8	21	0	119	186	16
Montréal	29	6	20	3	125	175	15

Aujourd'hui

Ste-Foy vs Cantons de l'Est

Samedi

Ste-Foy vs Cantons de l'Est

Dimanche

Laval vs Laurentides
Lac St-Louis vs Cantons de l'Est
Bourassa vs Montréal

Vendredi

Richelieu vs Cantons de l'Est

LIGUE DE HOCKEY COLLEGIALE AAA

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Victoriaville	27	21	2	4	160	92	46
Lévis-Lauzon	28	17	10	1	140	120	35
St-Georges	29	15	14	0	139	130	30
St-Laurent	29	12	14	3	110	135	27
St-Jerôme	28	12	14	2	118	120	26
Thet. Mines	27	12	14	1	119	125	25
St-Hyacinthe	27	9	17	1	131	144	19
Sherbrooke	27	7	20	0	101	151	14

Aujourd'hui

St-Jérôme à St-Georges
Victoriaville à Lévis-Lauzon
St-Laurent à Thetford Mines

Dimanche

St-Georges à Victoriaville
Sherbrooke à St-Jérôme
Thetford Mines à St-Hyacinthe

Mardi

Lévis-Lauzon à St-Hyacinthe
Thetford Mines à Sherbrooke

Vendredi

St-Jérôme à Thetford Mines
Victoriaville à Sherbrooke
St-Hyacinthe à St-Laurent
Lévis-Lauzon à St-Georges

Le football

Résultats dans la LNF

Finales de conférence
Par La Presse Canadienne
Dimanche
Conférence américaine

Miami 45 Pittsburgh 28

Conférence nationale

San Francisco 23 Chicago 0

Super Bowl
Dimanche, 20 janvier
A Palo Alto, Californie

Miami vs San Francisco, 18h

Champions de la Conférence nationale LNF

1933 — Bears de Chicago 23, New York 21
1934 — New York 30, Bears de Chicago 13
1935 — Detroit 26, New York 7
1936 — Green Bay 21, Boston 6
1937 — Washington 28, Bears de Chicago 21
1938 — New York 23, Green Bay 17
1939 — Green Bay 27, New York 0
1940 — Bears de Chicago 73, Washington 0
1941 — Bears de Chicago 37, New York 9
1942 — Washington 14, Bears de Chicago 6
1943 — Chicago 41, Washington 21
1944 — Green Bay 14, New York 7
1945 — Cleveland 15, Washington 14
1946 — Bears de Chicago 24, New York 14
1947 — Chicago Card 28, Philadelphie 21
1948 — Philadelphie 7, Card de Chicago 0
1949 — Philadelphie 14, Los Angeles 0
1950 — Cleveland 30, Los Angeles 28
1951 — Los Angeles 24, Cleveland 17
1952 — Detroit 17, Cleveland 7
1953 — Detroit 17, Cleveland 16
1954 — Cleveland 56, Detroit 10
1955 — Cleveland 38, Los Angeles 14
1956 — New York 47, Bears de Chicago 7
1957 — Detroit 59, Cleveland 14
1958 — Baltimore 23, New York 17 (P)
1959 — Baltimore 31, New York 16
1960 — Philadelphie 17, Green Bay 13
1961 — Green Bay 37, New York 0
1962 — Green Bay 16, New York 7
1963 — Chicago 14, New York 10
1964 — Cleveland 27, Baltimore 0
1965 — Green Bay 23, Cleveland 12
1966 — Green Bay 34, Dallas 27
1967 — Green Bay 21, Dallas 17
1968 — Baltimore 34, Cleveland 0
1969 — Minnesota 27, Cleveland 7
1970 — Dallas 17, San Francisco 10
1971 — Dallas 14, San Francsico 3
1972 — Washington 26, Dallas 3
1973 — Minnesota 27, Dallas 10
1974 — Minnesota 14, Los Angeles 10
1975 — Dallas 37, Los Angeles 7
1976 — Minnesota 24, Los Angeles 13
1977 — Dallas 23, Minnesota 6
1978 — Dallas 28, Los Angeles 0
1979 — Los Angeles 9, Tampa Bay 0
1980 — Philadelphie 20, Dallas 7
1981 — San Francisco 28, Dallas 27
1982 — Washington 31, Dallas 17
1983 — Washington 24, San Francisco 21
1984 — San Francisco 23, Chicago 0

Champions de la Conférence américaine LNF

1960 — Houston 24, Los Angeles 16
1961 — Houston 10, San Diego 3
1962 — Dallas 20, Houston 17, P
1963 — San Diego 51, Boston 10
1964 — Buffalo 20, San Diego 7
1965 — Buffalo 23, San Diego 0
1966 — Kansas City 31, Buffalo 7
1967 — Oakland 40, Houston 7
1968 — New York 27, Oakland 23
1969 — Kansas City 17, Oakland 7
1970 — Baltimore 27, Oakland 17
1971 — Miami 21, Baltimore 0
1972 — Miami 21, Pittsburgh 17
1973 — Miami 27, Oakland 10
1974 — Pittsburgh 24, Oakland 13
1975 — Pittsburgh 16, Oakland 10
1976 — Oakland 24, Pittsburgh 7
1977 — Denver 20, Oakland 17
1978 — Pittsburgh 34, Houston 5
1979 — Pittsburgh 27, Houston 13
1980 — Oakland 34, San Diego 27
1981 — Cincinnati 27, San Diego 7
1982 — Miami 14, New York 0
1983 — Los Angeles 30, Seattle 14
1984 — Miami 45, Pittsburgh 28

Le golf

Hope-Meneurs

PALM SPRINGS, Calif. (CP) — Les meneurs après la deuxième ronde du tournoi de golf Bob Hope jeudi:

Tim Simpson	67-66—133
Mark O'Meara	67-67—134
Craig Stadler	66-68—134
Paul Azinger	70-64—134
Doug Tewell	66-68—134
Lanny Wadkins	67-67—134
Dan Halldorson	69-66—135
John Mahaffey	66-69—135
Ron Streck	68-67—135
Larry Rinker	69-66—135
Larry Mize	68-68—136
Robert Wrenn	67-69—136
Calvin Peete	67-69—136
Gary McCord	69-67—136
Pat McGowan	68-68—136
Wayne Levi	68-68—136
Fred Couples	67-69—136
Hubert Green	68-68—136
Mark Pfeil	68-68—136
Jim Nelford	72-72—144
Dave Barr	74-73—147
Richard Zokol	79-69—148

Le ski

Ski alpin—classements

BAD-KLEINKIRCHHEIM, Autriche (AFP) —Les classements de la coupe du monde féminine de ski alpin, à l'issue de la seconde descente de Bad-Kleinkirchheim disputée jeudi et remportée par la Suissesse Michela Figini, sont les suivants:

Classement général

	Pts
1. Michela Figini (Sui)	130
2. Marina Kiehl (RFA)	117
3. Brigitte Oertli (Sui)	106
4. Elisabeth Kirchler (Aut)	105
5. Maria Walliser (Sui)	102
6. Erika Hess (Sui)	84
7. Zoe Haas (Sui)	76
8. Tamara McKinney (E-U)	75
9. Olga Charvatova (Tch)	70
10. Christelle Guignard (Fra)	57
11. Michaela Gerg (RFA)	56
Vreni Schneider (Sui)	56
13. Perrine Pelen (Fra)	53
14. Maria Epple (RFA)	48
15. Traudl Haecher (RFA)	45

Descente

1. Michela Figini (Sui)	67
2. Elisabeth Kirchler (Aut)	61
3. Brigitte Oertli (Sui)	40
4. Marina Kiehl (RFA)	39
5. Ariane Ehrat (Sui)	37

Ski alpin—classement

BAD-KLEINKIRCHHEIM, Autriche (AFP) —Le classement de la seconde descente de Bad-Kleinkirchheim, comptant pour la coupe du monde féminine de ski alpin, disputée jeudi, est le suivant:

1. Michela Figini (Sui)	1:41.72
2. Brigitte Oertli (Sui)	1:42.35
3. Maria Walliser (Sui)	1:42.58
4. Elisabeth Kirchler (Aut)	1:42.89
5. Laurie Graham (Can)	1:42.95
6. Liisa Savijarvi (Can)	1:43.03
7. Sieglinde Winkler (Aut)	1:43.15
8. Karin Gutensohn (Aut)	1:43.23
9. Karen Stemmle (Can)	1:43.26
10. Ariane Ehrat (Sui)	1:43.27
11. Sylvia Eder (Aut)	1:43.35
12. Regine Moesenlechner (RFA)	1:43.50
13. Siegrid Wolf (Aut)	1:43.52
14. Olga Charvatova (Tch)	1:43.53
15. Michaela Gerg (RFA)	1:43.62
16. Diana Haight (Can)	1:43.71
17. Ho6ly-Beth Flanders (E-U)	1:43.85
18. Lisa Wilcox (E-U)	1:43.87
19. Karin Dedler (RFA)	1:43.91
20. Karla Delago (Ita)	1:43.93
43. Kerrin Lee (Can)	1:45.11
48. Karen Percy (Can)	1:45.72

61 concurrentes au départ, 59 classées

Caractéristiques de la course:
Départ: 1,765 m — Arrivée: 1.065 m
Dénivellation: 700 m
Longueur: 2,670 m
Traceur: W. Margreiter (E-U)
Poytes: 38 m
Temps: ensoleillé — Neige: dure
Températures: départ: moins 8 degrés; arrivée: moins 7 degrés

Ski alpin Descente-hommes

KITZBUEHL, Autriche (AFP) — L'Autrichien Helmut Hoeflehner, lauréat de la seule descente disputée depuis le début de la saison, à Val Gardena, en Italie, et le Suisse Peter Muller, se sont montrés les plus rapides à l'issue des deux manches d'entraînement organisés à la veille de la première descente de Kitzbuehl.

Le Canadien Todd Brooker s'est classé septième lors de la deuxième descente, à une seconde de Mueller.

Première descente

Helmut Hoeflehner (Aut)	2:05.92
Pirmin Zurbriggen (Sui)	2:10.33
Franz Heinzer (Sui)	2:10.51
Andreas Wenzel (Lic)	2:10.80
Peter Muller (Sui)	2:10.86
Stefan Niederseer (Aut)	2:10.99
Conradin Cathomen (Sui)	2:11.09
Peter Wirnsberger (Aut)	2:11.28
Philippe Verneret (Fra)	2:11.50
Michael Mair (Ita)	2:11.66

Deuxième descente

Peter Muller (Sui)	2:09.46
Michael Mair (Ita)	2:09.47
Peter Wirnsberger (Aut)	2:09.70
Bruno Kernen (Sui)	2:10.14
Franz Heinzer (Sui)	2:10.23
Stefan Niederseer (Aut)	2:10.27
Todd Brooker (Can)	2:10.49
Daniel Mahrer (Sui)	2:11.39
Harti Weirather (Aut)	2:11.66
Hans-Peter Astl (Aut)	2:11.86

Le baseball

Expos—Repêchage

Voici la liste des choix des Expos de Montréal au repêchage amateur de janvier 1985:

(Phase régulière-7e choix)

Ro.	Noms	Pos.	Age	Tai.	Pds	Domicile
1.	Bigden, Maurice	Inte.	18	6-2	175	S L Obispo, CA
2.	Jackson, Grayron	Volt.	20	6-0	175	Lynwood, CA
3.



Pour jouir de la neige

Ces deux ensembles de ski ou simplement pour jouer dans la neige sont confortables et chauds, très légers à porter, permettant sans inconvénient tous les mouvements pour profiter de la neige abondante. Ce sont des ensembles de Tiger Tuff: un ensemble de ski pour garçon en Taslan, une combinaison de couleurs caramel, royal et rouge, dans les tailles de 2 à 3X, de 4 à 6X et de 7 à 14, de $95 à $105; un ensemble de ski our fille, en Taslan, une combinaison de couleurs cerise, turquoise, rose et bleu, dans les mêmes tailles, de $105 à $115.

• Agression, anxiété, appartenance

Le jeune enfant s'exprime par trois états émotifs

par Darquise Timmerman

HULL — «Langage secret de votre enfant», un livre qui vient de paraître, s'adresse à tous les parents de jeunes enfants et en particulier aux parents d'enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage. Il est hautement recommandé par l'Association québécoise pour enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage, chapitre de l'Outaouais. Celle-ci indique que le langage par le corps dévoile plus que le langage oral. Il est évident, disent les dirigeants de l'organisme, que durant la petite enfance, soit de 0 à 6 ans, le langage corporel est la meilleure façon de communiquer. Ce langage éclaire les parents et l'entourage de l'enfant sur ses émotions, étant encore trop jeune pour exprimer ses sentiments.

Les états émotifs

Selon M. Lewis, l'auteur de «Langage secret de votre enfant», l'enfant de 2 à 5 ans s'exprime surtout par trois états émotifs: l'agression, l'anxiété et le sentiment d'appartenance. Il explique donc des façons d'agir de la part des parents dans de telles circonstances, surtout si ceux-ci éprouvent de la difficulté à se contrôler. Par exemple, il cite, comment garder son calme et atténuer tout comportement agressif devant l'enfant agressif: «notre rôle en tant que parents est d'aider l'enfant et non de répéter son comportement. On peut apprendre aux individus agressifs à se comporter avec assurance plutôt que violence, afin de défendre leurs droits sans attaquer ceux des autres».

La récompense

L'auteur remarque que les enfants anxieux, contrairement aux enfants agressifs, ressortent souvent plus mal des affrontements dans lesquels ils sont impliqués. «Pourquoi ne veux-tu pas jouer avec les autres, tu rends maman triste en restant seul dans ton petit coin» Cette attitude ou remarque est, selon Lewis, perçue d'abord comme une punition, ce qui n'aide sûrement pas l'enfant à s'en sortir. Il ajoute que, malheureusement, les parents oublient souvent de gratifier l'enfant par des paroles ou caresses lorsqu'il a fourni des efforts, soit de briser la glace et de s'adonner au jeu de groupe. Il est convenable pour le parent de stimuler l'enfant en lui offrant une récompense par la suite, mais celle-ci doit être dans la mesure où elle est remise immédiatement après l'action désirée et qu'elle ne devienne point une habitude.

Le Superman

Le sentiment d'appartenance est également fréquent chez l'enfant, souligne Lewis. Chez les «chefs dominateurs», nous retrouvons de ces enfants ayant une grande confiance en eux-mêmes, dit-il; mais, malheureusement, nous sommes souvent portés à les favoriser, à leur donner plus d'attention et à les gratifier. Ces enfants sont de ceux qui prêtent leurs jouets, qui ne sèment jamais de conflit et participent pleinement aux divers modes d'activité. En valorisant toujours ces enfants, il peut surgir certains problèmes, avertit l'auteur. On remarquera une trop grande sûreté chez l'enfant ou un sentiment de supériorité. Graduellement, tout son environnement lui appartiendra et l'enfant se créera une image irréaliste de lui-même: superman, le tout-puissant.

Si par malheur cette situation de gratification ne se maintenait plus, l'auteur avertit que l'enfant perdrait toute confiance en lui-même de là il deviendrait peureux, inquiet, malheureux et tendu. Il peut en résulter un refus de l'école, des colères et même devenir fréquemment malade.

L'Association québécoise pour enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage, chapitre de l'Outaouais, rappelle: «Il faut retenir que la récompense est bonne, par contre l'abus peut la rendre inefficace. C'est pourquoi, en tant que parents ou éducateurs, notre attitude est importante et joue un rôle de mirroir pour l'enfant, car ce dernier nous regarde agir».

L'Association québecoise pour enfants et adultes ayant des troubles d'apprentissage, chapitre de l'Outaouais, situé au 109, rue Wright, à Hull, offre beaucoup de documentation concernant ce sujet. Elle offre également des soirées de renseignements,

Burkholder Furs
119, rue Bank
seulement
FERMÉ SAMEDI
afin de nous préparer pour notre plus grande vente de tout temps

NOUS POURRONS REPONDRE A VOS DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS TELEPHONIQUES SAMEDI! 232-2626



OUVERT DIMANCHE
VENTE
DE FOURRURES
DE JANVIER

Jamais en nos 74 ans, une vente comme celle-ci!
8 HEURES SEULEMENT!
9h 30 a.m. à 5h 30 p.m.
Consultez Le Droit de samedi pour la plus grande vente d'un jour de rabais de janvier de toute l'histoire de Burkholder Furs!
CHOIX PARMI PLUS DE $3,000,000 DE FOURRURES!
PLUS DE 800 MANTEAUX ET VESTES DE FOURRURE A DES RABAIS FANTASTIQUES!
...et nous en avons UN pour VOUS! Venez ÉPARGNER!

- Personnel supplémentaire pour vous aider!
- Paiements pour convenir à votre budget
- Amplement de STATIONNEMENT GRATUIT "sur la rue"
- Des emplettes agréables et de détente!

A noter: Notre rayon des réparations et d'entreposage de fourrures sera fermé dimanche.

FOURRURES DE DISTINCTION Burkholder Furs depuis 1910

Burkholder Furs

Premier en prix — Premier en service — Premier en qualité

119, RUE BANK À SLATER — STATIONNEMENT GRATUIT PARTOUT AU CENTRE-VILLE DANS LE VOISINAGE DU MAGASIN. — 232-2626

UNE NOUVEAUTE AUX ANNONCES CLASSEES
WOOPI!
Le chercheur d'aubaine qui attire l'attention!
WOOPI!
augmentera vos chances de vendre ou de louer plus rapidement à un prix minime!
Utilisez le chercheur d'aubaine WOOPI! et vous pourrez dire comme tous nos clients satisfaits:
WOOPI!
J'AI TOUT VENDU MES ARTICLES!
J'AI LOUE MON APPARTEMENT! ETC...

WOOPI!
1978 CHEVROLET, bon état, servofreins, servodirection. Après 5 heures, 000-0000.

⬅ EXEMPLES ➡

WOOPI!
ENSEMBLE de cuisine 4 morceaux, 2 bicyclettes, un manteau de printemps grandeur 10. Tout cela à prix d'aubaine. Appelez-nous, 000-0000.



LE DROIT
Annonces classées
Appelez sans tarder 560-2750

172 SOUFFLEUSES

SOUFFLEUSE à neige 7 forces, moteur neuf, 819-455-2489.

175 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE, meubles usagés Guindon. Achetons et vendons. Jour: 777-9855, Soir: 778-1878, 73 boulevard St-Joseph, Hull.

ACHETERAIS appareils ménagers, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 643-5526.

ACHETONS, réparons, réfrigérateur, appareils. Bon prix, 771-0097, 771-7233.

APPAREILS ménagers à vendre de $75 à $150, 643-5526.

AUBAINE GATINEAU
VENTE de liquidation — poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, etc... Garantie écrite et livraison gratuite dans l'Outaouais. Meilleures prix pour appareils ménagers usagés. Vente de pièces et réparation. Venez nous voir! 104 St-Antoine, Pte-Gatineau, 561-2156.

AVEZ-VOUS des choses à donner en tout temps, tout appareil ménager, 561-9140.

BRIC-A-BRAC de Hull/Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc. 778-1399.

CONGELATEUR Kenmore, 22 pieds cubes, $350, 671-3160.

CUISINIERE à vendre, prix à discuter, 561-9140.

LAVEUSE, sécheuse, «Whirlpool», automatique, format d'appartement, 771-8992 entre 9h et 17h.

LAVEUSE — Sécheuse, $375 après 17h 663-9639

LAVE-VAISSELLE, blanc, portatif, marque Kenmore, $300, 778-1848.

LAVE-VAISSELLE neuf, cause: déménagement, prix à discuter, 561-4028.

MINI-LAVEUSE-sécheuse, Hitachi, 776-4936.

MINI laveuse et sécheuse, Kenmore, $400, 663-7913.

MINI-LAVEUSE automatique, Hotpoint, comme neuve, $250, 643-5303.

MINI-sécheuse Kenmore, très propre, très bon état, $200. 568-6564 (soir)

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

POELE, réfrigérateur, congélateur vertical, couleur avocado, meilleure offre. Jour, 776-1017, soir, 776-5059.

REFRIGERATEUR —Congélateur 2 portes, 18 pieds cubes, comme neuf, 771-2806 ou 776-6666.

Nous vendons des
APPAREILS MENAGERS
tous remis à neuf.
Nous en achetons et nous en livrons.

Visitez notre salle de montre
SAUVE'S APPLIANCES
748-3385
1499 chemin Star Top, Ont.
(même rue que Beaver Lumber)

176 RADIOS-TELEVISEURS

ACHAT, vente, échange: téléviseurs, stéréos, appareils électroniques. 31 Gamelin, Hull. 771-1056

177 AMEUBLEMENT

2 LITS jumeaux, comme neufs, $200, 561-7761, 561-9034.

A AUBAINE. Meubles usagés Guindon. Achetons et vendons meubles et appareils électrique. Jour: 777-9855. Soir: 778-1878. 73 boulevard St-Joseph, Hull.

ACHETONS, VENDONS
MEUBLES d'occasion, appareils ménagers, et antiquités. Brocanstock, 391 boul. Taché, Hull. 777-3931, au Brocanstock c'est propre!

ARGENT COMPTANT
NOUS vous offrons de l'argent comptant pour vos meubles encombrants ainsi que vos accessoires ménagers. Téléphonez-nous à 663-3915.

AUBAINE GATINEAU
VENTE de liquidation — Meubles de tous genres à des prix réduits. Livraison gratuite dans l'Outaouais. Meilleurs prix payés pour meubles usagés. Venez nous voir! 104 St-Antoine, Pte-Gatineau, 561-2156.

BASE de lit double en pin, lampe Tiffany et bureau de chambre antique, 776-0907.

BUFFET antique, très beau style, avec miroir et rangement vitré, excellent état, $600, 778-6599.

Causeuse et berceuse pivotante Sklar en velours doré, comme neuves, demandons $500. 663-6954 après 6h.

ENSEMBLE de salon, téléviseur couleur, réfrigérateur, poêle, ensemble de cuisine, ensemble de chambre, 777-2917 après 17 heures.

WOOPI!
J'AI vendu mon poêle et mon ensemble de cuisine en 2 jours en utilisant les «petites annonces» au 560-2750

LIT d'eau Kingsize, pin naturel, chauffe eau électrique, drap de sécurité le tout $425. 568-7109 après 11h matin.

LIT DE BRASS SUPER VENTE
DIMANCHE le 13 janvier de 12h à 15h. Nous fabriquons des lits en laiton et vous pouvez les acheter directement de nous, au prix de «gros». N'achetez pas avant d'avoir jeté un coup d'oeil. Rendez-vous au Delta Ottawa, 361, rue Queen, Ottawa. Bélec Inc.: 1-514-457-2755.

MOBILIER chambre à coucher, lit Queen, 1 commode et 2 tables de nuit, jour: 563-8606, soir: 778-3339.

MOBILIER de salon incluant table, draperies, tapis, etc., 777-9676.

MOBILIER de salle à manger, moderne, 6 chaises, cèdre et pin, $400, 684-1279 après 18h.

MOBILIER de salon, 2 morceaux, comme neuf, demande $325. 561-0482.

MOBILIER de salle à manger (Sears) érable, style colonial, comprenant 1 table ovale, 6 chaises, 1 buffet vaissellier, 1 desserte (Birks), 1 lampe sur pied. $900. Mobilier de salon (Barclay) comprenant divan et causeuse, motif oiseaux, beige, bleu et pêche, $900. Excellente qualité, excellent état. Huguette, 561-1544.

MOBILIER de salon neuf en coin, 643-9570.

POELE Moffat, blanc. 561-9140.

REFRIGERATEUR et poêle couleur or, mobilier de salle à manger avec buffet en teck. Après 17h, 771-2239.

SOFA sectionnel, roux et brun, $250, 771-2963.

TELEVISEUR couleur Sony, bon état, $375, 643-4456.

2 LITS simple, pupitre et mousse (Foam) King, 770-0568.

179 ANTIQUITES

MIROIR vieux de 100 ans, $75. 741-1972.

MOBILIER de cuisine antique, prix sacrifice, $1,200 770-7439.

SUPERBE tableau, 16X20, paysagé, signé Baron de Jean-Louis Hébert. Demande $700 ou meilleure offre, 561-7404.

180 CHAUFFAGE-Bois Foyer-Poêle

BOIS de chauffage à vendre, 561-3222 code 237.

BOIS de foyer érable et cerisiers sec, $55 lié, minimum 3 cordes de 16". (613) 673-4353.

BOIS de foyer 90% de chêne, livré, 671-3184.

BOIS de foyer 16 pouces, semi sec, livré, $40 la corde. 771-4925.

BOIS foyer, sec, érable, hêtre, $55/corde. 16 pouces, 770-3410.

BOIS franc et «slab» de bois mou sec. 561-3253.

BOIS vert, 16 pouces, bûches; $30 fendu $37. 454-2298.

BOIS vert, 90% érable, de $39 à $35. 671-2271.

ERABLE et hêtre, $38 la cord. 456-3100.

ERABLE vert 16 pouces, $40 la corde, sec $55, 827-0494.

185 ANIMAUX DEMANDES

CHAT BLANC, pure race, miniature si possible. 770-8080.

RECHERCHE femille pékinois pour accoupler avec pékinois. 745-2792.

186 ANIMAUX A VENDRE

AMERICAN Cocker Spaniel, 4 semaines, pure race, 568-2814.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

CANICHE, beige, 4 mois, accessoires compris, $100, 561-3599.

CANICHE chiots femelle «toy» gris, mâle «mini-toy» brun chocolat, (613) 835-2187.

CANICHE, chiots femelle et mâle, vermifugés, tonte professionnelle. 568-4705.

CHAT himalayen disponible pour accouplement. 776-4592.

CHAT siamois, race «Blue Point», 771-2639.

CHIENS à vendre, minibulldog «pug» enregistré, prix à discuter, 446-4589..

CHIOTS Beagle, pure race, pas enregistré, père et mère: chasseurs. Pour chasse et beauté. 663-6343.

CHIOTS berger-allemand, pure race, 8 semaines, $100 chacun, 663-4475 après 17 heures.

CHIOTS Chow Chow, 7 semaines, 643-5878.

CHIOTS dorées de chien rapporteur, chiens, $200. 1-256-2272.

CHOW CHOW, chiots, père champion, excellent tempérament, $500, 663-5403.

COCKER Spaniel noir, femelle, propre, 4 mois, $75, (819) 986-5099.

COLLEY, chiots mélange de caniche-apso, petits épagneuls, bergers allemand, 986-3104.

JEUNE chien à vendre 663-3126 après 17h 30.

MALAMUTE D'Alaska, pure race, 5 ans, $150. 777-9295.

PETIT chien blanc, mini taille, caniche, 10 mois, $150, 1-819-457-4056.

2 BERGERS Allemand, 1 Doberman femelle, prix à discuter 819-671-2269.

CHIOTS Malamut d'Alaska, près à partir 455-9675

CHIOTS, 4 femelles et 1 mâle, 2 mois, 824-6344.

189 NOURRITURE-ANIMAUX

5,000 BALES de foin, très bonne qualité, fait en juin 1984, (819) 427-5735.

208 MUSIQUE

ACHETERAIS à prix raisonnable chansons en feuille ou en volume, en anglais ou en français, imprimées ou écrites à la main. Appelez lundi, mercredi, vendredi avant 8h 30 a.m. ou après 16h, Aurèle, 684-8797.

A LOUER
LOCAL de pratique pour musiciens, 561-7282.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

AUBAINE, orgue, HB-725, valeur de $5000 laissez à moitié prix, Rock, après 17h 663-5331.

WOOPI!
A VENDRE Disco Mobile, 600 watts RMS, 2 hauts-parleurs JBL 300 watts chacun, 1 mixeur citronique, 2 magnétophones/cassettes, Marantz, 1 amplificateur Yamaha, P-2000, plus de 3000 chansons, meuble disco, et accessoires. Prix à discuter, 561-7951.

A VENDRE — Space Echo RE-201 Roland, 1 an d'usage, $425. 771-7358.

BASE $50; amplificateur pour guitare ou base. 770-4776.

COURS de piano, orgue, chant. Nous accordons les pianos, 749-8577.

DEMANDE — Joueur de guitare ou basse, bénévole, pour chants religieux, appeler à 568-3199 entre 12 et 16h.

DISCO Gilles et Bob, tous genres de musique, 568-7440, 771-9297.

DISCO Mandrake, musique tous genres, pour toutes occasions. Michel 770-0705.

DISCOMOBILE Audio 2000, pour toutes occasions, 771-0605.

DISCO mobile «Le Studio», musique toute occasion, son et lumière, Denis, 771-6101.

ENSEMBLE de batterie CTM avec 1 cymballe, neuf, $800. 770-4952.

ENSEMBLE de «drums», 7 morceaux, $500, 771-4591.

FLUTE traversière en argent massif, remise à neuf. Prix à discuter, 778-7257.

GUITARE Fender Telecaster, modifiée, avec «pick-up» Di Marzio: $350, 561-6099 après 17 heures.

GUITARE Odessy, étui, pédale et ampli, équipement récent. Demande $550. 643-5253.

ORGUE Kawai, 1983, valeur: $3,000. Demande $2,300, 777-5792.

ORGUE "Kimball" 2 claviers, valeur $1,800 demande $900. 568-7599.

P.A. et console, 6 entrées, 2 colonnes. 663-1567.

PETIT piano, Lindsay, très propre avec banc, $1,250, 771-3404.

PIANO électronique, $675, 568-3488.

SYNTHETISEUR Roland, modèle Juno 6, $950, doit vendre, 777-4582 (Guy), entre 16 et 18 heures.

SYSTEME de son Ken-Tech, double cassette, table tournante, stéréo am/fm, 771-9702. Valeur: $1,500 pour $700.

208 MUSIQUE

SYSTEME de son Sanyo avec meuble de très belle qualité. 643-9570.

SYSTEME de son, très bon pour disco-mobils, 561-4682.

SYSTEME de son sous forme de "juke box", $500, 643-4077.

VENTE et location, systèmes de son et lumière. Discothèque mobile. Service Audio JML, 561-7282.

209 VIDEO

RADIO SHACK TRS-80, «micro colour computer», modèle Mc-10, très bon état, $90 ou meilleure offre, 771-6117.

210 NUMISMATIE

ACHATS et ventes de pièces de monnaie avant 1967. Demander Jean Senior, 778-6003.

221 ARGENT DISPONIBLE

SUR hypothèque, service rapide, terme courant, Maurice Desjarlais Courtier, 79 Hôtel de Ville 777-8054 après 18h 771-1431.

222 HYPOTHEQUES

PREMIERE et deuxième hypothèque, service rapide, confidentiel. Sarra-Bournet Ltée, 771-7356.

230 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot. Lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606.

ASTROLOGIE, lecture des cartes, Jocelyne, 778-0623.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070, rue MacKay, centreville Montréal. 1-514-878-9393.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS OUVERT MERCREDI AU DIMANCHE
DANSE pour gens seuls, salle «Oasis», 2e étage, hôtel Lafntaine, 336, chemin Montréal, Vanier. 776-6717.

DESIRE rencontrer femme de 25-30, pour but sérieur. Demandez Richard: 745-9044. Après 18h 30.

DIVORCE 35 ans, 5'6", cheveux châtains, 135 lbs, désire connaitre jeune femme entre 27 et 35 ans, très grassette seulement, Michel. 777-4644.

ETES-VOUS belle, gentille, petite, honnête? Voulez-vous partager ma maison, aussi les voyages? Etes-vous entre 21 et 34 ans, race pas importante. Je suis très gentil, doux et gêné. Je voudrais avoir une relation sérieuse. Appels sérieux seulement. Michel, 722-4851.

HOMME de 30 ans avec une petite fille de 8 ans recherche fille ou femme de 20 à 40 ans intéressée à se faire un avenir. Téléphonez (819) 463-2047.

HOMME 37 ans, 5'11" (42-32-36) d'allure chic espérant découvrir une très attrayante dame svelte avec laquelle il pourrait créer un paradis durable. David 445-2092

HOMME, 41 ans, sérieux, désire faire connaissance de gentille femme. Boîte 6829, succursale «J», Ottawa.

HOMME, 49 ans, indépendant, grand, actif, belle apparence, 165 lbs, désire rencontrer jolie dame, non fumeuse, sincère, bien proportionnée, gentille, affectueuse, 45 ans ou moins. Ecrire case 246, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa K1N 5Y7

JEUNE homme de 38 ans recherche compagne pour développer une relation d'amitié et d'amour basée sur des valeurs humaines et spirituelles. Ecrire à Case 242, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

PENSEE par les cartes, tarots, lignes de la main. Jeannine. 777-7254.

PENSEE par les cartes. Demander Denise, 770-2932.

POURQUOI ETRE SEUL(E)?
RENCONTRER une personne spéciale, tous les âges. Téléphoner chez Susie's au: 820-7709.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.H.

TU es libre, 48 à 55 ans, instruit, cultivé, très tendre, fortuné, soigné. Tu sais te débrouiller dans une maison. Tu es évolué, quoi! Une femme très spéciale, même âge, mêmes qualités, est fort intéressée à faire ta connaissance. Ecrire à Case 245, Le droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

CE SOIR, RENCONTREZ UNE PERSONNE CHARMANTE REPONDANT A VOS ASPIRATIONS
594-8438
Des rencontres agréables entre adultes, grâce à un service discret et confidentiel. Rencontre amitié pour distraction ou but sérieux. Affiliation gratuite pour dames jour ou soir.
Appelez
OPTIONS MAINTENANT
594-8438
Ouvert de 10h à 21h du lun au vendredi. Samedi de 10h à 17h. Bureaux à Ottawa, Toronto, Montréal et Washington, D.C.

232 TRANSPORT DEMANDE

ENTRE Aylmer et hôpital Civic, heures de travail: 8h a.m. à 4h p.m., 684-9370.

244 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. N.B.

12 MILLIONS

Chaque année, LE DROIT injecte, en salaires et achats divers, plus de DOUZE MILLIONS de dollars dans l'Outaouais québécois.

Soixante-dix pour cent de ses employés résident au Québec. On y compte également sept cent quarante-huit porteurs, dix camionneurs et trente-deux livreurs motorisés. LE DROIT achète des moulins de Gatineau et Buckingham la majeure partie du papier journal qu'il utilise pour imprimer son propre quotidien, le Globe and Mail, le missel dominical Novalis et beaucoup d'autres travaux. Il effectue aussi dans l'ouest québécois une proportion importante de ses achats de biens et de services. LE DROIT en étant à la fine pointe de l'information régionale, l'un des plus importants agents économiques de l'Outaouais québécois.

l'Outaouais québécois
LeDroit
Présent chez vous

les petits bonshommes




HAGAR DUNOR



PHILOMENE



LE FANTOME



BLONDINETTE



FERDINAND



PEANUTS



M ABERNATY



SAVATE



Les habitudes alimentaires s'acquièrent dès le jeune âge

REXDALE (Ontario) — Les enfants dépendent des adultes pour bien des choses, mais deux des principales responsabilités qui incombent à ces derniers consistent à les aider à adopter de bonnes habitudes alimentaires et à leur donner des repas sains et nourissants, pour leur assurer une croissance normale et leur permettre de rester en bonne santé. Les habitudes alimentaires acquises pendant l'enfance peuvent se maintenir pendant toute la vie. «C'est pourquoi il est impérieux de favoriser l'adoption de bonnes habitudes alimentaires aussitôt que possible et de mettre en place les éléments qui préserveront leur santé une fois qu'ils seront arrivés à l'âge adulte, affirme le Comité de nutrition Ke'logg.

Les enfants ont besoin des mêmes principes nutritifs que les adultes, à savoir des minéraux, des protéines et des vitamines, des matières grasses, des hydrates de carbone et de l'eau. Cependant, les quantités de ces principes nutritifs dont l'un et l'autre groupe ont besoin varient.

Les besoins en énergie

Tout d'abord, les besoins des enfants en énergie sont, par unité de poids, supérieurs à ceux des adultes. Deuxièmement, leurs aliments devraient contenir une plus forte proportion de vitamines et d'éléments nutritifs nécessaires à la croissance des tissus, tels que des protéines et des minéraux, que ceux des adultes. Enfin, leur régime alimentaire devrait se composer d'aliments qui, par leur nature, sont particulièrement bien adaptés aux caractéristiques du système digestif des nourrissons et des enfants en bas âge.

Les enfants sont généralement plus actifs que les adultes et consomment une quantité considérable d'énergie quand ils travaillent ou quand ils s'adonnent à leurs jeux. Il leur faut donc absorber davantage d'aliments riches en énergie, tels que les céréales et le pain, qui favorisent leur croissance et seront mis en réserve dans les nouveaux tissus qui se forment. Les aliments nécessaires au développement et à l'entretien équilibrés des tissus sont les oeufs, le lait, la volaille et le poisson.

Les minéraux et vitamines

Les enfants ont aussi besoin de quantités plus importantes de minéraux et de vitamines que les adultes. Le calcium est important pour la croissance des os et la constitution d'un squelette robuste et d'une bonne dentition, tandis que le fer est essentiel pour la formation de l'hémoglobine des globules rouges à un moment où le volume sanguin augmente en fonction du rythme de croissance du corps.

Il est également recommandé de tenir compte des caractéristiques des fonctions digestives des enfants au moment de composer les repas.

Les enfants en bas âge digèrent difficilement les aliments gras tels que les salades et les assaisonnements trop riches, les pâtisseries, les viandes grasses et les confiseries trop sucrées, qu'il vaut donc mieux éviter de leur servir. Cependant, à mesure que le système digestif se développe, de nouveaux aliments peuvent être choisis et incorporés au régime alimentaire.

La connaissance de ces facteurs ne suffit pas cependant à garantir qu'un grand nombre d'enfants se nourriront correctement. Beaucoup ne consomment pas de repas équilibrés, ont des habitudes alimentaires irrégulières et prennent des casse-croûte composés d'aliments qu'il vaudrait mieux éviter. De mauvaises habitudes alimentaires peuvent provoquer des insuffisances de croissance, de l'irritabilité, de la fatigue ou des troubles du métabolisme.

De bonnes habitudes

En encourageant votre enfant à prendre de bonnes habitudes alimentaires et en réunissant un maximum de conditions favorables au moment des repas, vous l'aiderez à mieux choisir les aliments qui lui conviennent.

Faites attention de ne pas lui imposer vos préjugés alimentaires et prenez l'habitude de lui servir trois repas complets par jour. Le déjeuner est le repas dont on ne devrait jamais se passer. Des études ont montré que parmi les enfants qui ne prenaient pas de déjeuner le matin, **seul un sur cinq** consommait suffisamment de nourriture au cours des autres de la journée pour compenser ce déficit et recevoir les apports de principes nutritifs recommandés. Le Comité de Nutrition Kellogg recommande de commencer la journée par un déjeuner nourrissant composé d'un jus de fruit, d'une céréale prête à consommer avec du lait, et de tranches de pain avec de la tartinade.

Le menu du dîner et du souper devrait comprendre des aliments appartenant à diverses catégories, par exemple de la viande, du poisson, du fromage, du lait, des céréales, des légumes et des fruits.

Les casse-croûte peuvent être nourrissants lorsqu'ils se composent de craquelins, de simples biscuits secs avec du lait, ou de fruits.

La variété

Il importe de se rappeler que le régime doit se composer d'aliments de types variés. Un régime bien équilibré dont les aliments sont fréquemment changés a plus de chances d'être aussi un régime intéressant. L'application de méthodes de cuisson et de présentation différentes peut également rehausser l'attrait de vos menus et diversifier le régime de votre enfant. Si vous avez la certitude que vous faites tout ce qui est en votre pouvoir pour offrir des repas sains et nourrissants à votre enfants, vous contribuerez à lui assurer une croissance normale, à le maintenir en bonne santé et à lui faire adopter de bonnes habitudes alimentaires qu'il gardera pendant toute sa vie.

Une vue panoramique des modes de mariage

par Darquise Timmerman

OTTAWA — «Les mariées de 1985». Elles seront plus de 700, si l'on en croit M. Solomon, de The Adrian Shop, rue Wellington, à Ottawa, qui présente une vue panoramique des modes pour la mariée, les membres du cortège nuptial, la famille et les invités. Le spectacle sera présenté à 14 h et 20 h, le dimanche 13 janvier, à la salle de bal du Château Laurier. M. Solomon indique que les 700 billets sont déjà tous vendus... à moins qu'il y ait des annulations.

The Adrian Shop présente quelque quatre-vingt pièces de vêtements: tenues du grand mariage cérémonial traditionnel, avec longues robes à traîne, voile à traîne, bouquet, marié en habit de cérémonie, dame d'honneur, demoiselles d'honneur, bouquetière, page, garçon d'honneur, pères et mères des mariés. Il y a aussi des scènes de mariage moins excessif, moins coûteux. On y présentera quelque huit scènes différentes de mariage à divers niveaux d'ampleur, soit plus ou moins d'extravagance.

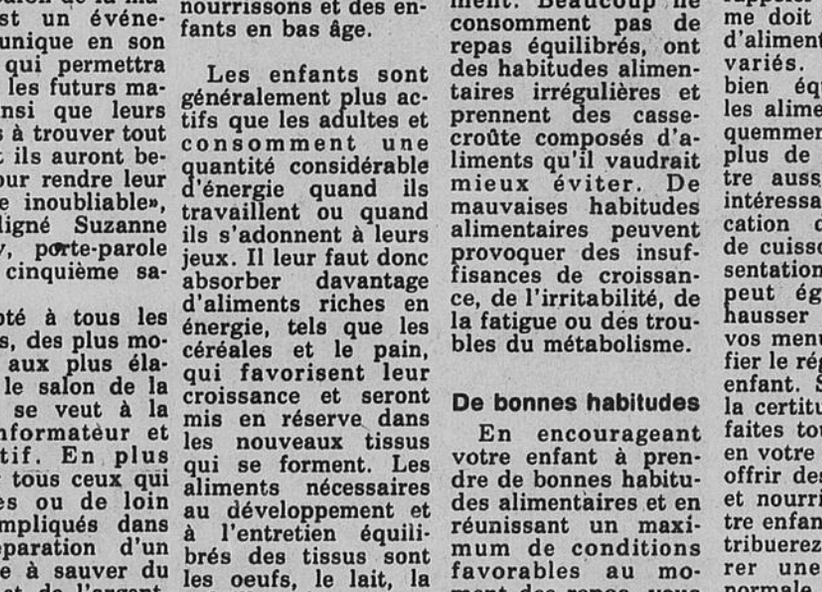
Les vêtements pour hommes dans le cortège nuptial et pour les invités seront présentés par A.M. Hochberg. Tous les vêtements féminins sont de The Adrian Shop. Environ quatre-vingt-dix-neuf pour cent de la présentation sont consacrés à la cérémonie de mariage.

A la fin seulement, il y aura quelques manteaux et tenues pour le voyage de noces. La commentatrice sera la bien connue Mary Kossall, autrefois de chez Freiman.

Montréal aura son cinquième salon annuel de la mariée le 13 janvier 1985, de 13 à 22 heures, au Palais des Congrès de Montréal, au 201, rue Viger ouest.

«Le salon de la mariée est un événement, unique en son genre, qui permettra d'aider les futurs mariés ainsi que leurs parents à trouver tout ce dont ils auront besoin pour rendre leur mariage inoubliable», a souligné Suzanne Murray, porte-parole de ce cinquième salon.

Adapté à tous les budgets, des plus modestes aux plus élaborés, le salon de la mariée se veut à la fois informateur et éducatif. En plus d'aider tous ceux qui de près ou de loin sont impliqués dans la préparation d'un mariage à sauver du temps et de l'argent, 75 conseillers professionnels seront sur les lieux pour dévoiler certains de leurs secrets, et donner à tous des idées.



LE DROIT

OFFRE UN CADEAU A VOTRE NOUVEAU BEBE

... UN ENSEMBLE PENATEN DE LUXE

Annoncez à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit . . . Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons. (Valeur totale au détail de plus de $12). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

A la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous receviez votre sensemble-cadeau.



L'ENSEMBLE PENATEN- LE DROIT CONTIENT:

crème Penaten, huile très douce pour bébés, savon surgras pour bébés, boules absorbantes, poudre adoucissante pour bébés, shampooing à formule "sans larmes" pour bébés et "lait de beauté" Penaten pour bébés et mamans.

Composez 560-2750

Un conseiller courtois des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

Vous êtes maintenant en mesure d'acheter un vêtement de fourrure

- Prix coupés de janvier
- Jusqu'à 60% de rabais sur tous les manteaux
- 12 mois sans intérêt

Portez-le dès aujourd'hui... Prenez un an pour payer

Manteaux de chat sauvage naturel — $99.51 PAR MOIS* — Rég. $2995 Prix coupé $1488 (taxe en plus)

Manteaux de castor à poils longs naturel — $117.03 PAR MOIS* — Rég. $3350 Prix coupé $1750 (taxe en plus)

Manteaux de renard bleu norvégien — $131.75 PAR MOIS* — Rég. $3650 Prix coupé $1995 (taxe en plus)

Manteaux de vison d'élevage canadien — $166.85 PAR MOIS* — Rég. $4995 Prix coupé $2495 (taxe en plus)

Personne ne vendra moins cher que M. Caplan Furs à moins que ce soit à notre insu.



Le manteau montré n'est pas nécessairement annoncé ci-dessus

M. CAPLAN FURS

MARCHAND DE FOURRURES A OTTAWA DEPUIS 1919

Toutes les principales cartes de crédit acceptées.
219, rue Bank, entre Nepean et Lisgar. 232-1596.
Stationnement gratuit derrière le magasin.
Ouvert jeu. et vend. jusqu'à 8h 30 p.m., sam. jusqu'à 5h 30 p.m.

*Avec approbation de crédit et dépôt de 25% du prix de solde.

Castro aux fêtes du Nicaragua

MANAGUA (AFP) — Le président cubain, M. Fidel Castro, est arrivé hier matin à Managua pour prendre part aux cérémonies organisées à l'occasion de l'accession au pouvoir du nouveau président nicaraguayen, Daniel Ortega.

Cette arrivée à l'aéroport Sandino de Managua a été entourée de mesures de sécurité exceptionnelles et le gouvernement sandiniste a tenu secrète, jusqu'au dernier moment, l'arrivée de M. Castro.

Le président cubain, qui a été accueilli par le président Ortega et de hauts responsables du gouvernement du Nicaragua, effectué sa deuxième visite officielle dans ce pays depuis la prise du pouvoir par les sandinistes, en juillet 1979. Lors du second anniversaire de la révolution nicaraguayenne, en 1981, le présiden cubain avait prononcé un discours à Managua devant plus de 300,000 personnes.

M. Castro n'a fait aucune déclaration à son arrivée à Mangua.

M. castro assistera aujourd'hui à l'inauguration d'une des plus grande sucreries d'Amérique centrale, connue sous le nom de Tipitapa-Malacatoya, située dans les environs de la capitale nicaraguayenne.

Des médecins, des enseignants et des travailleurs du bâtiment cubains ont été envoyés au Nicaragua par La Havane, rappelle-t-on. Quelque 200 cubains, selon des chiffres officiels nicaraguayens, collaborent avec les ministères nicaraguayens de la Défense et de l'Intérieur.



Accueil à Managua
Fidel Castro, président de Cuba, à droite, a été accueilli hier par le président du Nicaragua, Daniel Ortega, à son arrivée à l'aéroport de Managua. (Téléphoto AP)

• L'assassinat de Popieluszko

Pietruszka jette le blâme sur le subordonné

TORUN, Pologne (AFP) — Le colonel de la police politique polonaise Adam Pietruszka, 47 ans, a rejeté, hier, devant le tribunal de Torun, l'entière responsabilité de l'enlèvement et de l'assassinat du père Jerzy Popieluszko sur son subordonné, le capitaine Grzegorz Piotrowski.

Inculpé "d'instigation et d'assistance au crime" et désigné par Piotrowski comme "l'inspirateur sans lequel rien n'aurait été possible", le colonel Pietruszka a d'emblée plaidé "non coupable" en se présentant à la barre. "Je plaide non coupable, a-t-il dit, car les charges retenues contre moi reposent seulement sur des calomnies de Piotrowski", qu'il a décrit comme un "policier modèle" ayant toutefois "tendance à entreprendre ses propres actions".

Très calme, semblant ne pas être concerné pas le procès, le colonel Pietruszka a avancé deux raisons pour lesquelles il "n'a jamais envisagé le recours à la force contre le père Popieluszko". "Eduqué selon les règles de l'humanisme socialiste, je respecte le principe selon lequel la lutte contre l'ennemi politique se fait par l'argumentation politique et non par le recours à la force ou aux coups de poings. De même, notre service (ministère de l'Intérieur) est fondé sur le respect de la loi, l'objectivité, l'efficacité, et dans un certain sens, le secret", a-t-il dit.

Des "curés haineux"

"Des curés comme le père Popieluszko, il y en a une quinzaine en Pologne qui portent la croix sur la poitrine et la haine dans leur coeur", a affirmé le colonel. "En août et en septembre derniers, a-t-il ajouté, nous avons remarqué que ces curés devenaient plus actifs à Varsovie, sous la forme de messes pour la patrie ou d'anniversaires qui se transformaient en manifestations politiques".

Le colonel Pietruszka a reconnu avoir tenu en septembre des réunions avec Piotrowski et le lieutenant-colonel Leszek Wolski, chef de service au commissariat de Varsovie "pour examiner l'efficacité de nos actions contre les activités nuisibles des curés" de la capitale. Il s'agissait selon lui de "réunir des preuves compromettantes" contre le père Popieluszko, afin que les autorités puissent "protester officiellement auprès de la curie et du primat Glemp". Le but ultime, a affirmé le colonel était d'amener "la hiérarchie de l'Eglise à obliger le père Popieluszko à mettre fin à ses abus de sacerdoce à des fins politiques".

Tentative d'enlèvement

De la même façon, Pietruszka a reconnu avoir envoyé Piotrowski avec un laissez-passer spécial à Gdansk, le 13 octobre, le jour de la première tentative ratéee d'enlèvement du père Jerzy Popieluszko. "Mais il avait pour mission de contrôler l'atmosphère à Sainte-Brigitte (la paroisse des chantiers navals) , rien de plus". "A son retour, Piotrowski m'a fait un rapport oral, laconique, ne disant qu'il ne s'était rien passé".

En revanche, le colonel a assuré qu'il "n'était au courant de rien le 19 octobre, même pas de la présence de Popieluszko à Bydgoszcz. Je suis resté de service au ministère jusqu'a 22 heures et n'ai rien reçu de Bydgoszcz où, d'ailleurs, je n'avais pas envoyé Piotrowski. C'est seulement le lendemain matin que j'ai appris l'enlèvement du prêtre par un coup de téléphone du général Zenon Platek", le directeur du département 4 chargé des cultes au ministère de l'Intérieur, suspendu depuis de ses fonctions pour manque de "supervision" de son service.

Fin du témoignage de Pietruszka

Avant le colonel Pietruszka, le capitaine Piotrowski avait terminé sa déposition, en refusant toutefois de répondre aux avocats de la partie civile, précisant qu'il se tairait jusqu'à la fin du procès. Interrogé par les juges et les procureurs, le capitaine a tenté d'attenuer ses responsabilités dans cette affaire: "rien n'aurait été possbile sans l'inpiration de Pietruszka", a-t-il souligné.

Il a également affirmé qu'en aucun cas "la liquidation physique" de l'aumônier de Solidarité "n'avait été planifiée" et a pratiquement assimilé sa mort à un "accident de travail" imputable à une "succession d'événements imprévus", comme la fuite du chauffeur de l'ecclésiastique, M. Waldemar Chrostowski.

Alors que jusque là, il s'était gardé de charger ses subordonnés et complices, les lieutenants Waldemar Chmielewski, 29 ans, et Leszek Pekala, 32 ans, vis-à-vis desquels il affirmait avoir une "dette morale", il les a mis en cause nettement, jeudi.

Il a ainsi rejeté sur Pekala - "c'est lui qui a mis le baillon" - la responsabilité directe de la mort du prêtre. Selon le rapport d'autopsie, les coups que Piotrowski reconnaît avoir lui-même assénés ne sont pas la cause directe du décès intervenu "par étouffement" sous les effets conjugués d'une hémorragie nasale et du baillon".

Piotrowski a aussi affirmé que dans le cadre de cette "mission spéciale" il "n'y avait pas de chefs", alors que les deux lieutenants ont principalement axé leur système de défense sur "l'obéissance aux ordres" de leur supérieur.

Le capitaine qui, mardi, s'en était pris avec virulence à la mollesse des autorités contre les "abus de l'Eglise", a encore une fois mis en cause le ministre de l'Intérieur, le général Czeslaw Kiszczak. Il lui a reproché d'avoir "personnellement interdit une arrestation en flagrant délit de Popieluszko avec une tonne d'éditions clandestines", en mai 1983, car "cela serait survenu à la veille de la visite du pape".

Le policier a répété que c'était cette "indécision" et le fait que les "prêtres violaient la loi en toute impunité" qui l'avaient conduit à "accepter en toute conscience d'entreprendre des actions illégales représentant un moindre mal par rapport à la poursuite des activités" de l'aumônier de Solidarité.

En Israël: une intégration difficile des Falashas

KYRIAT ARBA, Cisjordanie occupée (AP) — Coiffés de la calotte traditionnelle, des nouveaux immigrants éthiopiens installés sur les bancs d'une classe de Kyriat Arba, la plus vieille colonie de peuplement juive en Cisjordanie, écoutent attentivement la leçon de leur institutrice.

Haya Feurstein, explique lentement dans un hébreu pour débutants, sa version du conflit israélo-arabe. "Nous cherchons à protéger notre Etat. Les Arabes ne veulent pas que notre Etat soit installé ici. C'est pourquoi nous avons besoin d'une armée," explique-t-elle en faisant mine de pointer un fusil pour être mieux comprise.

Les huit Falashas, tout juste arrivés d'Ethiopie par le dernier pont aérien, acquiescent de la tête et commentent en chuchotant dans leur langue natale, l'amahric.

Plusieurs centaines de Falashas ont été accueillis à Kyriat Arba, l'implantation juive installée dans la ville de Hébron, à 32 km de Jérusalem, mais une commission nommée par le premier ministre Shimon Peres s'est opposée à ce que d'autres colonies de Cisjordanie offrent l'hospitalité aux juifs éthiopiens, a expliqué le porte-parole du ministère de l'Intégration, Shifra Horndror.

Les travaillistes ne préfèrent sans doute pas accroître la population de ces territoires, enjeux d'une négociation possible dans l'avenir. En revanche, pour les 30,000 colons juifs de la région, les nouveaux arrivants sont toujours bienvenus. Ils renforcent les implantations face à la population arabe.

Pourtant, la crise économique, le chômage et les différents modes de vie constituent autant d'obstacles à l'intégration des juifs éthiopiens en Israel et a Kyriat Arba.

"La seule manière d'établir un lien avec les juifs éthiopiens est de communiquer à travers notre héritage commun," avait affirmé le rabbin Menahem Waldman au cours d'une conférence donnée à Kyriat Arba sur les Falashas.

"Nos problèmes ne font que commencer, nous ne sommes pas sûrs que ces populations vont vraiment s'intégrer ici," reconnaît Elchanan Yanai, directeur du centre d'accueil qui abrite une centaine de réfugiés depuis mars dernier.



"La mode n'a jamais été aussi intéressante"

De l'élégance à prix exceptionnels chez

WASERMAN FURS

Solde de fourrures en janvier

Manteaux de vison dark ranch luxueux

seulement $1899

«Le marchand de fourrure de l'ouest»

WASERMAN FURS Ltd.

177, ch. Richmond à l'av. Kirkwood 729-1411

Ouvert: lun. au sam. 9h à 5h 30; vendredi jusqu'à 9h

Les quotidiens et l'annonceur canadien

VOICI LES

FAITS

8 ADMINISTRATEURS CANADIENS SUR 10 LIRONT LEUR JOURNAL DEMAIN

En fait, votre quotidien atteint les personnes qui ont droit de regard sur l'achat de vos produits et services. Aujourd'hui, de plus en plus d'annonceurs comptent sur leur quotidien pour s'adresser à cette partie de la population aussi importante que prospère. Des lecteurs qui se tournent vers leur quotidien pour connaître tous les faits sur les activités boursières ou sur ce qui s'est déroulé lors de la réunion du conseil de la veille.

Votre quotidien... un média en contact avec les Canadiens.

Votre quotidien pénètre chaque jour dans l'univers de milliers de gens et se veut un reflet du mode de vie canadien. Affaires, finances, sports, hobbies, mode... On y trouve de tout pour tous.
Communiquez avec le représentant de votre journal et renseignez-vous sur le meilleur moyen d'atteindre votre clientèle.



Lecteurs des quotidiens par type d'emploi*

	% moyen de lecture à chaque jour de la semaine	% de lecture cumulatif du lundi au vendredi
Professionnels	81	92
Cadres supérieurs	78	94
Autres administrateurs	71	88

* Print Measurement Bureau, PMB III

LE DROIT

... un média en contact avec votre localité.